imburgs agblad

Bredaag!

Maandag 26 oktober 1987. 69e jaargang nr. 252.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,35

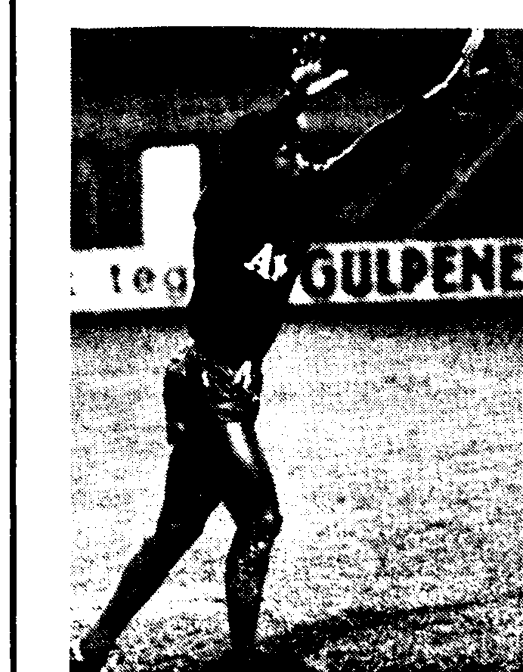
Geen celruimte: smokkelaars vrij

GRONINGEN – Vier drugssmokkelaars, een Zwitser, een Griek en twee Nederlanders, zijn afgelopen vrijdag vrijgelaten omdat er geen plaats is in het Huis van Bewaring was. Het viertal zat sinds eind vorige maand vast in Groninger politiecellen, nadat ze op heterdaad waren betrapt bij het aan land brengen van een partij van 700 kilo hasj aan de Groningse Waddenkust. Dat heeft de Groninger hoofdofficier van justitie, mr. A.J. Blok, dit weekeinde bevestigd.

„Het is een standaardprocedure dat de rechtbank verdachten die 24 dagen in een politiecel zitten opgesloten, vrijlaat wanneer er geen plaats is in een Huis van Bewaring.

Maar dat betekent niet dat het openbaar ministerie het met deze gang van zaken eens is. We zijn al eetelijke malen in hoger beroep gegaan tegen dergelijke vrijlatingen, maar het gerechtshof heeft ons tot nu toe steeds in het ongelijk gesteld. Het heeft dus niet zoveel zin om nog eens hoger beroep aan te tekenen", aldus mr. Blok.

De twee buitenlanders zijn inmiddels over de grens verdwenen. „In theorie kunnen we het land waar de verdachten vandaan komen, verzoeken om de berechting over te nemen. Verblijven ze niet in hun vaderland, dan kunnen we om uitlevering verzoeken. De vraag is alleen of we dan wel voldoende ruimte in een Huis van Bewaring hebben", aldus de Groninger hoofdofficier van justitie.



● *Alsof hij gescoord heeft. Andrew Braaf is de kluts kwijt.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

MVV-Excelsior kwartier onderbroken

Voetballer buiten zinnen

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – Een volledige black-out van Excelsior-speler Andrew Braaf was zaterdagavond de oorzaak, dat de wedstrijd tussen MVV en de Rotterdamse eerstedivisieclub een kwartier onderbroken moest worden.

Centrale verdediger Braaf haalde de gekste capriolen uit, zowel in het doel van de thuisclub als in dat van Excelsior. Hij rende dwars over het veld en maakte koprollen. Toen scheidsrechter, spelers en officials bij elkaar groepten, ging hij zelfs zo ver, dat hij een strafschop nam in het door MVV-keeper Hanssen verlaten doel. Alleen Steve Wasiman was in staat in het Sranang, een Surinaams dialect, contact te krijgen met zijn volledig over de toeren geraakte teamgenoot. Bij het verlaten van het speelveld ontstond opnieuw deining, toen Braaf zowel bestuurslid Harry Brouwers als trainer Frans Körver van MVV een klap toediende. Ook maakte de Excelsior-speler een slaande beweging naar een politieagent. Na een kalmerende injectie door dokter John Husken werd Braaf voor onderzoek naar het ziekenhuis van Maastricht vervoerd. In de loop van zondagochtend werd hij daar door familieleden afgehaald en naar huis vervoerd.

De wedstrijd MVV-Excelsior werd uitgespeeld en eindigde in een 3-0 zege voor de thuisclub.

● Vervolg op pagina 11

Koe 's nachts in wei geslacht

HERKENBOSCH – In de nacht van zaterdag op zondag is in een wei aan de Meinweg in Herkenbosch een roodbonte koe van boer H. uit Melick geslacht. De daders lieten de kop, de poten en de ingewanden van het tweejarige rund liggen. Het rund vertegenwoordigde een waarde van 2.500 gulden. Het enige dat de politie weet, is dat de daders de schrikdraad hebben doorgeknipt om vervolgens met een wagen de wei in te rijden. Voor de rest tast de politie volledig in het duister.

Al eerder slachtoffer schietpartij

Man uit Elsloo neergeschoten

STEIN – Een onbekende heeft gisteren met een zwaar flobertgeweer J. Collard uit Elsloo neergeschoten. Het gebeurde bij zijn woning aan de Vinkenhof even na tien uur 's avonds. Vermoedelijk is het slachtoffer vanuit een auto onder vuur genomen. De voorruit van de woning werd kapot geschoten. Dadelijk na de schietpartij werd het woonerf waar het slachtoffer woonde door de politie afgezet. Van de dader of daders leek gisteravond ieder spoor nog te ontbreken.

Collard was al eerder slachtoffer van een wraakaktie.

Op 2 januari van dit jaar werd hij neergeschoten voor het Sittardse ziekenhuis, toen er vanuit het struikgewas op hem werd gevuurd. Hij herstelde echter.

Kermis

Wat later in het jaar, tijdens de kermisdagen in Stein was Collard opnieuw betrokken bij een schietpartij, nu op het Wilhelminaplein in Stein, waarbij hij deze keer zelf de schutter bleek. Het slachtoffer overleefde de aanslag.

De gemeentepolitie van Stein wilde gisteravond laat geen enkele mededeling doen.

Pleidooi PvdA en CDA wegens malaise op Effectenbeurs:

'Privatiseren DSM en Postbank uitstellen'

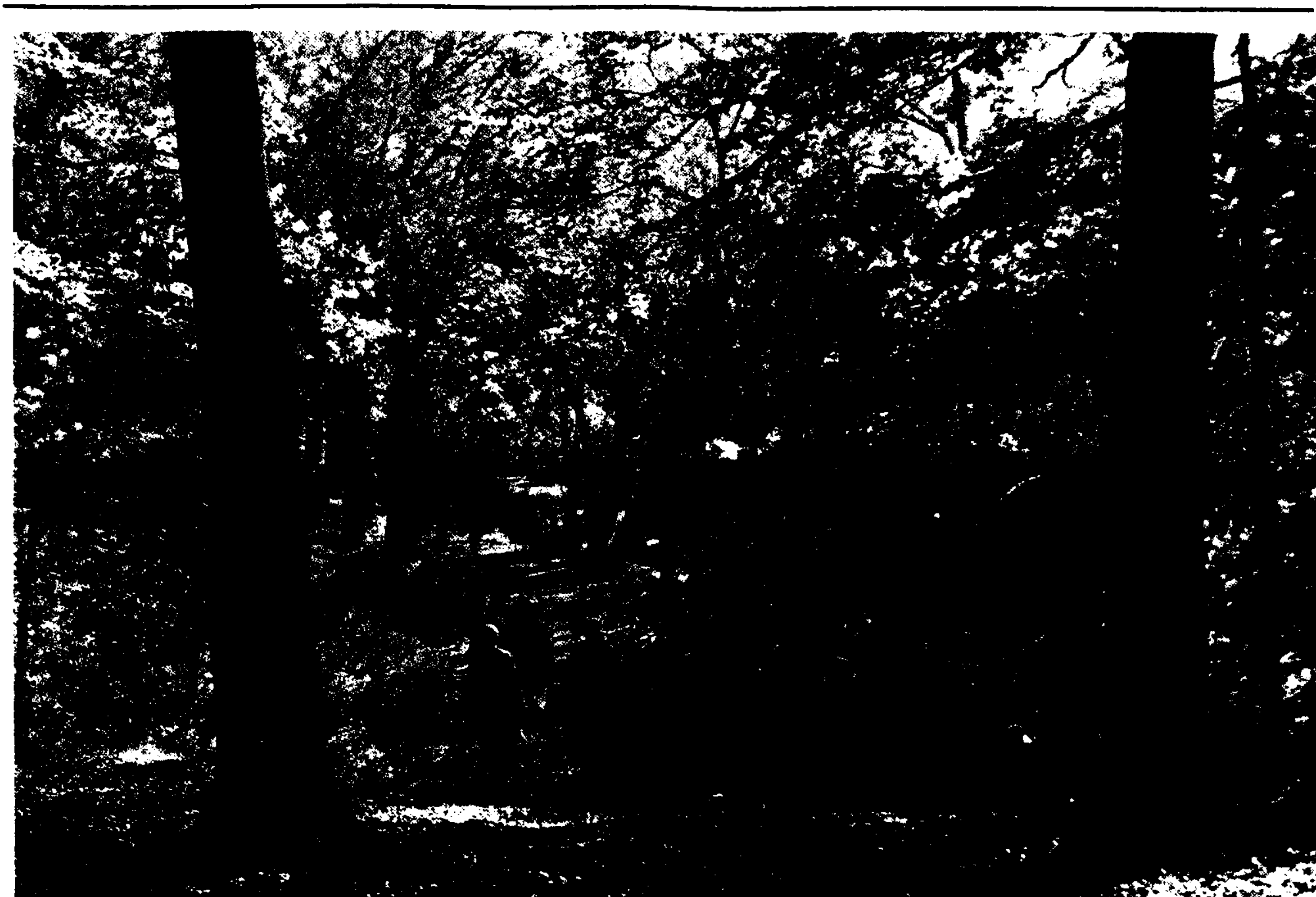
Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister De Korte van economische zaken moet voorlopig afzien van de verkoop van staatsaandelen DSM en Postbank aan particuliere beleggers. Volgens de Tweede-Kamerleden Van Amelsvoort (CDA) en Wöltgens (PvdA) kunnen de aandelen van deze twee bedrijven niet worden verkocht wegens de huidige malaise op de Effectenbeurs.

De privatisering van DSM in Heerlen en de Postbank moet worden uitgesteld, zeiden de twee Kamerleden gisteren in VARA's Zondageditie. De aandelenkoersen zijn te laag en het is maar de vraag of kleine beleggers nu geld willen investeren. De verkoop van de staatsaandelen van de twee bedrijven zou begin volgend jaar moeten starten en in vier jaar tijd twee miljard gulden moeten opbrengen.

Het CDA-Tweede-Kamerlid Van Amelsvoort meent dat het beter is de kat uit de boom te kijken en te wachten hoe de beurs zich verder ontwikkelt. De financiële specialist van de PvdA, Wöltgens, vindt zelfs dat de operatie niet moet doorgaan.

„Mij lijkt in elk geval dat, als de ontwikkeling zo blijft, de winst aanzienlijk minder is dan men zich bij het ministerie van economische zaken had voorgesteld. Ik denk dat het in het huidige beursklimaat beter is om de privatisering van deze bedrijven niet te laten doorgaan", aldus Wöltgens.



● *Gezellig een wandeling maken in het bos. Het herfstweer leende zich hiertoe gisteren uitstekend. Velen trokken erop uit om een uitstapje te maken en van het heerlijke najaarsweer te genieten, zoals deze mensen in de Groene Long in Kerkrade.*

FOTO: DRIES LINSSEN

Gedetineerden in Breda ontsnapt

BREDA – Twee gedetineerden zijn er zaterdagavond in geslaagd te ontsnappen uit het Huis van Bewaring in Breda. De twee zaten vast wegens hun betrokkenheid bij een of meer bankovervallen. Eén van hen zat nog in voorarrest, de ander was al veroordeeld en wachtte op overplaatsing naar een andere inrichting. Het tweetal heeft kans gezien de tralies van hun cellen op de begane grond door te zagen en is vervolgens over de muur geklommen.

Man verongelukt op Wintrakerberg

SITTARD – Bij een frontale botsing op de kop van de Wintrakerberg bij Sittard is gisteravond om kwart over negen een inwoner uit Heerlen om het leven gekomen. Een medeinzittende van de Honda die hij bestuurde raakte zwaargewond, evenals een inzittende van de wagen waarmee de Honda in botsing was gekomen, een witte Landrover, die in de richting Heerlen reed. De gemeentepolitie van Sittard onderzoekt nog de toedracht van het ongeval en vraagt getuigen zich te melden. De brandweer moest eraan te pas komen om de slachtoffers uit het wrak van de Honda te bevrijden. Het verkeer moest drie kwartier over Munstergeleen worden omgeleid.

Voorstel tot meldingsplicht voor incest

DEN HAAG – Er moet in Nederland een meldingsplicht komen voor iedereen die een vermoeden heeft van seksueel misbruik van kinderen. Ook zou geëxperimenteerd moeten worden met verplichte therapie voor daders van seksuele kindermishandeling.

Dat bepleitte gisteren mevrouw Kloosterman van de Utrechtse kinder- en zedenpolitie voor de AVRO-radio. Met een meldingsplicht kan volgens mevrouw Kloosterman worden voorkomen dat incest-gevallen doorgaan.

In de Verenigde Staten werkt de meldingsplicht heel goed. De politie is daar volgens haar ook beter getraind op incest-aangiften. „De politie in de VS krijgt veel meer voorlichting over de diverse ontwikkelingsstadia van kinderen. In ons land is de politie daar veel minder op getraind". De meldingsplicht in de VS geldt vooral voor beroepsgroepen in het onderwijs, gezondheidszorg en hulpverlening.

De woordvoerder van de Utrechtse kinder- en zedenpolitie vindt daarnaast dat behandeling van de daders van seksuele kindermishandeling nodig is om herhaling van de misdaden tegen te gaan. Het VVD-Tweede-Kamerlid Dijkstal zei in het programma niets te voelen voor een meldingsplicht. „Dat zou een doorbreking betekenen van het beroepsgeheim van de arts en daar voel ik niets voor".

Brits blad maakt melding van geheim akkoord

Militaire steun van Egypte aan Koeweit

LONDEN – Er wordt momenteel gewerkt aan een geheim akkoord voor Egyptische militaire bijstand aan het diverse malen door Iran aangevallen Koeweit. Egypte zou hiervoor van diverse Golfstaten financiële hulp krijgen. Dit heeft het Britse blad Sunday Times in zijn editie van gisteren gemeld.

In het kader van dit akkoord zal Egypte tot 20 miljard dollar ontvangen in de vorm van renteloze leningen van Saoedi-Arabië, dat daarbij medewerking heeft van Koeweit en de Verenigde Arabische Emiraten. Het akkoord is in de afgelopen weken onderwerp van besprekingen geweest. Het jongste overleg vond volgens de Sunday Times zaterdag in Ar-Riyad plaats in aanwezigheid van de ministers van buitenlandse zaken en van economische zaken uit alle Golfstaten.

Volgens het blad, dat Arabische diplomaten als bron noemt, zouden vorige week circa 70 Egyptische piloten, vergezeld van adviseurs en technici in Koeweit zijn gearriveerd. Zij voegden zich daar bij een contingent Egyptische militaire experts dat al in Koeweit verblijft.

De Sovjetrussische ambassadeur in Koeweit, Ernest Sverev, veroordeelde afgelopen weekeinde de Iraanse „agressie" tegen Koeweit krachtig. Hij sprak in een zaterdag gepubliceerd vraaggesprek met de Koeweitse krant 'Al-Anbaa' van „onverantwoordelijke en ontoelaatbare" acties. Volgens hem noopt deze Iraanse agressie tot spoedige maatregelen van de kant van alle betrokken partijen om een einde te maken aan de Iraaks-Iraanse oorlog.

In het kantoor van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij PanAm in het centrum van Koeweit ontplofte zaterdag een bom. De schade bleef beperkt tot een flink aantal ruiten. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. In Koeweit hebben sinds begin dit jaar zeker zes aanslagen plaatsgevonden, die volgens de plaatselijke pers zijn uitgevoerd door islamitische extremisten in opdracht van Iran.

Een Iraanse oorlogsbodem beschoot zaterdag in het zuiden van de Perzische Golf een bijna 40.000 ton metende Panamese olietanker. Er brak brand uit in de machinekamer van de tanker, maar er vielen geen gewonden.

Het weer

In de ochtend plaatselijk mist, later perioden met zon en droog. Middagtemperatuur rond 13 graden. Tot matig toenemende wind uit zuidoost.

Dinsdag t/m donderdag: eerst nog vriendelijk (15 graden), woensdag mogelijk regen en minder zacht.

VANDAAG:
zon op: 07.24 onder: 17.23
maan op: 12.32 onder: 18.56

MORGEN:
zon op: 07.25 onder: 17.21
maan op: 13.38 onder: 20.00

Drinken op straat binnenkort verboden



Moskou acht top dit jaar nog mogelijk

MOSKOU/WASHINGTON – De Sovjetunie meent dat dit jaar nog een topontmoeting tussen partijleider Gorbatsjov en president Reagan mogelijk is als Washington ermee instemt dat dan ook wordt gesproken over beperking van het Amerikaanse SDI-programma. Dat heeft het Sovjetrussische partijblad Pravda geschreven. De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, George Shultz, is er vorige week in Moskou niet in geslaagd een datum voor een topconferentie vast te stellen en overeenstemming te bereiken over een verdrag voor afschaffing van middellange-afstandsraketten (INF).

Pravda schrijft dat Gorbatsjov in gesprek met Shultz voorstellen heeft gedaan voor beperking van de strategisch raketten en voor de ruimtebewapening. Moskou acht reductie van het aantal intercontinentale raketten nauw verbonden met besprekingen over SDI. „De nieuwe compromissen van de Sovjetunie maken het mogelijk dat wordt gewerkt aan overeenstemming over strategische raketten en over de ruimte(wapens). Vooruitgang zou een Amerikaans/Sovjetrussische top dit jaar mogelijk maken om, naast het sluiten van een INF-verdrag, regelingen te treffen voor toekomstige overeenkomsten over strategische aanvalswapens en ruimtewapens", aldus Pravda.

Volgens het blad kunnen deze zaken in anderhalve maand rond zijn „zodat de top in Washington kan doorgaan zoals was voorgenomen".

● Zie verder pagina 3

In 'Duet for One' is dramakant te veel aangezet

door Peter de Zwaan

Een film die het goed gedaan heeft bij een groot publiek is 'Heartburn' van Mike Nichols met in de hoofdrollen Meryl Streep en Jack Nicholson. De meeste recensenten waren matig te spreken over de manier waarop de liefdesrelatie tussen Streep en Nicholson zich ontwikkelt en waarop 'ie spaak loopt, maar veel bioscoopbezoekers vonden de film prachtig.

Ook druk was het bij 'Peggy Sue got married' van Francis Coppola over een vrouw die op een feest terugkeert in de tijd en dan een deel van haar leven nog eens overdoet. Het succesvolle 'Back to the future' heeft ten grondslag gelegen aan het verhaal van 'Peggy Sue' waarin Kathleen Turner zich een kundige comedienne toont.

Jeroen Krabbé maakt de laatste jaren aan de lopende band films in het buitenland. Het meeste succes had hij tot nu toe met zijn rol in de Bondfilm 'The living daylights', maar persoonlijk vond ik hem aanzienlijk beter in 'No mercy' van regisseur Richard Pearce waarin hij een gangster-boss speelt die zijn domein in New Orleans heeft. Krabbé laat rechten gelden op de mooie Kim Basinger en Richard Gere is de politieman die haar uit de greep van de onderwereld wil halen. 'No mercy' is tamelijk hard en heeft veel vaart.

Een drama maken waar je flink om kunt lachen, dat is zeer moeilijk. Weinig regisseurs kunnen het. Tot hen behoort Blake Edwards. Nu had hij voor 'That's Life' wel de beschikking over Jack Lemmon en dat is een komedie-acteur zoals er maar weinig zijn. In 'That's life' is Lemmon, zoals zo vaak, een klagerige tobber die het moeilijk heeft met zichzelf. Ieder lid van zijn gezin klaagt zijn of haar nood bij moeder Julie Andrews. Zij is de praatpaal en zegt geen woord over haar medisch onderzoek in verband met kanker. Ze ondergaat alles met engelengeduld tot het haar te gek wordt. En dan is de boot aan. 'That's life' is een komedie met een dramatische ondertoon of een drama waar veel om valt te lachen: het is maar net hoe je het bekijkt. Onderhoudend is de film in elk geval zeer.

Wie houdt van het spel van Julie Andrews kan ook terecht bij 'Duet for one' van Andrei Konchalovsky waarin Andrews een violiste is die multiple sclerose krijgt. De dramakant is te veel aangezet, maar er wordt bekwaam gespeeld door o.a. Alan Bates en Max von Sydow.

'The tenant' (oorspronkelijke titel 'Le locataire') is een al wat oudere film (1976) van Roman Polanski. Het is een horrorfilm waarin een man die een kamer gaat bewonen het gevoel krijgt dat hem hetzelfde lot wacht als de vorige bewoner: een sprong uit het raam. Het spel is erg voorspelbaar.

Spannender is 'Someone is watching me' van John Carpenter over een vrouw, Lauren Hutton, die ervan overtuigd is dat ze begluurd wordt door iemand die haar wil vermoorden. Vooral door het knappe scenario en de pittige aanpak is het een thriller van formaat geworden.



VIDEOSPOOR

Maandag 26 oktober tot en met zondag 1 november

(Z/w: alleen in zwart/wit)

MAANDAG

THE CORN IS GREEN (1979–USA)

19.27–21.00 uur – 95 min – Nederland 2

Ondanks de tegenstand van de notabelen opent de oude vrijster miss Moffat in een mijnstadje in Wales een school voor minderbedeelden.

TERMS OF ENDEARMENT (1983–USA)

20.28–22.42 uur – 135 min – Nederland 1

Emma, de dochter van de aantrekkelijke weduwe Aurora, trouwt volgens haar moeder met de verkeerde man. Aurora blijft zich dan ook na het huwelijk van Emma overal mee bemoeien. Totdat ze kennis maakt met een onbehouwen buurman...

DINSDAG

WIE TÖTET MAN EINE DAME? (1966–O/IT)

20.15–21.45 uur – 90 min – Duitsland 2

Dank zij de hulp van Jimmy ontsnapt Sandra aan verschillende moordaanslagen. 'Het Oog', de man achter de aanslagen, wil kost wat kost een half miljoen dollar verdienen.

Z/w LA CHARTREUSE DE PARMA (1947–FR/IT)

21.15–00.10 uur – 175 min – Duitsland 3 (SWF)

Een jonge tante bemint vergeefs haar neef. De jonge aristocraat heeft andere liefdes. Hij vermoordt zelfs een rivaal en komt in de gevangenis terecht. Dan gaat tante op pad om zijn ontsnapping te organiseren.

WOENSDAG

NORTHANGER ABBEY (GB)

20.20–21.55 uur – 95 min – Nederland 2

Het romantische, jonge meisje Catherine ontdekt dat de wereld waarin zij leeft in werkelijkheid heel anders is.

KORT ÄR SOMMAREN (1962–ZWED)

23.25–01.10 uur – 105 min – Duitsland 2

Door een driehoeksverhouding eindigt een hartstochtelijke liefdesrelatie in een drama.

DONDERDAG

Z/w SKYLARK (1941–USA)

19.30–21.00 uur – 90 min – Duitsland 3 (SWF)

De man van Lydia gaat helemaal op in zijn werk. Vriend Jim probeert haar bij hem weg te halen.

Z/w BECAUSE OF YOU (1952–USA)

20.15–21.45 uur – 90 min – Duitsland 3 (WDF)

Na een gedeelte van haar straf uitgezeten te hebben, wordt Christine vrijgelaten. Het verleden laat haar echter niet met rust en bedreigt nu haar huwelijk.

Z/w LES FEMMES D'ABORD (1962–FR)

23.30–00.55 uur – 85 min – Duitsland 2

Bobby is de vlijtigste geheime agent van de FBI anti-drugsafdeling. Als hij in Parijs een zekere David in de gaten moet houden, ontmoet hij een mooie vrouw.



● *Debra Winger en Shirley McLaine in 'Tearms of Endearment', maandag om 20.28 uur op Nederland 1*

VRIJDAG

ADVENTURES OF HUCKLEBERRY FINN (1960–USA)

14.30–16.15 uur – 105 min – Nederland 1

Als Huckleberry het leven met zijn dronken vader en zijn strenge voogd meer dan moe is, bouwt hij een vlot. Samen met zijn vriend Jim wil hij de Mississippi afzakken. Op hun vlucht beleven ze allerlei avonturen.

Z/w CAREFREE (1938–USA)

15.05–16.30 uur – 85 min – Duitsland 2

Musical met Fred Astaire, Ginger Rogers, Ralph Bellamy, Luella Gear, Jack Carson en anderen. Regie Mark Sandrich.

CORVETTE SUMMER (1978–USA)

20.15–22.00 uur – 105 min – Duitsland 1

Ken, een jonge autogek, maakt van een hoop schroot een schitterende auto. Dan wordt de auto gestolen. Ken gaat zelf op onderzoek uit en tijdens zijn speurtocht ontmoet hij Vanessa...

THE BOYS IN COMPANY C (1978–USA)

20.50–22.50 uur – 120 min – BRT 1

Begin 1968. Recruten van diverse pluimage worden naar Vietnam gestuurd. Hun onbekwame kapitein Collins blijkt een (gevaarlijke!) voetbalgek te zijn.

THE PRIVATE LIFE OF SHERLOCK HOLMES (1970–GB)

23.20–01.20 uur – 120 min – Duitsland 2

Geheime manuscripten met delicate bijzonderheden over het leven van Holmes worden vijftig jaar na de dood van Watson openbaar gemaakt...

THE BIG FIX (1978–USA)

23.35–01.15 uur – 100 min – Nederland 2

De rusteloze speurneus Wine raakt gevangen in een griezelig net van complicaties. Zijn hele gezin, inclusief mama, raakt hierbij betrokken.

HIGH MIDNIGHT (1979–USA)

23.45–01.20 uur – 95 min – Duitsland 1

Amerikaanse drugsspeurders schieten, bij een slecht voorbereide actie, per ongeluk de vrouw en het dochtertje van bouwvakker Tony Gianetti dood. De leider van deze actie probeert alles om het fatale misverstand in de doofpot te stoppen.

ZATERDAG

MEINE KINDER UND ICH (1955–D)

15.00 uur – 95 min – Duitsland 2

Komedie met Grethe Weiser, Claus Biederstaedt, Roland Kaiser en anderen. Regie Wolfgang Schleif.

Z/w A DAY AT THE RACES (1937–USA)

16.00–17.45 uur – 105 min – BRT 1

'Ik ga naar iemand die me begrijpt en dat is dokter Hackenbush'. Mevrouw Upjohn is kwaad omdat de dokters van een sanatorium weigeren een ziekte bij haar te ontdekken. Veearts Hackenbush wordt prompt in dienst genomen.

AIRPORT 1975 (1974–USA)

20.15–22.00 uur – 105 min – Duitsland 1

Een Jumbojet met 120 passagiers aan boord wordt na een botsing in de lucht met een privé-vliegtuig stuurloos. De piloten zijn dood. Met een helicopter wordt in een dramatische reddingsactie getracht een piloot in de beschadigde cockpit te laten afdalen.

PERRY MASON RETURNS (USA)

20.20–21.55 uur – 95 min – BRT 1

Della Street wordt beschuldigd van moord op haar werkgever, een multimiljonair. Alle bewijsmateriaal is tegen haar. Della heeft geen alibi...

DREI MANN IN EINEM BOOT (1961–D/O)

21.05–22.35 uur – 90 min – Duitsland 3 (SWF)

Drie mannen gaan met hun boot op zoek naar romantiek. De reis gaat van het Bodenmeer naar Amsterdam.

THE GO-BETWEEN (1970–GB)

22.30–00.20 uur – 110 min – Duitsland 3 (WDF)

Een jongen wordt de liefdeskoerier van de aristocratische Marian en de boer Ted Burgess.

COOGAN'S BLUFF (1968–USA)

23.20–00.55 uur – 95 min – Duitsland 2

Een hulpsheriff moet vanuit Arizona naar New York om een gevangene op te halen. De gevangene weet te ontsnappen en plotseling raakt de sheriff zelf in de problemen.

IL CONSIGLIORE (1973–IT)

23.40–01.20 uur – 100 min – Nederland 2

Thomas, een jonge advocaat, besluit na een gevangenisstraf zijn betrekkingen met de mafia te verbreken. Maar niet voor lang...

ENDANGERED SPECIES (1982–USA)

00.05–01.40 uur – 95 min – Duitsland 1

Ruben Castle neemt ontslag bij de New Yorkse politie. Hij gaat met zijn dochter naar Colorado en beleeft daar een opwindend avontuur.

ZONDAG

LE PROCÈS DE JEANNE D'ARC (1961–FR)

08.25 uur – 60 min – Duitsland 2

Drama met Florence Carrez, Jean-Claude Fourneau, Roger Honorat en anderen. Regie Robert Bresson.

Z/w SONG OF LOVE (1947–USA)

14.35–16.30 uur – 115 min – Duitsland 1

De film verhaalt over het leven van Clara en Robert Schumann en hun vriend Johannes Brahms.

LE MICHAUD (1982–FR)

23.05–00.25 uur – 80 min – Duitsland 2

De nieuwe generatie wordt beheerst door macht en hebzucht. Een oude man probeert zijn principes hiertegen te handhaven.

in gesprek

VPW

De Vereniging van Pastoraal Werkenden Roermond noemt in het Limburgs Dagblad het besluit van de leden van de kerkelijke rechtbank om gezamenlijk ontslag te nemen het enig mogelijke. Ik zou wel eens willen weten waarom dat besluit het enig mogelijk besluit was. Ik vind het namelijk nogal een dom en ondoordacht besluit. Immers, ook een kerkelijke rechtbank beslist over de zaken met meerderheid van stemmen. Vicaris Van de Meer heeft als voorzitter slechts één stem en hij kon dus door de nu afgetreden leden gemakkelijk overstemd worden. Erger nog is dat door af te treden de bisschop de kans geboden wordt de hele rechtbanmk te bezetten met mensen van zijn opvattingen. Dan zijn we nog veel verder van huis! De Vereniging van Pastoraal Werkers had er daarom beter aan gedaan de leden aan te sporen per se zo lang mogelijk te blijven zitten in plaats van het gezamenlijk aftreden toe te juichen.

HEERLEN G.Th. van Kreveld

● Uittredingen

Graag reageer ik op wat ik in het LD van 19 oktober las van de zijde van G.J. Kanters aangaande „Uittredingen". Met uitzondering van de laatste regels ben ik het niet helemaal met u eens meneer Kanters. Wat u schrijft heeft natuurlijk een grond van waarheid, dat zal iedereen wel weten. Het is een ramp voor de kerk geweest dat zoveel priesters het ambt verlieten. Een ramp voor de gelovigen, een ramp voor de opgroeiende jeugd en misschien wel de grootste ramp voor diegenen die, „hun woord van trouw aan God braken". Het is eenmaal gebeurd; laten we ons niet verdiepen in wat u meent, dat men in Nederland naar een priesterloze kerk streefde. In uw laatste regels bent u heel positief, en dat waardeer ik: „Gelukkig bidt dat gewone kerkvolk nu weer uitdrukkelijk voor priesterroepingen, en met zichtbaar succes". Dat zijn letterlijk uw woorden. Het is verheugend dat u dat zo ziet, want het is volkomen waar. Gebedsgroepen ontstaan in het hele land, zelfs in de Noordoostpolder. Wat Limburg betreft is het een feit dat in het Grootsemenarie Rolduc dit jaar 19 nieuwe studenten zich aanmeldden. Er wordt vurig gebeden. In dit Mariajaar grijpen weer veel mensen in groot vertrouwen naar de rozenkrans. Iedereen die vurig meebidt, zou ik uitdrukkelijk willen vragen: „Bidt ook voor de priesters die heengingen. Ook zij hebben gebed nodig".

HEERLEN J.M.A. Mohrmann

● Egge-dames

Het artikel van 9 oktober jl. in he[t] Limburgs Dagblad over de Egge-voetbaldames hebben wij met ge-mengde gevoelens gelezen. Wij be-grijpen best dat ons (gelijktijdi[g]) vertrek niet zonder gevolgen [...] blijven. Toch willen wij langs de[ze] weg reageren op de vermelding [...] wij via 'ronselpraktijken' zoude[n] zijn 'weggehaald' bij de Egge. W[ij] hebben alle drie zèlf het besluit ge-nomen om bij de Egge te vertrek-ken, zonder enige 'dwang' van ande-ren. Jarenlang hebben wij met ple-zier bij de Egge gevoetbald. D[at] neemt niemand ons af. De laatste [ja]ren hebben wij ons echter gere[ali]seerd dat wij ook onze individue[le] voetbalprestaties verder wild[en] ontwikkelen, o.a. door gerich[te] voetbaltraining. Mede hierdo[or] voelden wij ons bij de Egge ni[et] meer thuis. Wij wilden goed vo[et]ballen op hoofdklasse-niveau. Da[ar]om zijn wij na enkele jaren wikke[n] en wegen tóch weggegaan (in dit ge-val naar Maastricht). Daar kom[en] wij nu veel beter aan onze trekke[n]. Voor het Egge-bestuur kan dit no[oit] een verrassing zijn geweest! To[ch] wensen wij onze voetbalvriendi[n]nen bij de Egge veel succes toe.

BRUNSSUM

Annelies Emmerink, Marian O[...]stenk, Marietje van Maenen.

Oplossing van zaterdag

m a a n d a g   r e n b o d e
a   v   a   e   e   e   r
k r e n g e n   s o l d a a t
r   g   w   o m e   o   a
e t a g e r e   r e m e d i e
e   a   r   g   v   l   d
l a r i k s   s e n s i b e l
a   n   a   p   o   n   u
b r a d e r i e   e n g e r d
d   e   n   a   a   t   a
w a a r d i g   s i t t a r d
p   d   r o b   u   l   e
s p a a n s e   e e r b a a r
e   a   e   s   e   g   e
b l ij d o r p   t e l k e n s

puzzel van de dag

wee-klagen	▼	wind-rich-ting	mijme-ren	▼	daad	▼	aanhan-ger v. d. Is-lam
niet het-zelfde ▶		▼	▼				tijd-perk
eetbare padde-stoel ▶							▼
schijf vis ▶ / kant v. d. weg					slee	▶	
▶				groot-moeder ▶ / koor-dans			
▶				▼	voor-zetsel		Lectori Salutem
bevel / gewicht		plant	▶		▼		▼
▶			een weinig	▶			

de edele elfen



Standaard Uitgeverij n.v. / Antwerpen vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. 's-Gravenhage

panda en de meester-wil







recept

h. meijer

Pepernoten met glazuur

Benodigdheden voor de pepernoten: 4 eieren, 375 g suiker, ½ pakje Dr. Oetker's vanillesuiker, 600 g meel, 1 pakje Dr. Oetker's bakpoeder, 60 g gemalen amandelen, 60 g sucade, 20 g fijne kaneel, 1 mespunt gemalen kruidnagelen, 1 mespunt gemalen witte peper. Voor het glazuur: 150 g poedersuiker, 2 etlepels citroensap.

Eieren, suiker en vanillesuiker roeren tot een gladde massa ontstaat en mengt hierbij het met bakpoeder vermengde meel, de gemalen amamndelen, de sucade en de kruiden. Dit alles verwerkt men tot een vaste deeg, zonodig nog wat meel bijvoegen. Dit deeg rolt u tot vingerdikte. Met een likeurglas steekt men kleine vormpjes uit en bakt ze op een ingevet bakblik bij 175°C. – stand 3 – in 15 minuten in de oven lichtbruin.

Glazuur: de poedersuiker met 2 eetlepels citroen- of vruchtensap in een pannetje zodanig verwarmen tot een dikke vloeistof ontstaat. Deze direct over de pepernoten strijken en laten drogen.

TIP: Dit is een recept uit de heruitgave van een boekje met Dr. Oetker's recepten uit 1930. In verband met de komende feestdagen een voorbereiding voor het Heerlijk Avondje.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932 455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 69.40
per maand ƒ 23.15

Amerikaanse minister van buitenlandse zaken optimistisch

Shultz: 'Ook zonder top rakettenakkoord'

Van onze correspondent

BRUSSEL – De afronding van een akkoord over de verwijdering van alle raketten voor de middellange en kortere afstand uit Europa is nog slechts „een kwestie van weken". Het mogelijk niet doorgaan van een topontmoeting in Washington tussen president Reagan en Sovjet-partijleider Gorbatsjov staat daar helemaal los van.

De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken George Shultz zei zaterdag in Brussel uit te gaan van ondertekening vóór het einde van dit jaar. „Het is een zeer belangrijk akkoord en het is natuurlijk wenselijk dat het wordt getekend door de twee leiders die er verantwoordelijk voor zijn. Maar als het niet op een top kan, dan vinden we wel een andere manier".

Shultz bracht op het NAVO-hoofdkwartier verslag uit aan zijn NAVO-collega's van zijn gesprekken in Moskou met zijn Sovjet-collega Sjevardnadze en partijleider Gorbatsjov.

Shultz was veel optimistischer over de kansen voor het ontwapeningsoverleg, dan de eerste berichten die vrijdagavond na het eind van zijn bezoek uit Moskou waren gekomen.

De Nederlandse minister Hans van den Broek zei dat die berichten vooral 'vertekend' waren door de teleurstelling over het feit dat geen datum voor een top was vastgesteld. Een verklaring daarvoor had Shultz overigens niet. Hij wees er slechts op dat de Russen zelf onlangs hebben voorgesteld het rakettenakkoord op een top in Washington te laten tekenen.

Amerikanen en Russen zijn het er volgens Shultz over eens dat alle middellange-afstandsraketten (de SS-20's, kruisraketten en Pershings-2 met een bereik tussen 1000 en 5000 km) drie jaar na het in werking treden van het akkoord moeten zijn verwijderd. De Russen wilden eerst een termijn van vijf jaar. Voor de raketten met een korter bereik (500-1000 km) is een termijn van maximaal anderhalf jaar afgesproken.

Ook over de controle op de naleving van dat akkoord is men het eens, hierover bestaan nog slechts wat jurdische problemen. Shultz zei dat die de komende weken zullen worden opgelost. Het gaat daarbij onder meer om afspraken over het toelaten van Sovjet-inspecteurs op de raketbases in de vijf plaatsingslanden in West-Europa: Duitsland, Engeland, Italië, België en Nederland.

Met de ontmanteling zal aan beide zijden gelijk worden begonnen ook al hebben de Russen 1500 kernkoppen en de Amerikanen slechts 348.

De Westduitse Pershings-1A, met Amerikaanse kernkoppen, zullen aan het eind van de periode van drie jaar worden ontmanteld.

Het voorstel van de Russen om vanaf 1 november alle werkzaamheden voor de plaatsing van nieuwe raketten te bevriezen, werd door Shultz afgewezen. De Sovjets proberen zo de resultaten van een mogelijk verdrag binnen te halen voordat dat verdrag getekend is. „Wij gaan door met het werk tot het verdrag er is en zullen er pas dan mee ophouden", aldus Shultz.

Man vernielt wachtruimte sociale dienst

TILBURG – Een cliënt van de Gemeentelijke Sociale Dienst in Tilburg heeft zaterdagmiddag voor naar schatting enkele tonnen schade aangericht aan het GSD-gebouw. Met een zware auto (Jaguar) baande hij zich dwars door de pui een weg naar binnen. In de wachtruimte reed hij een paar rondjes waardoor hij deze in een ravage omtoverde.

De coureur, een 29-jarige inwoner van Tilburg, werd door de politie ter plaatse aangehouden. Na behandeling in het Mariaziekenhuis aan enige lichte verwondingen werd hij voor verhoor meegenomen naar het bureau. De politie had geen verklaring voor zijn gedrag. De man zou in geestelijke nood verkeren. Hij is inmiddels op vrije voeten gesteld. Zijn auto is total loss.

Indiase leger verovert Jaffna

NEW DELHI – De Indiase ordetroepen op Sri Lanka hebben gisteren de hele stad Jaffna veroverd op de Tamil Tijgers.

Velupillai Prabhakaran, één van de belangrijkste leiders van het Tamilverzet, zou met 1.200 guerrillastrijders het omringende oerwoud zijn ingevlucht. Het Indiase opperbevel heeft Jaffna tot „vrije stad" verklaard.

Met de verovering van Jaffna is volgens een woordvoerder van de Indiase regering een einde gekomen aan „operatie Pawan" die ten doel had dit bolwerk van de Tamil Tijgers in te nemen. Men hoopte dat er nu onderhandelingen over een bestand op gang zullen komen.

Het leger zou ook het verzet in de rest van het schiereiland Jaffna gebroken hebben, op een kleine enclave na in een gebied waar de wegen naar Pedro en Navalur elkaar kruisen. India heeft inmiddels ambtenaren gestuurd die het bestuur over het gebied moeten gaan opzetten.

Inval bij Brits bedrijf Marconi wegens fraude

LONDEN – Rechercheurs van het Britse ministerie van defensie hebben een inval gedaan bij een fabriek van het Marconi-concern, één van de grootste leveranciers van militair materieel aan het Britse leger. Een onderzoek dat tien maanden geleden begon en dat zich uitstrekt over honderden transacties van de afgelopen 15 jaar, zou hebben uitgewezen dat het bedrijf op bepaalde leveranties woekerwinsten heeft gemaakt.

De Marconi-fabrieken zijn deel van General Electric die de politie alle medewerking heeft toegezegd, omdat men niets te verbergen had.

De Labourpartij is van plan volgende week een spoeddebat over de zaak te eisen. „Dit is het grootste onderzoek dat het ministerie van defensie ooit bij een bedrijf in Groot-Brittannië heeft ingesteld," zei Labour-afgevaardigde Dale Campbell-Savours.



● *China's eerste man, Deng Xiaoping (links), applaudiseert als premier Zhao Ziyang zojuist zijn tweeëneenhalf uur durende toespraak heeft beëindigd. Volgens Zhao, die gekleed was in een modern westers kostuum, is het voor China nodig om het economisch hervormingsproces te versnellen en de vensters open te zetten naar de westerse landen.*

Noodtoestand op Tahiti

PAPEETE – De gouverneur van Frans Polynesië heeft zaterdagavond de noodtoestand uitgeroepen op Tahiti, het hoofdeiland van het Franse overzeese gebiedsdeel in de Grote Oceaan.

De autoriteiten hebben een uitgaansverbod ingesteld voor de hoofdstad Papeete en omliggende plaatsen. De gouverneur kondigde de maatregel af nadat in de nacht van vrijdag op zaterdag 15 mensen gewond waren geraakt bij botsingen tussen stakende havenarbeiders en ordetroepen. Bij de onlusten werden ook een aantal winkels verwoest en auto's in brand gestoken. In verband met de ongeregeldheden zijn 200 leden van het Vreemdelingenlegioen overgevlogen van het naburige atol Mururoa.

Partijcongres in China: oproep tot hervormingen

Van onze correspondent

SINGAPORE – Op de opening van het dertiende communistische partijcongres in Beijing heeft premier en waarnemend secretaris-generaal van de partij, Zhao Ziyang, gisteren drastische plannen aangekondigd voor ingrijpende politieke hervormingen in China. Die plannen komen er op neer dat de communistische partij haar monopolie op de macht geleidelijk aan zal moeten prijsgeven.

Zhao benadrukte echter, dat China niet van plan is de weg op te gaan van een westers democratisch systeem. „De partij zal haar leidende rol niet opgeven", zei hij. De premier zei verder dat China „niet meer blindelings de Marxistische leer zal volgen".

De toekomstige partijleider merkte op dat het succes van de economische hervormingen afhangt van de politieke hervormingen. Tegen die achtergrond is het volgens hem nodig dat de partij afstand doet van haar administratieve macht en dat er een scheiding komt van de functies van de partij en van de regering.

De communistische partij zal zich bezig moeten houden met de algemene politiek en moet zich niet bemoeien met de zaken van de mensen, aldus premier Zhao in zijn twee en een half uur durende inleiding voor de 2000 afgevaardigden. Hij voegde er aan toe, dat het jaren zou duren voordat deze hervormingen tot stand zijn gebracht.

Volgens Zhao, die een modern westers kostuum droeg, is het voor China noodzakelijk om het economische hervormingsproces te versnellen en de vensters open te zetten naar de westerse landen. Hij benadrukte de noodzaak van voortzetting van de 'open deur politiek'.

China, zei hij, zal zich niet verder kunnen ontwikkelen, als het de deuren dichthoudt. De economische hervormingen zullen worden voortgezet met de nadruk op de marktkrachten en individuele ondernemingen.

De toespraak van Zhao is volgens politieke waarnemers een compromis tussen de visie van de hervormers en die van de conservatieven.

Geld uit China en Rusland voor Kanaaltunnel

LONDEN – Banken in China en de Sovjetunie zullen in totaal 105 miljoen pond sterling (ongeveer 350 miljoen gulden) lenen voor de financiering van de spoorwegtunnel onder Het Kanaal. Overeenkomsten hiertoe zullen binnen tien dagen worden ondertekend. Dit is zaterdag meegedeeld door een woordvoerder van Eurotunnel, het consortium dat is belast met de uitvoering van het project.

Het gaat daarbij om bijdragen in het kader van een internationaal consortium van 198 banken dat in totaal vijf miljard pond (16,8 miljard gulden) bijeen zal brengen.

De totale kosten van het project worden geraamd op zes miljard pond (20,1 miljard gulden). Er is in de financiering nog een gat van 750 miljoen pond. Eurotunnel wil dat opvullen door volgende maand met een aandelenemissie te komen. De banken hebben hun bijdragen afhankelijk gesteld van het slagen daarvan. Het instorten van de internationale effectenbeurzen in de afgelopen week heeft de kans daarop niet groter gemaakt. Mocht de emissie desondanks een succes worden, dan zal nog voor het eind van dit jaar met de bouw van de tunnel worden begonnen. Het project moet in 1993 zijn voltooid.

Poolse regering fors gewijzigd

WARSCHAU – De Poolse premier, Zbigniew Messner, heeft zijn regering zaterdag ingrijpend gewijzigd. Het aantal ministers is teruggebracht van 26 naar 19. Zestien ministeries zijn samengevoegd tot acht superministeries. Het parlement ging akkoord met deze operatie, die ten doel heeft de voornaamste economische sectoren nieuw leven in te blazen en de greep van de centrale overheid op de economie te verminderen.

Messner blijft zelf aan als premier. Eén vice-premier en 16 ministers stappen definitief op. Zij worden vervangen door vijf nieuwe bewindsleden en vijf leden uit het oude kabinet die een andere portefeuille krijgen. Zeven ministers blijven aan, onder wie die van buitenlandse zaken, defensie, binnenlandse zaken, cultuur en justitie.

Nieuwe Belgische regering krijgt vertrouwen senaat

BRUSSEL – De Belgische overgangsregering die woensdag aantrad, heeft zaterdagavond ook het vertrouwen gekregen van de senaat. Vrijdagavond al ging de Kamer van Volksvertegenwoordigers akkoord met het regeringsprogramma. 107 volksvertegenwoordigers stemden voor en 64 (van de oppositiepartijen) stemden tegen. In de senaat gingen 95 senatoren akkoord met het door premier Wilfried Martens ter goedkeuring voorgelegde regeerakkoord. 61 senatoren (alle van de oppositie) stemden tegen. Eén senator, lid van de Franstalige christen-democratische partij, de PSC, onthield zich van stemming.

Dat het kabinet Martens-7, dat een grondwetswijziging en nieuwe verkiezingen (waarschijnlijk op 13 december) moet voorbereiden, te maken krijgt met onvrede binnen de regeringspartijen (Nederlands- en Franstalige liberalen en christendemocraten) bleek zaterdag. Tijdens een congres van de PVV (de Nederlandstalige liberalen) in Brussel kwam een diep wantrouwen ten aanzien van de christen-democratische coalitiepartners aan het licht.

PVV-voorzitter Annemie Neyts trok tijdens dat congres in twijfel of de „zaak-Happart" (de kwestie van de omstreden Franstalige burgemeester van de Vlaamse gemeente Voeren) wel de echte oorzaak was van de val van de regering Martens-6 vorige week. Ze vroeg zich af of de voornaamste regeringspartij, de CVP van eerste minister Martens, die zaak wellicht heeft aangegrepen om een „onbuiging te verkrijgen van het liberaal getinte sociaal-economische herstelbeleid".

Volgens mevrouw Neyts moet dat herstelbeleid zo snel mogelijk worden voortgezet. Er „mag geen tijd verloren worden aan communautaire kwesties", zo zei ze op het congres. Minister voor begrotingszaken Guy Verhofstadt hield het congres voor dat als het economisch herstelbeleid niet wordt voortgezet België zich binnenkort weer in dezelfde situatie zal bevinden als vijf of zes jaar geleden.

Patrick Dewaal, de Vlaamse minister voor culturele zaken, verblijdde het congres met de mededeling dat er volgende week een Vlaamse commerciële televisiemaatschappij zal worden opgericht die dan onmiddellijk een aanvraag tot erkenning zal indienen bij de Vlaamse deelregering.



Opstand

● Er heeft vrijdagavond een twee uur lange opstand gewoed van ongeveer dertig gedetineerden in het Huis van Bewaring in Utrecht. Na een gesprek met directeur C. Zoetmulder gaven de gevangenen zich over en gingen vrijwillig terug naar hun cellen. Onvrede over afgenomen rechten was de oorzaak van de opstand, die spontaan ontstond. De directie had eerder deze week enige gevangenen, die in de keuken werkten, dit privilege afgenomen nadat er kleine hoeveelheden hasj en geld in de keuken waren gevonden tijdens een routinecontrole.

Overleden

● *Op 81-jarige leeftijd is vrijdag in een verpleeghuis te Arnhem Jan van Eibergen overleden. Van Eibergen was van 1964 tot aan zijn pensionering in 1969 voorzitter van het Christelijk Nationaal Vakverbond (CNV). Hij was al geruime tijd ziek.*

Ruzie

● **De Rotterdamse politie heeft zaterdag de 49-jarige P.B. gearresteerd op verdenking van moord c.q. doodslag, nadat zijn 41-jarige vriendin was overleden na een gewelddadige ruzie met hem. De man heeft volgens de politie bekend dat hij en zijn vriendin ruzie hadden gekregen, waarbij hij haar had geschopt en geslagen.**

Rel

● De politie van Amsterdam heeft in de nacht van zaterdag op zondag bij ongeregeldheden op en rond het uitgaanscentrum Leidseplein in totaal vijf man aangehouden. Bij de confrontatie tussen de politie en een menigte van ongeveer zestig onruststokers zijn twee agenten door stenen waarmee ze bekogeld werden, gewond geraakt. Eén agent werd door een politiehond gebeten. Een andere politieman heeft een waarschuwingsschot gelost. De ongeregeldheden begonnen rond half vijf nadat een man bij de politie aangifte had gedaan van mishandeling. Hij was in een bar nabij het Leidseplein in elkaar geslagen en gewond geraakt. De politie hield in de bar de broers H.G. (27) en F.G. (29) aan. Toen de politiemensen met hun arrestanten de bar verlieten, werden ze door een menigte in het nauw gedreven.

Kosovo

● *De Joegoslavische regering heeft besloten para-militaire politie te zenden naar de zuidelijke provincie Kosovo, waar hoofdzakelijk mensen van Albanese afkomst (80 procent) wonen. Dit meldde gisteren het Joegoslavische persbureau Tanjug. In een regeringsverklaring werd gezegd dat het besluit is genomen met het oog 'op de toegenomen Albanese nationalistische en separatistische activiteit, alsmede het nationalistische optreden van Serviers en Montenegrijnen, waardoor de situatie in Kosovo is verslechterd'. Sinds enige tijd betogen in Kosovo duizenden Serviers tegen discriminatie door de Albanezen, die meer autonomie nastreven. Kosovo ligt geheel binnen de Joegoslavische republiek Servie.*

Staking

● **De Italiaanse luchtvaartmaatschappij Alitalia zal vandaag nagenoeg alle internationale vluchten afgelasten in verband met een aangekondigde staking van het vliegend personeel. De actie zal 24 uur duren.**

Palme-prijs

● De zwarte Zuidafrikaanse vakbondsleider Cyril Ramaphosa heeft zaterdag in Stockholm de eerste Palme-prijs in ontvangst genomen. Ramaphosa, de secretaris-generaal van de bond van zwarte mijnwerkers NUM kreeg de ruim 30.000 gulden grote prijs voor zijn strijd „voor de mensenrechten en de menselijke waardigheid". Ramaphosa leidde in augustus een drie weken durende staking van zwarte mijnwerkers om hogere lonen en betere arbeidsomstandigheden. Het was de langste staking van zwarte werknemers uit de geschiedenis van Zuidafrika. De 34-jarige Ramaphosa ontving de prijs uit handen van Lisbet Palme, de weduwe van de vorige jaar vermoorde Zweedse premier Olof Palme.

Protest

● *Duizenden demonstranten hebben gisteren in verscheidene Spaanse steden gedemonstreerd. De mensen eisten sluiting van de Amerikaanse legerbases in Spanje en vertrek uit de NAVO.*

Wij verklaren het jachtseizoen op de 150 laagste prijzen voor geopend

Is het leven al niet duur genoeg? Jac. Hermans vindt van wel. En daarom komen we met een drastische maatregel. Vanaf nu gaan we met 150 dagelijkse boodschappen fors in prijs omlaag. Definitief. Want let wel: we hebben het hier niet over tijdelijke aanbiedingen, maar over 150 blijvend lage prijzen. En we kunnen u verzekeren dat dat tientallen guldens scheelt. Week in, week uit. We zullen u heel duidelijk laten zien wat ècht goedkoop is. Kortom, wat mini-Mini-prijsjes zijn. Dus... bent u d'r klaar voor? Dan verklaren we hierbij het jachtseizoen op de 150 laagste prijzen voor geopend.



Bavaria bier krat 24 flesjes à 0,3 liter ~~1032~~ 9.36	Bakke 225 gram 99	Roomboter zilverwikkel pakje 250 gram ~~229~~ 1.99	Anco zelfr bakmeel pak 500 gram	Bonn rozijn zak 9 do 99	Jordan tandenborstel per stuk ~~169~~ 1.49	De za pak ~~79~~ 49	Helpis tissue keukenrollen pak 2 stuks ~~189~~ 1.49
Wesergold appelsap literpak ~~99~~ 79	Puszta go blik 400 gram ~~279~~ 1.99	Imelco magere chocolademelk literflacon, houdbaar ~~89~~ 79	AJP maizen pak 400 gram 79	Croky c fiësta, gezou paprika, zak 200 1.39	Aqua Fresh tandpasta 2 tubes à 50 ml. ~~299~~ 1.99	Gloe 40 of 60 Wa per stuk ~~89~~ 59	Billies super oranje pak 50 stuks ~~1079~~ 9.95
Wesergold sinaasappelsap literpak ~~129~~ 99	Tai-Yo fancy pink zalm blik 220 gram ~~249~~ 1.99	Imelco halfvolle melk literflacon, houdbaar ~~89~~ 79	Anco eierpannekoekmix pak 400 gram ~~99~~ 79	Tuc pak 150 gram ~~79~~ 69	Caola toiletzeep 3 stukken à 100 gram ~~129~~ 89	Brillo pak 10 stuks ~~249~~ 1.79	Billies maxi paars pak 34 stuks ~~1079~~ 9.95
3-Es ola, orange, drink of citroen, literfles ~~89~~ 79	Geisha tonijn met groente in pikante saus, blik 185 gram ~~149~~ 99	Magere vanille vla literpak, houdbaar ~~119~~ 99	Ei-Ei beschuit rol 13 stuks, 110 gram ~~79~~ 69	Kaas- of pindaknabbels zak 90 gram ~~89~~ 59	Contessa maxi damesverband pak 20 stuks ~~119~~ 99	Hairgel normaal of sterk, pot 370 ml. ~~299~~ 1.99	Bakker rookworst 225 gram ~~109~~ 99
Liebfraumilch fles 0,70 liter ~~349~~ 4 voor 10.00	Neptun zure haring pot 0,5 liter ~~269~~ 1.99	Stabilac drinkyoghurt diverse smaken, literflacon ~~129~~ 99	Roggy Brabants roggebrood 400 gram ~~109~~ 89	PCD pinda's in dop zak 250 gram ~~159~~ 99	Foamy scheerschuim Giant bus 300 ml. ~~399~~ 2.99	Catty hapklare brokken + vlees blik 405 gram ~~119~~ 99	Puszta goulash blik 400 gram ~~279~~ 1.99
Pandin de Lussaudière rood, fles 0,7 liter ~~335~~ 4 voor 10.00	Supa groentesoep zakje 60 gram ~~33~~ 25	Creamex slagroom houdbaar, pakje 0,2 liter ~~99~~ 79	Ryvita knackebrot bruin, pak 200 gram ~~89~~ 69	Alma cocktail zak 125 gram ~~99~~ 69	Gillette G-2 scheermesjes 5 stuks ~~399~~ 3.49	Astor hondevoer blik 420 gram ~~69~~ 59	Anco zelfrijzend bakmeel pak 500 gram ~~79~~ 59
Keller Geister fles 0,70 liter ~~329~~ 2.89	Supa tomatensoep zakje 60 gram ~~33~~ 25	Halfvolle koffiemelk VOORDEUR MERK fles 1000 gram ~~239~~ 1.99	Easy worstebroodjes zak 10 stuks, 500 gram ~~399~~ 2.99	Dessa saté zakje 3 stokjes ~~89~~ 69	Gillette contourmesjes 5 stuks ~~495~~ 3.49	Micky vis en vlees blik 420 gram ~~69~~ 59	AJP maizena pak 400 gram ~~99~~ 79
Maître Armand rood literfles ~~499~~ 3.99	Unox erwtensoep familieblik 1,3 liter ~~329~~ 2.79	Gouda's Glorie slasaus fles 0,75 liter ~~199~~ 1.49	Ontbijtkoek 300 gram ~~79~~ 49	Seegold vissticks pak 10 stuks ~~139~~ 99	Komo huisvuilzakken rol 20 stuks ~~299~~ 2.49	Kattebakvulling VOORDEUR MERK zak 4500 gram ~~399~~ 2.99	Bonner snoeprozijntjes zak 9 doosjes à 14 gram ~~129~~ 99
Maître Armand wit literfles ~~499~~ 3.99	Unox bruine bonensoep familieblik 1,3 liter ~~329~~ 2.79	Zaanse mayonaise pot 0,5 liter ~~119~~ 1.09	Krentenbollen zak 4 stuks ~~135~~ 99	Mora frikadellen doos 20 stuks à 70 gram ~~599~~ 4.99	Depa boterhamzakjes pak 50 stuks ~~69~~ 39	Bonzo diner zak 3 kilo ~~799~~ 6.95	Croky chips bolognese, fiësta, gezouten of paprika, zak 200 gram ~~159~~ 1.39
Premier vruchtenwijn diverse smaken, literfles ~~249~~ 1.99	Supa vleesbouillontablet pakje voor 6 liter ~~109~~ 99	Salino fritessaus fles 0,5 liter ~~139~~ 99	Puntjes zak 6 stuks ~~129~~ 99	Holland frites zak 1000 gram ~~149~~ 1.29	Depa pedaalemmerzakken pak 20 stuks ~~79~~ 49	Andy grijs toiletpapier pak 4 rollen ~~99~~ 79	Depa diepvrieszakken pak 25 stuks ~~79~~ 49
V.d. Pijl appelmoes 3/4 pot ~~69~~ 59	Supa kippebouillontablet pakje voor 6 liter ~~109~~ 99	Azijn wit of geel, flacon 1,5 liter ~~89~~ 69	V.d. Meulen melba toast pak 100 gram ~~79~~ 69	Vita spinazie pak 450 gram, diepvries ~~79~~ 59	Idena papieren zakdoekjes 10 pakjes à 10 stuks ~~149~~ 99	Helpis tissue toiletpapier pak 12 rollen ~~599~~ 4.69	Gloeilampen 40 of 60 Watt, per stuk ~~89~~ 59
Coroos gebroken sperziebonen heel blik ~~99~~ 79	Rozemine vruchtenlimonadesiroop fles 0,5 liter ~~159~~ 1.29	V.d. Pijl augurken A/B 3/4 pot ~~189~~ 1.49	Theebiskwie vierkant, pak 175 gram ~~49~~ 39	Vita boerenkool pak 450 gram, diepvries ~~79~~ 59			
Koolen groenteconserven diverse soorten, 3/4 pot NU 99	Witte basterdsuiker zak 500 gram ~~149~~ 1.45	Hela curry gewürz ketchup flacon 800 ml. ~~599~~ 4.99	Luikse suikerwafels pak 5 stuks ~~159~~ 1.29	Mora hamburgers pak 12 stuks ~~549~~ 3.99			
Jonker Fris doperwten/wortelen heel blik ~~129~~ 99	Suikerklontjes doos 1000 gram ~~269~~ 2.59	Konings mosterd pot 250 gram ~~89~~ 69	S.K.S. gevulde koeken pak 6 stuks ~~149~~ 99	Vita rode kool met stukjes appel pak 450 gram, diepvries ~~119~~ 89			
Coroos bruine bonen heel blik ~~89~~ 69	Rinse appelstroop beker 350 gram ~~119~~ 99	Roodmerk koffie pak 250 gram VOORDEUR MERK ~~239~~ 2.19	De Graaf pondje hotelcake 500 gram ~~249~~ 1.79	Splendid totaalwasmiddel zak 2 kilo ~~319~~ 2.79			
Coroos capucijners heel blik ~~79~~ 69	PCD pindakaas pot 0,37 liter ~~129~~ 99	Nesquik bus 400 gram ~~379~~ 2.99	Café noir pak 175 gram ~~149~~ 99	Afwasmiddel extra literflacon ~~59~~ 49			
Spliterwten zak 500 gram ~~49~~ 39	Van Houten boterhamkorrels licht of donker, zak 300 gram ~~139~~ 1.19	Roodmerk koffie dubbelpak VOORDEUR MERK 500 gram ~~469~~ 4.29	Delfia chocolade biscuit rol 200 gram ~~119~~ 99	Wasverzachter flacon 2 liter ~~199~~ 1.49			
Rustenburg zuurkool pak 500 gram ~~49~~ 39	Confilux extra confiture jam diverse smaken, pot 450 gram ~~179~~ 1.49	Theezakjes VOORDEUR MERK pak 20 stuks à 4 gram ~~119~~ 99	Pencee's rol 5 stuks ~~99~~ 79	Afwasmiddel sterk geconcentreerd flacon 400 gram ~~159~~ 99			
Delmonte perziken heel blik ~~249~~ 1.99	Imkerhoning weckpot 1000 gram ~~795~~ 5.95	Filtropa koffiefilters no. 2 pak 120 stuks ~~149~~ 1.19	Bakker Joop stroopwafels pakje 8 stuks ~~159~~ 1.19	Witwasmiddel pak 2 kilo VOORDEUR MERK ~~599~~ 4.99			
Delmonte ananasschijven heel blik ~~299~~ 1.99	Jumbo chocoladehagel melk of puur, zak 400 gram ~~279~~ 2.29	Dom Rose tarwebloem pak 1000 gram ~~79~~ 75	Van Houten superreep melk, 75 gram ~~99~~ 79	Dit's vloeibaar schuurmiddel flacon 0,30 liter ~~89~~ 69			
Kronos fruitcocktail heel blik ~~269~~ 1.99	Duo Penotti pot 500 gram ~~299~~ 2.49	Anco gesneden mie pak 500 gram ~~119~~ 99	Van Houten superreep puur, 75 gram ~~99~~ 79	Chloor bleekmiddel literflacon ~~89~~ 59			
Fruto perzikschijven heel blik ~~199~~ 1.59	Gouda's Glorie tafelmargarine kuip 500 gram ~~149~~ 1.29	Violetta macaroni zak 500 gram ~~69~~ 59	Van Houten superreep melk/hazelnoot, 75 gram ~~99~~ 79	Allesreiniger VOORDEUR MERK flacon 750 ml. ~~219~~ 1.59			
Lupack knakworsten potje 8 stuks ~~99~~ 79	Linco halvarine kuip 500 gram ~~59~~ 45	Violetta spaghetti zak 500 gram ~~79~~ 59	Spekken zak 16 stuks ~~139~~ 99	Farina badschuim seringen literflacon ~~249~~ 1.49			
Goliath cervelaatworst stuk 300 gram ~~379~~ 2.99	Resi frituurvet pak 1000 gram ~~249~~ 1.99	Violetta vermicelli zak 500 gram ~~69~~ 59	Belgische bonbons doos 250 gram ~~429~~ 3.79	7-kruidenshampoo normaal, flacon 200 ml. ~~199~~ 1.69			
Zandvliet gekookte worst stuk 500 gram, vacuüm verpakt ~~349~~ 2.99	Jonge kaas 48 + kilostuk, vacuüm verpakt ~~789~~ 6.99	Grof gebroken rijst zak 1000 gram ~~119~~ 99	Boon Engelse drop zak 400 gram ~~239~~ 1.99	Palmolive shampoo iedere dag, anti-roos of goud, flacon 400 ml. ~~199~~ 1.69			

Jac.Hermans

MINI-PRIJS & MAXI-KEUS

MET 150 DAGELIJKSE BOODSCHAPPEN DEFINITIEF IN DE PRIJZENSLAG

Werkgroep gaat zich met gifvondst in Baarlo bezighouden

Geen duidelijkheid over oorzaak arseenschandaal



● *Burgemeester C. van Berckel (l.) en rustend boer Cor Driessen, probeerden afgelopen zaterdag aan de hand van foto's de oorzaak van de vervuiling te achterhalen.*

BAARLO – „Alle ideeën en suggesties over mogelijk oorzaken zijn op dit moment niet meer dan speculaties", aldus burgemeester C. van Berckel van Maasbree over de vraag waar het gif in oorzaak van de gif in de nieuwbouwbuurt De Terp in Baarlo vandaan kan komen. Er is een speciale werkgroep in het leven geroepen, die zich met alle aspecten van de gifvondst zal bezighouden.

Van Berckel was zaterdagochtend op bezoek bij C. Driessen (74), de voormalige eigenaar van de met arseen verontreinigde 5.000 vierkante meter grond in 'bestemmingsplan De Terp'. Dit naar aanleiding van een tip van een hoogbejaarde inwoonster uit Baarlo, die Driessens vader had 'beschuldigd' van het in de jaren '30 leeg laten lopen grote vaten met loodverbindingen ter bestrijding van de coloradokever. Bovendien beschikt Driessen over historische foto's van die plek die teruggaan tot diezelfde periode.

De burgemeester en Driessen zeggen niet veel wijzer te zijn geworden van de foto's. „Op de foto's is onder meer te zien dat midden door het gebied een landweg heeft gelopen", aldus Van Berckel.

Cor Driessen ziet de oorzaak van het arseenschandaal in De Terp niet in het bestrijdingsmiddel uit de dertiger jaren. Hij denkt eerder aan de met gieterij-slakken verharde landweg door het gebied, die afkomstig zijn van de plaatselijke ijzergieterij in die tijd. „Met dat spuiten heeft het totaal niets te maken. Dat is toen door de 'Plantenziektekundige Dienst' of zoiets gebeurd. Zèlf heb ik nooit met gif gespoten. „Ik denk echt sterk aan die gieterij-slakken, waarmee die landweg vroeger is verhard. De verspreiding over het hele gebied moet dan gebeurd zijn bij de egalisatie van het terrein, voordat het met een halve meter zand werd opgehoogd om het bouw rijp te kunnen maken."

UITSLAGEN:

Derde afdeling: Harmonie St. Caecilia Bingelrade, 297,5 punten eerste prijs met promotie.

Tweede afdeling: Harmonie St. Michael Heugem, 301,5 punten eerste prijs met promotie.

Eerste afdeling: Harmonie van Meerssen, 300 punten eerste prijs met promotie.

Afdeling Uitmuntheid: Harmonie St. Gregorius Haanrade, 297 punten eerste prijs. Fanfare St. Gabriël Hoensbroek, 310 punten eerste prijs met promotie. Fanfare Velden, 295,5 punten eerste prijs. Harmonie St. Gerardus Heksenberg, 301 punten eerste prijs.

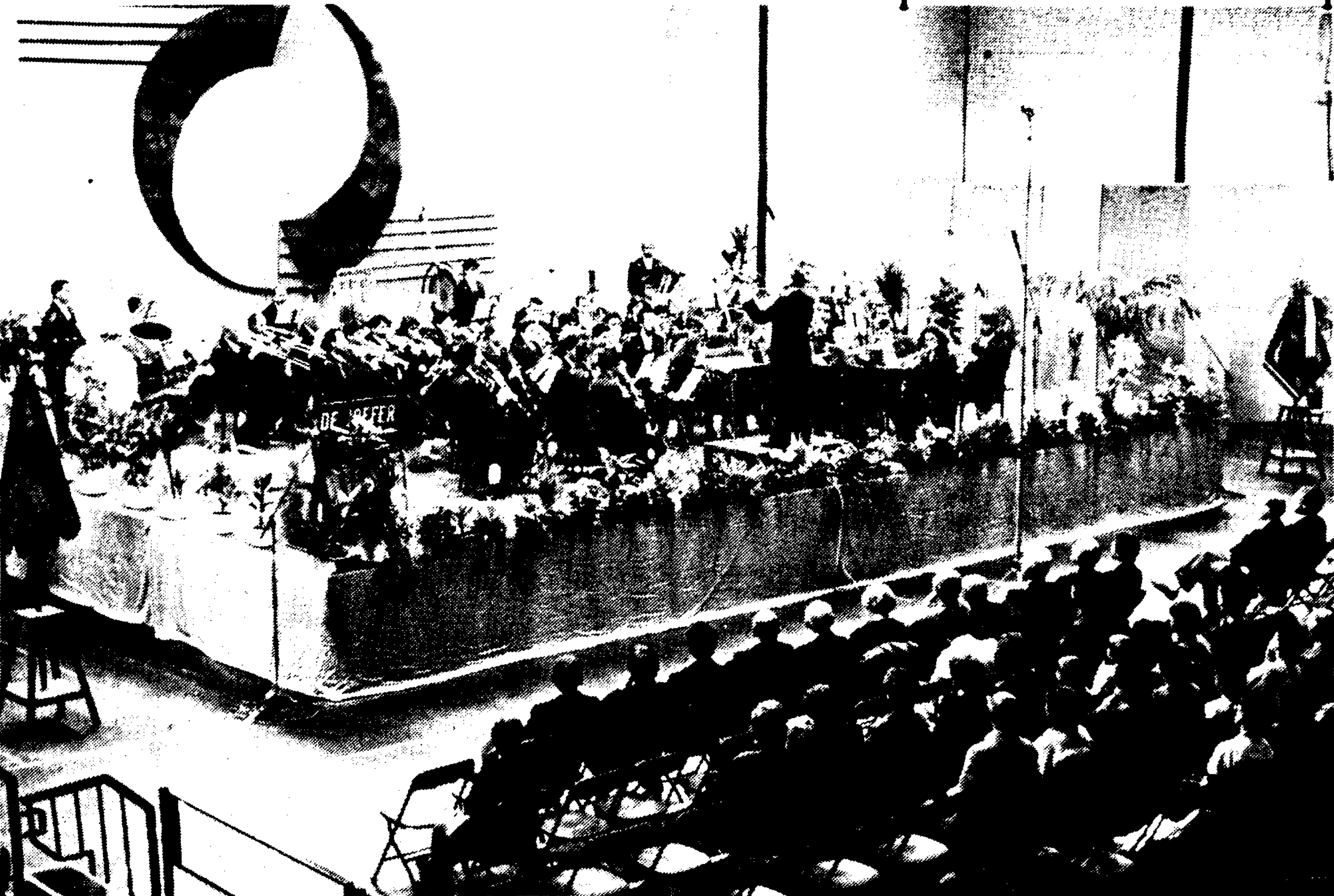
Afdeling Ere: Fanfare Victoria Rimburg, 308 punten eerste prijs met promotie. Muziekvereniging St. Hubertus Hegelsom, 313,5 punten eerste prijs met promotie.

Afdeling superieur: Fanfare Maasoever Kessel, 305,5 punten eerste prijs. Muziekgezelschap Juliana Holtum, 306 punten eerste prijs. Fanfare St. Joseph Merkelbeek, 293,5 punten eerste prijs. Tienray's fanfare, 304,5 punten eerste prijs. Fanfare St. Joseph Meers, 330,5 punten eerste prijs met lof. Harmonie St. Agatha Grathem, 307 punten eerste prijs. Harmonie St. Cecilia Geulle, 325 punten eerste prijs met lof. Harmonie Eendracht Maakt Macht Wessem, 326 punten eerste prijs met lof.

Echte apotheose in Voerendaal

Fanfare St. Joseph wint bondsconcours

● *Optreden van de fanfare uit Meerssen tijdens het geslaagde concours in Voerendaal.*



VOERENDAAL – Fanfare St. Joseph uit Meers-Elsloo is de grote winnaar geworden van het laatste bondsconcours van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen. In een afgeladen sporthal 'In de Joffer' in Voerendaal speelde Meers o.l.v. Alex Schillings 'lof' met liefst 330,5 punten, het hoogste aantal van de drie bondsconcoursen samen. Na Meers slaagden ook de harmonie-orkesten uit Geulle (St. Caecilia) en Wessem (Eendracht Maakt Macht) 'lof der jury' te behalen, zodat van een echte apotheose kan worden gesproken.

Onder moeilijke akoestische omstandigheden – de uiterst droge akoestiek moet voor de muzikanten een kwelling zijn geweest – werd ook op het laatste bondsconcours goed tot zeer goed gemusiceerd in alle afdelingen. Alle achttien verenigingen, die zaterdag en zondag voor het voetlicht traden, behaalden een eerste prijs, zes maal werd gepromoveerd naar een hogere afdeling. Van de ongeveer 3300 betalende toeschouwers, die dit concours bezochten, had het merendeel (zo'n 2500) voor de zondag gekozen, zodat de bondsconcoursen 1987 in een fantastische ambiance konden worden afgesloten.

Vestiging Marebos geopend

DIEST (B) – Gaston Geens, voorzitter van de Vlaamse deelregering, heeft zaterdag in Diest de eerste Belgische vestiging van de Brunssumse bakkerij Odekerken-Marebos geopend. Eerder al voerde de bakkerij vanuit Brunssum brood uit naar België.

Met de nieuwe bakkerij in Vlaams-Brabant hoopt men Marbos de Belgische markt grondiger te kunnen bewerken. De nieuwe bakkerij, waar aanvankelijk een vijfentwintigtal mensen zullen worden tewerkgesteld, geldt als een erg modern bedrijf. De nieuwe Belgische vestiging zou niet tot banenverlies in Brunssum leiden.

Gaston Geens wees op het belang van de nieuwe vestiging voor de werkgelegenheid en de economische ontwikkeling van de streek. De nieuwe bakkerij is in een industriezone gelegen voor kleine- en middelgrote ondernemingen, waarvoor Europese investeringssteun werd toegekend.

Gruijters hielp Wilma en Ruijters

HEERLEN – Het aannemersbedrijf Wilma uit Weert en makelaar drs. Ruijters uit Sittard zouden door persoonlijk ingrijpen van drs. J. Gruijters, toen hij nog minister van volkshuisvesting was, behoed zijn voor een miljoenenverlies. Wilma en Ruijters dreigden halverwege de jaren zeventig miljoenen te verliezen, omdat zij samen eerder honderden hectares grond in de Purmer hadden gekocht met het doel daar woningen te bouwen. Toen tegen de verwachting in Purmerend die grond niet nodig had voor uitbreidingsplannen, werd het grootste deel van die gronden bijna waardeloos.

Het provinciebestuur van Noord-Holland weigerde Purmerend toestemming te geven om die gronden, waar de gemeente toch niets aan zou hebben, aan te kopen. Gruijters beloofde daarop het verlies van de gemeente Pumerend, dus eigenlijk het verlies van de twee Limburgse bedrijven, goed te maken door extra lokatiesubsidies te verstrekken op een bouwproject dat nog wel zou worden uitgevoerd.

'We zijn vogelvrij verklaard'

Aktie-dag jongeren in Maastricht

MAASTRICHT – De Jongerenbeweging Limburg (voorheen KWJ) organiseert woensdag 4 november een provinciale aktiedag in Maastricht tegen het beleid van het kabinet Lubbers. „De jongeren zijn vogelvrij verklaard en aan de troonrede te horen is het jachtseizoen op jongeren weer geopend", aldus de beweging.

De jongeren komen in protest tegen de afschaffing van de huursubsidie onder de 21 jaar en de plannen voor het verlagen van het minimumjeugdloon.

Woensdag 4 november komen de deelnemers om 11 uur samen in het gebouw van de KWJ aan de Mariastraat 13 in Maastricht. Om 12 uur start een demonstratieve optocht door de binnenstad. Eindpunt is het Vrijthof, waar om 13 uur de 'laatste eer' wordt bewezen aan de rechten van de jongeren. Dit wordt omlijst door sprekers en muziek. Daarna worden de 'rechten' in een tocht naar de 'laatste rustplaats' gebracht. Aansluitend is er in het KWJ-gebouw een koffietafel.

De aktie-dag is bedoeld als voorbereiding op de landelijke manifestatie zaterdag 7 november op het Malieveld in Den Haag. Belangstellenden om met bussen mee te gaan, kunnen zich aanmelden op de volgende adressen: KWJ Maastricht 043-212424, KWJ Sittard 04490-13268, KWJ Roermond 04750-18877 en KWJ Venlo 077-17869.

Paniek rond vliegtuigje

HEERLEN – Het al of niet neerstorten van een motorzweefvliegtuig in de omgeving van Imstenrade heeft gistermiddag een aantal politiekorpsen uit Heerlen en omgeving bezig gehouden. Tegen half vijf kwamen er bij de Heerlense politie, los van elkaar, twee meldingen binnen, dat er ten zuiden van Heerlen een vliegtuigje zou zijn neergestort. Dadelijk werd een politiepatrouille op pad gestuurd om het toestel op te sporen. Ook vliegtuigen werden bij de speurtocht ingezet. Er werd echter niets gevonden. Navraag bij diverse vliegclubs in de omgeving leerde verder, dat er geen toestel was vermist. Hierop werd de zoekactie gestaakt. De politie is tot de slotsom gekomen dat het vliegtuigje. dat maar een paar meter nodig heeft om te landen en te starten, hoogstwaarschijnlijk illegaal in de buurt van Imstenrade is geland en nog voordat de poltie arriveerde. weer is opgestegen.

Een miljoen van provincie voor kasteel Arcen

MAASTRICHT – GS willen een miljoen gulden steken in het themapark in en om het kasteel Arcen. In Arcen wordt een recreatiepark met als thema 'tuinen' en alles wat daarmee samenhangt, aangelegd. Verwacht dat het park een belangrijke toeristische functie voor de hele regio zal gaan vervullen. Berekend is dat er per jaar zo'n 360.000 bezoekers naar Arcen zullen komen. Het kasteelproject vergt in totaal een investering van 29 miljoen gulden. Onlangs is gebleken dat 1 miljoen gulden daarvan nog niet is gedekt, omdat de banken minder krediet verstrekken dan waarop was gerekend. GS vinden het project van dermate groot provinciaal belang dat zij bereid zijn de ontbrekende een miljoen gulden ter beschikking te stellen.



● *Het door de gemeente Maasbree afgerasterde bouwterrein aan de Hertog van Gelrestraat in Baarlo.*

„Alles gaat weg en geloof maar niet dat 't ooit wordt hersteld"

Bewoners gifbuurt in Baarlo wèl verontrust

BAARLO – De meeste bewoners van gifbuurt De Terp in het centrum van het Noordlimburgse Baarlo zijn wel degelijk verontrust over de zwaar met arseen verontreinigde bodem van het bouwterreinen van 5.000 vierkante meter grenzend aan deze buurt. LD-verslaggever Bert Moeskops bezocht zaterdagochtend, één dag na de bekendmaking door de gemeente een aantal gezinnen in de buurt. Hij kreeg daar reacties, die niet stroken met de omschrijving 'gelaten' van wethouder Fons Tans afgelopen zaterdag in deze krant.

„Het is bijna niet te geloven. Je voelt een stuk woede, waar je niets mee kunt. Als ook de huizen moeten worden afgebroken, waar moeten we dan naar toe ? Het is heel erg. Alles gaat dan weg: de huizen, de vertrouwde omgeving, de natuur en geloof maar niet dat dat ooit hersteld wordt. Als de mensen gelaten zouden reageren, dan realiseren ze zich waarschijnlijk niet wat hen boven het hoofd kan hangt, aldus een bewoner."

De voorgeschiedenis kort samengevat: Vrijdag jongstleden maakte de gemeente Maasbree het arseenschandaal in De Terp bekend aan de bewoners: op een halve meter diepte is per kilo bodem 400 milligram arseen aangetroffen; acht keer de norm van 50 milligram per kilo, die door het rijk wordt aangehouden om tot afgraving over te gaan.

„Je gaat je ineens realiseren dat je je al ruim een jaar zeer moe voelt en dan ga je jezelf toch afvragen, wat krijg ik ervan of wat heb ik misschien al opgelopen ?", aldus een verontruste buurtbewoner „Dat de gemeente het terrein meteen heeft laten afrasteren zegt mij genoeg. En dat dat gif niet in het grondwater zou zitten, moeten we ook maar met een korreltje zout nemen. Ik weet niet waar het naartoe gaat, maar ze moeten het onderzoek maar doorzetten. Desnoods breken ze de hele boel maar af, ik ga toch zeker niet op een gifbelt leven", aldus een bewoner.

Een jong echtpaar laat weten 'behoorlijk te zijn geschrokken'. „Je vraagt je meteen af: God weet wat er bij ons in de grond zit ? Het is vooral beangstigend dat het zo dichtbij is. We hebben net een dochtertje van een half jaar en dan vertellen ze je even dat er zwaar gif in de grond zit. Je kunt er niets tegen ondernemen. Ze moeten maar zo snel mogelijk dat buurtonderzoek doen."

„Veel mensen bij mij in de straat hebben klachten, waarvan de huisarts zegt 'niet te weten' waar ze vandaan komen; vooral hoofdpijnklachten. Je gaat je nu inderdaad afvragen of die klachten misschien daarmee te maken hebben."

Twee andere gezinnen zijn minder bezorgd: „Als het niet erger wordt, dan zo. We slapen nog uitstekend hoor. Ik geloof niet zo in een afgraving van onze tuinen." En: „Het interesseert mij niks, daar ben ik heel gemakkelijk in. God weet wat er nog meer in de bodem zit, waar we niets van weten."

Het schandaal kwam aan licht naar aanleiding van grondboringen, ruim een maand geleden verricht, in opdracht van projectontwikkelaar drs. Ruijters. Een tweede boring leverde hetzelfde resultaat op. Bij een vervolg-bodemonderzoek worden ook de tuinen van de andere straten in de buurt 'meegenomen'.

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hubertina Reumkens

weduwe van

Herman Joseph Hanzen

Zij overleed op 82-jarige leeftijd in het bejaardentehuis Heereveld, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heerlen: **Miets Hanzen-Borjans**
Geulle: **Mia van den Akker-Hanzen**
Leo van den Akker
Nieuwenhagen: **Emmy Mehlkop-Hanzen**
Victor Mehlkop
Waubach: **Nelly Hanzen-Bergé**
Heerlen: **Miny Grobbée-Hanzen**
Jos Grobbée
Nieuwenhagen: **Frans Hanzen**
Lisa Hanzen-Bergé
Nieuwenhagen: **Joke Schepers-Hanzen**
Wim Schepers
Schaesberg: **Lieske Gillissen-Hanzen**
Karel Gillissen
Schinveld: **Tiny Boomman-Hanzen**
Pierre Boomman
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Reumkens
Familie Hanzen

Ubach over Worms, 23 oktober 1987
Corr.adres: Marijkestraat 19, 6373 NR Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 28 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 27 oktober om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.45 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Tot onze grote droefenis is toch nog onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Tamás Miklós Béla (Tommy) Molnár

echtgenoot van

Sophia Jozefina Paulina Derks

Hij overleed op de leeftijd van 53 jaar.

Brunssum: **S.J.P. Molnár-Derks**
Nijmegen: **Hermine en De-Willem**
Brunssum: **Guus en Pauline**
Familie Molnár
Familie Derks

6443 AC Brunssum, 23 oktober 1987
Prins [illegible] 126

De crematieplechtigheid zal gehouden worden op woensdag 28 oktober as. om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 11.15 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Wij geven met droefheid kennis dat kalm en vredig van ons is heengegaan, mijn zorgzame vader, schoonvader, onze opa, broer, zwager, oom en neef

Frans Horsch

weduwnaar van

Trautje Hinskens

Hij overleed op 81-jarige leeftijd in het verzorgingstehuis De Dormig, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Homps (Frankrijk): **Frans Horsch**
Tees Horsch-Lenders
Nicolle en Suzanne
Familie Horsch
Familie Hinskens

Schaesberg, 24 oktober 1987
Corr.adres: Grand'Rue, Homps
11200 Lézignan-Corbières, Frankrijk

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 28 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondwake dinsdag 27 oktober om 18.15 uur in het verzorgingstehuis De Dormig, Op de Heugden 100 te Schaesberg.

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat, na een langdurig ziek-zijn, van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 51 jaar, onze moeder, schoonmoeder, zus en nicht

Mia Ritzen

Heerlen: **Wilma en Frans**
Jack
Peter
Familie Ritzen

6413 JT Heerlen, 24 oktober 1987
Willem Barentszweg 88

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 28 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Nieuw-Einde Heerlen, waarna de begrafenis zal volgen op de algemene begraafplaats Heerlerheide.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mia is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

†

Lieve mama, rust maar uit we hebben samen nog twee heel fijne jaren gehad.

Tot het laatst zorgend, maar moegestreden van een langdurige ziekte, is heden, voorzien van het h. sacrament der zieken van ons heengegaan, in de leeftijd van 41 jaar, mijn lieve en zorgzame echtgenote, onze lieve mama, onze dochter, schoondochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Thérèse Schuffelen

echtgenote van

Frans Pesgens

Grevenbicht: **Frans Pesgens**
Rudy, Riel
Grevenbicht: **A.M. Schuffelen**
A.M.E. Schuffelen-van Schendel
Dieteren: **M.S.J. Pesgens-Jessen**
Familie Schuffelen
Familie Pesgens

6127 CX Grevenbicht, 24 oktober 1987
Lindenstraat 21

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 28 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht, waarna de begrafenis plaatsvindt op de algemene begraafplaats te Grevenbicht-Papenhoven.

Bijeenkomst in de kerk. Liever geen condoleren.

De avondmis waarin Thérèse herdacht zal worden, wordt gehouden op dinsdag 27 oktober a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Thérèse is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Met droefheid hebben wij afscheid moeten nemen van ons zeer gewaardeerd lid

Trees Pesgens-Schuffelen

Ons medeleven gaat uit naar Frans en de kinderen.

Bestuur en leden van [illegible]

Enige en algemene kennisgeving

†

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat zij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat heden na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Hubertina Beeren

op de leeftijd van 59 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **Thies en Bep**
Reesink-Hamer
Hoensbroek: **Ton en Mario**
Reesink-Meesen
Hoensbroek: **Ela en Jan**
de Groot-Reesing
en haar kleinkinderen
Familie Beeren
Familie Riggotti

24 oktober 1987
Langstraat 3, Hoensbroek
Corr.adres: Christinastraat 18, 6433 HJ Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 29 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maagd der Armen te Mariagewanden-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Woensdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan

Antonius Wilhelmus Stuby

op de leeftijd van 87 jaar.

In dankbare herinnering:
Familie Stuby
Familie Chakovski
Familie Bruinesse
Familie Linden

23 oktober 1987
Valkenburgerweg 67, 6361 EB Nuth

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 28 oktober om 12.30 uur in de H. Bavokerk te Nuth, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Dinsdag a.s. om 19.00 uur avondwake in de kapel van huize Op den Toren te Nuth.

De overledene is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat zij ons gaf, geven wij u kennis, dat heden, in haar eigen vertrouwde omgeving, geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve onvergetelijke vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Johanna Margaretha Dörenberg

echtgenote van

Willem Joseph Nellissen

Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed zij op 74-jarige leeftijd.

De diepbedroefde familie:
Ubach over Worms: **W.J. Nellissen**
Venray: **Tiny en Jo Viervermans-Nellissen**
Meschede (D.): **Syla en Wolfgang Keuter-Nellissen**
Bergen (Noorwegen): **Miep en Oddbjörn Strömsnes-Nellissen**
Calgary (Canada): **Leon en Edith Nellissen-Benke**
Landgraaf: **Hub en Beppy Nellissen-Meijvis**
Kerkrade: **Sjaak en Dory Nellissen-Odekerken**
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Dörenberg - Familie Nellissen

6374 HL Ubach over Worms, 25 oktober 1987
Kerkstraat 26i

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, vindt plaats op donderdag 29 oktober as. om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.

Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.10 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.

Woensdagavond wordt de overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in vorengenoemde kerk, vooraf om 18.45 uur rozenkransgebed.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32; bezoektijd dagelijks tussen 19.15 en 19.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed in de vrede van Christus, voorzien van het h. sakrament der zieken, na een liefdevolle verpleging in de verpleegkliniek Odilia te Geleen, in de ouderdom van 78 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Louisa Brabant

weduwe van

Lambertus Smits

Geleen: **Peter Smits**
José Smits-Hendriks
Familie Brabant
Familie Smits

6164 CB Geleen, 24 oktober 1987
Corr.adres: Peter Smits, Strausstraat 2 Geleen

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de bijzetting in het familiegraf op het kerkhof Vouersveld zal, gehouden worden a.s. woensdag 28 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De avondmis voor de overledene wordt opgedragen dinsdagavond om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.00 tot 18.30 uur.

Wegens sterfgeval is

Tabaksspeciaalzaak

Peter Smits

Beekstraat 60, 6231 LH Meerssen
woensdag 28 oktober
DE GEHELE DAG GESLOTEN

†

Dankbaar dat wij hem tot het einde mochten begeleiden tijdens zijn langdurige ziekte, is na een werkzaam leven vol zorg en toewijding voor allen die hem dierbaar waren van ons heengegaan, in de leeftijd van 77 jaar, mijn inniggeliefde man, onze lieve papa, schoonvader, opa, overgrootopa, broer, oom en neef

Erich Hoenjet

echtgenoot van

Tiny Weerts

Voerendaal: **Tiny Hoenjet-Weerts**
Voerendaal: **José Hoenjet**
Wijlre: **Emmy Minarts-Hoenjet**
René Minarts
Dommelen: **Erich Hoenjet**
Mia Hoenjet-Derkx
Nieuwstadt: **Ans van Aernsbergen-Hoenjet**
Jean van Aernsbergen
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Hoenjet
Familie Weerts

Voerendaal, 24 oktober 1987
Corr.adres: Parkstraat 2, 6367 TW Voerendaal

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 28 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal.

Samenkomst in de kerk.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Dinsdag zal er mede tot intentie van de dierbare overledene om 19.00 uur een avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.

Papa is opgebaard in het mortuarium van de begrafenis- en crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 45 aldaar. Dagelijks bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van 37 jaar, mijn lieve zoon, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Piet Zaat

Brunssum: **J.L. Zaat-Sijbers**
Heerlen: **W. Zaat**
Augusta (U.S.A.): **G. Allmond-Zaat**
W. Allmond
Rebecca, Joshua, Dimitri, Nekya, Michell
Familie Zaat
Familie Sijbers

Kerkrade, Bleijerheidestraat 101,
23 oktober 1987
Corr.adres: Vijverstraat 17, 6443 XK Brunssum

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op woensdag 28 oktober om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, alwaar bijeenkomst om 14.15 uur.

†

Intens dankbaar voor de vele mooie levensjaren die hij temidden van ons mocht zijn, hebben wij afscheid genomen van onze dierbare vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, schoonbroer, oom en neef

Jupke Wachelder

weduwnaar van

Liza Hermans

Hij werd 88 jaar.

In dankbare herinnering:
Simpelveld: **Piet Wachelder**
Tonnij Wachelder-Bronneberg
Simpelveld: **Mariet Weckseler-Wachelder**
Hans Weckseler
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Wachelder
Familie Hermans

6369 CM Simpelveld, 24 oktober 1987
Norbertijnenstraat 24

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 28 oktober om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Dinsdagavond om 7 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Rectificatie

In de overlijdensadvertentie van

Ed Kazmierczak

is abusievelijk vermeld dat de uitvaartdienst zou plaatsvinden om 11.00 uur, dit moet zijn 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël, Eikske-Schaesberg.

Echtgenote, kinderen en kleinkinderen

†

Heden overleed onverwacht, op weg naar de kerk, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa, broer, oom en neef

Martinus Hubertus Snijders

* 15 januari 1914 † 24 oktober 1987

echtgenoot van

Maria Gertrudis Bisschops

Maastricht: **M.G. Snijders-Bisschops**
Sittard: **Léon Snijders**
Els Snijders-Philippens
Heleen en Ireen
Klimmen: **Paul Snijders**
Phiel Snijders-van Oppen
Pieter
Familie Snijders
Familie Bisschops

6212 EG Maastricht, 24 oktober 1987
Perroenweg 23

De plechtige uitvaartmis zal plaatsvinden op woensdag 28 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Pieter op de Berg te Maastricht, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Avondmis dinsdag as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoek uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 44-48 Wyck-Maastricht, dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

HEERLERHEIDE

H.A. QUAEDVLIEG

tandarts

Dinsdag 27-10-1987
géén praktijk

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin en al dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat heden, toch nog onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 83 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Auke Wagenaar

echtgenoot van

Hendrika Turken

De diepbedroefde familie:
Ubach o. Worms: **H.C.A. Waagenaar-Turken**
Ubach o. Worms: **Mieke Kleyn** [illegible]
van der Kley-Wagenaar
Belmont-Australië: **Femmie en Pierre Kramer-Wagenaar**
Ubach o. Worms: **Jelmer en Mariet Wagenaar-Merken**
Elsloo: **Georg en Lilly Wagenaar-Middelhoven**
Ubach o. Worms: **Mathieu en Rosalie Wagenaar-Morlog**
Schaesberg: **Rieki en Arno Schuivens-Wagenaar**
en al zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Wagenaar
Familie Turken

6374 KH Ubach over Worms, 24 oktober 1987
Rechtstraat 11

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op woensdag 28 oktober as. om 11.00 uur in de St.-Theresiakerk te Lauradorp, aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.40 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.

Dinsdagavond wordt de overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in vorengenoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32; bezoektijd dagelijks tussen 18.30 en 18.45 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Rectificatie

In de overlijdensadvertentie van

Cornelia Denis-Spätgen

waren de familienamen vanaf het 3de kind verkeerd, dit moet zijn:

Susteren: **H. Denis**
T. Denis-Cuypers
kinderen en kleinkinderen
Sittard: **J. Denis**
G. Denis-Herings
en kinderen

Met verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van

Lambert Berkhout

Vele jaren aktief bestuurslid en erelid van de Stichting Peuterspeelzalen Hoensbroek.

Wij zullen hem in onze herinnering bewaren als een vriendelijk en beminnelijk mens.

Bestuur en leidsters
Stichting Peuterspeelzalen Hoensbroek

Tentoonstelling in Simpelveld

'Modeltreinen geen speelgoed'

SIMPELVELD – Als je per trein reist naar het stadje Kottenforst, midden in Simpelveld, is het net of je die reis per tele-tijdmachine aflegt. Op het perron dient men nog kaartjes te kopen zoals dat gangbaar was. Begroeten de mensen elkaar volgens de etiquette van weleer. Het station is een vakwerkhuis, dat niet al te lang geleden is opgetrokken. Kinderen spelen met een autoband die in een boom is opgehangen. Zeldzame auto's rijden af en aan. De lantaarns langs de straatjes in de omgeving van het station zijn welhaast antiek. Een boer werkt in de buurt van een ijzeren pokenrek. Dan gaan, met één druk op de knop, alle lampen aan. Een toeristenstadje uit de vijftiger jaren in de avonduren.

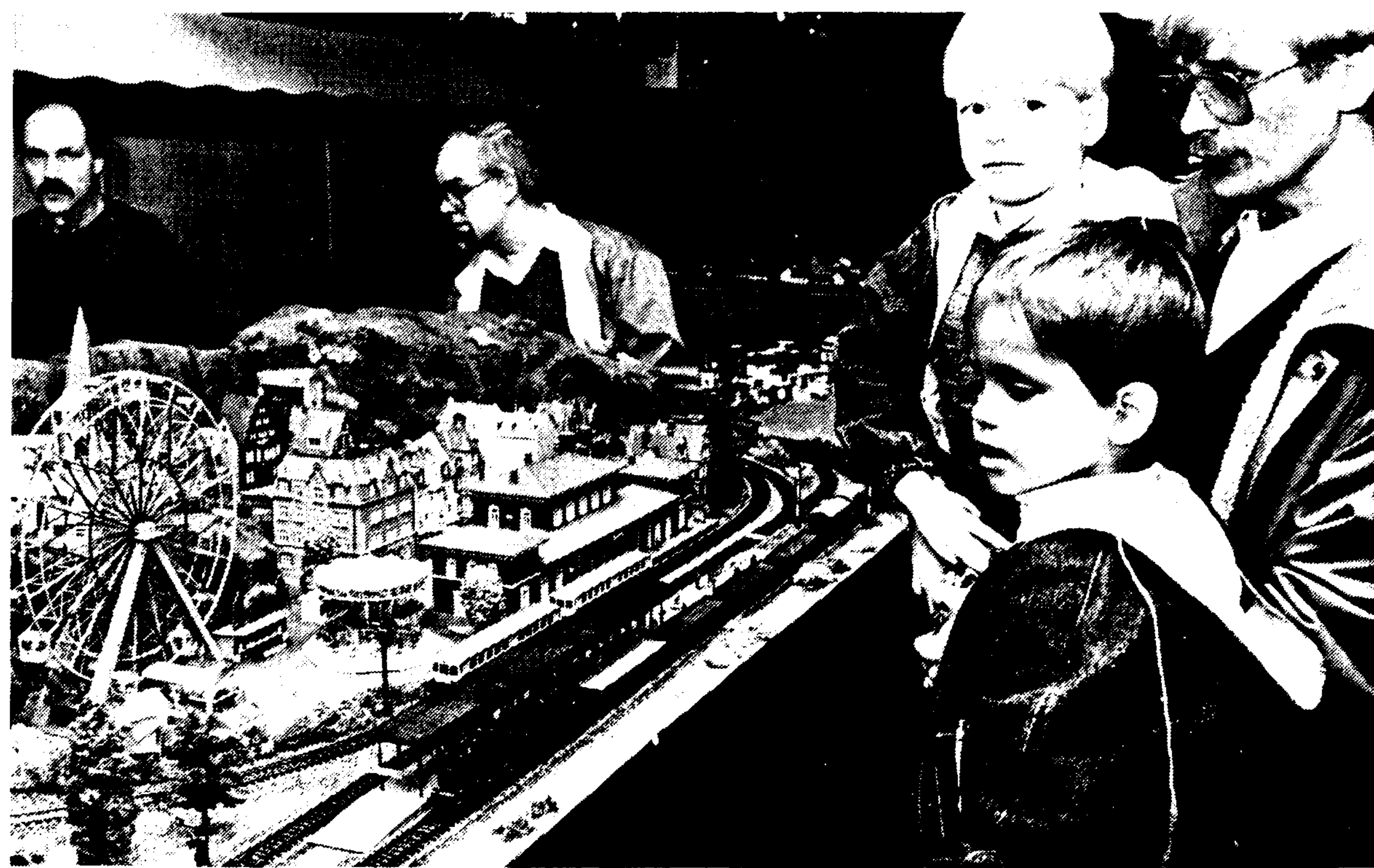
Met het station als middelpunt was dit plaatsje een van de mooiste stukken op de treinen-tentoonstelling die de Simpelveldse modelbouwclub De Spoorrail, dit weekend organiseerde. Vijf treinbanen, in alle soorten en maten bekend in het jargon, waren in hotel Oud Limburg, te bezichtigen. De organiserende vereniging De Spoorrail heeft 17 leden uit Simpelveld en omstreken. De clubbaan, die elke donderdagavond weer wordt opgebouwd, vertegenwoordigt een waarde van 20.000 gulden. Voorwaar een dure hobby. „Zeker als je bedenkt dat je voor een loc(omotief) al snel honderd gulden neertelt. En op de clubbaan staan 36 locs", legt voorzitter Peer uit. „En een beetje wissel kost wel 32 gulden".

Snufjes

„In de winter ben ik vrijwel iedere avond thuis met mijn modeltrein in de weer", zegt Peer. „Nieuwe huisjes bouwen, schakelingen uitzoeken, nieuwe electronische snufjes aanbrengen, en ga zo maar door.

Ook het experimenteren met andere merken dan Märklin is een aardige bezigheid. Zo kun je combineren.

Je bent verplicht om thuis te zijn in de electronica. Anders kun je niet meer mee. Kijk, ze zeggen vaak: Papa speelt met treinen. En dat op een manier alsof het kinderspeelgoed is. Maar de electronica in modeltreinen is zo ingewikkeld geworden dat je er een kind niet meer aan kunt zetten", verduidelijkt Peer.



● *In de ban van het modelspoor.*

De leden van de club blijken fanatieke trein-hobbyisten. Secretaris Van Weersch heeft trots stelling genomen voor enkele aquaria die hij heeft ingericht met allerlei figuurtjes. 'De Militaire Eenheid is altijd paraat', staat te lezen op een glasbak. Daarin loopt een peloton miniscule ME-ertjes te paraderen. Vele duizenden keren kleiner dan in werkelijkheid, maar daarom niet minder echt. Ook de gouden koets is op mini-formaat te zien, geëscorteerd door soldaten en erewacht. Slechts de luchtkapel ontbreekt, maar „daar wordt aan gewerkt".

Vakantie

Aan bezoekers heeft het niet ontbroken dit weekend in Simpelveld. Sommigen konden zelfs genieten van de vakantieopnamen van een der leden. Deze reist met zijn gezin in vakantieperioden van station naar station. En ziet niet anders. En wil ook niet anders zien.



● **Veel belangstelling vo[illegible] oude motoren in Voerendaal.**

Motorgeronk in Voerendaal

VOERENDAAL – Luid ronkend vertrokken gistermiddag, klokslag één uur, meer dan zestig oude motoren vanuit Voerendaal richting Mergelland. De tocht werd georganiseerd door de Zuidlimburgse Veteraan Motor Rijwiel Vereniging uit Geulhem.

Velen vergaapten zich aan de prachtige motoren, zelfs van voor de Tweede Wereldoorlog. Een van de trekpleisters was een zeer oude Nimbus, een Deense motor die slechts korte tijd in produktie is geweest.

College Nuth wijzigt standpunt

Hogere subsidie muziekkorpsen

NUTH – Het college van b en w in Nuth wil in navolging van de fracties PvdA/PPR, Groot Nuth en het CDA, de basissubsidie voor harmoniën en fanfares verhogen tot een bedrag van 3500 gulden.

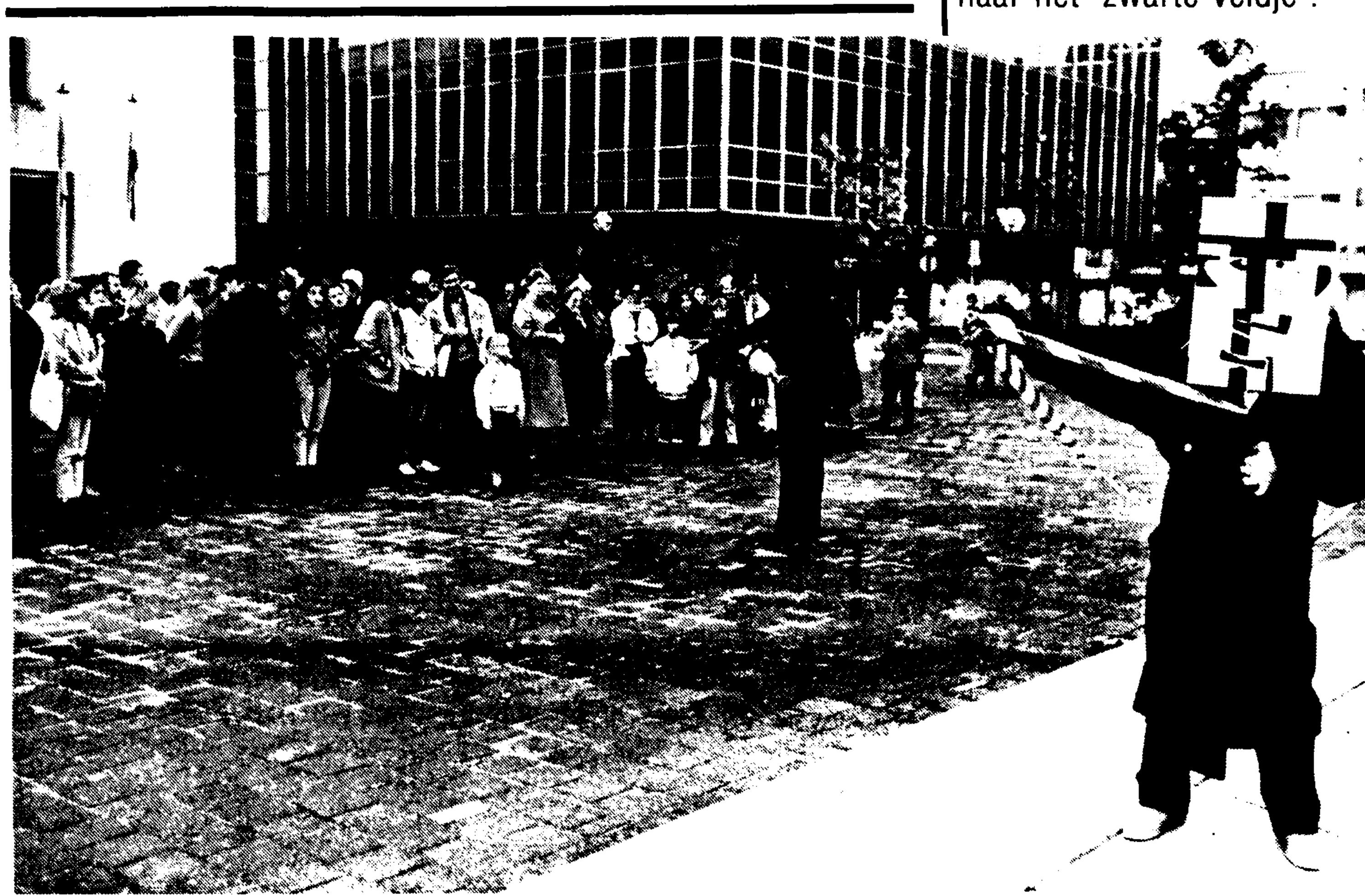
De vergoeding voor dirigenten komt dan niet meer terug. Met dit voornemen komt het college de muziekverenigingen iets tegemoet. Maar ze gaan er in vergelijking met de vorige subsidieverordening wel nog op achteruit.

De gezamenlijke muziekverenigingen tekenden protest aan tegen het voorstel van de commissie Welzijn in Nuth de basissubsidie te verhogen van ƒ3.050 gulden tot een bedrag van ƒ3.180 gulden. Daarbij zou de vergoeding per instrument met ruim twee gulden verhoogd worden, (van ƒ49,50 per instrument naar ƒ51,60) maar zou de vergoeding voor de dirigent totaal vervallen. In het verleden kreeg de dirigent een vergoeding van 30 procent tot een maximumbedrag van vierduizend gulden.

Overleg

Het college van b en w nam dit voorstel van de commissie in eerste instantie over. Maar na de protesten van de verenigingen heeft het college besloten de basissubsidie als genoemd te verhogen. De beslissing hierover valt vanavond in het coalitieoverleg.

● Raad van Statelid en voormalig minister van CRM, mevrouw M. Gardeniers onthulde zaterdag in Heerlen een vijftal monumentale kunstwerken in de ruimte rond Campus Niger (Latijn voor 'Zwarte Veldje'). De kunstenaars zelf leidden de belangstellenden op ludieke wijze van het stadhuis in Heerlen naar het 'zwarte veldje'.



Aanrander op heterdaad betrapt

LANDGRAAF – De Landgraafse politie heeft donderdag een 22-jarige Kerkradenaar op heterdaad betrapt toen hij een inwoonster van Landgraaf aanrandde.

De man heeft bekend dat hij vanaf juni meedere vrouwen heeft aangerand. De Kerkradenaar naderde vrouwen op zijn bromfiets en greep hen dan vast. De ma zou ook veelvuldig schennis hebben gepleegd bij vrouwen en kinderen. In verband met het onderzoek is hij nog steeds ingesloten op het politiebureau.

Bewusteloos na klap met biljartkeu

LANDGRAAF – Nadat hij in een café te Ubach Over Worms met een biljartkeu op zijn hoofd was geslagen, moest een 34-jarige inwoner van Landgraaf in bewusteloze toestand naar een ziekenhuis worden overgebracht.

Het slachtoffer had het aan de stok gekregen met een andere cafébezoeker. De dader, een 25-jarige inwoner van Landgraaf, kon kort daarop door de politie worden aangehouden in zijn woning. De man verzette zich hevig. Ook een medebewoner werd meegenomen naar het bureau.

Hij probeerde de arrestatie van zijn huisgenoot te voorkomen.

Man rijdt in op vechtende menigte

LANDGRAAF – Ongeveer twintig jongeren zijn vrijdag omstreeks middernacht met elkaar op de vuist gegaan nabij dancing Het Streeperkruis in Schaesberg.

Na een woordenwisseling tussen enkelen van hen in de dancing werd een aantal jongeren later opgewacht. De politie van Landgraaf hield daarbij een 20-jarige Heerlenaar aan die met zijn auto op een van de vechtenden was ingereden. Zijn auto overigens, werd totaal vernield. Een tweetal vechtersbazen moest naar het ziekenhuis. Na behandeling konden ze weer naar huis. De Heerlenaar is aangehouden.

Reacties uitzending raad Kerkrade welkom

KERKRADE – Hedenavond vanaf zes uur is in de meeste Kerkraadse huiskamers de rechtstreekse registratie te zien van de Kerkraadse raadsvergadering.

Daar wordt de begroting 1988 behandeld. De rechtstreekse televisieuitzending is te aanschouwen op het gemeentelijk informatiekanaal (mozaïek).

Mocht u de uitzending hedenavond volgen (of gedeeltelijk volgen) de regio-redactie van deze krant is benieuwd naar uw reactie. Dinsdagmorgen kunt u bellen met het Limburgs Dagblad in Kerkrade ☎045-455506. Vraag dan naar de redactie.



● *De ravage op de autoweg ter hoogte van Nuth.*

File op autoweg Nuth

Trailer kantelt

NUTH – Een gekantelde trailer met daarop een twee ton zware boot heeft gisteren voor nogal wat oponthoud gezorgd op de A76 ter hoogte van Nuth. Beide rijstroken in de richting Heerlen werden door de ravage na het ongeluk onbegaanbaar. De trailer is waarschijnlijk gaan scharen nadat de bestuurder van de Mercedes moest remmen. Boot en auto zijn zwaar beschadigd. Het verkeer werd omgeleid via het centrum van Nuth. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor.

Op dezelfde autosnelweg, maar dan ter hoogte van Heerlen, werd het verkeer vrijdagavond gestremd door een ongeluk waarbij drie vrachtwagens betrokken waren. De chauffeur van een tankwagen verloor de macht over het stuur en kwam in botsing met twee achterop komende vrachtauto's die de stuurloze truck wilden passeren. Alle voertuigen werden beschadigd.

Minder subsidie voor welzijnswerk in regio

VAALS – „De plaatselijke behoeften mogen niet ondergeschikt worden gemaakt aan regionale behoeften", vindt het college van B en W van Vaals. „Op voorhand kan nu reeds gesteld worden dat, gelet op de benarde financiële positie, voor komend jaar een korting zal worden toegepast op de subsidie van Lijn 2000 en de Bureaus Inspraak en Ondersteuning en Breed Welzijn van het Samenwerkingsverband Heuvelland)

In opdracht van het SVH vindt vóór 1 december een evaluatie plaats. Deze moet aantonen welke taken in de toekomst nog een regionale ondersteuning nodig hebben.

Zoals bekend is de rijksbijdrage in het kader van de Welzijnswet over 1987 voor Vaals 71.000 gulden lager dan het jaar daarvoor. Omdat het dienstjaar 1987 bijna verstreken is en de verenigingen en instellingen, werkzaam op het gebied van sociaal cultureel werk, hun subsidies vrijwel geheel hebben besteed, ziet het college dit jaar af van een doorberekening van de bezuiningen. De rijksbijdrage voor 1988 is 105.000 gulden lager. Dit heeft uiteraard wel consequenties voor 1988.

Herbezinning

Het college is van mening dat een herbezinning op het gemeentelijk beleid zeker vereist is. „Niet alleen door de bezuiningen, maar ook de maatschappelijke ontwikkelingen maken een herbezinning noodzakelijk", aldus het college. „Een bundeling van het professioneel werk op lokaal niveau is wenselijk. Prioriteit dient te worden verleend aan: werklozenwerk, jeugd- en jongerenwerk (vooral randgroepjongeren), peuterspeelzaalwerk, emancipatie en minderheden. De bezuinigingen op de PNL-middelen (14,19 %) zullen in elk geval worden doorberekend".

Het voorstel aan de raad zal zijn, dat er gestreefd moet worden naar één professionele instelling met als doel: betere samenhang aktiviteiten en voorzieningen, effectiever gebruik accommodaties en betere bereikbaar- en toegankelijkheid van voorzieningen. Bij de instelling zullen dan worden ondergebracht twee sociaal cultureel werkers, twee parttime peuterleidsters en een parttime werkmeester voor het Ambachtshuis, voor scholing en aktiviteiten gericht op herintreding.

Beheerder

Ondanks de noodzaak van een beheerder voor de sporthal, wordt toch voorgesteld de bijdrage te verminderen met 14,19 %. De middelen om toch over een full-time beheerder te kunnen beschikken, komen voor rekening van de sport.

Het college: „De voorgestelde maatregelen kunnen leiden tot wachtgeldverplichtingen die voor rekening komen van de gemeente. Hiervoor zal de van het ministerie te ontvangen wachtgeldcompensatie worden aangewend". Tenslotte worden de herbezettingsgelden niet meer ter beschikking gesteld. In het verleden werden deze middelen aangewend voor een part-time administratieve kracht voor de Stichting Projekt Mensen Zonder Werk. Deze worden nu gekort op de subsidie van het Projekt MZW.

Agent met glas bekogeld

HEERLEN – Een politieagent werd zaterdag verwond door glasscherven die een luidruchtige bewoner van flatgebouw De Kemken in Heerlen naar hem toegooide.

De politie kreeg een melding binnen dat de bewuste man andere flatbewoners uit de slaap hield door zijn stero-installatie op volle toeren te laten draaien. Toen de politie de man verzocht de muziek zachter te zetten, hij weigerde dat, sloeg hij de voordeur met zo'n klap dicht dat de ruit kapot ging. Hij trok enkele grote scherven uit de deur en gooide die naar de agenten. De man werd aangehouden en naar het politiebureau overgebracht. Hij ging achter slot en grendel.

Aangeb. betrekkingen

Serdelo ORGELSERVICE, reparatie- en onderhoud van alle merken elektronische muziekinstrumenten!! Stein, tel. 04495-6726.

Wilt u snel een fijne baan of een succesvolle eigen onderneming? Wordt dan RIJINSTRUCTEUR (m/v). In januari starten nieuwe dag- en zaterdagopleidingen en in juni kunt u het felbegeerde officiële kaderschooldiploma al bezitten. En vast en zeker op werk kan rekenen. Vraag de studiegids van de kaderschool (ook 's avonds). 04998-99425.

BARDAMES gevr. voor de middag en of de avond. Bar-club Mi Amore, Leyenbroekerweg 160, Sittard, tel. na 16.00 uur, 04490-23730 of 04490-19534.

Club HAWAJANA, Rheinbabenstr. 156, 415 Krefeld-Linn, Duitsland, vraagt nog enkele meisjes. Tel. 09-2151-572679.

Nette J.VROUW om te helpen in hamburger-restaurant te Hrln. Enkele dag. p.w. Tel. 045-711129.

Serveerster of BUFFET-HULP parttime (vr) Rest. Trocadero Hrl. Tel. 045 710686 na 12.00 u.

Dames, leuke BIJVERDIENSTEN en bezigheid met cosmetica. Tel. 04402-76134.

1e KAPSTER gevraagd, liefst met salonervaring, leeftijd va. 21 jaar. Tel. 04493-3738.

Bakkersbedrijf met grote toekomstmogelijkheden, zoekt ervaren bakker met hoog kwaliteitsniveau. Br.ond.nr. BR 188 LD, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

Erv. PORTIER gevr. v. vrijd. en zat. voor dancing van 22.00 tot 05.00 uur. Aanm. Uterweg 129, Heerlen, na 14.00 uur of tel. afspr. 213350.

Met spoed MEISJES gevraagd voor privé en escortservice. 045-425303.

MEISJE gevraagd voor privéhuis, tel. 04494-53024.

Trap BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken, vloerdeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Door jonge schoonheidsspecialiste totale ONTSPANNINGSMASSAGE met leuk gesprek en (frisdrank)je, tel. 045-353489.

Voor al uw TIMMERWERKEN en kleine verbouwingen. Tel. 045-722531.

Voor een goede WINTERBEURT spitten en snoeien v. uw tuin, bel dan 045-272093 na 18.00 uur.

Te koop aangeboden

VELDBRANDSTENEN, tegels, asbest golfplaten, zand, grind etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum. Tel. 045-251964.

HORECA-APPARATUUR met lichte beschadiging zoals: bedrijfsvaatwassers, friteuses, werktafels, espressomach. Ver onder de nieuwprijs! Handelsonderneming ERKA, Kerkrade, tel. 045-455815.

Nieuwe gebruikte
kachels
De grootste keus honderden guldens voordeel. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

Parketteur
zoekt werk. Ik leg alle soorten parketvloer en tegen concurrerende prijzen. Ook opknappen van bestaande vloeren. Houkes Parket, Voerendaal, tel. 045-750305; Sittard, tel. 04490-25157.

Tummers
exclusieve bruids- en damesstoffen. Kerkstraat 302, Promenade, Brunssum. Tel. 045-272677.

STOOKHOUT ruim 10 kub voor slechts f 385,-, thuisbez.; 5 kub f 195,-. Tev. uw adres voor eiken en vuren balkhout. Tegen ongekend lage prijzen. tel. 045-318518.

Zelfstandige
plaatwerker + spuiter
gevraagd m. enige ervaring voor autospuitbedr. Aran Janssen BV. Haefland 6, Brunssum, 045-251872.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Verstopte afvoer. Bel gratis R.R.S. 06-0991313. Heerlen - Hoensbroek - Brunssum - Kerkrade - Schinnen - Born - Buchten - Obbicht - Munstergeleen. Dag en nacht. Betaling alleen bij succes.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

G.V.L. RESTAURATIE, gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie en voegwerken, voorbehoud met 10 jr. schr. gar., tevens stralen van eiken meubelen, autoplaatwerk, velgen etc. Voor inl. tel. 045-226000.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Stukadoor kan nog alle sierpleisterwerken aannemen en alle STUKADOORSWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-459073.

Dakdekkersbedrijf M. Haas voor alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten; dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Stukadoor kan nog alle sierpleisterwerken aannemen en alle STUKADOORSWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-459073.

Dassen AANHANGWAGENS verkoop en verhuur, tevens reparatie en onderd. Stationsstr. 6, Kerkrade.

Gratis uw tekst: BALLPOINTS va. 14 cent, aansteekers 45 cent, goedk. adres van Ned., 7000 rel.geschenken va. 7 cent, fietsen, acties enz. Folder: Kado & Pen, tel. 030-734253/734131, of postbus 2278, Utrecht.

Te k. prima WASMACHINECOMB. Zanker of AEG met garantie. f 350,-. 045-314914.

Antieke Henri Deux EETHOEK met veel snijwerk, gaaf en zeer mooi. 045-224676.

Te k. BANKSTEL, in zeer goede staat. Tel. 04750-31624.

Pracht rundleren BANKSTEL, iets moois, f 1650,-; salontafel, eiken, f 325,-; eethoek, zwaar eiken, f 875,-. Tel. 045-323830.

Te koop complete VIDEOTHEEK (VHS en Beta, Duits en Engels), brieven ond. nr. HO 338 aan Limb. Dagblad, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Te koop: grote partij Perzische en Oosterse tapijten, KASHMIR Perzen, Dr. Poelsstraat 17, Heerlen, tel. 045-740731.

KACHELHOUT 2,5 m3 denneschaaldelen f 75,-. Tel. 04459-1675.

Te k. 1e soort ANTHRACIETKOLEN v. zeer lage prijzen. Hoofdstr. 314a, Schaesberg, tel. 045-319784.

Te k. Etna GASFORNUIS met oven. Hudsonstr. 1, Heerlen.

Te k. BOXER reu m. stamb. f 200,-; electr. grasmach. f 50,-. Lindelaan 6 Kerkrade.

Te k. eiken SALONTAFEL m. roodkoper blad 1.10×1.15 f 350,-; kleuren tv f 100,-. Tel. 045-255475 na 18.00 u.

„Piccolo's . . ."
zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.
Waar . . .
kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:
Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80ᴬ
Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22
Sittard
Dekker v.d. Vegt Boekverkopers, Brandstraat 23
Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Bij Vefato-Motke meubelen nu ook een exclusieve kollektie
staande- en hangklokken
in geloogd eiken, gebeitst en in noten uitv. diverse prijzen met een jaar garantie
Tevens ook uw adres voor extra brede
bankstelkussens
in leder en div. stoffen, bloemmotief of effen kleur
Wij hebben
eiken meubelen
geloogd, inde was of gekleurd naar wens.
De grootste van Nederland!
Motke-Vefato, Printhagenstraat 3
Kleingenhout-Beek, tel. 04402-73044.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloppoger, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

WINTERAARD. kleinbintjes gepoederd en thuisbezorgd 25 ct. p. kg. J. Verwoert, Melcherstr. 10, Schaesberg, tel. 045-316122.

Te koop gevraagd

Cont. bet. vrijbl. tax. GOUD, zilv., munten, postz. etc. Groenstr. 109 Geleen.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, f 100,- per stuk. Tel. 045-751734.

KLEUREN TV te koop gevr. v.a. 12 kan., def. geen bezw., ook video- en stereotoren. Tel. 04406-12875.

KLEURENTELEVISIE te koop gevraagd, va. 12 kan., defect geen bezwaar, ook video- en stereotoren. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. gebruikte BETONMOLEN prijsaanb. na 19 u. Tel. 045-223482.

Wij betalen f 1,50 voor goede strips, f 0,25 voor goede pockets zoals Bouquet, Candle-light, Intiem, Loveaffair. De hoogste prijs voor alle sex- en pornoboekjes. 043-253078.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

KAMER te huur te Valkenburg, 04406-12875, gemeubileerde.

Gemeubileerde KAMER te huur te Valkenburg. Tel. 04406-12875.

Ruime ETAGEWONING. Woonkamer, 2 slaapkamers, wc, douche, tv/tel.-aansl., tuin, terras; huursub., voor nette jonge mensen. Tel. 045-310706. na 18.00 uur.

Te huur ZIT-/SLAAPKAMER met keuken en bad. Te bevr. Gladiolenstraat 173, Kerkrade-West.

Te huur aangeboden in Echt: prachtige, royale WONING met garage, ruime woonkamer, halfopen keuken, 3 slaapkamers, badkamer, tuin; huur f 900,- per maand. Inf.: G.G.V. B.V. te Echt, Kerkveldsweg-W. 29a, tel. 04754-5999, na kantooruren: 043-646313.

Te huur ZIT/SLPK. + eigen kookgelegenheid, tel. 04459-2120.

Hoensbroek WINKEL + vertr. te h. Geschikt voor kantoren. f 450,-. p. mnd. Inl. 04492-2601.

Te huur gemeub. BOVENWONING met ktv etc., zeer geschikt voor werk. stel. Pr. Hendriklaan 312, Brunssum, na 18.00 uur.

Gemeub. KAMER te h. Tel. 045-722721.

Te huur 1-pers. APPARTEMENT. All-in f 550,–. Tel. 045-725595.

Pension de Hees p. 1 nov. kamer vrij m. VOLPENS. f 850,- halfpens. f 700,- 045-416005

Te huur gevraagd

Nette jongeman 26 jr. b.b.h.h. zoekt per 1-11-'87 gem. zit/slaapkamer bij voorkeur omg. Centr. Heerlen. Tel. na 19.00 uur 045-712677.

Onroerend goed

Voor bemiddeling zoeken wij met
spoed
woonhuizen rond Geleen - Sittard, tussen f 100.000,- en f 500.000,- Bel vrijblijvend Peters & Partners Makelaars en taxateurs o.g. Agnes Printhagenstraat 36, 6161 EK Geleen. Tel. 04494-48191.

Particulier zoekt WOONHUIS in Oostelijke Mijnstreek, tot f 150.000,-. Aanbiedingen aan: Wyman en Partners Vastgoed, tel. 04750-15135 of 045-711822.

Te k. of te h. aangeb. in Kerkrade, voll. inger. GARAGE met opslagruimte, dubbel woonh., br.o.nr. HK 520 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Onroerend goed

Te k. WOONHUIS rustig gelegen, 3 slpk. halfvrijst., 2 badk., gr. tuin v. eig. Pr. f 150.000,-. Sportstraat 22 Kerkrade tussen 9.00 en 18.00 uur. Dir te aanv. Tel. 045-411480.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten, Voerendaal, bellen (ook voor industrie). Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

Dieren

DW. POEDELS, teckels, york- en foxterriers en rottweilers. Walem 11A, Schin op Geul, 04459-1237.

Te k. YORKSHIRE terriertjes, kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimnmert, 04404-1527.

Te k. gevr. alle soorten PAPEGAAIEN, kaketoe's, ara's, inrul mog. Ook zondags. Tel. 043-214305.

DOBERMAN reu rood met pap. 2 jr., teg. kl. verg. Tel. 045-224676.

Te k. KANARIES en diverse andere volièrevogels, tel. 045-321828 (na 11 u.).

Gratis POESJES, tel. 045-726673.

Te k. 9 Barnevelder KIPPEN + haan, aan de leg. Tel. 043-641099.

Auto's

Super groot assortiment. Direct uit voorraad leverbaar: 6000 KNALPOTTEN en pijpen, 5000 accu's (alle voertuigen) 2000 autovoorruiten, 2500 remblokken en remzadels, 800 remschijven, 1200 remcilinders, slangen- remleiding, 800 spoorstangeinden, 600 trekhaken RBS, 8000 V-snaren, 880 drukgroepen en koppelingsplaten, 450 koppelingskabels, gaskabels 3900 contactpunten, bougie, rotors, verdeelkappen 4800 filters, Mann 12.000 kogellagers, oliekeerringen, 2200 ruitenwisbladen Bosch, 1800 schokbrekers, Koni Gabriel. Werkplaats voor: remrevisie 'alle voertuigen' Blaupunkt Hi Fi inbouwstation, Kerp BV, In de Cramer 31, Heerlen, 045-716951.

Elke dag geopend D.H.Z. GARAGE, m. 3 hefbruggen, Sportstr. 14, Kerkrade, tel. 045-411480.

Te k. gebr. BANDEN 12, 13, 14, 15 inch. Ook 60 + 50 series en TRX. Tel. 045-751734.

BESTELAUTO'S en bussen, alle typen bussen en bedrijfsauto's, open laadbakken, kleine en grote bestellers, ombouwers voor campers enz. Steeds minimaal 40 stuks voorradig. Mercedes, VW, Bedford, Renault, Ford enz. Ook diverse luxe auto's in alle typen en prijsklassen. DONNY Klassen automobielbedrijf, Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's. Tevens te k. jonge schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. gevr. loop-, sloop-, SCHADEAUTO'S, gratis afgeh. 045-750794.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Te k. groenmet. MERCEDES 280 S, APK-gek. tot 22-9-'88, gas, schuifdak, trekh., autom., autom. vergr., enz., prijs f 7900,-. Inl. tel. 04493-4602 of 045-740025.

Gebruikte AUTOBANDEN te koop, met garantie, niet duur, voor elk merk. Passartweg 39, Heerlen, tel. 045-222675.

SPORTWAGEN, 2 pers. Austin Sprite jul. '71, 100% orig., pas gekeur. RDW. Tel. 043-432103.

TOYOTA Carina '78 apk juni '88 f 850,-. Tel. 045-216221.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen f 300,– tot f 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

VW Polo 1100 bj. aug. '81, orig. kleur, 1e eig., apk okt. '88 f 3850,-. 045-324668.

KERKRADE, Kaalheidersteenweg 270: groot woonhuis met dakterras en dubbele garage. Vrij te aanvaarden: f 147.000,- k.k. Verdieping: 4 slaapkamers, doucheruimte met wc; beg.grond: woonkamer (65 m²), hal, ingerichte keuken; sousterain: c.v.-kelder, waskelder, berging, toilet, kantoor/hobbyruimte (73 m²). Tel. 045-419677.

RIJKSKEURINGSSTATION. APK I + II. Voor alle voertuigen. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

Scherp geprijsde Fiat-inruilauto's met 8 maanden betalingsuitstel renteloos!

Fiat Panda 34, blauw, 1985	f 8.900,–
4 x Panda 34, 1986, vanaf	f 9.500,–
2 x Panda White, 1985	f 9.500,–
2 x Panda 750 L, rood + blauw, 1986, vanaf	f 9.900,–
Panda 750 CL, rood, sept. 1987, 1000 km	f 12.900,–
Panda 45 CL, wit, 1985	f 9.900,–
3 x Panda 45 CL, 1986, vanaf	f 10.500,–
Panda 45 Super, wit, 1985	f 10.900,–
Panda 1000 CL, rood, 1986	f 12.900,–
Uno 45, blauw, 1984	f 10.900,–
Uno 45, blauw, Amico, 1986	f 12.900,–
Uno 55 Super, 3-drs., 1984	f 11.900,–
2 x Uno 60 Super, 5-drs., mrt. 1987	f 16.900,–
Uno 70 Super, blauw, 1984	f 11.900,–
Uno Diesel Super, rood, 1985	f 14.900,–
Ritmo 60 CL, prima, blauwmet. 1985	f 12.900,–
Ritmo 60 L, 5-drs., blauw, 1986	f 13.900,–
Ritmo Diesel, rood, 1986	f 17.900,–
Div. Regata's 85 Super, mrt. 1987, vanaf	f 21.900,–
Regata 100 Super Injektie, mrt. 1987	f 24.950,–
Regata Diesel, grijsmet., mrt. 1987	f 23.500,–
Regata Stationcar, mrt. 1987	f 23.900,–
Croma Diesel, mrt. 1987	f 33.500,–
Croma Super Injektie, 1987	f 38.500,–
Croma Turbo Injektie, aug. 1986	f 39.750,–

Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12. Tel. 04490-17544

Wij bet. f 400,- tot f 20.000,- voor uw AUTO, schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-720200.

Wij betalen f 50,- / f 15.000,- v. uw AUTO. 045-423063. Ook sloopauto's.

Autohandel E. Custers, Prins Hendriklaan 63, Brunssum, tel. 045-272719 biedt te koop aan: MERCEDES 280 S 1e eig., bruinmetall., div. extra's, type '77; Toyota Corolla type '81 f 3900,–; Simca Rancho '79 f 2900,–; Fiat 127 '78-'80 va. f 2250,–; VW Polo type '80 f 3250,–; Opel Ascona '79 f 3250,–; Opel Manta 1900 SR type '77 f 1900,–; Lancia Beta HPE coupé '79 f 3900,–; Ford Taunus '77-'78-'79 6×, ook autom. va. f 1350,–; Mitsubishi Galant '78-'79 va. f 2150,–; Innocenti type '81 f 2250,–; Lada '80-'81-'82 va. f 1200,–; Skoda '81 f 2450,–; Renault 5 autom. type '79 f 2450,–; Mazda 323 '79 f 2700,–; Audi 100 GLS type '77 f 1500,–; BMW 525 autom., LPG, type '76 f 2850,–; Datsun 100 A '78 f 1350,–; Toyota Crown type '79 f 1950,–. Toyota Celica Fastback '78 f 1750,–; Renault 20 TS '81 f 2450,–; Allegro '78 f 1100,–; Landrover Safari '79. Div. goedkope inruilers va. f 500,–. Alle auto's met APK. Dag. geopend van 10 tot 18 u.; 's zaterdags tot 17 u.

KADETT GSI 2.0 11 bwj. '87 als nw., VW Golf GTI met veel extra's; Ford Escort 4-drs. 1300 '83; Ford Escort Estate '83; Suzuki bus grijs kent. '86. Te bevr. Bep Parfant Bokstr. 6 Heerlerheide.

FORD type Fiesta 1100 L '79 met APK als nw. Kerkraderweg 166 Hrln.

Te k. VOLVO 340 Special met 'onderbouw', LPG-inst., bwj. april '87. Tel. 045-212719.

Te k. BMW 320, 4 cyl, bwj.'76, apk-gek., 5-88, vraagpr. f 2200,–, na 17.00, tel. 045-457194.

SUBARU 1.6 SRX hatchback, 5-bak, 3-drs., '81, 1e eig., 1e lak, schadevrij, puntgaaf, apk 3-'88, kl. oranje, f 3450,–, 04402-72940.

NISSAN Cherry GL coupé, 5-bak, 1e eig., eind '79, 87.000 km, perf. staat, apk 9-'88, kl. goudmetal., f 3450,–, 04402-72940.

Te k. DYANE 6, bwj. 1980, apk, i.z.g.st., Geleen, 04494-51289.

GRATIS APK-keuring. Autoland, Amstenraderweg 9, Hoensbroek, tel. 045-225124.

Auto VONKEN. Inruilauto's met Bovag-garantie. Sierra 1.8 Laser '86, Sierra 2.3 diesel Laser '85, Sierra 2.3 diesel combi '83, Sierra 2.0 L GL + LPG '82, Granada 2.3 L Riche combi + LPG '85, Capri 2.0 L V 6 GL '81, Orion 1.6 CL '85, Orion 1.6 GL '83, Escort 1.6 XR 3 inj. 5-bak, '82, Escort 1.1 CL demo '86, Escort 1.1 Bravo '83, Escort 1.1 GL '81, Fiesta 1.1 Festival '86, Fiesta 1.1 L Bravo '83, Rekord 2.0 L inj. autom. '84, Mazda 1.4 L 323, combi '81, en nog enkele goedkope inruilwagens. Nieuwstraat 20, Hoensbroek, 045-212459.

Radrema, Beatrixhaven in Maastricht zet ook de beuk in spiksplinternieuwe 87'er Mazda's 626
Kijkt u zelf maar! Wij bieden u de 626 coupé 1.6 LX met katalysator, incl. afleveringskosten en ml-beurt voor:
f 24.250,– all-in
Sedan, 4-drs., 1.6 DX, met katalysator, prijs incl. afleveringskosten en ml-beurt en metallic voor
f 22.340,– all-in
leverbaar in diverse kleuren, uiteraard zolang onze voorraad strekt.
Ook voor uw nieuwe Mazda's Radrema, een naam die u niet moet vergeten
Radrema B.V.
Galjoenweg 73, Beatrixhaven
Maastricht. Tel. 043-632250

AUTO'S gevr. van '78 t.m. '83. 045-227395 of 04459-1665.

Te k. gevr. loop- sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-753058 na 17.00 u 04405-2074.

Te k. SKODA 120 LS '85 en 120 L '84, 105 L '82; Rapid '84, Stellar '84, Hyundai Pony '83; renault 18 TL autom. '80; Peugeot 305 '79, gas enz. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstraat 114, Hoensbroek, tel. 045-212896.

HONDA Prelude bj. '80 APK tot 20-10-'88, vr.pr. was f 5850,– nu f 5300,– voor snelle beslisser. Tel. 045-271017.

Te k. Ford TAUNUS, bj. '79, APK-gek., prijs f 3000,-. Tel. 045-453511.

Te k. LAADBAK met huif, alum. uitv., f 1500,-; Golf diesel, '79 en '80, i.z.g.st. Autobedrijf Steins, Heerlen, tel. 045-714717.

Jeep Daihatsu Rocky Hardtop dies. '86
alle extra's
nu f 34.500,-
Crombag Auto's
04494-46260
Rijksweg Zuid 236, Geleen

Nu kopen, over 8 maanden betalen!
(zonder rente - zonder kosten)
Nissan Micra 1.0DX d.blauwmet. '84
Nissan Cherry 1.3DX bord.roodmet. '84
Nissan Sunny Diesel 2-d. grijsmet. '84
Nissan Bluebird wagon 2.0 diesel '85
Bastiaans Fiat Dealer Heerlen
Spoorsingel 50, tel. 045-724140.

Te k. gevr. spuit- en SCHADEAUTO'S, tel. 045-214929.

Fiat Panda 34 '84
nu f 7250,-
Crombag Auto's
04494-46260.

Te k. ALFASUD 1.5 TI + LPG-inst., bwj. '82 kl. wit, tel. 04754-2907.

KADETT Hatchback 12LS '86. Kadett Hatchback 13LS '85 2x, Kadett Hatchback Flash 12S '82. Corsa 12 S TR Luxes '83: Kadett Caravan 12 S '82. Kadett Caravan 12S '78. Kadett 12S '79. Rekord Caravan 2.0N '81. Escort 1.1 Laser '85. Fiësta 1.1 '83. Lada 1500 '79. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Demo's
Omega 18i LS 1987
Heliosblauw, 9000 km
van f 39.200,– nu f 33.200,–
Kadett GT 13 S wit 1977
21.000 km, wit, van f 28.500,– nu f 23.950,–
Kadett 12 LS 3-drs. 1987
24.000 km, blauw
van f 22.500,– voor f 18.250,–
Kadett 12 LS 3-drs. 1986
35.000 km, groen
van f 22.500,– voor f 16.900,–
Smeets Opel Maastricht
Steegstraat 10, Heer, tel. 043-613838.

Jurgen
Autocentrum
Mercedes-specialist
Nissan-dealer

Mercedes nieuw:
2× 230 CE Coupé
300 TD Van
300 E Aut.
300 D Aut.
250 D
200 D
260 E Aut.
190 E + Aut.
2× 190 D 2.5
2× 190 D

Mercedes gebruikt:

300 E Aut., demo	'87
2× 230 E Aut.	'86
230 E Aut.	'85
500 SEL	'82
200 D	'83
200 D	'81
190 D	'84
190 E	'83
240 TD	'84
200 Benzine	'85
Nissan Sunny 1.7 LX D	'87
Nissan Sunny Combi	'83
Nissan Sunny DX	'84
Nissan Cherry 1.3 DX	'83
Nissan Micra GL	'85
Nissan Micra DX	'83 '84
BMW 528 I, spec. uitv.	'83
Citroën Axel	'86
Ford Escort 1.1 Bravo	'83
Honda Prelude	'79
Mazda 626 GLX 2.0 Coupé	'86
Mitsubishi Colt Aut.	'83
Opel Kadett 1.2	'80
Peugeot 205 GL	'84
Peugeot 304 Cabriolet	'73
Renault R5 GTL	'85
Renault 11 GTX	'84
2× Renault 9 GTL	'82, '83
Subaru 1.6 GLF	'80
Suzuki SS413 Jeep	'86
Toyota Starlet	'86
VW Golf C	'85
VW Golf 1600, div. ex.	'83
VW Jetta Diesel	'81
VW Polo C	'83

Diverse goedkope inruilers tegen
handelaars-prijzen
Langheckweg 36-40, ind.-terr. Dentgenbach, Kerkrade. Tel. 045-452570. Ook uw adres voor leasing, financiering, schade, taxatie en reparatie. APK-keuringsstation.

Automobielbedrijf LOVEN Heerlen B.V., Mazda-dealer, Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-722451. Wegens verkoopsucces van alle nieuwe Mazda-modellen, bieden wij onderstaande inruilauto's te koop aan: Mazda 323 HB, '81, f 8.250,–; Mazda 323 HB 1.3, '82, en lpg, f 7.500,–; Mazda 323 HB 1.3, '82, f 10.500,–; Mazda 323 HB 1.1, '83, f 11.000,–; Mazda 323 HB 1.3, '83, f 12.500,–; Mazda 323 HB 1.5 GT, '83, f 13.500,–; Mazda 323 HB 1.3 Aut., '83, f 12.500,–; Mazda 323 1.3 GLX, '85, n. model, f 17.950,–; Mazda 323 NB Sedan 1.3, '81, f 9.500,–; Mazda 323 NB Sedan 1.3, '82 + lpg, f 11.000,–; Mazda 323 NB Sedan 1.3, '82, f 12.500,–; Mazda 323 NB 1.5, '83, f 12.500,–; Mazda 626 Sedan 1.6, '80, f 3.500,–; Mazda 626 Sedan 2.0 D, '87, f 24.500,–; Mazda 626 Coupé 1.6 GLX, '84, f 17.950,–; Mazda 626 HB 1.6, '84, f 18.500,–; Mazda 626 HB 2.0 GLX, '86, f 26.000,–; Mazda 626 HB 2.0 I, '86, f 26.000,–; Mazda 626 HB 2.0 GLX, '86, f 26.000,–; Mazda RX7, '84, f 28.500,–; Opel Corsa 1.2, '84, f 13.500,–; Opel Kadett 1.2, '82, f 9.500,–; Opel Kadett 1.2, '82, f 10.500,–; Opel Kadett 1.2, '83, f 12.500,–; Opel Kadett 1.3, '85, f 13.750,–; Opel Kadett Caravan, '84, f 13.500,–; Opel Ascona 1.6, '83, f 13.500,–; BMW 320-6, '82, f 13.500,–; Suzuki Alto, '85, f 8.450,–; Ford Sierra 1.8, '85, f 20.995,–; Ford Escort 1.1, '82, f 11.000,–; Ford Escort 1.1 Laser, '84, f 14.500,–; Ford Escort 1.6, '85, f 18.900,–; Ford Escort 1.3, '83, f 12.500,–; Honda Civic + lpg, '81, f 6.950,–; Honda Civic 1.5, '84, f 14.995,–; Honda Quintet Aut., '82, f 12.500,–; Mitsubishi Colt, '82, f 9.500,–; Nissan Cherry 1.3, '83, f 9.500,–; Nissan Cherry 1.3, '84, f 13.995,–; Nissan Cherry 1.3, '86, f 14.995,–; Peugeot 205 1.3 XR, '86, f 17.500,–; Volvo 340 DL + lpg, f 11.500,–. Diverse goedkope inruilauto's. Eigen financiering en verzekering. APK-keuringsstation.

Inkoop
luxe, combi, jeeps en bestelauto's! Snelle afwerking!!! incl. BTW (faktuur)
Crombag Auto's
Rijksweg Zuid 236, Geleen. Inkoop: Rob Crombag, tel. 04494-46260.

Te k. Triumph SPITFIRE 1.5 TC, voorz. v. unieke 3 del. winterk., voor ± 5000,– aan gerest., o.a. motorkopl., versn.bak, remmen, banden enz., bwj. sept.'77, apk-gek., kl. geel, pr. f 7250,–, tel. 045-415146.

Voor liefhebber, CAPRI II, 2.0 V 6, opknapper, pr.n.o.t.k., tel. 045-750842.

PEUGEOT 309 1.1, 5-drs., beige '86, Toyota Corolla 1.3 DX groen '85, VW Golf 1.6 CL grijsmet. '85, Honda Accord 4-drs. groenmet. '79, VW Jetta 1.6 C 4-drs. blauw '84, Citroën 2 CV 6 Club wit '85, Citroën BX basis beige '83, Seat Ibiza 1.2 GL wit '86, Talbot Horizon 1.5 GLS blauw '81, Daihatsu Charmant LE bruin '83, Citroën GSA Club Break rood '82, Citroën Visa Club bruin '83, Citroën 2 CV 6 beige '83. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagerweg 129, Kerkrade, tel. 045-453355.

Te k. Toyota CELICA ST, bwj.'84, zr. mooi, kl. d.blauw, tel. 04490-24447.

Autocentrum Kerkrade biedt aan deze week: o.a. ± 80 OCCASIONS van 1000 tot 20.000. Ford Sierra 1.6 L Stationwagen 1e eig., in nw.st. '85 f 16.750,–; Sierra 1.6 L kl. rood '85 f 17.750,–; Sierra 2.3 luxe diesel 5-drs. f 13.900,–; Escort 1.3 Laser S. pakket sportw., spoiler enz. 10-84 f 13.500,–; Escort 1300 GL Stationwagen '82 f 8900,–; Escort 1.3 L m. LPG '83 bl.met. f 9750,–; Capri S '82 sportw. enz. f 8900,–; Capri 1.6 L '80 f 4000,–; Taunus 16 '81 bruinmet. f 5900,–; Nissan Sunny diesel hatchback nw. mod. '85 f 13.900,–; Datsun Cherry Station '79 f 1900,–; Datsun Charade XG Spec. '83 nw.st. f 6900,–; Mazda 323 Stationwagon '80 f 4900,–; Mazda 626 Sedan luxe uitv. '81 f 5900,–; Mazda Sedan 1.6 L '80 f 4250,–; Mazda 929 Legato nw. type '81 LPG f 2500,–; Toyota Corolla 30 '78 f 1500,–; Toyota Stationwagen '80 f 2750,–; Mitsubishi Saporro GL 2.0 '82 zeldzaam mooi f 11.500,–; Mitsubishi Celeste 1600 black sport '78 f 1900,–; Daihatsu Cuore '81 f 2000,–; Mercedes 230 coupé '78 zilver f 9750,–; Mercedes 250 autom. '78 (iets spuitwerk) f 3500,–; BMW 520 aut. '77 LPG f 2750,–; BMW 316 '80 f 4900,–; BMW 320 autom. i.z.g.st. alle extra's '80 f 9750,–; Lada 1200 S '84 f 4000,–; Lada 1500 stationwagen '80 f 2000,–; Suzuki busje '81 f 2750,–; VW pers.verv. '80 f 3750,–; VW Golf '82 div. extra's f 8750,–; VW Jetta Diesel spec. type '83 f 9750,–; VW Passat diesel nw. mod. '84 1e eig. 80.000 km f 13.500,–; Passat GLS aut. '80 f 3900,–; VW Polo '82 f 6900,–; Chevrolet Camaro Berlinetta autom. '80 f 9750,–; Pontiac Sunbird '80 (kl. defect) f 1900,–; Volvo 340 kl. wit 2.0 luxe 5-drs. '84 f 12.500,–; Volvo 340 L '83 f 7900,–; Volvo 343 LPG '80 f 4250,–; Peugeot 104 ZS Coupé '82 f 6750,–; Peugeot 505 ST Injectie '81 veel extra's f 6750,–; Innocenti mini's '81 superzuinig f 2750,–; Peugeot 404 autom. '70 f 2000,–; Renault Fuego GTL kl. rood '83 f 13.900,–; Renault 18 TL m. LPG '81 f 3750,–; Renault 14 TL '81 f 2750,–; Citroen eend '83 f 4250,–; Austin Allegro '79 f 1500,–; Opel Ascona '81 z. mooi f 6750,–; Ascona m. LPG '81 div. extra's f 5500,–; Kadett autom. '78 f 2500,–; Kadett '78 lichte schade f 1250,–; Ascona 1900 LPG '80 f 3000,–; Record diesel stationcar '81 f 2900,–; Record diesel '80 f 2500,–; VW Derby '79 f 1500,–; Taunus '79 f 1000,–; enz. enz. Inruil mogelijk, snelle financiering en garantie, ook uitbetaling mogelijk bij inruil. Tevens alle soorten auto's te k. gevr. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502, naast politiebureau Kerkrade. Dinsdags gesloten. Open vanaf 10.00 uur.

FORD Sierra 1600 Laser 5 d.'86 f 22.500,–; Ford Sierra 1600 Laser 3-d. '84 f 15.000,–; Ford Sierra 1600 L 3-d. '84 f 15.000,–; Ford Orion 1300 GL 5bak '84 f 13.750,–; Ford Escort 1100 L 3-d. '84 f 13.750,–; Peugeot 505 GL 5-bak, schuifd., lpg, '85 f 17.500,–; BMW 518 nieuw type, stuurbekr. '82 f 13.500,–; Opel Rekord 2000 LS autom., 22.000 km '86; Opel Ascona 1600 diesel Hatchback '83 f 12.500,–; Opel Ascona 1600 Luxus '82 f 9500,–; Opel Ascona 1600 S 4-d. '82 f 7500,–; Opel Kadett 1200 Hatchback '82, f 8750,–; Mazda 626 4-deurs '84 f 13.750,–; Mitsubishi Galant 1600 GL 5 bak, '83, f 9750,–; Honda Accord 1600 3-d. 5 bak '83, f 11.500,–; Nissan Stanza 1800 GL 5-bak, '83 f 11.750,–; Renault 18 automaat als nieuw '83 f10.750,–. Inruil, financieren en bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg (Kakert), tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

Koopje: VOLVO 343 GLS, type '82, APK, i.z.g.st., f 4900,-. Terschurenweg 66, Hoensbroek.

VW Golf diesel, bj. dec. '79, vr.pr: f 3950,-. Tel. 045-324668.

Ford FIESTA de Luxe, type '80, als nieuw, APK, f 3450,-. Tel. 045-454087.

Te k. van part. AUDI 100 L5S grijsmetall., APK, bj. '79, mod. '80 f 2500,–. Tel. 04495-7113.

Te k. PEUGEOT 604 GTD Turbo diesel '84, kl. lichtblauwmet., magn. vlgn., Pullmanbekl., verder v. alle acces. voorz., pr. f 17.750,–. Evt. inr. mogel. Tel. 043-641099.

PEUGEOT coupé 504 X6 div. extra's '79; VW Golf 1300 '86; Toyota Corolla GL diesel '84; Suzuki Alto '84; Audi 100 cc 2.2 i '84; Ford Sierra 16 GL '83; Ford Fiësta '83; Mitsubishi Saporro GSR '81; mazda 626 LX autom. '83; mazda 626 autom. '80; Mazda 323 '81; VW Golf '79; BMW 316 4-drs. '84; BMW 323i 4-drs. '84. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie, financiering. Tel. 04494-44944. Uw adres voor APK-keuring, alle autoreparaties.

Te k. MAZDA 323 HB 3-drs. nieuw type, bj. '81 f 5250,–. 045-218925.

Te k. MAZDA 323 autom. bj. '77, APK okt. '88 f 1500,–. 045-223681.

Opel ASCONA '78, Opel Rekord '79 19S, Ford Taunus 1600 '79, Ford Granada '79, Datsun Cherry '80. Tev. toercaravan merk Corsa, Kampstr. 178, Heerlerheide, alles apk-gekeurd.

Te k. CORSA injektie, vele extra's. Irmcher Opel, 6500 km. gel., bwj.'86, Pr. Hendrikln, 96, Brunssum, 045-270441.

Te k. KADETT Caravan 1.3 autom., bwj.'83. Pr. Hendriklaan 94, Brunssum, 045-270441.

Datsun CHERRY GL, bj. '79, APK 4-'88, moet gespoten worden, f 950,-. Tel. 045-224676.

Gebrs. DOMINIKOWSKI autobedrijf, Kantstraat 48, Ubach over Worms-Landgraaf, tel. 045-326016. Opel Ascona 1.6 diesel, 4-drs., bruin, '83; Opel Kadett Caravan 1.3, 3-drs., beige, type '85; Opel Kadett SR uitgebouwd, verlaagd, motor, 2500 km, wit, '80; Opel Kadett 1.3 S, 5-drs., Berlina, blauwmet., '82; Opel Kadett 1.3 S, 3-drs., groenmet., '81; Ford Escort 1.3 Ghia, 5-drs., groenmet., '82; Ford Escort 1.3 L, 3-drs., blauwmet., div. extra's, '82; Ford Fiesta L, blauwmet., '82; Fiat Ritmo 130 TC Abarth, zwart, '84; Citroën Axel 1.1, wit, '85; BMW 316, blauw, '82; Toyota Corolla 1.3 DX Liftback, blauwmet., '80; Toyota Celica ST Liftback, div. extra's, zeer mooi, '78. Inruil, garantie, financiering mogelijk. Alle auto's worden afgeleverd met APK en 10.000 km-beurt.

Honda PRELUDE coupé, eind '79, met APK tot sept. '88, 5-bak, elektr. schuifdak, sportw., enz., zeer mooi, vr.pr. f 5250,-. Dassenhoorn 76, Ubach over Worms.

MAZDA 323, '82, f 5750,-; Lada 2105 Junior, '85, f 6750,-; VW Golf D, '80, f 4900,-; Mitsubishi Colt GL, '84, f 7750,-; Mitsubishi Lancer aut., '81, f 4900,-; Mitsubishi Galant turbo diesel, model '83, f 7500,-; Datsun Cherry, '80, f 3250,-; Citroën CX Pallas diesel, '82, f 7500,-; Mitsubishi Galant aut., '80, f 2500,-; Volvo 343 GLS 2.0, '82, f 8500,-; Volvo 343 GL, '80, f 3750,-; Volvo 343 DL aut., '79, f 3500,-; Pontiac Le Mans, '79, f 3250,-; BMW 525, '76, f 1900,-. Oirsbekerweg 27, Oirsbeek, tel. 04492-3582.

Auto LANDGRAAF biedt aan top-occasions met 12 mnd. garantie. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken. Nissan 300 ZX aut. in nwe.st., kl. goudmet., 34.000 km 1985; Honda Integra EX aut. m.z.v. acc. zilverm. 18.000 km 1987; Ford Sierra 1.6 laser 5-drs. m. stereo, bronsmet. 1987; PSO Polonez 1500 m. div. acc. kl. beige 1987. Opel Kadett 1.6 GT zeer mooie auto, kl. rood 18.000 km 1986; Opel Rekord 2.3 D station, Traveller-uitv., kl. zilverm. 1986; BMW 518 m. stuurb. gekl. glas, stereo enz. blauwm. 1985; Ford Sierra laser m. 5-bak, 44.000 km kl. groen 1985; Ford Fiesta XR 2 zeer snelle uitv., kl. zwart, weinig km. 1985; BMW 524 TD m. sportv., gekl. gl. enz. z. mooie auto, kl. wit 1984; Mercedes 240 D m. 5-bak, zonw. gl., stuurb., wijnrood 1984; Mazda 323 sedan luxe uitv. z. weinig km, blauwmet. 1984; Mitsubishi Galant turbo D 2.3 kl. beige, mooie auto 1984; Nissan Bluebird 2.0 diesel, kl. wit, nwe. model 1984; Opel Ascona 2-drs. 48.000 km, bruinmet., z. mooie auto 1984; Talbot Solara GLS m. div. acc. kl. zilvermet. 1984; Talbot solara GLS z. mooie ruim auto, bruinmet. 1984; Volvo 240 DL m. zonw. glas, stereo, z. mooie auto, kl. wit 1984; Audi 100 CC diesel m. stuurbekr., nw. model, bruinmet. 1983; Ford Escort 1.3 L 5-drs. m. z. acc. groenmet., nw.st. 1983; Ford Escort 1.1 bravo, 1e eigen., kl. zwartmet., sportstriping 1983; Mitsubishi Saporro GLX 1.6 kl. zilvermet. 1983; Talbot Matra Rancho X m. lpg-onderb., kl. bruinmet. 1983; Mitsubishi Lancer 2000 turbo, kl. zwart m. v. acc. 1982; Ford Granada 2.0 GL m. schuifd., lpg enz., groenm., zeer mooi 1982; Peugeot 504 Familiar, kl. ivoor, mooie auto 1981; Toyota Celica ST Amerik. uitv. m. airco., stuurbekr. enz., rood 1981; BMW 518 m. schuifkant.d., centr. vergr., 1e eigen., roodmet. 1981; Volvo 244 GL automaat m. lpg, schuifd. i.z. goede cond. 1978. Bestelauto's: Mini Metro Van gr. kent. kl. wit 27.000 km 1986; Ford Transit personenvervoer 9 pers. luxe uitv., kl. wit 1985; Toyota Corolla diesel station Van, gr. kent., kl. wit 1984; Toyota Corolla diesel station Van, gr. kent., kl. wit 1984; VW Passat station Van, kl. wijnrood, benzine 1.8 1984; Mazda E 1600 bus gesloten, 60.000 km, kl. beige 1983. Garantie 12 mnd. (boven f 10.000,-). Hoge inruilprijzen. Garantie eigen werkplaats. Snelle, discrete financiering. Alle auto's worden gekeurd afgeleverd. Openingstijden: ma. t/m vr. van 9.30-18.30 uur. Zaterdag van 9.00-17.00 uur. Auto landgraaf, Heerlerbaan 74-76, Heerlen. Tel. 424268.

Opel ASCONA 1.6 2-drs. diesel '83; Opel Kadett 1.3 4-drs. '81; Mazda 626 GLX 1-6 '83; Nissan Cherry 1.3 '85; Mitsubishi 1.6 GLX 4-drs. '83; Subaru 1.3 3-drs. '84; Ford Sierra 2.0 4-drs. '84; Ford Fiësta 3-drs. diesel '85. Diverse goedkope inruilauto's. Automobielbedrijf Jo ten Oever, Vaesrade 50, Nuth, tel. 045-242025.

VAUXHALL Cavalier, type Manta C coupé, aut., bj. '79, APK 6-'88, f 1250,-. Tel. 045-224676.

Te k. FIAT Ritmo, bj. '79, APK tot mei '88, f 2500,-. Tel. 045-353364.

Te k. FORD Fiesta 1.1 S, type '79, APK 23-10-'88, prijs f 2350,-. 045-453368.

Te koop aangeboden met jaar garantie: Ford Sierra 1.8 laser T 2-drs. kl. wit m. lpg-install, bj. 13-2-'85; Opel Kadett 1.2 SC hatchback 2-drs. kl. wit, bj. 16-1-'86; Opel Corsa 1.2 S 2-drs. kl. rood, bj. '85; Opel Ascona 1.6 S 2-drs. m. lpg-install. kl. zilvermetallic, bj. 16-9-'83; Opel Kadett hatchback 1.3 S automatic 2-drs. kl. bruin, bj. '83; Mazda 626 GLX coupé kl. antraciet metallic, bj. '83; Mazda 323 1300 2-drs. m. lpg-install. groenmetallic, bj. 5-11-'80; Ford Fiesta 1100 L 2-drs. kl. grijs, bj. 26-3-'82; Honda Civic de luxe 2-drs. kl. bruin bj. 29-1-'81. Bovag Autobedrijf Kwarten vof, Kastanjelaan 148 Hoensbroek. Tel. 045-214171. Eigen service dienst. Inr. + financ. mog. Ook APK-KEURINGSSTATION.

OPEL ASCONA type '81 1900 op gas, apk. Vr.pr. f 3250,-; Datsun Cherry coupé bj. '79. Vr.pr. f 2250,- apk; Fiat 127 bj. '80 apk. Vr.pr. f 2450,-; Ascona '81 4-drs. Vr.pr. f 3950,-; Ford Taunus 1600 L bj. '78, lpg en apk f 1550,-. Heerenweg 248 Heerlerheide-Heksenberg.

Te k. OPEL Kadett 1.3 bj. '80 m. apk. Vr.pr. f 4500,-. Klein Graverstraat 36 Kerkrade.

MERCEDES 190 E bj. '83 1e eig., wit, uitstekend onderh., div. access. Pr. 35.000,- weg. verh. buitenl. 045-416624 na 16.00 uur.

MITSUBISHI Sapporo '79 f 4800,-; Taunus 1600 GL '80 f 4500,-; Fiat 127 1050 GL '80 f 3750,-; Datsun Sunny copé '79 f 3600,-; Datsun Cherry '79 f 3200,-; Renault 5 GTL type '78 f 2900,-; Renault 5 GL '77 f 1900,-; Kadett de luxe '77 f 3500,-; Kadett Caravan '78 f 2500,-; Ascona 1200 S '77 f 2900,-; Ascona 1900 '77 f 1800,-; Honda Accord '78 f 3800,-; Toyota Corolla '78 f 2500,-; Honda Civic '77 f 2200,-; Honda Civic '77 f 1500,-; Austin Allegro '79 f 1150,-; Renault 4 GTL '77 f 1200,-. Oude Landgraaf 101 Schaesberg. Tel. 045-311078.

SEAT-dealer A.C.H., Jeugdrubbenweg 20 te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt te koop aan: Seat Ibiza 1.5 GL de LS01 '85 f 13.900,-; Seat Malaga 1.5 GLX '87 f 19.000,–; Subaru 1300 DL '80 f 3900,–; Talbot 1510 GL '80 f 3900,–; Solara 1.6 GLS '81 f 5900,–; Fiat 131 f 3900,–; 2CV6 '80 f 3750,–; Mazda 323 '79 f 3750,–; Suzuki AL to FX '82 f 5900,–; Fiat Panda '85 f 8900,–; Fiat Ritmo '79 f 2400,–; Peugeot 305 SR '79 f 3750,–; Subaru mini jumbo SDX '84 f 9400,–; Mini Metro '78 f 5250,–; BMW 316 '79 f 3250,–; Subaru 1000 f 2900,–; R5TL '81 f 4900,–; R14TL '77 f 1400,–; Datsun Cherry '79 f 2900,–; Donderdag koopavond.

SUBARU 1800XT Coupé kl. groenmet., 4WD Turbo Inj. Hoogtevering, bwj. 1986, zeer mooie auto. A.C.H. Jeugdrubbenweg 20, Hoensbroek, tel. 045-222455.

HONDA Prelude T'81 APK zm. auto f 5750,–; 04490-26047.

ASCONA 1.9s APK sunr. z.m. T'80. f 3450,–; 04490-25489.

FORD Fiesta 1.3 S APK sunr. z.m. bwj. '78 f 2950,-; 04494-51885.

Uw MAZDA-dealer AUTO LEYMBORGH B.v. biedt aan: MAZDA 626 2,0 I GT Demo; Mazda 626 2.0 GLX coupé '85; Mazda 626 GLX coupé '85; Mazda 626 2.0 GLX sedan P.S. Aut '85; Mazda 626 2.0 GLX Sedan '83; Mazda 1.6 LX Sedan '82 en '83; Mazda 626 1.6 Sedan 5 x '80; Mazda 626 1.6 HB 1.6 x '83; Mazda 323 GTX 1.6 '86; Mazda 323 HB 1.5 '82; Mazda 323HB 1.1+ 1.3 '82 '83; Mazda 323 NB 1.3 LX '85; Mazda 323 NB 1.3 GLX '86; Mazda 323 NB 1.3 VDX '85 + '84; Opel Kadett 1.3 HB 2 x '85; Opel Ascona 1.6 Berlina 4-drs. '79; Opel Corsa 1.2 LS sport '86; Ford Escort 1.3 lpg 12-'83; Ford Escort 1.3 '80; Suzuki Swift GLX '86; Daihatsu Charade TS Diesel '85; Ford Sierra V6 '84 f18.500,-; Peugeot 305 GR '83 f7500,-; Auto Leymborgh Bv. Bornerweg 2-8 Limbricht tel. 04490-15838.

SAAB 900 GL 3 drs. m. LPG kl. rod f 8250,-. Tel. 04492-3234.

VW Derby LS, APK 8-'88 bj. '78, prijs f 950,-. Tel. 045-224676.

Opel KADETT City, bj. '76 APK 10-'88, prijs f 950,-. Tel. 045-224676.

VOLVO 265 GLE combi aut., '79, kl. blauw, i.z.g.st. f 9500,-. Tel. 04492-2738.

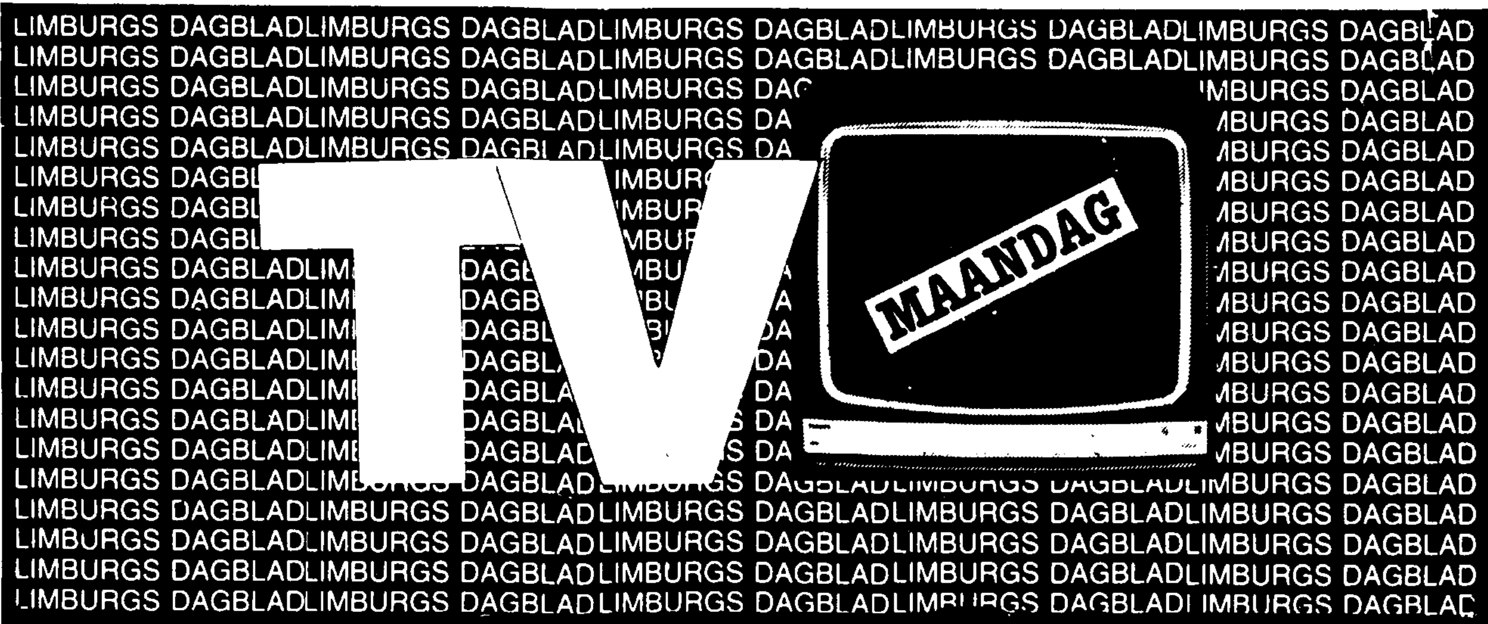
VOLVO 240 Grand Luxe '84, groenmet., 80.000 km f 15.500,-. Tel. 04492-3234.

AUDI 100, 5-cil., diesel, '83 kl. wit, als nieuw, f 14.750,-. Tel. 04492-3234.

LADA 2105, bj. '83, 1e eig. kl. rood, 45.000 km, i.nw.st. f 4500,-. Tel. 045-421207.

Te k. SUZUKI Carry busje i.z.g.st., bj. '82, grijs kent. Tel. 045-223499.

Te k. CX Pallas 2500 D, bj. '80, i.z.g.st., f 3200,-. Tel. 04454-3189.



Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
AVRO
15.30 Kokkerellen. Culinair magazine met Ria van Eijndhoven. (chef-kok) Presentatie: Sonja van Proosdij.
15.45 Service Salon. Gevarieerd magazine met mode, actuele onderwerpen en het Salonprobleem. Presentatie: Catherine Keyl en Amanda Spoel.
17.00 Dungeons & Dungeons. Tekenfilmserie. Afl.4: De vallei van de eenhoorn.
17.30 Journaal
17.46 Foofur. Tekenfilmserie. Afl.4: Huis en haard in bewogen dagen. (dl.2)
18.00 Topppop met o.a. video-primeurs. Presentatie: Bas Westerweel.
18.30 Cursus Sociale Zekerheid. Les 4.
19.00 Wordt vervolgd. Magazine met strips, tekenfilms, nieuwe video uitgaven en de AVRO's Wordt Vervolgd Club. Presentatie: Han Peekel.
19.25 De hoogste versnelling. Automagazine. Presentatie: Ruud ter Weijden.
20.00 (TT) Journaal
20.28 Term of endearment. Amerikaanse speelfilm uit 1983 van James L. Brooks. Aurora is om en nabij de 50. Haar dochter Emma trouwt tegen haar zin met Flap, zodat Emma alleen in haar grote huis achterblijft. Toch blijft ze gericht op het wel en wee van Emma en haar gezin. Als ze haar buurman Garrett ontmoet, begint deze een steeds belangrijker plaats in haar leven in te nemen en haar dochter Emma wordt ernstig ziek.
22.42 Televizier. Informatieve rubriek. Presentatie: Ria Bremer, Karel van de Graaf, Pieter Varekamp en Cees van der Wel.
23.30 Jonge mensen op het concertpodium. Muziekprogramma gepresenteerd door Cees van Drongelen: 1. Vioolconcert nr.1 in D gr.t. opus 6, Paganini, uitgevoerd door Iva Nikolova, viool. 2a. Fragm. uit Die Entführung aus dem Serail, KV 384, Mozart, uitgevoerd door Nadja Zvetkova, sopraan. 2b. Fragm. uit Dinorah, Meyerbeer, idem. 2c. Fragm. uit Die Fledermaus, Strauss, idem. 3. Pianoconcert nr. 2 in c kl. t. opus 18, Rachmaninov, uitgevoerd door Murray McLachlin, piano. M.m.v. het Radio Symfonie Orkest o.l.v. Roelof van Driesten.
00.20 Ontdek je plekje. Filmimpressie van Nederland's mooiste plaatsen. Vandaag: Laren.
00.35 Journaal
00.40 -00.45 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

10.00 -11.30 Schooltelevisie, met om:
10.00 Het Nederlandse landschap. Afl.1: Het zeekleigebied.
10.30 Informatica. Les 3: Administratie.
11.00 Anders TV kijken. Afl.3: Nooit bang zijn is dom.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.00 -15.00 Schooltelevisie, met om:
14.00 Dag dag. Afl.3: Het wordt kouder.
14.30 (TT) In naam van Oranje. Afl.3: Geuzen in Gouda.
17.40 Wie schrijft die blijft. Afl.1.
17.55 -18.10 Rekenen. Les 1.
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat
18.45 (TT) Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Kwartslag: Hollands hoop. Serie films over de hedendaagse jeugd. Afl.7: Avontuurlijk Nederland.
KRO
19.27 Het koren is groen (The corn is green). Amerikaanse TV-film over een oude lerares die in een klein mijnwerkersstadje in Noord-Wales het onderwijs introduceert uit 1979 van George Cukor.
21.00 Filmfan. Bioscooptips voor de komende weken. Presentatie: Jose Kersten en Hans van Willigenburg.
21.25 (TT) De Madonna van Medjugorje. Documentaire over de achtergronden van het ontstaan van een nieuwe bedevaartplaats in Joegoslavië.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag Vandaag. Parlementaire rubriek.
23.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.20 -23.50 Structuur in BASIC. Les 3. (Herh.)


● NADJA ZVETKOVA
...deze sopraan is te zien in 'Jonge mensen op het concertpodium'. (Nederland 1 – 23.30 uur)...

Duitsland 1

09.10 Sesamstraat
09.45 ARD-Ratgeber. Praktische tips. Vandaag: 1. Tussen de feestdagen. Tips voor een vakantie rond de jaarwisseling. 2. Groeps-en club reizen. Het aanbod van de reisburo's. 3. Toeristische informatie.
10.00 Tagesschau
10.03 Allzeit jung. (Herh.)
10.50 øø (TT) Die Frau im weissen Kittel.(Herh.)
12.15 Weltspiegel
12.55 Persoverzicht
13.00 Tagesschau
13.15 -13.30 ●● Teletekstoverzicht
15.30 ●● Teletekstoverzicht
15.50 Tagesschau
16.00 Die Montagsfamilie. Serie met Ingeborg Schöner, Gert Haucke, Gabriele Fischer, e.a. Afl.: Ein ruhiges Wochenende.
16.25 Die Kraft der Frauen steckt in ihrer Phantasie. Documentaire over de filmmaker Hans W. Geissendörfer.
17.15 Janoschs Traumstunde: Der Josa mit der Zauberfidel.
17.45 Tagesschau
17.55 Hier und Heute. Actualiteiten.
18.25 Drei Damen vom Grill. Afl.: Wenn schon, denn schon!
19.00 Remington Steele. Amerikaanse serie. Afl.: Todsicheres Geschäft.
19.57 Programma-overzicht
20.00 (TT) Tagesschau en weerbericht
20.15 (TT) Die Insel. 6-Delige serie. met: Chrisfian Kohlund, Heinz Meier, Christine Kaufmann, e.a. Afl.4: Gelegenheit macht Diebe.
21.15 Reich und einflussreich. Reportage over de elite in Amerika.
21.45 Weltenbummler. Reisverslagen van Hardy Krüger. Vanavond: De Indianen in New Mexico.
22.30 Tagesthemen
23.00 Spencer Tracy - Ein Porträt von Katherine Hepburn (The Spencer Tracy legacy). Amerikaanse speelfilm (bestaande uit speelfilmfragmenten met Spencer Tracy) uit 1986 van David Heely. Met: Katharine Hepburn, Spencer Tracy, Joan Bennett, Garson Kanin, e.a.
00.30 Tagesschau
00.35 -00.40 Nachtgedanken. Overpeinzingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1
13.15 -13.30 ●● Teletekst
15.40 ●● Teletekst
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Elf Länder, ein Land - die Bundesrepubliek. 13-Delige documentaire serie over een Duitse staat zo gezien door de bewoners. Afl.: 5. Bremen - Bilder einer braven Stadt. (Herh.) Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
16.35 Technik 2000. Wetenschappelijk programma voor jongeren.
17.00 Heute
17.05 ●● Tele-Illustrierte. Actualiteiten, sport en amusement.
17.50 Ein Colt für alle Fälle (The fall guy). Amerikaanse serie met Lee Majors, Douglas Barr, Heather Thomas, e.a. Afl.: Falsches Geld. (om 18.15 uur onderbroken door Heute-Schlagzeilen)
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Verkehrsgericht. Serie over niet nageleefde verkeersregels. Vandaag: Hunde bitte anleinen. Met: Wilm Roil, Jutta Kästel, Nino Korda, e.a.
21.00 WISO aus Moskau. Sociaal-economisch magazine. Vandaag is WISO te gast bij een Russische groothandel.
21.45 Heute-Journal
22.10 Mein Hobby: Mord. TV-film waarin Lord Peter Wimsey zijn eigen schepper, Dorothy L. Sayers, in levende lijve ontmoet. Met: Miriam Rundle, Geoffrey Swann, James Charles, e.a.
22.55 ●● ZDF JazzClub: Happy Birthday Dizzy. Met het Dizzy Gillespie Quintet.
00.00 -00.05 Heute

Duitsland 3 WDF

09.10 -09.40 Sesamstraat
17.35 Teletekst
18.00 Telekolleg II, Deutsch.
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's.
20.00 (TT) Tagesschau en weerbericht
20.15 Lindenstrasse. Serie. Afl.: Teamarbeit.
20.45 Sport-Platz: Aufgebaut und niedergeschlagen. Documentaire over de eerste vrouwelijke Duitse beroepsboksers en hun managers.
21.30 Nobelpreisträger. Aktuele documentaire.
22.15 Der Gnom... ein Riese: Karl Scheswig 1898-1956. Reportage.
22.45 Feindberührung (Contact). Gedramatiseerde documentaire van Alan Clark. Met: Sean Chapman, John Blundell, Ozzie Stevens, e.a.
23.55 -00.00 Laatste nieuws

Duitsland 3 SWF

08.30 -09.00 Telekolleg II, Deutsch.
17.30 Telekolleg II, Deutsch. (Herh.)
18.00 Sesamstraat
18.28 Die Wombles. Kinderserie. Afl.: Rechenmaschine.
18.32 Kinderverkeersspot
18.33 George, Abenteuer mit einem Hund. Serie met Marshall Thompson, Jack Mullaney, Erna Sellmer, e.a. Afl.: Ein Unglück kommt selten allein.
18.58 Schlagzeilen
19.00 Abenschau/Blick ins Land
19.26 Het Zandmannetje
19.30 Formel Eins. ARD-Hitparade met Stefanie Tücking.
20.15 Abenteuer Wissenschaft. Wetenschappelijk magazine.
21.00 Neues um neun
21.15 Lust am Laster. Reportage over de tabak-industrie in het Zuidwesten.
21.45 Der Chinese. TV-film naar de gelijknamige roman van Friedrich Glauser.
23.25 Jazz am Montagabend, met Corry Knobel. M.m.v. Ruby James, Dick Morrissey, Dave King, e.a. Presentatie: Peter Jacques.
00.10 -00.15 Laatste nieuws

België/TV 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie, met om: 14.00 Op bezoek in het speelgoedmuseum. (Herh.) 14.30 Natuurkunde. (Herh.) 15.00 Frans. (Herh.) 15.30 Geschiedenis. (Herh.)
17.00 Schooltelevisie, met om: 17.00 De derde leeftijd. 17.25 Engels.
17.55 Nieuws via teletekst
18.00 Tik Tak. Peuterprogramma. (Herh.)
18.05 Plons. Afl.: Plons en het kuikentje Do. (Herh.)
18.10 Avonturenbaai (Danger bay). Canadese jeugdserie. Afl.: Beste bedoelingen. Met: Donnelly Rhodes, Deborah Wakeham, Christopher Crabb, e.a.
18.35 (TT) Kameleon. Doe-programma voor kinderen. Vandaag: Zo zoet als honing. Presentatie: Danny Verbiest.
19.10 Uitzending door derden: Lichtpunt. Programma van de Vrijzinnige Verenigingen.
19.40 Paardenkoersen,mededelingen en programmaoverzicht
19.45 Nieuws en sportberichten
20.10 De muiter met de monocle (The monocled mutineer). Vierdelige Engelse serie van Alan Bleasdale met Paul McGann, Timothy West, e.a. Afl.: 4. Dode met verlof (Deadman on leave). De zeer geëngageerde Charles Strange, die samen met Percy aan het hoofd van de muiterij in Etaples stond, is socialistisch kandidaat voor een plaatselijke verkiezing in Londen...
21.25 Wikken en wegen. Maandelijkse consumentenmagazine. Presentatie: Miel Louw.
22.15 Ommekaar. Vandaag: Brandwondenpatienten. Presentatie: Bea Matterne en Mic Billet.
23.05 -23.25 Nieuws en weerbericht. Aansl.: Coda: Tweespraak in de herfst, van Maurice Gilliams.

België/TV 2

18.45 Pronto. Italiaans voor beginners. Les 1: Come si chiama? Presentatie: Flavia Lo Cascio en Prof. Walter Geerts.
19.15 Intermezzo
19.18 Zonen en dochters (Sons and daughters). Australische serie met Peter Phelps, Pat McDonald, Tom Richards, e.a. Katie's leugens misnoegen haar vader tot ze eindelijk de waarheid zegt. Een depressieve Gordon kikkert een beetje op dankzij Amanda en Wayne.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws en weerbericht
20.10 -22.00 ECC-Tennistoernooi in Antwerpen. Rechtstreekse reportage. Commentaar: Daniël Mortier en Dirk de Weert. (Eurovisie uitzending)

België/RTBF 1

14.00 Schooltelevisie
15.15 Teletekst
16.50 Schooltelevisie
17.20 ONEM. Vakaturebank.
17.30 Nouba nouba. Tekenfilms met Woody Woodpecker.
18.00 Papa bonheur (The Cosby Show). Amerikaanse comedyserie van Jay Sandrich. Met: Bill Cosby, Lisa Bonet, Keshia Knight, e.a.
18.25 Carrefours. Gevarieerd programma met spelletjes en mode.
19.00 Journaal
19.03 Ce soir. Regionaal journaal.
19.26 Quick et Flupke. Tekenfilm.
19.30 Journaal en weerbericht
20.05 Contacts. Verkeerstips.
20.05 La fureur du dragon (The way of the dragon). Hongkongse vechtfilm uit 1973 van Bruce Lee. Met: Bruce Lee, Chuck Noris, Nora Miao, e.a. Aansl.: Discussie n.a.v. de film Thema: Vechtsporten.
23.05 Laatste nieuws
23.35 -23.5 Tribune économique et sociale: Alliance agricole Belge.

België/RTBF 2

19.00 Victor english method. Cursus Engels. Les 5 en 6.
19.30 Journaal. (met simultaanvertaling in gebarentaal)
20.00 -22.05 Retrospective dialectale: Cycle de Geneviève Pittellioen et Mimy Roobaert: In cat qui wene. Blijspel naar Molière. Met: Michel Masschelein, Therèse Verbeke, e.a.

SSVC

12.35 What's inside? Nieuw programma over feesten.
12.45 Play School
13.05 Why don't you. Nieuw programma gepresenteerd door Britsol Gang.
13.30 Nieuws en weerbericht
13.50 Bazaar. Programma over hoe u tijd, moeite en geld kunt sparen.
14.20 Take the high road. TV-serie.
14.25 BFG Teletext
16.00 Children's SSVC. Kinderprogramma met Bertha.
16.20 Boss Cat. Tekenfilm.
16.45 Hartbeat. Met Tony Hart, Joanna Kirk en Zippo and Co.
17.15 Splash. Kinderprogramma.
17.40 Making the most of. Nieuw programma over ideeën voor uw vrije tijd.
18.05 Bob's full house. Spelprogramma.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 The Krypton Factor. Spelprogramma.
19.25 Coronation street. TV-serie.
19.50 The Russ Abbot show. Nieuwe TV-serie.
20.20 Valued opinion. Nieuw programma over antiek.
20.35 Top gear. Serie over auto's.
21.05 Bulman. Detective-serie.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 World in action. Aktualiteitenrubriek.
22.55 -23.30 Sportscene

Sky Channel

07.30 The DJ Kat Wake-Up Club
07.35 The DJ Kat Show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met TV-series, tekenfilmpjes, spelletjes en muziek.
08.35 ●● Pop Formule. Muziekprogramma.
09.35 ●● The Nescafe UK Top 40 Show. Muziekprogramma.
10.35 ●● Sky Trax from Germany. Muziekprogramma.
11.05 ●● The Smash Great Video Race. Muziekprogramma.
12.05 ●● The Coca-Cola Eurochart Top 50 show. Muziekprogramma.
13.05 Another world. Drama serie.
14.00 The Outsiders. Aktieserie. Afl.: Change of image.
15.00 Transformers. Animatieserie.
15.30 Elephant boy. Aktieserie. Afl.: The great mahout.
16.00 ●● First run. Muziekprogramma.
16.30 ●● Young, Free and Single. Muziekprogramma.
17.00 The DJ Kat Show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met TV-series, tekenfilmpjes, spelletjes en muziek.
18.00 The Monkees. Komische serie. Afl.: Wild Monkees.
18.30 Hogan's Heroes. Komische serie. Afl.: Drums along the Dusseldorf.
18.57 The Uniroyal Weather Report
19.00 The New Dick van Dyke Show. Komische serie. Afl.: Chef Mike.
19.30 Planet of the Apes. Science-fiction serie. Afl.: Tomorrow's tide.
20.25 The Word. Mini drama serie. Deel 2.
21.57 The Uniroyal Weather Report
22.05 Mobil Motorsport news
22.40 Spanish Football
23.40 ●● UK Network Top 40 Show. Muziekprogramma.
00.40 ●● Young, free and single. Muziekprogramma.
00.57 -01.00 The Uniroyal Weather Report


● SPENCER TRACY en KATHARINE HEPBURN
...in de Amerikaanse documentaire 'The Spencer Tracy Legacy'. (Duitsland 1 – 23.00 uur)...

Super Channel

07.00 Hippo. Kinderprogramma.
08.00 Super Sonic met Amanda Redington.
09.00 Sons and Daughters. Australische serie.
09.25 Baby and Co. Programma over baby's en hun ouders.
09.50 Follow Me. Cursus Engels.
10.05 Ken Hom's Chinese Cookery. Programma over de Chinese keuken.
10.30 Massage. Cursus massage.
11.00 The Buzz met Simon Potter.
12.00 Emmerdale Farm. TV-serie.
12.30 Gerald Durrell's World: The Amateur Naturalist. Natuurfilm.
13.00 Game for a Laugh. Spelprogramma.
13.25 The Goodyear Weather Forecast
13.30 Sons and Daughters. Australische serie.
14.00 Shoestring. Detective-serie.
14.55 The Goodyear Weather Forecast
15.00 Hippo. Kinderprogramma.
16.00 Nino Firetto Totally Live. Muziekprogramma.
17.00 Countdown met Adam Curry.
18.00 Super Sonic met Amanda Redington.
19.00 European Quiz Show - Going for Gold. Spelprogramma.
19.25 The Goodyear Weather Forecast
19.30 The Spice of Life. Programma over hoe buitenlandse kruiden onze eetgewoonten hebben beïnvloed.
20.00 Teachers Only. Komische serie.
20.30 Three of a Kind. Komische show.
21.00 Barnaby Jones. Thriller serie.
22.00 Super Channel News. Internationaal en zakelijk nieuws.
22.15 Super Channel News. Europees en sport nieuws.
22.30 Football
23.30 The Goodyear Weather Forecast
23.35 Piazza. Europese aktualiteitenrubriek.
00.30 The Buzz met Simon Potter.
01.30 Nino Firetto Totally live. Muziekprogramma.
02.30 -03.30 Countdown met Adam Curry.

TV5

16.05 Magazine CTQC. Wetenschappen en techniek.
16.35 Le crime d'Ovide Plouffe. Detective-serie.
17.30 Emission Jeunesse. Kinderprogramma.
18.00 Récréation. Jongerenprogramma.
18.40 Des chiffres et des lettres. Spelprogramma.
19.00 Nouveau Monde. Aktualiteitenrubriek.
19.30 Familia Latina. Documentaire.
20.30 Passage Nuageux. Toneelstuk.
21.35 La bonne aventure. Televisieroman.
22.00 Journal Télvisé
22.30 Play Back. Documentaire.
23.15 -23.45 Les Carnets-Mode. Programma over mode.

FilmNet

07.00 Codename Emmerald. Oorlogsfilm uit 1985 met Ed Harris, e.a.
09.00 A soldier's story. Oorlogsfilm uit 1984 met Howard E. Rollins, e.a.
11.00 Ali Baba and the 40 thieves. Avonturenfilm uit 1948 met Marian Montez, e.a.
13.00 20.000 leagues under the sea. Avonturenfilm uit 1954 met Kirk Douglas, e.a.
15.00 Nothing lasts forever. Komedie uit 1984 met Zach Galligan, e.a.
16.30 The chairman. Aktiefilm uit 1969 met Gregory Peck, e.a.
18.15 Wilson. Drama uit 1944 met Alexander Knox, Charles Coburn, e.a.
21.00 All that Jazz. Musical uit 1979 met Roy Scheider, Jessicha Lange, Ann Reinking, e.a.
23.00 Prom night. Horrorfilm uit 1980 met Leslie Nielsen, Jamie Lee Curtis, e.a.
01.00 Bad boys. Aktiefilm uit 1983 met Sean Penn, Reni Santoni, e.a.
03.00 Captain America. Avonturenfilm uit 1978 met Reb Brown, Len Birman, e.a.
05.00 Falcon and the snowman. Thriller uit 1984 met Timothy Hutton, Sean Penn, Lori Singer, e.a.

RTL-Plus

06.30 08.30 Guten Morgen, Deutschland. Ontbijt-televisie bij RTL-Plus.
17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield Story. TV-serie.
17.54 6 vor 6 - RTL Aktuell.
18.00 Jetzt ist Feierabend met om:
18.01 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele. Deel 1.
18.30 Cartoons. Tekenfilm.
18.35 Stars, Tips und Spiele. Deel 2.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages
19.22 Karlchen. Der RTLümmel vom Dienst.
19.30 Hulk. Amerikaans TV-serie. Afl.: Die tödliche Spedition.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 Karneval der Killer. Oostenrijks/Frans/Italiaanse politiefilm uit 1966 van Sheldon Reynolds, Alberto Cardone en Robert Lynn met Stewart Granger, Lex Barker, Pierre Brice, Karin Dor, Richard Münch, Peter Vogel, Margret Lee, Pascale Petit, Walter Giller, Klaus Kinsky, e.a. Professor Thomas Alden verbergt een voortvluchtige onbekende voor de politie. Hij probeert de gevaarlijke indringer geduwhumeurd te houden door hem detective-verhalen te vertellen. (om 21.15 uur onderbroken door reklame.)
22.15 RTL-Spiel
22.20 Die 7-Minuten Nachrichten en weerbericht
22.30 Klasse! Spelprogramma.
23.10 Horoskop
23.20 -23.25 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Hier en nu. 7.15 Het levende woord. 7.22 Lichte muziek. (7.30 Nws.) 7.33 Hier en nu. 8.32 Maandagmorgen Magazine. 12.05 Boer en tuinder. 12.30 Nieuwsoverzicht Hier en nu. 12.32 Over kopen gesproken. 12.50 Moment. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Hier en nu. 14.05 Veronica Nieuwsradio. 19.02 Veronica Sport. 20.02 Club Veronica Trend. 21.02 KRO's Jazz Connection. 22.02 Op de eerste rang. 22.50 Bewogen grensgangers. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02 AVRO's Nachtdienst. 6.02-7.00 Auto in Avro aan!

Radio 2

(Ieder heel uur nieuws.) 7.02 Een goede morgen met Ron Brandsteder. (8.03-8.15 Tros Aktua.) 9.03 De TROS Gouwe Ouwe Club. 10.03 Op Volle Toeren. 11.03 TROS Radio Karavaan. 12.03 André van Duin. 13.06 TROS Aktua. 13.15 Tijd voor Testske. 14.03 Muziek uit duizenden. 15.03 Met muziek het hele land door. 16.03 Open huis Speciaal. 16.58 EO-Metterdaad Hulpverlening. 17.03 Ronduit radiokrant. 18.03 Tijdsein. 18.25 Kom er eens uit. 18.50 De wolkenwagen. 19.00- 7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 De baas van de week. 9.03 Arbeidsvitaminen. 12.03 Hollands Glorie. 14.03 Toppop Radio. 16.03 Toppop Twintig. 18.03 De Avondspits. 19.02 Get back. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Aubade. (8.00 Nws). 9.00 Klassieke pianomuziek. 9.30 Daar word ik stil van. 10.00 KRO-Klassiek op maandagmorgen. 11.50 Over muziek. 12.00 Studio 4. (13.50-14.00 over Kunst en Kultuur) 14.00 KRO- Klassiek op maandagmiddag: De legende van de H. Elisabeth, oratorium van Liszt. 16.00 In antwoord op uw schrijven. 16.50 KRO-Literair: over poëzie. VARA: 17.00 Klassieke muziek. 18.00 nws. 18.02 Blazers magazine. 18.30 De Klassieken II. 20.00 Nieuws. 20.02 De VARA Matinee: Radio Symfonie Orkest met piano. 22.00 Jazz- op-vier. 23.00-0.00 Zout in de pap.

Radio 5

9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Depressie. 10.00 Factor 5. 11.00 Bericht van het ouderenfront. 12.05 Het voordeel van de twijfel. 13.00 Nws. 13.10 Bericht van buiten. 14.00 Moet je horen. 14.05 Radio Driehoog-Achter. 14.25 Popmuziek. 14.45 Chips die je niet kunt eten. 15.00 Bericht uit het koninkrijk. 16.30 NOS Kindermagazine. 17.00 Wat een taal. 17.25 NOS Cultuurmagazine. 17.56 Mededelingen en nieuws. 18.10 Chips die je niet kunt eten - magazine. 18.20 PSP. 18.30 Programma voor blinden en slechtzienden. 18.40 7e Daags Adventisten. 18.55 Bond zonder naam. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Gute Reise. 21.00 Personal Computer 2. 21.30. Pronto. 22.00-22.30 Handwerken.

R.O.Z

7.15-8.00 Ochtendmagazine: act., achtergronden, weerber. service en muz. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-nws. 12.05-12.59 Middagmagazine: Act, achtergronden, weerbericht, service en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 ROZ-nws. 17.04 Regionaal weerbericht. 17.07 ROZ-Actueel, nws en reportages uit Limburg. 17.20 Limburg musiceert. 17.30-17.59 Werken in Limburg, de Limburgse arbeidsmarkt, scholing en de vakaturebank. 18.05-18.07 ROZ Nieuws.

BRT 2

5.30 De gouden geeuw.(6.00-6.30-7.00-7.30 Nieuws.) 8.00 nieuws. 8.12 De groote magazijnen. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. 11.55 Mediatips · 12.00 Limburg 1987. 13.00 Nieuws. 13.10 Joekebokssouvenir. 14.00 De eerste dag. 16.00 Vooruit Achteruit. 17.00 Focus. 17.10 Bizaria. 19.00 Nieuws. 19.10 Zig-zag. 22.00 Nieuws. 22.05 Maneuvers in het donker. 23.30-2.00 Twee tot twee. (0.00 Nieuws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk: Literatur für die Primarschule. 14.25 Musikzeit heute: Operette und Musical. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: US-charts. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuel. 18.40-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Prima. 16.00 Musikduell. 17.00 Sportshop. 18.08 Ententanz. 19.00 Luxemburg 1331. 21.00 Happy Sound. 22.00-1.00 Traumtänzer.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.00 Nachtexpress.

Lenie en Lies: 'Meer begrip voor onze kinderen'

Dubbel-gehandicapt is niét dubbel-gek

LANDGRAAF – 'Ouders die hun gehandicapte kinderen thuis willen verzorgen moeten niet zeuren' of 'Je hebt dit toch zelf gewild, had je je kind maar in een internaat moeten doen'. Uitspraken die Lenie Vaessen uit Waubach en Lies Lorenz uit Schaesberg al jarenlang regelmatig te horen krijgen. Beide vrouwen hebben een dubbel-gehandicapte zoon, die zij thuis liefdevol verzorgen.

Ze willen hun verhaal zo graag eens vertellen. Niet om een 'lintje van verdienste' te krijgen. Integendeel. „Nee, we willen alleen maar een beetje meer begrip", zegt Lenie. Ze wordt weer kwaad als ze denkt aan een opmerking van een man die zei: 'Jammer dat Hitler er niet meer is, dan waren deze kinderen er niet'. „Achteraf bekeken kun je met zo iemand alleen maar medelijden hebben. Hij denkt waarschijnlijk net als vele anderen; 'dubbel-gehandicapt is dubbel-gek'. Maar dat is beslist niet waar."

Deze week op LD-VROUW aandacht voor twee moeders die ten gunste van hun kind uit de anonimiteit treden.

De elfjarige Guido en de zestienjarige Eric zijn zowel geestelijk- als lichamelijk gehandicapt. Daarbij zijn ze incontinent en dat betekent dat Lies en Lenie hun zonen om de drie tot vier uur, dag en nacht, moeten oppakken en verschonen. Dag in dag uit, week in week uit. Een dagje uit of een paar dagen met vakantie is er niet bij. Het enige rustpuntje, als daar al over gesproken kan worden, is de tijd dat de jongens naar de Maasgouwschool in de Landgraaf gaan. „Die uren hebben we echter, net als andere huisvrouwen, hard nodig voor de dagelijkse beslommeringen. In die tijd moeten we dan ook proberen alles te realiseren. Weer thuis hebben Guido en Eric voortdurend aandacht nodig. Ze moeten bij alles geholpen worden."

Spastisch

Toen Guido geboren werd, bleek al spoedig dat hij blind was. „Je vindt dat verschrikkelijk, maar Guido weet niet beter", vertelt Lenie. De jongen kreeg daarbij nog zware bronchitis-aanvallen en toen hij zes maanden oud was moest hij in het ziekenhuis opgenomen worden. „Daar werd onder narcose een onderzoek verricht en daarbij is er, helaas, iets fout gegaan. Guido zou voor de rest van zijn leven geestelijk gehandicapt en spastisch blijven. Dat werd ons later pas, na heel lang aandringen, verteld." Lenie en haar man Sjaak dachten helemaal niet aan een internaat. Guido zou gewoon thuis verzorgd worden. „Guido heeft achter de woonkamer een eigen ruimte waar hij verzorgd kan worden en waar hij slaapt. Tevens is er een 'natte' cel. Dat maakt alles wel wat gemakkelijker."


● *Lies met Eric (l) en Lenie met Guido: 'We zouden de jongens voor geen goud willen missen'*

Eric werd met een 'open rug' geboren. Lies wist direct wat dit voor haar zoon betekende. „Ik heb voor ik trouwde in de verpleging gewerkt, mij konden ze dus niets wijsmaken. Dat wordt wel geprobeerd, hoor. In eerste instantie dacht ik dat Eric alleen lichamelijk gehandicapt was, maar na een jaar bleek dat hij ook geestelijk een kind zou blijven."

Huwelijk

De spanningen rond en de zorg voor een gehandicapt kind 'vreten' aan een huwelijk. Voor Lies betekende dat echtscheiding. „Mijn ex-man kon niet accepteren dat hij een dubbel-gehandicapte zoon had en liet alles aan mij over." Lenie en Sjaak hebben het wel gered. Lenie: „Ja, maar vraag niet hoe. Je huwelijk loopt heel wat deuken op. Praten en nog eens praten is de enige remedie. En bij iedere beslissing die je neemt, ervan overtuigd zijn dat je er alletwee achter staat." Een avondje dansen of een weekend met zijn tweeën op stap is er niet altijd bij. De dochter van Lies, Monique, neemt af en toe de zorgen van haar moeder over. Dat geldt ook voor Michel, de oudere zoon van Lenie.

„Een oppas is heel moeilijk te krijgen. Niet iedereen kan Guido of Eric verzorgen." Lenie komt al helemaal niet in aanmerking voor een oppas. Ze runt met haar man een bedrijf in gereedschappen. Iedere zaterdag staan ze samen op de markt en 's zomers ook vaak op zondag.

Eenmaal per jaar gaan Guido en Eric een week 'op vakantie'. Dan zorgt de leiding van de Maasgouwschool samen met vrijwilligers voor de jeugd en hebben de ouders even de handen vrij.

„Een paar dagen eens geen kind oppakken en verzorgen. Eens de deur uit kunnen gaan zonder voorzorgsmaatregelen, zonder je af te vragen of de jongens wel goed verzorgd worden. Daar zijn wij iedereen die dit op zich neemt zo dankbaar voor."

Besmettelijk

„Zodra wij eens willen praten over onze dagelijkse beslommeringen, dan zijn we zeuren", willen Lenie en Lies tenslotte nog kwijt. „Vrienden haken af. Kunnen er niet tegen dat ze regelmatig met een dubbel-gehandicapt kind worden geconfronteerd. Als je niet aan de normale sociale contacten mee kunt doen, val je buiten de boot. Daardoor blijf je in een cirkel ronddraaien van kennissen met gehandicapte kinderen." Ondanks het feit dat Guido en Eric heel veel dingen zelf kunnen doen, worden ze niet als normale mensen behandeld. „Ze worden niet geaccepteerd, de mensen aanvaarden hen niet en blijven daarom uit de buurt. Ze zijn zelfs bang dat het besmettelijk is!"

Tweede lustrum Werkgroep Kind en Ziekenhuis

HEERLEN– Omdat de Landelijke Vereniging Kind en Ziekenhuis tien jaar bestaat viert ook de werkgroep Heerlen en omstreken feest.

Daartoe is een aantal activiteiten georganiseerd in de ziekenhuizen van Brunssum, Heerlen en Kerkrade.

Tijdens de bezoekuren wordt op de verschillende kinderafdelingen door leden van de werkgroep een promotiestand bemand.

Ouders, kinderen en andere belangstellende kunnen hier inlichtingen krijgen over het doel, het werk en de opzet van de werkgroep Kind en Ziekenhuis.

Tijdstippen en plaats waarop de stand in de diverse zieknhuizen te vinden is:

27 oktober, in het de **Wever Ziekenhuis Heerlen**, kinderafdeling 14 West van 15.00-18.00 uur.

29 oktober, in het **Gregorius Ziekenhuis Brunssum**, kinderafdeling, van 9.30-11.30 uur en van 15.00-18.00 uur.

4 november in het **St. Jozef Ziekenhuis Kerkrade**, kinderafd. van 14.00-18.00 uur.

18 november in het **de Wever Ziekenhuis Heerlen**, afd. 13 Oost van 15.00-18.00 uur.

VROUW

Dringend beroep aktie 'Moeders voor Moeders'

Oudere vrouwen kunnen ook steentje bijdragen

HEERLEN – Er dreigt een groot tekort te ontstaan aan de twee typen hormonen, die nodig zijn om onvruchtbare echtparen in staat te stellen een kind te krijgen. Een van deze hormonen komt voor in de urine van een vrouw in de eerste vier maanden van haar zwangerschap. Het andere in de urine van vrouwen, die ouder zijn dan 55 jaar en de menopauze achter de rug hebben.

Wanneer een onvruchtbaar echtpaar toch kinderen wil krijgen, zal de gynaecoloog voor behandeling over een medicament moeten beschikken, dat twee menselijke hormonen bevat.

Deze vervullen functies, die met de bevordering van vruchtbaarheid te maken hebben. Bij onvruchtbare echtparen ontbreken deze hormonen en kunnen niet langs chemische weg gemaakt worden.

Het steeds vaker voorkomende vruchtbaarheidsprobleem zorgt voor een toename van het aantal echtparen op de wachtlijsten en daardoor een nijpend tekort aan hormonen.

De aktie 'Moeders voor Moeders' doet daarom een dringend beroep op de categorie oudere vrouwen om hun urine af te staan. Op die manier dragen zij bij aan de oplossing van dit probleem.

Degenen, die hierover meer informatie willen kunnen bellen met 2306-228070.

Ontwerpster van kinderkleding:


● *'Ik wil toch graag het wel en wee van mijn spruiten in de gaten houden'*

UBACH OVER WORMS – Toen Angélica Stulemeyer als 12-jarige in een zusterklooster in Duitsland pyjama's in elkaar stikte, had zij al het idee om later haar eigen kinderkleding te ontwerpen.

Dat idee heeft ze gerealiseerd. In haar eigen atelier en boetiek in Ubach over Worms ontwerpt en verkoopt ze haar kindermode.

Kinderboetiek Dino aan de Schoolstraat ademt een speciale sfeer. Er hangt en ligt een pastelkleurig assortiment kleding van formaat. Met de applicaties, die Angélica ook zelf ontwerpt, stuk voor stuk creaties die compleet zijn. Een lust voor het oog van ouders en kinderen.

Angélica heeft zelf ook drie kinderen en als werkende moeder levert dat wel eens problemen. „Als de kinderen uit school komen ben ik graag thuis. Nu ze alledrie naar school gaan heb ik meer tijd vrij, maar ik wil toch graag het wel en wee van mijn spruiten in de gaten houden. Ik heb het momenteel erg druk, ik run niet alleen het atelier maar ook de winkel. Voor de winkel zoek ik iemand die mij op gezette tijden kan vervangen. Daarbij denk ik aan een veelzijdig persoon, die in de eerste plaats goed met kinderen kan omgaan, welbespraakt is en af en toe wat eenvoudig naaiwerk kan verrichten. De daardoor vrijkomende tijd kan ik weer besteden aan ontwerpen van kleding en aan andere dingen."

Beurzen

„'s Maandags is de winkel gesloten en heb ik de tijd om alle fournituren te kopen. Twee keer per jaar reis ik naar de internationale stoffenbeurs in Frankfurt. Ik ga een paar keer per jaar naar de kindermodebeurs in Keulen om op de hoogte te blijven van de nieuwste trends in deze sector."

Voor het vervaardigen van haar ontwerpen kan Angélica beschikken over een aantal thuisnaaisters. Deze zijn op afroep beschikbaar en dit is ideaal, vooral als ze veel bestellingen heeft.

„In het begin ging veel van door mij ontworpen en gemaakte kleding naar Duitsland. Ik ben daarmee gestopt omdat het niet voldoende opbracht. Ik kreeg het advies om als kleine zelfstandige te beginnen. Mijn assortiment omvat de maten 56 tot 152, maar binnenkort volgt uitbreiding tot maat 164. Is een bepaalde maat niet voorradig, wordt er voor gezorgd dat de klant het binnen één week in huis heeft. Ik maak van ieder ontwerp slechts enkele modellen zodat ze niet massaal in de winkel voorkomen."

Loopbaan

Angelica weet waarover ze praat. „Met veertien jaar ging ik naar een atelier om het naaivak te leren. Toen ik twintig werd volgde een opleiding aan de modevakschool in Düsseldorf en werd ik hoofd van een afdeling in een kledingbedrijf. En mijn laatste baan was in een stoffenzaak waar ik voor dames met grotere maten kleding ontwierp en advies gaf. Daarna verhuisde ik van Duitsland naar Nederland en begon naailessen te geven aan kennissen. Een van hen vroeg mij een ontwerp te maken voor haar kinderboetiek. Dat heb ik gedaan en doe ik nog, ondanks dat ik nu zelf een zaak heb."

Inmiddels heeft zij een vaste klantenkring voor haar steeds wisselende collectie. Daarin is een aparte plaats voor College en Boussac. De Boussac-stoffen betrekt ze uit Parijs.

„Mijn leukste ontwerpen maak ik, wanneer ik het erg druk heb en onder hoogspanning leef."


● *...vóór de behandeling...*

De wenkbrauw in de revisie

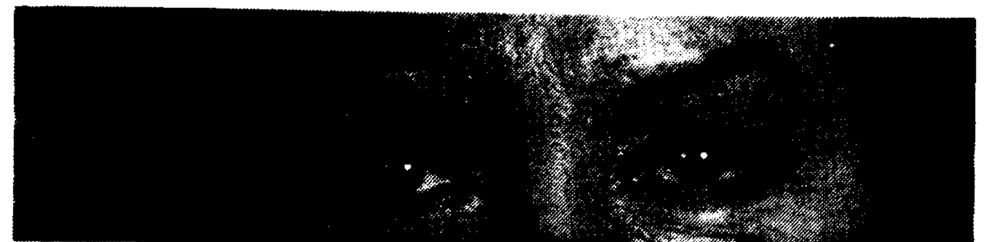
Juist op het moment dat de 'schoonheidsbewuste' vrouw dacht dat haar lichaam optimaal was verzorgd via allerlei middeltjes en (soms) kunstgrepen, duikt er een nieuw fenomeen op in de vrouwenbladen: de *Permanent Make-Up*.

Het is een nieuwe term die we de laatste weken in publicaties tegenkomen. Het betreft een pigmentatie-methode voor contourperfectie, zoals het sjiek heet. Eenvoudig gezegd: de wenkbrauw van de vrouw, die menig gezicht extra persoonlijkheid geeft maar met het klimmen der jaren aan slijtage onderhevig is, gaat in de revisie.

De Amerikanen (wie anders) hebben ook deze weg geplaveid. Wat gebeurt er eigenlijk bij de Permanent Make-Up? Een kleurpigment – dat is samengesteld uit natuurlijke mineralen en plantenextracten – wordt onder de (bovenhuid) aangebracht. Dat is ook het verschil met een tatoeage; die is 'voor het leven'. Een Permanent Make-Up houdt 'maar' twee tot drie jaar. Het aanbrengen gebeurt middels een naald. In principe kunnen zes kleurpigmenten aangebracht worden, maar door menging kan eigenlijk elke gewenste kleur onder de (bijna verdwenen) wenkbrauwhaartjes worden aangebracht.

Monique Sieben (van de gelijknamige schoonheidssalon in Schaesberg) introduceerde onlangs deze behandeling. De *Limburgse leading lady* op het gebied van huidverzorging zegt: „Ik heb een speciale cursus op dit terrein gevolgd in Munchen; ik raakte zo enthousiast dat ik het bij mezelf heb laten toepassen. Ik wed dat het aanbrengen van de Permanent Make-Up over een tijdje is ingeburgerd. Zoals met alle nieuwe dingen kijkt men er in het begin vreemd tegenaan."

De behandeling (die uitgevoerd wordt in de schoonheidssalon) duurt tussen dertig minuten en twee uur, afhankelijk van de wensen. Monique Sieben: „De PMU wordt ook bij brildragende vrouwen toegepast, omdat deze vaak problemen hebben bij aanbrengen van make-up. Ik voorspel deze methode een enorme toekomst."


● *....ná de behandeling...*

Debutant zoekt het hogerop



● SVN blijft de verrassing van de hoofdklasse C. De debutant uit Nieuwenhagen toonde zich het sterkst in de derby tegen EHC: 3-2. SVN staat nu op de tweede plaats, pal achter koploper Geldrop. Een van de Nieuwenhaagse spelers die zich de laatste weken duidelijk in de kijker speelt, is Frits Nöllgen, op de foto het middelpunt van feestvierende SVN'ers na een van de twee treffers die hij voor zijn rekening nam. De goaltjesdief is, samen met Wilhelmina '08-verdediger John Camp, uitgenodigd om morgen in Zeist deel te nemen aan de centrale training voor het Nederlands amateurelftal.

FOTO: DRIES LINSSEN

Ronald Koeman hoopt op goed voetbal en veel doelpunten

Oranje neemt Cyprus serieus

door fred sochacki

ZEIST – Over het nut van oefenwedstrijden, zoals Oranje bijvoorbeeld zaterdagochtend in Zeist speelde tegen Haarlem (4-2), zullen de meningen wel altijd verdeeld blijven; niettemin was bondscoach Rinus Michels in zijn schik met het onderlinge gestoei. „Dit is in elk geval veel beter dan het theoretisch werken vanaf het bord", vond de bondscoach. De praktijk kwam er op neer dat Haarlem moest spelen zoals Cyprus woensdagavond in De Kuip verwacht wordt te doen. Oranje opereerde zonder Ruud Gullit, Arnold Mühren, Sonny Silooy en Adri van Tiggelen. Een ontmoeting, ver verwijderd van de realiteit waarmee de bomvolle Kuip overmorgen wordt geconfronteerd.

„Dit was de enige gelegenheid die ik had. Anders had ik helemaal niets kunnen doen. Een deel van de spelers heeft op deze wijze ervaren wat de moeilijkheden kunnen zijn tegen een sterk verdedigend ingestelde tegenstander. En daarover zal onderling worden gepraat".

De moeilijkheden waarop Michels duidde, waren zaterdagochtend tweeledig. Aanvallend had 'Oranje' een halve wedstrijd nodig om de verdediging van de 'Cyprioten uit Haarlem' open te breken, terwijl defensief eveneens gebreken aan de oppervlakte kwamen, want Haarlem had aan twee uitvallen voldoende om ook twee keer te scoren. Holverda hielp zijn ploeg aan de leiding en Atteveld onderbrak later de Oranje-serie van Bosman, Gillhaus, Van 't Schip en Meijer. De enige onduidelijkheid die Michels wenste op te houden was de keuze tussen Gillhaus en Bosman voor aanstaande woensdag, al lijkt John Bosman op voorhand aan het langste eind te trekken met betrekking tot de basiself.

Die zorgen kent Ronald Koeman niet. Hij is inmiddels een niet weg te cijferen grootheid in de bijna voor de EK-eindronde in West-Duitsland gekwalificeerde formatie. De speler die vorig seizoen alles voor lief nam om maar voor Oranje te kunnen spelen heeft de positie van vrije verdediger stevig in handen en is van plan dat nog een tijdje vol te houden. „Vorig jaar speelde ik twee keer als linkshalf. Dat maakte me toen niets uit, want ik was veel te blij dat ik er bij hoorde. Nu ligt dat anders. Ik heb bewezen in welke positie ik het best presteer dus vind ik het vanzelfsprekend dat een coach mij op een plaats posteert waar hij het meest gebruik maakt van mijn kwaliteit".

Een van die kwaliteiten is Koemans verwoestende afstandsschot. Een wapen dat ook weer tegen Cyprus in stelling wordt gebracht. „Een overwinning met 1-0 is voldoende", becijfert de PSV-verdediger. „Maar in een volle Kuip zal het belangrijk zijn goed voetbal te laten zien. Het liefst met veel doelpunten. We krijgen zeker tien kansen, waardoor je op dat doelpunt kunt wachten. Een vroege treffer zou zeker het mooiste zijn".

Verrassingen zijn volgens Koeman uitgesloten. Daarvoor is binnen het onwrikbare zelfvertrouwen dat Oranje momenteel uitstraalt geen plaats. Ronald Koeman doet er nog een schepje bovenop. „Geen ander land kan tippen aan de kwaliteit en het talent van het huidige Nederlands voetbal. De mentaliteit en de verdediging is het laatste jaar enorm gegroeid, daarom staan wij er nu. Iedereen is enorm zeker van zijn zaak; er is vertrouwen. Dat vroeger lang niet altijd het geval"

En vroeger is nog geen jaar geleden. Thuis tegen Polen en Griekenland sprak er nog angst en twijfel uit het spel van Oranje. Sterker nog; na het teleurstellende gelijkspel tegen de Grieken vlogen de Ajax- en PSV-groep binnen de selectie zich in de haren over de tactische blunders. Een affaire die volgens Koeman uitgepraat is. „De Ajax-profs moeten de knop kunnen omdraaien als ze voor Oranje spelen. De taktiek van Cruijff is anders dan die van Michels". Dat Koeman geen al te hoge pet op heeft van de Cruijff-aanpak wordt al snel duidelijk. „Ik heb veel bij Cruijff geleerd", geeft de international toe. „Hij weigerde echter concessies te doen. Zo en zo moest het en niet anders, zelfs al verloor je enkele wedstrijden op rij. De meeste spelers van Ajax hielde hun bek omdat ze bang waren voor hun hachie. Het succes in de Europacup heeft verblindend gewerkt. Toen had iedereen de vorm en lukte alles. Nu is dat echter anders. En dan, vind ik, moet je zuiniger kunnen spelen".

„Internationaal kun je niet spelen zoals Ajax. Dan kom je onherroepelijk in de problemen. Oranje funktioneert het best met twee zogenaamd hangende buitenspelers en twee dicht bijelkaar spelende spitsspelers". En achter die linie is er meestal voldoende ruimte voor de creativiteit van spelers als Arnold Mühren of Ronald Koeman. „Ik ben in vorm", zegt de PSV'er. „Mijn spel is rijper geworden. Ik ben met de leeftijd bewuster geworden. Zaak is het om nu nog constanter te worden en mijn spel uit te bouwen bij PSV. Wat Oranje betreft, hoop ik op wat meer geluk met mijn afstandsschoten. Wie weet Cyprus in dat opzicht juist op tijd".

ANDREW BRAAF: GEEN DOPING, MAAR 'ACUTE PSYCHOSE'

Black-out 'n raadsel

door wiel verheesen

● Vervolg van voorpagina

MAASTRICHT/ROTTERDAM – „Hij herinnert zich van het voorval niets meer. Pas in het ziekenhuis van Maastricht is hij tot zijn positieven gekomen. Daar hebben wij hem afgehaald. Alles wat hij en ik nu nog wensen, is rust". Dat zegt Renate, de vriendin van de 24-jarige Excelsiorspeler Andrew Braaf, die in de wedstrijd van de Rotterdamse club tegen MVV een volledige black-out had.

„Hij wist niet eens meer, dat hij een kalmerende injectie had gekregen", aldus secretaris Nol Braams van Excelsior. „Een verklaring voor zijn optreden, dat voor iedereen volkomen onverwacht was, heeft Andrew Braaf niet. Toen ik hem alles vertelde wat er was voorgevallen, schaamde hij zich, óók omdat de naam van onze vereniging er mee gemoeid is. Onderzoek in Maastricht heeft uitgewezen, dat geen doping of andere pepmiddelen de oorzaak van het voorval zijn geweest. Te hoog opgelopen spanningen zijn mogelijk de reden. Zijn medespelers zijn net als het bestuur zeer onder de indruk van het gebeurde, temeer omdat Andrew als een fijne sportjongen bekend staat, die ook in het maatschappelijk leven nooit problemen veroorzaakt. Zijn baas is uitermate tevreden over hem."

Niemand van de 2500 aanwezigen in de Geusselt kon zijn ogen geloven, toen bij de stand 2-0 in de tweede minuut van de tweede helft en zonder dat er van agressie sprake was geweest, de stoppen doorsloegen bij Andrew Braaf.

Oefenmeester Henk Wullems van de Rotterdamse ploeg („ook ik heb geen enkele verklaring voor het gedrag van mijn speler") was de eerste, die de scheidsrechter attendeerde op het feit, dat Braaf in het MVV-doel lag, toen de bal aan de andere zijde van het speelveld was. Wullems: „Uiteraard wilde ik meteen een wisselspeler in plaats van Braaf laten opdraven."

„Nadat ik de Excelsiorkeeper de bal nog had laten uittrappen", aldus arbiter Arnouts, „liet ik het spel onderbreken. In de hoop, dat Andrew Braaf, die naderhand alleen nog naar zijn medespeler Steve Wasiman wilde luisteren, tot bezinning kwam, stuurde ik beide ploegen naar het kleedlokaal."

Braaf was evenwel niet meer te bedaren. Hij maakte koprollen aan de ene en de andere kant van het veld. Hij trok aan het doelnet, hij maakte juichgebaren en hij rende met de bal naar het MVV-doel om daar een penalty te nemen. „Bang was ik niet", zei MVV-keeper Nico Hanssen, „omdat hij het niet speciaal op mij gemunt had, maar ik ging toch opzij. Je weet maar nooit."

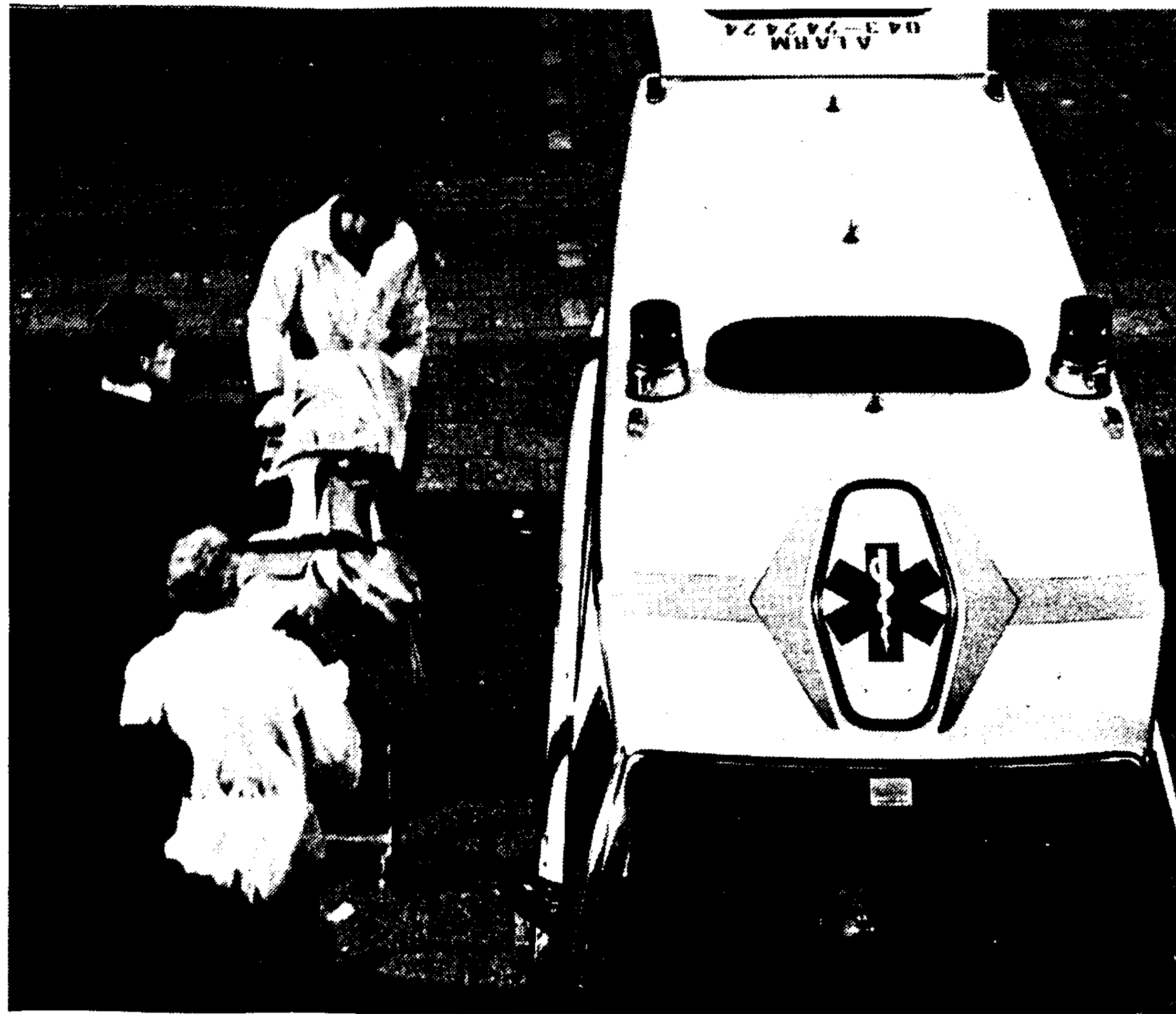
Commentaar van de MVV'ers Jean Maas en Frank Verbeek: „Hoewel Braaf geen agressie vertoonde, viel ons zijn gedrag in de eerste helft toch al op. Hij liep constant tegen zichzelf te praten".

Over Braafs gedrag zei MVV-trainer Frans Körver zei: „Bij de warming-up slalomde hij al tussen mijn spelersgroep. Voor de grap vroeg ik nog of ik hem soms moest transferen, maar hij begon alleen maar harder te lopen. Achteraf wil ik alleen nog kwijt, dat ik van het hele voorval een vieze smaak in mijn mond heb overgehouden. Over de klap, die Braaf mij in het tumult gaf toen hij uiteindelijk van het veld werd verwijderd, wil ik geen woorden meer vuil maken. Bij alle consternatie til ik hier niet eens zwaar aan".

Voor John Husken, clubarts van MVV, was de gebeurtenis alleen in de algemeenheid herkenbaar. „Een acute psychose, waarvoor verschillende oorzaken zijn", aldus dokter Husken meteen na de wedstrijd. „Braafs reactie stond in ieder geval buiten iedere realiteit. Er was onmiddellijk na het stilleggen van de wedstrijd geen contact met hem mogelijk. Alleen zijn teamgenoot Stevi Wasiman kon met Braaf praten. Uitgangspunt van ons allemaal was, dat de over zijn toeren geraakte speler met zachte hand naar het kleedlokaal zou verdwijnen, maar uiteindelijk werd hij toch nog agressief. Het tumult, waarbij trainer Frans Körver en ons bestuurslid Harry Brouwers een klap kregen, was niet eens het voorlopig einde. Braaf sloeg ook nog naar een agent van de gemeentepolitie, waarna de boeien voor de dag kwamen. Die verdwenen weer, toen de kalmerende injectie was toegediend en toen de speler per ambulance naar het ziekenhuis St. Annadal werd overgebracht."

De gebeurtenissen rond en met Andrew Braaf lieten zowel bij MVV als Excelsior sporen na, hetgeen na de spelhervatting duidelijk tot uiting kwam.

(Vervolg op pagina 13)



● *Andrew Braaf wordt in de ambulance gelegd. De Excelsiorspeler zou pas in het ziekenhuis weer tot zijn positieven komen.*

● *Steve Wasiman (midden) luistert geduldig naar zijn opgewonden ploegmakker Andrew Braaf.*

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN.

Irak verslaat Iran

KOEWEIT – Irak en Iran, vijanden in de Golfoorlog, hebben elkaar zondag in Koeweit in de beste verstandhouding bestreden op het volleybalveld. Het herenteam van Irak won met 3-1 en eindigde door dat resultaat op de negende plaats in het Aziatisch kampioenschap. Er deed zich geen enkel incident voor. Voor het begin overhandigde Abdul Razzaq-al-Taa'i, aanvoerder van de Irakese delegatie, de Iraanse chef d'equipe olijftakken en bloemen.

ZUINIG EN ZAKELIJK NAAR TWEEDE PLAATS

Fortuna: ongekende weelde

door frans dreissen

VOLENDAM – Fortuna Sittard heeft op zuinige en zakelijke manier de horde die Volendam heette, genomen. De 2-0 eindstand was echter maar een vage afspiegeling van de ware krachtsverhoudingen. Bij het maken van de slotsom blijkt Fortuna namelijk uiterst mild te zijn geweest voor een Volendam, dat slechts zeer sporadisch bereid was de middenlijn de overschrijden en dat eigenlijk niet thuishoort in de eredivisie. „Het was ook van onze kant geen sterke wedstrijd, maar ik ben enorm blij met de punten. We moeten nog wat trefzekerder te werk gaan", luidde het enige verwijt van trainer Van Doorneveld.

Het niveau van de partij interesseerde de spelers na afloop weinig. Veel meer werd er gerept over de voorlopige tweede plaats op de ranglijst. Optisch bedrog, maar toch... „De ploeg blaakt van het zelfvertrouwen. Het is een ongekende weelde, die klassering. Het klikt goed binnen het team en we weten, dat wanneer we geen gekke dingen gaan doen, er aan het eind van de race een leuke prijs in de vorm van Europacupvoetbal uit kan rollen", glunderde René Maessen. De verdediger luidde met twee voorzetten beide treffers van Fortuna Sittard in.

Minder opvallende rollen waren ditmaal toebedeeld aan Anton Janssen en Sigi Lens. Deze laatste schutterde bij vlagen, maar compenseerde zijn matige optreden met de allesbeslissende tweede treffer. De organisatie en de bereidheid om voor een ander het vuile werk op te knappen waren de grote pijlers waarop Fortuna bouwde. Verdedigend verliep alles soepel en vlekkeloos en mede door de beweeglijkheid van het middenveld en de spitsen was er constant sprake van dreiging op de helft van Volendam.

(Vervolg op pagina 13)

Ajax-HSV op losse schroeven

Van onze sportredactie

AMSTERDAM – Het doorgaan van de Europacupwedstrijd Ajax-Hamburger SV is dubieus. De politiebonden in Amsterdam overwegen op de avond van de wedstrijd (woensdag 4 november) actie te voeren tegen de bezuinigingsvoorstellen van de ministers van binnenlandse zaken en justitie. Daardoor zou het onmogelijk zijn ook maar enige aandacht te besteden aan de 'politiezorg' rondom het duel.

De lokale afdelingen van de Algemeen Christelijke Politiebond (ACP) en de Nederlandse Politiebond (NPB) hebben burgemeester Van Thijn inmiddels op de hoogte gesteld van hun plannen. Beide vakorganisaties laten het aan Van Thijn over of hij de wedstrijd, ondanks de dreiging van geringe politiebijstand, wil laten doorgaan of niet. Ook de Europese voetbalbond, de Uefa, heeft inmiddels een waarschuwing over de gang van zaken in het bezit.

Fortuna informeert naar Robin Schmidt

Van onze sportredactie

ROTTERDAM – Fortuna Sittard heeft in zijn speurtocht naar uitbreiding van de selectie belangstelling getoond voor Spartaan Robin Schmidt. Volgens vader Schmidt, die mede de belangen van zijn zoon behartigt, is er 'door Fortuna-trainer Hans van Doorneveld geïnformeerd bij het Sparta-bestuur. Dat heeft trainer Barry Hughes tenminste verteld'.

Tussen Hughes en Robin Schmidt is in het verleden een slepend conflict gerezen. De aanvallende middenvelder kreeg de schuld van de nederlagen in zijn schoenen geschoven en liet zich laten overplaatsen naar het tweede elftal. „Robin wil daarom heel graag van club veranderen. Behalve belangstelling van Fortuna is er ook interesse van andere verenigingen. De transfersom bedraagt tot 15 januari 250.000 gulden, dat is een van de clausules in het contract. Na die datum wordt de prijs aanzienlijk hoger. Sparta heeft beloofd aan een eventuele transfer alle medewerking te zullen verlenen". Robin Schmidt, een 22-jarige technisch vaardige voetballer, verdedigt al zes jaar de kleuren van Sparta. Overigens maakte hij zaterdag zijn rentree in de hoofdmacht.

Gele kaart bij debuut Linford

ZÜRICH – John Linford, onlangs door Fortuna Sittard verkocht aan FC Zürich, heeft zijn debuut in de Zwitserse competitie kleur gegeven. In het thuisduel van zijn club tegen Bellinzona ging de Engelsman op dezelfde voet verder waarmee hij in Nederland een reputatie had opgebouwd: het verzamelen van gele kaarten. De spits kreeg een officiële waarschuwing, omdat hij zijn tegenspeler had nagetrapt. FC Zürich won het duel met 4-2. Linford scoorde niet, maar was wel een constante plaag voor de vijandelijke defensie.

Fortuna op Sky-channel

VOLENDAM – Een uitgebreide samenvatting van de wedstrijd Volendam-Fortuna Sittard is morgenavond te zien op Sky-channel. Aanvang van het sportprogramma om 22.00 uur.

Cyprus met vijftien spelers naar Rotterdam

ZEIST – Cyprus zal voor de wedstrijd van woensdag tegen Nederland slechts met vijftien spelers naar Rotterdam komen. Van de dertien man, die elf maanden geleden in Limassol tegen Nederland in het veld kwamen, zijn er nog acht over. De 'oude' bekenden uit de Cypriotische selectie zijn: Charitou en Christofi (Omonia Nicosia), Miamiliotis en Misos (Apoel Nicosia), Nikolaou (Salamis), Mavroudis en Savvides (AEL Limassol) en Yiangoudakis (Apollon). Bij de andere zeven zijn voor Cypriotische begrippen ervaren internationals als Christodoulou (Omonia) en Pantziaros (Apoel) en verder: Kleftis (Paralimni), Tsingis (Aris Limassol), Christoforou en Michael (AEL) en Pittas (Apollon).

scorebord



eredivisie

AZ-Sparta	(2.000)	1-1
Groningen-DS '79	(7.245)	1-1
Willem II-Utrecht	(6.600)	1-0
Volendam-Fortuna Sittard	**(3.000)**	**0-2**
Den Bosch-Roda JC	**(3.400)**	**1-0**

PSV	10	10	0	0	20	45-10
Fortuna Sittard	**12**	**7**	**2**	**3**	**16**	**26-18**
Ajax	11	7	1	3	15	30-19
Feyenoord	11	6	3	2	15	26-17
Willem II	12	6	1	5	13	23-20
PEC Zwolle	12	5	3	4	13	14-18
VVV	**11**	**4**	**4**	**3**	**12**	**14-12**
Sparta	12	4	4	4	12	20-14
Roda JC	**12**	**5**	**2**	**5**	**12**	**20-16**
Twente	12	4	3	5	11	21-25
Den Bosch	12	4	3	5	11	18-25
Haarlem	11	4	2	5	10	15-20
Utrecht	12	3	4	5	10	13-27
Den Haag	10	3	3	4	9	19-17
Groningen	12	3	3	6	9	19-24
AZ	12	2	4	6	8	15-22
DS '79	12	1	4	7	6	19-35
Volendam	12	1	4	7	6	13-31

PSV eerste-periodekampioen.

Tweede periode

PSV	3	3	0	0	6	14-2
Twente	4	2	2	0	6	7-5
Den Haag	3	2	1	0	5	8-2
Ajax	3	2	1	0	5	9-4
Roda JC	**4**	**2**	**1**	**1**	**5**	**9-4**
Fortuna Sittard	**4**	**2**	**1**	**1**	**5**	**9-8**
VVV	**3**	**1**	**2**	**0**	**4**	**4-1**
Den Bosch	4	2	0	2	4	5-8
Groningen	4	1	2	1	4	6-9
Willem II	4	2	0	2	4	3-8
Feyenoord	3	1	1	1	3	5-6
Haarlem	3	1	1	1	3	4-6
AZ	4	1	1	2	3	7-7
PEC Zwolle	4	1	1	2	3	4-8
DS '79	4	0	2	2	2	5-7
Sparta	4	0	2	2	2	2-4
Utrecht	4	0	1	3	1	0-5
Volendam	4	0	1	3	1	2-9

Vrijdag, 19.30 uur
Utrecht-PEC Zwolle

Zaterdag, 19.30 uur
Fortuna Sittard-VVV
PSV-Groningen

Zondag, 14.30 uur
DS '79-AZ
Sparta-Roda JC
Volendam-Den Bosch
Ajax-Feyenoord
Den Haag-Willem II
Twente-Haarlem

eerste divisie

Wageningen-De Graafschap	(3.000)	0-0
NAC-Cambuur	(2.500)	3-1
Emmen-RKC	(2.800)	0-2
MVV-Excelsior	**(2.500)**	**3-0**
Heracles-Go Ahead Eagles	(3.000)	1-1
Eindhoven-Telstar	(1.500)	2-1
Helmond Sport-Veendam	(1.000)	0-0
Heerenveen-RBC	(3.100)	4-1
SVV-Vitesse	(800)	4-0

RKC	12	12	0	0	24	37- 9
Veendam	11	7	3	1	17	20-11
MVV	**11**	**7**	**1**	**3**	**15**	**21-10**
De Graafschap	12	5	5	2	15	21-14
NEC	11	5	3	3	13	27-20
NAC	11	5	3	3	13	19-17
Heerenveen	12	5	3	4	13	25-18
Cambuur	12	4	5	3	13	25-23
Go Ahead Eagles	11	4	3	4	11	22-20
Wageningen	11	3	4	4	10	20-22
RBC	11	4	2	5	10	20-23
Eindhoven	12	4	2	6	10	24-25
Telstar	11	3	3	5	9	14-19
Emmen	11	2	4	5	8	13-19
Vitesse	11	3	2	6	8	22-34
Helmond Sport	12	1	6	5	8	7-17
Excelsior	11	2	3	6	7	11-19
SVV	12	2	3	7	7	19-30
Heracles	11	2	1	8	5	10-27

RKC eerste-periodekampioen.

Tweede periode

RKC	3	3	0	0	6	9- 1
SVV	3	1	2	0	4	7- 3
MVV	**3**	**2**	**0**	**1**	**4**	**7- 4**
Go Ahead Eagles	3	1	2	0	4	6- 4
NAC	3	1	2	0	4	5- 3
Veendam	3	1	2	0	4	4- 2
Telstar	3	2	0	1	4	4- 3
De Graafschap	3	0	3	0	3	2- 2
Eindhoven	3	1	1	1	3	6- 7
Heracles	3	1	1	1	3	2- 5
NEC	2	0	2	0	2	3- 3
Wageningen	2	0	2	0	2	1- 1
Vitesse	2	1	0	1	2	5- 7
Cambuur	3	1	0	2	2	6- 6
Heerenveen	3	1	0	2	2	4- 4
Helmond Sport	3	0	2	1	2	2- 3
Excelsior	3	0	1	2	1	2- 6
RBC	3	0	1	2	1	5-10
Emmen	3	0	1	2	1	2- 8

Zaterdag, 19.30 uur
Cambuur-Wageningen
Veendam-Eindhoven
Telstar-Heracles
Go Ahead Eagles-MVV

Zondag, 14.30 uur
Excelsior-Emmen
RKC-NAC
De Graafschap-NEC
Vitesse-Heerenveen
RBC-Helmond Sport

scoreverloop

EREDIVISIE
AZ - Sparta 1-1 (0-1). 28. Lengkeek 0-1; 77. Tol 1-1. Scheidsrechter: Bulthuis.
Groningen - DS '79 1-1 (1-1). 25. Slagboom 0-1; 44. Booy 1-1. Scheidsrechter: Kempers.
Willem II - Utrecht 1-0 (1-0). 35. Maddock 1-0. Scheidsrechter: Van Swieten.

EERSTE DIVISIE
Heracles - Go Ahead Eagles 1-1 (1-1). 27. Galgenbeld 1-0; 40. Knippenberg 1-1. Scheidsrechter: Modderman.
Wageningen - De Graafschap 0-0. Scheidsrechter: Van der Leek.
SVV - Vitesse 4-0 (0-0). 54. Loovens 1-0; 58. Van der Kley 2-0; 66. Dumee 3-0; 74. Oosterlee 4-0. Scheidsrechter: Bannet.
NAC - Cambuur 3-1 (1-0). 11. en 49. Baardemans 1-0 en 2-0; 69. Koetje 2-1; 72. Sweres 3-1. Scheidsrechter: Van der Niet.
Emmen - RKC 0-2 (0-1). 45. Schapendonk 0-1; 62. Van der Wiel 0-2. Scheidsrechter: Van Beek.
Eindhoven - Telstar 2-1 (0-0). 51. Tania 0-1; 68. Van den Nieuwenhof 1-1; 76. Alkemade 2-1. Scheidsrechter: Luyten.
Helmond Sport - Veendam 0-0. Scheidsrechter: Van Ettekoven.
Heerenveen - RBC 4-1 (1-1). 23. Van der Laan 0-1; 41. Bijl 1-1; 46. Hollander 2-1; 81. Koorman 3-1; 83. Hollander 4-1. Scheidsrechter: De Munnik.

topscorers

EREDIVISIE
1. Gillhaus en Koeman (PSV) 10; 3. Ellerman (Sparta) en Koolhof (Groningen) 9; 5. Meijer (Ajax) en Slagboom (DS '79) 8; 7. Hofman (Feyenoord) en Boere (Den Haag) 7; 9. Godee (Willem II), **Linford (Fortuna Sittard),** Bosman (Ajax), Kieft (PSV), Willems (Twente), Van der Waart (PEC Zwolle) en **Lens (Fortuna Sittard) 6.**
EERSTE DIVISIE
1. Van der Wiel (RKC) 14; 2. Verbeek (MVV) 10; 3. Van der Ark (Cambuur) 9; 4. Janssen (NEC) en Boere (De Graafschap) 8; 6. De Jonge (Heerenveen), Talan (Vitesse), Maas (Eindhoven), Brard (RKC) en Haverkort (Cambuur) 7; 11. Van der Kaay (RKC), Small (Vitesse), Ten Caat (Veendam) en Arts (NEC) 6.

kaarten

Rood: Boogers (DS '79, trappen).
Geel: Jalink (AZ), Bakker (Groningen), Steinmann en de Kruyff (Utrecht), Wildschut (Roda JC); Degenaar (Heracles), Van der Pol (Wageningen), Hiddink (De Graafschap), Schrijvers en Smit (NAC), Erkelens (Cambuur), Bos en Smand (Emmen), Van Buuren (Veendam).

buitenland

BELGIE
Anderlecht - St. Truiden 0-1
Gent - Standard 1-0
Winterslag - Antwerp 1-5
Waregem - Kortrijk 2-1
Beerschot - Racing Jet 2-0
RWDM - Mechelen 0-1
Club Luik - Charleroi 4-2
Club Brugge - Lokeren 2-1
Beveren - Cerkel Brugge 1-2
Stand: Antwerp 12-19; Club Brugge 12-18; Mechelen 12-18; Anderlecht 12-17; Club Luik 12-17; Waregem 12-15; St. Truiden 12-15; Lokeren 12-12; Standard 12-11; Beerschot 12-11; Cerkel Brugge 12-10; RWDM 12-9; Winterslag 12-8; Charleroi 12-8; Beveren 12-7; Racing Jet 12-7; Kortrijk 12-7; Gent 12-7.

ENGELAND
Arsenal - Derby 2-1
Coventry - Newcastle 1-3
Everton - Watford 2-0
Luton - Liverpool 0-1
Nottingham - Tottenham 3-0
Oxford - Charlton 2-1
Queen's Park Rangers - Portsmouth 2-1
Sheffield - Norwich 1-0
Southampton - Chelsea 3-0
West Ham - Manchester 1-1
Stand: Liverpool 10-28; Queen's Park Rangers 12-28; Arsenal 12-26; Nottingham 12-26; Manchester 13-24; Everton 13-22; Chelsea 13-22; Tottenham 13-20; Oxford 12-17; Southampton 12-16; Coventry 12-16; Newcastle 11-13; Derby 12-13; Portsmouth 12-13; Wimbledon 11-12; West Ham 12-12; Luton 13-12;

DUITSLAND
Beker
Karlsruhe - Nurnberg 1-1 (na verl.)
Monchengladbach - München 2-2 (na verl.)
Kaiserslautern - Blau Weiss Berlin 4-3
Frankfurt - Ulm 3-0
Bremen (amateurs) - Hamburg 1-3
Giengen - Bochum 1-2 (na verl.)
Hertha BSC - Uerdingen 1-2
Viktoria Aschaffenburg - Köln 1-0
Salmrohr - Dortmund 0-1
Fortuna Köln - SC Freiburg 1-0
Union Solingen - Fortuna Düsseldorf 1-2
Preussen Münster - Alemannia Aachen 2-2 (na verl.)
Hessen Kassel - Stuttgarter Kickers 3-1
Schwarz Weiss Essen - Darmstadt 1-0
Pforzheim - Concordia Hamburg 2-0

SPANJE
Valladolid-Athletic de Bilbao 1-0
Betis Sevilla-Logrono 1-1
Celta Vigo-Cadiz 4-1
Barcelona-Real Mallorca 2-2
Real Murcia-Sabadell 2-0
Real Sociedad-Atletico Madrid 0-0
Real Madrid-Valencia 4-0
Sporting Gijon-Espanol 1-2
Real Zaragoza-Sevilla 8-1
Osasuna Pamplona-Las Palmas 2-1
Stand: Real Madrid 8-16; Atletico Madrid 7-10; Bilbao 8-10; Celta 8-10; Valencia 8- 9; Cadiz 8- 9; Osasuna 8- 9; Valladolid 8- 9; Zaragoza 8- 9;

FRANKRIJK
Toulouse - Auxerre 0-0
Paris St. Germain - Metz 0-2
Niort - Marseille 1-0
Monaco - Nantes 2-1
Cannes - Racing Paris 3-1
Bordeaux - Saint-Etienne 1-0
Toulon - Brest 3-0
Lille - Laval 0-0
Le Havre - Lens 0-1
Montpellier - Nice 4-1
Stand: Monaco 16 - 24; Bordeaux 16 - 21; Nantes 16 - 19; Metz 16 - 18; Niort 16 - 18; Cannes 16 - 18; Racing Paris 16 - 18; Montpellier 16 - 17; Marseille 16 - 17;

ITALIE
Avellino-Cesena 1-1
Como-Ascoli 3-1
Empoli-Pisa 0-1
Inter Milan -Juventus 2-1
Pescara-Sampdoria 0-0
AS Roma-Napoli 1-1
Torino-Fiorentina 2-1
Hellas Verona-AC Milan 0-1
Stand: Napoli 6-11; AS Roma 6- 8; AC Milan 6- 8; Inter Milan 6- 8; Sampdoria 6- 8; Fiorentina 6- 7; Pescara 6- 7;

toto/lotto

Lotto 43
Winnende getallen: 2 - 6 - 14 - 18 - 21 - 35. Reservegetal: 40. Deelnemers: 558.240; inleg: f. 2.401.403; prijzenbedrag: f. 1.223.938,33.
Toto 43
Juiste kolom: 3 - 3 - 2 - 1 - 3 - 1 - 2 - 1 - 3 - 3 - 1 - 1. Deelnemers: 33.350; inleg: f. 152.179; prijzenbedrag: f. 72.285,03.
Toto-gelijk 43
Winnende wedstrijden: 5 - 12 - 13 - 25 - 26. Toegevoegde wedstrijd: 7. Deelnemers: 3610; inleg: f. 16.208; prijzenbedrag: f. 9911,82.
Cijferspel 43
08 83 75. Deelnemers: 262.245; inleg: f. 393.368; vaste prijzen.
Belgische lotto
Winnende getallen: 14 - 19 - 24 - 27 - 34 - 40. Reservegetal: 6.
Joker
07 75 895.
Duitse lotto
Winnende getallen: 11 - 18 - 19 - 20 - 33 - 48. Reservegetal: 36.
Spiel 77
04 71 366.
W5
Duindigt. Winnaars van de vijf koersen: Belong to Me (3, T. Smeding); Bella Crown (7, M. Eeken); Anno Buitenzorg (13, A. Mollema); Kuruta (6, K. Davies); Wikje Last (7, J. Oorthuysen). Winnende combinatie: 3 - 7 - 13 - 6 - 7. **Omzet: f. 81.237,50. Uitbetaling: f. 100.000 gulden** (één winnaar).

AURELIA DOBRE DOET HAAR NAAM ALLE EER AAN

'Bionische' Bilozertsev grossiert in turntitels

ROTTERDAM – Het 24e toernooi om de wereldkampioenschappen turnen is in het Rotterdamse sportpaleis Ahoy' vrijwel uitsluitend een aangelegenheid geweest van Oost-Europa. De Chinees Yun Lou voorkwam met eerste plaatsen in de toestelfinales vloer en sprong, dat al het goud naar Oosteuropese landen ging. De grote sterren van het bijzonder geslaagde toernooi waren de 15-jarige Roemeense Aurelia Dobre en de 21 jaar oude Rus Dimitri Bilozertsev. Naast de individuele titels van de voorlaatste dag veroverde Bilosertsev nog goud op voltige en aan het rek. Dobre voegde er goud op de balk aan toe in de toestelfinales. Eerder was het tweetal al met goud beloond in de landenwedstrijd.

WK turnen in cijfers

Twaalfkamp heren (eindtotaal, vrije oefening, voltige, ringen, sprong, brug, rek en gemiddelde totalen van de verplichte en keuzestof):
1. Bilozertsev (Sov) 118,375 9,800-9,950-9,850-9,900-9,750-9,900-59,225; 2. Korolev (Sov) 118,350 9,900-9,850-9,900-10,000-9,900-9,850-58,950; 3. Artemov (Sov) 118,125 9,800-9,900-9,750-9,900-9,900-9,900-58,975; 4. Kroll (DDR) 117,400 9,650-9,950-9,850-10,000-9,600-9,800-58,550; 5. Borkai (Hon) 117,250 9,600-9,900-9,600-9,850-9,850-9,900-58,550.

Individueel:
Vloer-oefening: 1. Yun Lou (Chi) 19,875 (9,875+10,000) 2. Vladimir Artemov (Sov) 19,675 (9,775+9,900) 3. Lubomir Gueraskov (Bul) 19,650 (9,800+9,850).
Voltige: 1. Dimitri Bilozertsjev (Sov) 19,775 (9,850+9,925) Zsolt Borkai (Hon) 19,775 (9,800+9,975) 3. Lubomir Gueraskov (Bul) 19,725 (9,800+9,925).
Ringen: 1. Joeri Korolev (Sov) 19,875 (9,925+99,50) 2. Dimitri Bilozertsjev (Sov) 19,825 (9,900+9,925) Ning Li (Chi) 19,825 (9,900+9,925).
Paardesprong: 1. Yun Lou (Chi) 19,938 (9,950+9,988) Sylvio Kroll (DDR) 19,938 (9,950+9,988) 3. Dian Kolev (Bul) 19,838 (9,925+9,913).
Rek: 1. Dimitri Bilozertsjev (Sov) 19,825 (9,900+9,925); 2. Curtis Hibbert (Can) 19,750 (9,850+9,900); 3. Zsolt Borkai (Hon) 19,725 (9,850+9,875) en Holger Behrendt (DDR) 19,725 (9,825+9,900).

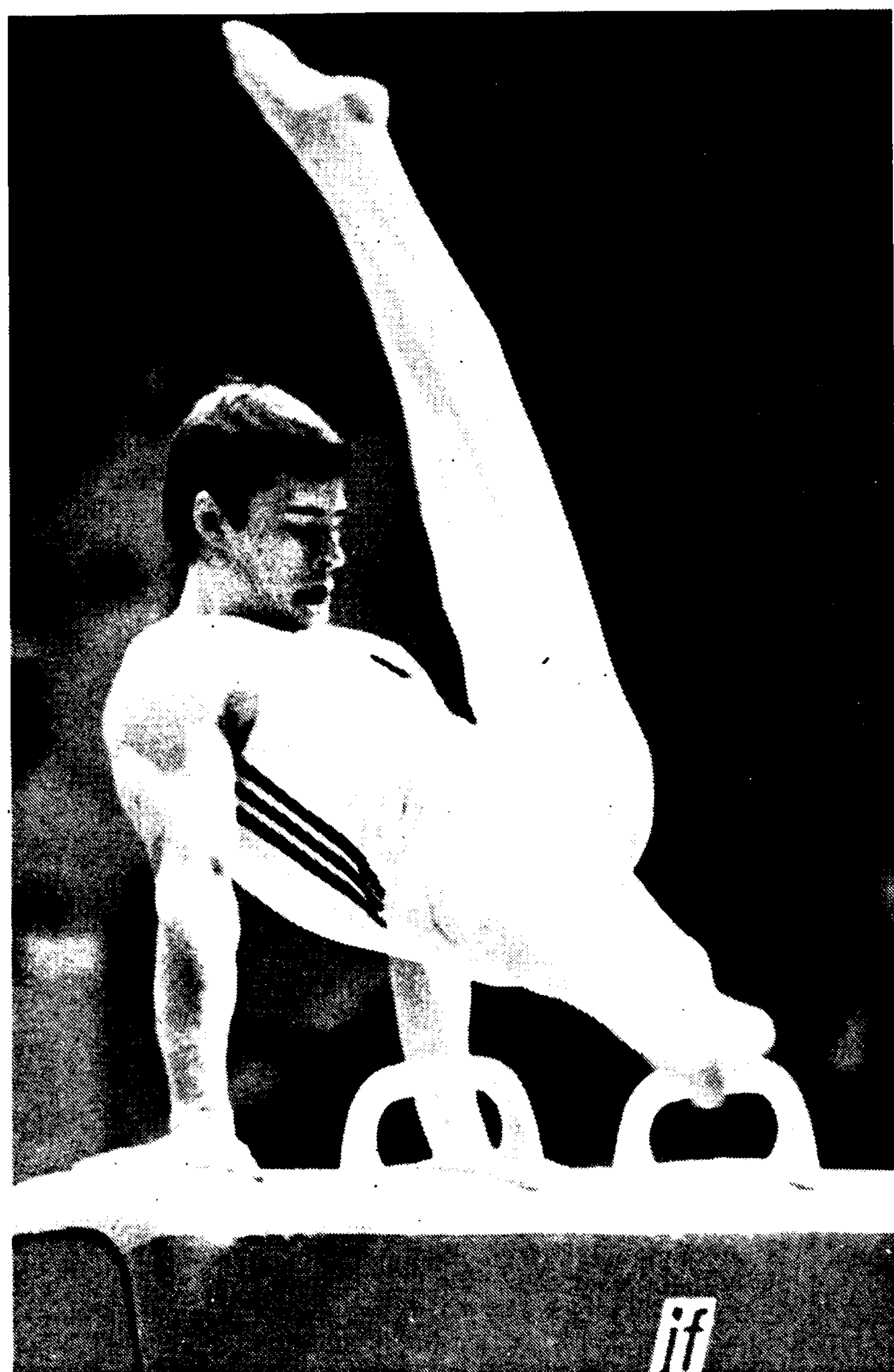
Dames:
Achtkamp (eindtotaal, sprong, brug ongelijk, evenwichtsbalk, vrije oefening, gemiddelde totalen verplichte en keuzestof):
1. Dobre (Roe) 79,650 10,000-9,975-9,925-9,975-39,775; 2. Sjoesjoenova (Sov) 79,487 9,950-9,875-9,925-10,000-39,737; 3. Silivas (Roe) 79,200 9,975-9,625-9,900-9,975-39,725 4. Bajtova (Sov) 79,062 9,875-9,900-9,800-9,975-39,512 5. Omeliantsjik (Sov) 78,700 9,850-9,875-9,650-9,950-39,375.
Brug ongelijk: 1. Daniela Silivas (Roe) 19,925 (9,987+9,938) Dörte Thümmler (DDR) 19,925 (9,987+9,938) 3. Jelena Sjoesjoenova (Sov) 19,913 (9,950+9,963).
Paardesprong: 1. Jelena Sjoesjoesnova (Sov) 19,894 (9,987+9,907) 2. Eugenia Golea (Roe) 19,857 (9,950+9,907) 3. Aurelia Dobre (Roe) 19,844 (9,950+9,894).
Evenwichtsbalk: 1. Aurelia Dobre (Roe) 19,950 (9,950+10,000) 2. Jelena Sjoesjoenova (Sov) 19,775 (9,800+9,975) 3. Ecaterina Szabo (Roe) 19,737 (9,862+9,875).
Vloeroefening: 1. Jelena Sjoesjoenova (Sov) 20,000 (10,000+10,000) en Daniela Silivas (Roe) 20,000 (10,000+10,000); 3. Aurelia Dobre (Roe) 19,950 (9,962+9,988).

Dimitri Bilozertsev is niet alleen in het turnen een fenomeen maar ook in het herstellen na zware medische ingrepen. Vier jaar geleden bij het toernooi om de wereldtitels in Boedapest werd hij als zeventienjarige de jongste wereldkampioen op de twaalfkamp. Twee jaar later viel de Moskoviet in een diep gat. Na een verkeersongeluk in de omgeving van het vliegveld van Moskou, waar hij onder invloed van sterke drank, geen voorrang verleende, moest 'Bilo' met een zeer gecompliceerde breuk van het linkerbeen naar het ziekenhuis. „De artsen overwogen toen mijn been te amputeren", vertelde de Rus nadat hij, zij het met minimaal verschil, de twaalfkamp had gewonnen.

Bilozertsev ging terloops in op wat hem nadat ongeval nog meer is overkomen. „Ik heb bij dit wereldkampioenschap nog niet alles kunnen laten zien, wat ik wilde. Gelukkig zijn pas over een jaar de Olympische Spelen in Seoul." De gevolgen van het ongeval vergden ruim een jaar revalidatie en in oktober 1986 durfde Bilozertsev het been weer met een sprong te belasten. Twee maanden later sloeg het noodlot opnieuw toen een operatie aan een achillespees-blessure noodzakelijk was. De voorbereiding op het Europees kampioenschap, dat in het voorjaar van dit jaar in Moskou werd gehouden werd ook nog een verstoord door enkele operaties aan zijn hand. Afgelopen september stond de „bionische turner er weer. Bij de Russische toestelkampioenschappen in Rostov aan de Don veroverde hij drie titels, waarvan die aan het rek met een tien.

Niet alleen Koroljev zorgde 's zaterdags voor een tien. De Oostduitser Sylvio Kroll, die zijn kansen op het doorbreken van de Rusische troika verspeelde door fouten in zijn vloeroefening (9,65) en op de brug (9,60) maakte een foutloze sprong. Kroll bezette in de strijd om de meerkamptitel tenslotte de vierde plaats.

Kroll herhaalde dat kunststukje een dag later in de sprong maar die score kwam niet helemaal tot uiting omdat zijn tweede in de ogen van de jury „slechts" 9,95 punten waard was. Het gemiddelde werd daardoor 9,888. Hij was echter wel goud waard maar dat moest gedeeld worden met de Chinees Yun Lou, die ook een tien had gesprongen.



● *Dimitri Bilozertsev, opnieuw goed voor goud. Ditmaal op het onderdeel voltige.*

Aurelia Dobre werd de verrassende wereldkampioene achtkamp bij de dames. Men kan zich afvragen of de ouders van de vijftienjarige Roemeense bij haar geboorte een voorgevoel hebben gehad, wat hun dochter later zou presteren. Zij gaven haar de voornaam „ gouden" gevoegd bij de achternaam Dobre, wat in het Roemeens goed betekent. Aurelia Dobre was in Rotterdam „ goud goedwaard". Na de keuzestof van de landenwedstrijd was de kleine turnster uit Boekarest, door een misser van haar favoriete landgenote Daniela Silivas op de balk maar ook door haar eigen tienen op sprong, balk en vrije oefening, eerste in het individuele klassement geworden.

In een verbeten duel gaven beiden mekaar weinig toe. Beiden haalden een tien. Dobre bij de sprong en Sjoesjoenova met een vlekkeloze vloeroefening. Op de evenwichtsbalk haalden zij een gelijke waardering (9,925). Sjoesjoenova moest toegeven op sprong (9,950) en brug (9,875 tegen 9,975). Daardoor werd het verschil uiteindelijk toch bijna drietiende (0,273). Daniela Silivas, zichtbaar teleurgesteld, eindigde als derde met 79,200 punten.

Beste Westeuropese was de Spaanse Laura Munoz, die met 77,725 als zestiende eindigde. Nederland had in tegenstelling tot twee jaar geleden, toen Therese Wilmink in Montreal 32 e werd, geen turnsters bij de laatste zesendertig.

Jelena Sjoesjoenova was de succesvolste turnster in de toestelfinales van zondag. De Russin kwam in alle vier finales uit en hield daar ook vier medailles aan over. Zij kreeg goud voor de sprong en vrije oefening, zilver voor haar optreden op de balk en brons voor haar brugoefening. Daniela Silivas maakte de uitspraak van zaterdag, dat zij in de finales rekende op twee maal goud, waar.

Smoke Eaters mist koelbloedigheid

ROTTERDAM – De ijshockeyploeg Smoke Eaters is na de twee nederlagen van dit weekend niet langer meer koploper. Gistermiddag verloor het Geleenseteam in Rotterdam van de Panda's met 6-4 (3-2, 2-0, 1-2) en eerder werd het duel tegen Heerenveen met 2-4 (1-0, 0-2, 1-2) uit handen gegeven. Smoke Eaters, leider-af. Voor trainer-coach Mike Daski echter geen reden tot paniek.

Na afloop van het duel in Rotterdam vertelde Daski: „Wij hebben in de eerste twee perioden genoeg kansen gehad. Maar de mensen verzuimen te scoren. In de laatste periode dicteerden wij het spel, maar konden wederom de kansen niet verzilveren. Ondanks het dubbele verlies blijven wij gewoon doorgaan. Tijdens de trainingen zullen we het euvel proberen te verhelpen".

Smoke Eaters toonde geloof in eigen kunnen. De eerste nederlaag was goed verwerkt. Goed opgezette aanvallen richting Rotterdam doel waren legio. Maar het rendement bleef uit. Het was de thuisclub die zelfs uitliep naar een 3-0 voorsprong. Door toedoen van Marshall werd de marge tot 3-2 verkleind. Defensieve fouten van Paans waren de oorzaak dat Rotterdam in de tweede opnieuw weglipte Eaters tot 5-2.

Paans ruimde daarna het veld voor Van Thillart in de laatste twintig minuten. Smoke Eaters nam het voortouw, won weliswaar deze periode door doelpunten van Paolucci en Marchall, maar de buit bleef in Rotterdam.

Assen - Eindhoven 4-12
Tilburg - Nijmegen 4- 3

Stand: 1. Heerenveen 6-10, 2. Geleen 6-8, 3. Tilburg 6-8, 4. Rotterdam 6-7, 5. Amsterdam 5-6, 6. Nijmegen 6-4, 7. Eindhoven 6-3, 8. Assen 5-0.

● ASSEN – Richard van Kempen uit Nieuwveen heeft in Assen de eerste schaatsmarathon van het seizoen gewonnen. De winnaar van de laatste KNSB-cup was na honderd ronden de snelste sprinter. Tweede werd Yep Kramer, derde Henri Ruitenberg. Bij de dames won Petra Moolhuizen uit Weesp.



● Wim Ruska was ter gelegenheid van de 'zilveren' judoclub Grevenbicht even in Limburg. De ex-wereldkampioen verzorgde onder meer een gasttraining. Op de foto toont Ruska aan dat met hem nog steeds niet te sollen valt. Voor de jongere judoka's was de kennismaking met Wim Ruska in elk geval een zeer leerzame ervaring. Foto: PETER ROOZEN

SPORT KORT

● DUNDEE – Bij internationale wedstrijden in het Schotse Dundee heeft Mildred Muis een nieuw nationaal record gevestigd op de 200 meter wisselslag in 2.14.98.

● PYONGYANG – Kim Yu Sum, de voorzitter van het Noordkoreaanse Olympisch Comité, heeft gezegd dat het delen van de organisatie van de Olympische Spelen van volgend jaar onmogelijk is zolang de huidige regering van Zuidkorea aan het bewind is. Op de persconferentie maande Sum het Internationaal Olympisch Comité tot meer activiteit bij het oplossen van het slepende conflict tussen de beide Korea's.

ATLETIEK KORT

HILVERSUM – Sjef Senden (Achilles-Top) is in de klasse 55-59 jaar tweede geworden tijdens het nationaal veteranenkampioenschap 15 km in Hilversum. De veteraan uit Simpelveld noteerde een tijd van 55.22 minuten. Winnaar werd wereldkampioen Wim Rensenberg in 51.49 minuten. Corry Keysers (AV Weert) pakte in de damesklasse 45-49 jaar op de 10 km brons in 39.26 minuten. Han Vos (Achiles-Top) werd in de klasse 40-44 jaar zesde in 41.10 minuten. Math Simons (Vet. Ned.) uit Heerlen werd in de klasse 45-49 jaar op de 15 km zesde in 53.21, Bert Vos (Achilles-Top) werd achtste in 55.58 minuten. Snelste veteraan was Dik van Santen uit Rotterdam in 48.09 minuten.

HEERLEN – Harry Driessen heeft de vijfde Welterholloop op zijn naam geschreven. De Achilles-Top-atleet legde de 7,5 km af in 23.58 minuten. Op de tweede plaats eindigde Willem Müntze (Avon) in 24.25 voor de gevallen Max van Wersch (Achilles-Top) in 25.13 min., Franco Lennartz uit Schinveld in 25.21 en Frans van Mil (Achilles-Top) in 25.35 minuten. Snelste op de 2,5 km was Han Frenken uit Stein in 7.51 minuten. Tweede werd Richard Peters in 8.04 en Guido Savelkoul in 8.24 min., eveneens uit Stein.

Kortsjnoi slaat terug

BELGRADO – Bij het internationale grootmeestertoernooi in Belgrado heeft Viktor Kortsjnoi zich sterk naar voren gewerkt. De voor Zwitserland uitkomende Rus won in de vijfde ronde met zwart van Marjanovic en in de zesde ronde van de jonge Sovjetrussische grootmeester Salov, de tegenstander van Timman in het komende kandidatentoernooi.

Uitslagen, vijfde ronde: Ljubojevic - Beljasvki 1/2-1/2, Gligoric - Timman 1/2-1/2, Marjanovic - Kortsjnoi 0-1, Short - Popovic 1-0, Salov - Nikolic 1/2-1/2, Ivanovic - Hjartarsson 0-1. Zesde ronde: Beljavski - Hjartarsson 1/2-1/2, Popovic - Ivanovic afg, Nikolic - Short 1-0, Kortsjnoi - Salov 1-0, Timman - Marjanovic 1-0, Ljubojevic - Gligoric 1-0.

Stand: 1. Hjartarsson en Kortsjnoi beiden 4 1/2 pnt, 3. Timman 4 pnt, 4. Ljubojevic 3 1/2 pnt, 5. Beljavski en Nikolic beiden 3 pnt, 7. Popovic en Ivanovic beiden 2 1/2 pnt en 1 afg.partij, 9. Salov en Short beiden 2 1/2 pnt, 11. Gligoric 2 pnt, 12. Marjanovic 1/2 pnt.

Geslepen Vos pakt baantitel

BAARLO – De najaarsrace op het De Berckt-circuit van Baarlo kende in de diverse klassen een spannend verloop. In de standaardklasse kwamen liefst 46 deelnemers in actie. De titel van baankampioen kwam in de stockcar formule 2 terecht bij Piet Vos uit Hellouw. Als puntenkampioen mag zich de Noordlimburger André van Doorn tooien. Beiden leverden voor ruim vierduizend toeschouwers een enerverend ffnaleduel, waarin uiteindelijk Vos de snelste was.

De show in de stockcarklasse werd gestolen door de Assendelftenaar Ron Kroonder. Hij troefde de Zuidlimburgers Leon Cox en Math de la Roy af. De Ittervoorter Laurents van der Velde kwam ook in deze race niet tot succes. Opnieuw moest de Van der Velde zich te vreden stellen met een derde plaats. Een stek die hij ook in de beide manche veroverde.

UITSLAGEN:
Stockcar; 1. Kroonder, Assendelft; 2. Leon Cox, Born; 3. Math de la Roy, Amstenrade.
Rodeo: 1. In't Veld, Barendrecht; 2. Piet Keizer, Helmond; 3. Knauer, Wdld.
Stockcar form. 2: 1. Vos, Hellouw; 2. Van Doorn, Well; 3. Dijkstra, Markelo.
Sprin 1300: . Nico van Deinum, Blerick; 2. Werk, Wdld.; 3. Oosting, Sapperwolde.
Hot-rods: 1. Peters, Nijmegen; 2. Cuijpers, Best; 3. Van der velde, Ittervoort.
Speedway: 1. Betting, Nijmegen; 2. Hurkens, Schaijck; 3. Vister, Wijchen.
Standaard: 1. Schut, Dordrecht; 2. Smit, Nijmegen; 3. Van Lier, Baarlo.

MVV vergeet doelsaldo op te vijzelen

Frans Körver: 'Alleen eerste helft was goed'

door wiel verheesen

MAASTRICHT – De 3-0 overwinning van MVV op Excelsior was verdiend, maar de ploeg van Frans Körver liet anderzijds tegen Excelsior toch ook een grote kans liggen. „Straks worden de klassementen opgemaakt en dan zijn de doelpunten goud waard. Wij hadden gewoon vaker moeten scoren", aldus de oefenmeester van de Maastrichtenaren.

Körver maakte zich in het kader van de gebeurtenissen onder meer kwaad over het gemak waarmee zijn aanvalslinie vooral na rust in de buitenspelval van de Rotterdamse opponent liep. „Alleen de eerste helft was goed", luidde dan ook zijn conclusie.

MVV kwam gedurende de eerste drie kwartier inderdaad goed voor de dag. Het positiespel kreeg een dikke voldoende. Daarbij kwam, dat Excelsior de combinaties zó ver doorvoerde, dat er nauwelijks gevaar te duchten viel. Nico Hanssen hoefde in het MVV-doel slechts sporadisch handelend op te treden.

Erwin Vanderbroeck kwam vóór de rust niet eens in aktie. De nog niet zo lang geleden veelgeprezen MVV'er was door Körver op de wisselbank geposteerd. „Zijn prestaties waren de laatste tijd allerminst goed", zei de oefenmeester.

Commentaar van Erwin Vanderbroeck: „Ik vond van mezelf ook, dat ik niet meer op het niveau van een paar weken geleden stond. De agressie was enigszins verdwenen.

In de individuele aktie ging het evenmin zoals ik wenste, maar misschien heeft zowel het een als het ander óók met de speelwijze van de ploeg te maken."

Nadat een kopbal van Ed Braken (uit een hoekschop van Driessen), gevolgd door een treffer van Vincent (met voorbereidend werk van Braken en Quaden) de stand op 2-0 hadden gebracht, kon Vanderbroeck toch nog zijn steentje bijdragen aan de winst van MVV. Hij mocht na de pauze opdraven als vervanger van Frank Verbeek.

In eerste instantie bleef de aktiviteit nog beperkt tot hooguit anderhalve minuut omdat Andrew Braaf van Excelsior een spelondebreking veroorzaakte wegens supervreemd gedrag. Nauwelijks was evenwel het historisch 'kwartiertje Braaf' ten einde, of Vanderbroeck legde alle opgekropte energie in een aktie, waarvoor Reginald Thal de basis legde. De pass van laatstgenoemde was subliem; de treffer van Vanderbroeck ook.

MVV-Excelsior 3-0 (2-0). Score: 13. Braken 1-0; 30. Vincent 2-0; 49. Vanderbroeck 3-0. Toeschouwers: 2.500. Scheidsrechter Arnouts.
MVV: Nico Hanssen, Quaden, Arts, Thal, Linders, Maas, Delahaye, Driessen, Verbeek (46. Vanderbroeck), Vincent, Braken (70. Schuman).
Excelsior: L'Ami, Leenheer, Pronk, Braaf (47. Marc Tol), Snoei, Vink, Meier, Wasiman, Latuheru, Van Goozen, Van Bremen.

Daarmee was de kloof groot genoeg om onbekommerd op een monsterzege af te stevenen, temeer omdat de Geusseltformatie veel minder aangeslagen was door de gebeurtenissen rond Braaf dan Excelsior.

Verder dan opnieuw veelvuldig gecombineer en een kopbal van Pronk wisten de Rotterdammers niet te komen. Bij ideale scoringskansen aan de overzijde bleven Delahaye, Driessen en vooral Vincent daarentegen nog veel méér onder de maat. Geen wonder, dat Frans Körver de tweede helft alleen nog in herinnering wilde bewaren voor de nabespreking met zijn ploeg.

NA GEBEURTENIS TIJDENS MVV-EXCELSIOR

Braaf wordt niet vervolgd

Vervolg van pagina 11

MAASTRICHT – In het gedrang nabij het strafschopgebied van Excelsior vanwaar men Andrew Braaf uiteindelijk naar het kleedlokaal wilde verwijderen, maakte de speler uit Rotterdam ook een slaande beweging naar een agent van de Maastrichtse gemeentepolitie. Braaf zal hiervoor niet vervolgd worden.

Een woordvoerder van de politie zegt: „Die jongen had een blackout. Het ging er om, dat hij tot bedaren gebracht werd om hem vervolgens zo snel mogelijk voor onderzoek naar het ziekenhuis te kunnen vervoeren. Daarmee was voor ons de kous af."

Scheidsrechter Arnouts uit Zoetermeer: „Zo'n gedrag van een speler had ik nog nooit meegemaakt. In mijn rapport aan de KNVB meld ik de reden waarom het spel een kwartier onderbroken is. Waarom Braaf zo over zijn toeren was is mij niettemin nog steeds volstrekt onduidelijk. Gedurende de eerste helft heb ik niets opvallends bemerkt. De wedstrijd had een sportief verloop. Ook ná de spelhervatting."

Excelsiorsecretaris Braams gelooft niet, dat, bijvoorbeeld, rascistische opmerkingen vanuit de toeschouwers aan de basis hebben gestaan van Braafs vreemde gedrag. „Jongens als hij krijgen wel eens, zodra zij in balbezit zijn, vanaf de tribune iets naar hun hoofd geslingerd, maar ik heb niet de indruk, dat zulks in Maastricht het geval is geweest. Bovendien moet je zeker in het betaald voetbal mentaal opgewassen zijn tegen zoiets."

Hoewel hij sedert dit seizoen deeluitmaakt van Excelsiors eerste elftal is Andrew Braaf nog steeds amateur. Voordat hij drie jaar geleden naar Excelsior kwam, speelde hij bij de reserves van Sparta en nóg eerder was hij lid van plaatselijke amateurclubs.

„Van het bestuur van Excelsior", aldus Braams, „heeft hij voor de rest van deze week alle vrijheid gekregen om tot rust te komen. Pas als hij zich mentaal in staat acht om weer te trainen en spelen, hoeft hij zich te melden. Andrew staat in onze kringen bekend als een sympathieke jongen, die nooit geschorst is geweest of enige last veroorzaakt heeft. In zijn werkkring, bij een oud-bestuurslid van ons, is men uiterst tevreden over hem. Misschien zijn op een andere manier bepaalde spanningen hem toch teveel geworden."

Rob Jacobs: „Geen eenheid, geen balans en geen zelfvertrouwen"

Roda JC is spoor volledig bijster



● *Huub Smeets wordt in de 'tang' genomen door verdediger Adriaanse.*

door fred sochacki

DEN BOSCH – De tewerkstelling van Rob Jacobs als technisch verantwoordelijke bij Roda JC, heeft niet geresulteerd in een schokeffect. De ploeg speelde niet anders dan in de voorbije periode het geval was: stroef. Met de 1-0 nederlaag in Den Bosch bewees de Kerkraadse formatie eens te meer ver verwijderd te zijn van het voetbalpeil dat zou moeten leiden tot een plaats in de nacompetitie of zelfs tot Europees voetbal. Welgeteld één scoringskans tegen een ook maar zeer middelmatig opererende thuisclub. Roda JC sukkelt en Rob Jacobs heeft met eigen ogen kunnen constateren dat hij de komende periode de mouwen behoorlijk dient op te stropen om zijn missie niet bij voorbaat al als mislukt te moeten beschouwen.

„Keihard werken", is volgens de nieuwe coach het middel waardoor Roda JC uit de impasse zou kunnen komen. „Er is geen eenheid, de ploeg is volledig uit balans. Geen zelfvertrouwen, waardoor er veel te veel balverlies wordt geleden. De aanvoer van achteruit is niet goed en voorin kan de bal niet worden vastgehouden". Een inventarisatie, die niet al te bemoedigend klonk, zeker met het oog op de aspiraties die vóór dit seizoen gekoesterd werden.

FC Den Bosch - Roda JC 1-0 (0-0). 49. Krüzen 1-0. Scheidsrechter: Verhoef, toeschouwers: 3400. Gele kaart: Wildschut (Roda JC).
FC Den Bosch: Van Grinsven, Van den Hoorn, Adriaanse, Van Eck, Aichorn, Gösgens (76. Van Nielen), Krüzen, Brood, Kaiser, Beukers, Grim (75. Van Duren).
Roda JC: Nederburgh, Hanssen, Diliberto, Brandts, Trost, Wildschut, Van Geel, Groenendijk, Blättler (53. Sanchez Torres), Huub Smeets, Raymond Smeets (60. Boerebach).

„Er is een overschot aan kwaliteit, maar het komt er niet uit", voegde de vroeger coach van FC Groningen er nog aan toe. Een opmerking die sloeg op de eerste fase van de wedstrijd in De Vliert. Toen namelijk speelde Roda JC in elk geval gedisciplineerd en verzorgd. Roda JC verloor die lijn toen Hendri Krüzen enkele minuten na rust een kopbal van Michel Beukers ineens achter doelman Jan Nederburgh schoot. Meteen kwam de klad in het spel en raakten de bindende factoren van vóór de pauze, Martin van Geel en Alfons Groenendijk, het spoor eveneens bijster. Groenendijk was nog het dichtst bij een treffer, nadat doelman Van Grinsven een excursie buiten het strafschopgebied zag mislukken. Het schot van de Kerkraadse kanthalf landde via de deklat achter het doel.

Manuel Sanchez Torres en Michel Boerebach werden door Rob Jacobs ingezet om het dreigende verlies het hoofd te bieden. „Sanchez Torres was eigenlijk nog niet fit genoeg. Michel Boerebach is volledig uit vorm, daarom besloten zonder hem aan de wedstrijd te beginnen. Boerebach moet eerst maar eens zijn Go Ahead Eagles-jasje uittrekken". De gewenste ommekeer bleef achterwege. Verder dan een goede vrije trap van Groenendijk, die via Van Grinsven en Huub Smeets naast het doel caramboleerde, kwam Roda JC niet meer.

Roda JC zoekt naar een afdoende remedie om de problemen het hoofd te bieden. Een speurtocht onder druk van de voortschrijdende competitie. Een pasklaar antwoord heeft op het ogenblik niemand. Rob Jacobs kan inderdaad niets meer en niets minder dan „keihard werken" en hopen dat spelers als Boerebach, Van Geel, Sanchez Torres en Suvrijn weer snel in vorm komen, voldoende wedstrijdritme krijgen of blessurevrij worden. „Wat dat betreft", meende Wilbert Suvrijn, „zal de ploeg het voorlopig nog zonder mij moeten doen. Via bondsarts Frits Kessel ben ik in contact gekomen met dokter Hermans. Hij heeft mijn voetblessure uitvoerig onderzocht. Een spuit en tien dagen absolute rust zouden het herstel moeten inluiden. Dokter Hermans zei in elk geval dat die blessure niet onoverkomelijk is".

FC KÖLN UITGESCHAKELD DOOR AMATEURS

Herstel Milan

VERONA – De Milanese clubs hebben zich in de eigen competitie hersteld van de klappen, die ze woensdag kregen uitgedeeld in de Europese bekertoernooien. AC Milan, in het UEFA-Cuptoernooi in eigen huis verliezend (0-2) van Espagnol, krikte het zelfvertrouwen op door in Verona, tegen Utrecht-opponent Hellas, met 1-0 te winnen. Internazionale, woensdag te zwak voor Finse amateurs, won nu in het eigen Giuseppe Meazza met 2-1 van Juventus.

De overwinning van AC Milan kwam tot stand zonder Marco van Basten, die voor zijn enkelblessure absolute rust heeft voorgeschreven gekregen. Zijn Nederlandse ploeggenoot Ruud Gullit was vooral in de eerste helft in Verona de grote ster van het veld. De dertigvoudige international strooide met subtiele passjes.

Gullits schitterende spel zorgde voor tal van kansen, maar de derde competitietreffer voor de Nederlander bleef uit. Vlak voor de pauze was het Virdis, de Italiaanse topscorer van vorig seizoen, die met het hoofd wel doeltreffend toesloeg: 0-1. Na rust hield AC Milan de voorsprong vast.

Napoli moest het grootste deel van de tweede helft tegen AS Roma met negen spelers afwerken. Tien minuten na rust moest de Braziliaan Careca inrukken, toen hij een kopstoot contra Collovati had uitgedeeld. In de 64ste minuut moest Renica vertrekken met een rode kaart na twee zware tackles op rij. Roma, de nummer twee van de ranglijst, had in de eerste minuut na rust een voorsprong (1-0) genomen, toen de oude midvoor Pruzzo een hoekschop van Conti inkopte. Napoli-verdediger Francini sloeg drie minuten na het wegsturen van Renica met het hoofd toe: 1-1.

● **HAMBURG – De top van de Bundesliga is onthoofd in het bekervoetbal. FC Köln, de enige nog ongeslagen ploeg in de Bundesliga, en lijstaanvoerder met Werder Bremen, werd in de tweede ronde uitgeschakeld door de amateurs van Viktoria Aschaffenburg. Stuttgarter Kickers koploper in de tweede divisie en vorig jaar finalist, werd door een andere amateurploeg uit de Hessische Oberliga, Hessen Kassel, verslagen.**

Viktoria, vorig seizoen met Hessen Kassel uit de tweede divisie gedegradeerd, heeft niet alleen een eind gemaakt aan een Keuls sprookje maar evenzeer aan de mythe rond de blauwe trui van de Keulse coach Udo Lattek. Die zou, ongewassen, gedragen blijven worden tot de eerste nederlaag van FC Köln. De bijna 12.000 toeschouwers die het stadion van Aschaffenburg tot de laatste plaats bezetten, zagen dat de amateurs in geen enkel opzicht bij de Keulse topploeg achter bleven. De beslissing viel zeven minuten voor tijd door een kopbal van Uwe Höfer.

De aartsrivalen Borussia Mönchengladbach en Bayern München voerden de spanning tot een ongekende hoogte op. De wedstrijd was op de Bockelberg, gevuld met 34.000 toeschouwers, een slag, die 120 minuten duurde en die 2-2 opleverde. Het duel wordt 10 of 11 november overgespeeld in München.

Borussia, uitgeschakeld in de Europa Cup, werkte twee keer een achterstand weg. Na negentig minuten stond het 1-1. Rummenigge had de Beiers club in de 71e minuut op 1-0 gebracht uit een kopbal na een voorzet van rechts. Zeven minuten later zorgde Hochstatter op een lage voorzet van Bakalorz voor 1-1. In de verlenging kwam Bayern weer op voorsprong. Na zeven minuten door Dorfner op voor het doel van Kamps: 1-2. Binnen twee minuten stond het 2-2, toen Thiele handig profiteerde van een blunder van de Vlaamse doelman Pfaff van Bayern.

● **BRUSSEL – Anderlecht leed zijn eerste nederlaag in de competitie. De landskampioen verloor in het eigen Astridpark met 0-1 van St.Truiden.**

Het was de tweede overwinning op een titelkandidaat binnen acht dagen van het nietige clubje uit Limburg, dat na dertien seizoenen terugkeerde in de hoogste divisie. Vorige week haalde het Club Brugge met 2-1 onderuit. Door de nederlaag nam FC Antwerp alleen de leiding. De ploeg van Georg Kessler imponeerde tegen Winterslag (1-5). Antwerp heeft een punt voorsprong op Club Brugge, 2-1 tegen Lokeren, en KV Mechelen, 0-1 bij RWDM.

FC Antwerp had aan een uitstekende tweede helft voldoende op Winterslag met 1-5 te verslaan. Tot de hervatting kon de thuisclub de tegenstander goed volgen. Janssens maakte 1-0, Cnops 1-1. Na de rust werd Winterslag overspeeld. Onder aanvoering van de worden uitblinkende Van Rooy liep Antwerp vlot naar 1-5. Cnops, Van der Linden, Lehnhof en Van Rooy met een subliem afstandsschot tilden de score naar de nauwelijks geflatteerde eindstand.

Van Doorneveld: „Laconiek met kansen omgesprongen"

Vervolg van pagina 11

VOLENDAM – Al vanaf het eerste fluitsignaal vatte Volendam post in de verdedigende stellingen. Fortuna Sittard genoot veel vrijheid, maar omdat Lens, Janssen en Reijners aan de ketting werden gelegd, bleven doelrijpe kansen vooralsnog achterwege. Lens trof in Mulder en Bakker bovendien twee meedogenloze opponenten die niet schroomden om af en toe hardhandig in te grijpen. Toch was er constant gevaar in de doelmond van Volendam. De dorpelingen Bond en Bakker raakten zelfs zo van de kook dat ze bijna de bal in eigen doel werkten. Een derde panieksituatie werd Volendam tenslotte fataal. Zwarthoed, belaagd door Roger Reijners, tikte een voorzet van René Maessen (pass Liesdek) achter zijn vertwijfeld grabbelende doelman Klouwer: 0-1.

Het rendement van de Fortuna-voorhoede bleef laag (Lens faalde oog-in-oog met keeper Klouwer) en die trend zette zich door in de tweede helft (Bond haalde de bal van Boessen van doellijn). Opnieuw Maessen zette zijn team op het goede spoor. De Hoensbroekenaar onderschepte op het middenveld de bal, sprintte tussen twee verdedigers door, kapte het speeltuig breed naar

René Maessen wijst de weg

Volendam - Fortuna Sittard 0-2 (0-1). 28. Zwarthoed (eigen doel) 0-1, 58. Lens 0-2. Scheidsrechter: Dolstra. Toeschouwers: 3000.
Volendam: Klouwer; Zwarthoed, Bond, Bakker en Mulder; Jonk, Van der Poppe en Plugboer; Vijent (45. Duif), Steur en Tol (68. Van Dorpel).
Fortuna Sittard: Hesp; Maessen, Eleveld, Koevermans en Frijns; Boessen (81. Evers), Liesdek en Janssen; Mordang, Lens en Reijners (78. Griffith).

Lens, die struikelend scoorde: 0-2. Volendam trachtte daarna nog de broodnodige tegentreffer te forceren, maar kwam niet verder dan een opbouw. Bovendien deed doelman Hesp op de kritieke momenten voortreffelijk zijn werk. Hij mocht wel in zijn handen klappen dat een dubieuze overtreding op Bert van der Poppe door leidsman Dolstra niet werd bestraft met een strafschop.

Trainer Jan Brouwer van Volendam wilde na de ontmoedigende nederlaag niet met de handdoek in de ring te gooien. „Het is om moedeloos van te worden. Ik had Keur in de spits geplaatst als rustpunt. Maar Steur moet dat verkeerd begrepen hebben, hij was namelijk een volstrekt rustend punt, droeg niets bij aan het vrij langdurige offensief, maakte het zichzelf en zijn medespelers onnodig moeilijk en toonde ondubbelzinnig aan dat zijn aanwezigheid in de spits de allerslechtste oplossing is voor het aanvalsprobleem van ons", foeterde Bouwer.

Van Doorneveld tenslotte had ook nog een kanttekening: „De ploeg kan veel beter. We sprinten iets te laconiek met de schaarse kansen om. Het is een goede les voor het komende duel tegen VVV".



● *Knap werk van Sigi Lens, die zijn tegenspeler Plugboer verschalkt. In de afwerking faalde de Fortuna-spits echter.* Foto: JOOP BOEK

Competitie in schaduw van Oranje-Cyprus

HEERLEN – Het beperkte voetbalprogramma in de eredivisie leverde een rode en vijf gele kaarten op en voorts weinig doelpunten en toeschouwers. Doordat PSV, Ajax en Feyenoord vrij hadden gekregen met het oog op de belangrijke interlandwedstrijd van Nederland tegen Cyprus, woensdag in De Kuip, werden zes duels afgewerkt.

Daar kwamen, bij afwezigheid van de publiektrekkende clubs, slechts 27.000 toeschouwers op af, waarvan de helft zat bij FC Groningen - DS '79 (1-1) en Willem II - FC Utrecht (1-0). PEC Zwolle - FC Twente (1-2) trok vrijdagavond relatief veel publiek: 5000. FC Utrecht, bezig aan een redelijk Europees avontuur, verloor voor de tweede achtereenvolgende keer met 0-1. Maddock scoorde voor Willem II in de 35e minuut na een blunder van Plomp.

FC Groningen en DS probeerden zich beiden te onttrekken aan de slechte vorm, waarin zij verkeerden. Voor Boogers, de getalenteerde maar twistzieke rechterspits van DS, liep de irritatie hoog op. Zijn bewaker De Wolf had alle geoorloofde en ongeoorloofde middelen aangewend voor het stoppen van Boogers. Na het eindsignaal van scheidsrechter Kempers deelde Boogers alsnog een schop uit aan zijn „plaaggeest". Kempers bestrafte de wraak-oefening met rood. DS was in de 25e minuut door Slagboom op een voorsprong gekomen, die vlak voor rust verloren ging door een treffer van Booy.

AZ en Sparta waren zaterdagavond tevreden met de 1-1. De Alkmaarse degradatiekandidaat kan elk punt gebruiken. De Rotterdammers hervonden het zelfvertrouwen, nadat zij in noodvaart uit de top van de eredivisie waren gezakt. Sparta kwam op voorsprong door Lengkeek, de geroutineerde aanvaller Tol maakte gelijk.

AJAX VERBIEDT TRAINING BIJ SPORTING

Rijkaard: retourtje Amsterdam

AMSTERDAM – Frank Rijkaard, de in problemen geraakte international van Ajax, moet vandaag uit Portugal naar Nederland terugkeren. Ton Harmsen, de voorzitter van Ajax, heeft zijn werknemer dit weekeinde gesommeerd uit Lissabon terug te komen. Rijkaard was met toestemming van Ajax naar de Portugese hoofdstad gegaan voor onderhandelingen met Sporting Lissabon, de voornaamste kandidaat-werkgever voor de 25-jarige voetballer.

Na zijn aankomst in Lissabon verklaarde Rijkaard vrijdagmorgen gekomen te zijn om te trainen. „In afwachting van de oplossing voor mijn problemen in Amsterdam ga ik hier weer in training. Ik heb vier weken niet gevoetbald", zo sprak hij vrijdag tegen Portugese verslaggevers. Een dag later kreeg Rijkaard al een trainingsverbod van Ajax, dat zijn topspeler de uitdrukkelijke opdracht had gegeven alleen voor onderhandelingen naar Portugal te mogen vertrekken.

„Hij is daar niet heen gestuurd om te trainen. Daarom heeft hij de opdracht gehad naar Nederland terug te keren. Vandaag vliegt Rijkaard al terug. Die dag zal er ook wel een gesprek volgen. Maar zulke gesprekken hebben we elke dag met hem", was het commentaar van algemeen directeur Arie van Eijden.

WERDER AFGEDROOGD

MOSKOU – Spartak Moskou heeft zaterdag in het uitgestelde UEFA-bekertreffen met Werder Bremen zo goed als zeker de beslissing afgedwongen. De nieuwe kampioen van de Sovjetunie versloeg de Westduitse ploeg met 4-1. Het was bij rust al 2-0 door Mostovoi, die in de tiende minuut een blunder van doelman Reck afstrafte, en Rodionov (35e). Kort na rust tekende het Bremense debacle zich af toen Rodionov er 3-0 van maakte. De Westduiters kregen nog even enige hoop toen Burgsmüller tien minuten voor tijd tegenscoorde. In de laatste minuut werd het echter nog 4-1 door Passulco.



Reserveklassen

Res. Eerste Klasse
Panningen 2-Rapid 2 0-2
Caesar 2-SVN 2 0-1
Sittard 2-Venray 2 3-0
Susteren 2-Helden 2 1-1
W'mina 2-Geleen 2 3-2
Heerlen 2-Blerick 2 0-2
Stand:
Sittard 2 7-11
W'mina 2 7-11
Blerick 2 7-10
SVN 2 7-10
Panningen 2 7-7
Heerlen 2 7-7
Rapid 2 7-7
Susteren 2 7-6
Caesar 2 7-5
Venray 2 7-4
Helden 2 7-3
Geleen 2 7-3

Res. 2e klasse A
RKVVL 2-SCG 2 0-0
RKVCL 2-Heer 2 0-0
Voerendaal 2-Scharn 2 0-2
Haslou 2-Leonidas 2 0-0
MKC 2-Meerssen 2 1-1
Standaard 2-Eijsden 2 0-7
Stand:
Scharn 2 7-11
Meerssen 2 7-9
RKVVL 2 7-8
Heer 2 7-8
MKC 2 7-8
Eijsden 2 7-7
RKVCL 2 7-7
SCG 2 7-7
Leonidas 2 7-6
Standaard 2 7-6
Haslou 2 7-6
Voerendaal 2 7-1

Res. 2e klasse B
EHC 2-Kolonia 2 1-0
RKBSV 2-Bekkerveld 2 3-1
Chevremont 2-Gr. Ster 2 2-0
RKTSV 2-Waubach 2 1-1
Simpelv. 2-Schimmert 2 0-0
Hrln. Sp. 2-RKONS 2 0-4
Stand:
EHC 2 7-13
Kolonia 2 7-9
RKONS 2 7-8
Waubach 2 7-7
RKBSV 2 7-7
Gr. Ster 2 7-7
Simpelveld 2 7-7
Schimmert 2 7-6
Chevremont 2 7-6
RKTSV 2 7-5
Bekkerv. 2 7-5
Hrln. Sp. 2 7-4

Res. 2e Klasse C
SVM 2-Almania 2 1-2
Megacles 2-Kluis 2 1-1
FC Oda 2-Sittard 3 0-1
L'heuvel 2-Merefel. 2 1-0
De Ster 2-Heksenb. 2 2-3
W'mina 3-Veritas 2 1-1
Stand:
Heksenb. 2 7-11
L'heuvel 2 7-10
Megacles 2 7-10
W'mina 3 7-9
Merefeld. 2 7-8
SVM 2 7-8
Almania 2 7-7
Veritas 2 7-7
Sittard 3 7-5
Kluis 2 7-4
FC Oda 2 7-3
De Ster 2 7-2

Res. 2e klasse D
Irene 2-Ysselsteyn 2 4-0
Merefel. 3-Tiglieja 2 2-2
VVV '03 2-Swalmen 2 6-2
Venray 3-Belfeldia 2 2-2
Wittenh. 2-Sparta 2 1-0
IVO 2-Blerick 3 4-1
Stand:
VVV 2 7-12
Tiglieja 2 7-12
Wittenhorst 2 7-10
IVO 2 7-9
Sparta 2 7-7
Ysselsteyn 2 7-6
Venray 3 7-6
Merefeld. 3 7-6
Irene 2 7-5
Swalmen 2 7-5
Belfeldia 2 7-4
Blerick 3 7-2

Afdeling Limburg

Eerste klasse A
DBSV-Vinkenslag 2 1-0
Noorb. B.-White Star 1-3
De Heeg-Daalhof 1-4
RKHSV 2-Oranje B. 0-0
Maastr. B.-Bemelen 1-2
Amicitas-Amelie 3-5
Stand:
DBSV 7-11
Vinkenslag 2 7-10
Amelie 7-10
Maastr. B. 7-8
Daalhof 7-7
Amicitas 7-7
RKHSV 2 7-7
Oranje B. 7-6
Bemelen 7-6
White Star 7-6
De Heeg 7-5
Noorb. B. 7-1

Eerste klasse B
KVC Oranje-Geertr. B. 3-1
Wahlwiller-Sylvia 1-2
Lemirsia-Walram 2 3-1
Sportcl. 2-Gulpen 5-1
Haanrade-Kakertse B. 2-1
Iason-WDZ 5-1
Stand:
KVC Oranje 7-11
Iason 7-10
Lemirsia 7-10
WDZ 7-8
Sylvia 7-7
Haanrade 7-7
Walram 2 7-7
Gulpen 7-6
Wahlwiller 7-6
Sportcl. 2 8-6
Geertr. B. 7-4
Kakertse B. 8-4

Eerste klasse C
VCT-Heerlen 3 10-0
H'broek 2-Schinnen 1-0
Wijnandia-RKSNE 2-1
Troja-Minor 2 1-1
Bekkerv. 3-Eik'veld 0-2
Passart-SCKR 1-1
Stand:
VCT 7-13
Wijnandia 7-12
RKSNE 7-9
H'broek 2 7-8
Passart 7-7
Eik'veld 7-6
Schinnen 7-6
Minor 2 7-6
SCKR 7-6
Troja 7-5
Bekkerv. 3 7-5
Heerlen 3 7-1

Eerste klasse D
Haventia-Doenrade 1-1
DVO 2-IVS 3-1
Sanderbout 2-Limburgia 2 2-3
Dieteren-Spaubeek 2-0
Egge-Centrum B. 1-1
Roosteren 2-OVCS 0-2
Stand:
Centrum B. 7-10
OVCS 7-10
Egge 7-10
IVS 7-10
Dieteren 7-9
Doenrade 7-8
Spaubeek 7-8
Haventia 7-8
Limburgia 2 7-5
Roosteren 2 7-3
DVO 2 7-3
Sanderbout 2 7-0

Eerste klasse E
FC Ria-Juliana 2-0
MHD-Susterse B. 0-0
Vesta-Maasbracht 2 0-0
Stadbroek-SVH 2 1-3
PSV 2-Limbricht 2-1
O'berg-Slekker B. 1-0
Stand:
PSV 2 7-10
O'berg 7-8
Juliana 7-8
FC Ria 7-8
Maasbracht 2 7-7
Stadbroek 7-7
MHD 7-7
Susterse B. 7-6
SVH 2 7-6
Vesta 7-6
Slekker B. 7-6
Limbricht 7-5

Eerste klasse F
Buggenum-Brevendia 2 2-0
Grathem-RKHVC 1-1
Laar-RKSVV 1-1
SHH-Megacles 3 1-2
Horn-A'heide 3-0
Heel-RKSVW 1-0
Stand:
Heel 7-12
RKSVV 7-11
RKSVW 8-11
Laar 7-9
Grathem 7-9
SHH 7-7
Megacles 3 7-7
Horn 8-7
A'heide 7-6
Buggenum 7-4
RKHVC 7-3
Brevendia 2 7-0

Eerste klasse G
Eiker B.-RKMSV 2 0-1
Blerick 4-VOS 2 1-1
Bieslo-Kronenberg 5-2
HBSV 2-Haelen 2-2
Steyl-Grashoek 2-0
Koningslust-KVC 0-0
Stand:
RKMSV 2 7-13
Steyl 7-12
KVC 7-11
HBSV 2 7-9
Eiker B. 7-7
Koningslust 6-6
Bieslo 7-6
Haelen 6-5
Blerick 4 7-5
VOS 2 7-4
Grashoek 7-3
Kronenberg 7-1

Eerste klasse H
Melderslo-Lottum 0-2
FCV 2-TOP 1-2
Leunen 2-Volharding 2 0-2
BVV-Resia 0-2
America-DIS 1-2
Stand:
Resia 7-12
Volharding 2 7-11
Lottum 7-10
BVV 7-10
Swolgense B. 6-7
DIS 7-6
TOP 7-6
Holthees 6-5
America 7-5
FCV 2 7-5
Melderslo 7-4
Leunen 2 7-1

Eerste klasse I
Scharn 3-Vijlen 2 0-1
Hulsberg 2-MVV 2 4-0
Meerssen 3-RKHSV 3 1-0
MKC 3-Willem I 2 1-4
WVV 2-Leonidas 3 3-1
L'heuvel 3-RVU 2 0-1
Stand:
Willem I 2 7-13
RVU 2 7-11
WVV 2 7-9
Meerssen 3 6-8
Hulsberg 2 7-8
Vijlen 2 7-7
Leonidas 3 7-6
Scharn 3 7-6
MVV 2 6-5
RKHSV 3 7-5
MKC 3 7-4
L'heuvel 3 7-0

Eerste klasse J
RKBSV 3-Kolonia 3 1-2
Laura 2-FC Gracht 2 0-0
N. Einde 2-Langeberg 2 2-3
Schuttersv. 2-Heerlen 4 1-2
Miranda 2-Caesar 3 1-1
Voerendaal 3-RKDFC 2 1-1
Stand:
Miranda 2 7-12
Kolonia 3 7-10
FC Gracht 2 7-9
N. Einde 2 7-8
Voerend. 3 7-8
RKBSV 3 7-7
Langeberg 2 7-6
RKDFC 2 7-6
Caesar 3 7-6
Laura 2 7-6
Heerlen 4 7-4
Schuttersv. 2 7-2

Eerste klasse K
Eindse B. 2-Holtum 2 3-2
RKSVO 2-Panningen 3 4-2
EVV 2-Born 2 3-0
Melderslo 2-Heel 2 2-0
Helden 3-Bevo 2 4-0
Baarlo 2-KVC 2 0-1
Stand:
Eindse B. 2 7-13
EVV 2 7-9
Helden 3 7-9
RKSVO 2 7-9
KVC 2 7-9
Holtum 2 7-8
Melderslo 2 7-7
Bevo 2 7-6
Panningen 3 7-5
Heel 2 7-5
Baarlo 2 7-2
Born 2 7-2

Tweede klasse A
Rapid 3-Heer 3 10-1
RKASV 2-Willem I 3 2-1
St. Pieter 2-VNB 1-4
Maastr. B. 2-Polaris 2 4-3
SCG 3-Biesland 2-2
Bunde 2-Caberg 2 5-1
Stand:
VNB 7-12
Maastr. B. 2 7-11
Biesland 7-10
Rapid 3 7-9
RKASV 2 7-9
Willem I 3 7-7
Polaris 2 7-6
Heer 3 7-6
Bunde 2 7-5
SCG 3 7-4
St. Pieter 2 7-3
Caberg 2 7-2

Tweede klasse B
Eijsden 3-Amicitas 2 1-1
Rapid 4-Standaard 3 1-1
RKUVC 2-RKASV 3 2-2
RHC 2-Celios 5-2
RKVVL 3-RKBFC 2 3-1
DBSV 2-Caberg 3 4-0
Stand:
Eijsden 3 7-12
Standaard 3 7-11
RKVVL 3 7-11
Rapid 4 7-10
Amicitas 2 7-8
RKUVC 2 7-7
DBSV 2 7-6
RKASV 3 6-4
RKBFC 2 7-4
Caberg 3 7-4
RHC 2 7-4
Celios 6-1

Tweede klasse C
SVME 2-Bunde 3 2-0
Keer 2-Mheerder B. 2 0-1
Meerssen 4-Scharn 4 1-1
Amicitas 3-RKVCL 3 1-1
RKVVM 3-Rapid 5 0-0
Vilt 2-WVV 3 5-0
Stand:
SVME 2 7-14
Keer 2 7-10
Rapid 5 7-9
RKVVM 3 7-9
Scharn 4 6-8
Vilt 2 7-7
Mheerder B. 2 7-7
Bunde 3 6-6
RKVCL 3 7-5
Meerssen 4 7-4
Amicitas 3 7-3
WVV 3 7-0

Tweede klasse D
Wijlre-Sibbe 4-0
RKMVC 2-RKVVM 2 0-2
Schimmert 3-Reym. B. 1-0
Banholtia 2-Geulse B. 3-0
Iason 2-Slenaken 1-3
Stand:
Wijlre 7-13
Banholtia 2 7-11
Geulsche B. 7-10
RKVVM 2 7-8
Sibbe 7-8
Berg 2 6-7
Slenaken 6-6
Reym. B. 7-6
Valk. B. 6-4
RKMVC 2 6-3
Iason 2 7-2
Schimmert 3 7-2

Tweede klasse E
W. Groen 2-Zwart W. 2 7-0
Partij-Struchter B. 3-2
RKIVV-Epen 0-0
RKTSV 3-SVK 2 0-3
FC Gracht 3-Vijlen 3 1-5
Nijswiller 2-Wijlre 2 1-0
Stand:
SVK 2 7-14
Partij 7-13
Epen 7-11
RKIVV 7-9
W. Groen 2 7-8
Strucht. B. 7-8
Nijswiller 2 7-8
Wijlre 2 7-4
RKTSV 3 7-4
Vijlen 3 7-3
FC Gracht 3 7-1
Zwart W. 2 7-1

Tweede klasse F
Oranje 2-W. Groen 3 4-3
SVN 3-Waub. B. 2 3-1
Heilust 2-RKTSV 4 3-2
Simpelv. 3-Hopel 2 0-4
WDZ 2-Chevremont 3 1-1
Haanrade 2-Huls 0-2
Stand:
Heilust 2 7-11
Hopel 2 7-9
Huls 7-9
SVN 3 7-9
WDZ 2 7-9
Chevrem. 3 7-7
KVC Oranje 2 7-7
RKTSV 4 7-6
Waub. B. 2 7-6
Simpelv. 3 7-5
W. Groen 3 7-4
Haanrade 2 7-2

Tweede klasse G
WDZ 3-KEV 2 0-0
Hopel 3-RKHBS 2 1-2
RKONS 3-Hrln. Sp. 3 1-3
Waubach 3-Laura 3 2-2
Kolonia 4-Waub. B. 3 5-2
Stand:
Weltania 2 6-12
Hrln. Sp. 3 7-9
Kolonia 4 6-8
RKHBS 2 7-8
KEV 2 7-8
Hopel 3 6-6
RKONS 3 6-5
WDZ 3 6-5
Waub. B. 3 7-4
Laura 3 6-3
Waubach 3 6-2

Tweede klasse H
Vaesrade 3-Voerend. 4 1-2
Weltania 3-Heksenb. 3 2-0
Eik'veld 2-Helios 2 1-1
Gr.Ster 3-Klimmania 2 2-1
Schinnen 2-RKSNE 2 0-0
Wijnandia 2-M'rade 3 1-1
Stand:
Helios 2 7-13
Wijnandia 2 7-12
Weltania 3 7-11
Gr. Ster 3 7-9
RKSNE 2 7-8
Mariarade 3 6-7
Klimmania 2 7-5
Schinnen 2 7-5
Heksenb. 3 7-5
Eik'veld 2 6-3
Vaesrade 3 7-2
Voerend. 4 7-2

Tweede klasse I
N. Einde 3-BVC 1-1
Bekkerv. 4-H'broek 3 1-0
Mariarade 2-CSVT 1-1
Gr. Ster 4-De Leeuw 2 1-6
Minor 3-Kaspora 2 3-2
Stand:
BVC 7-11
De Leeuw 2 6-10
Minor 3 6-9
Mariarade 2 6-9
Schinveld 2 6-7
Kaspora 2 7-6
Bekkerv. 4 6-4
N. Einde 3 6-4
H'broek 3 7-4
CSVT 7-4
Gr. Ster 4 6-2

Tweede klasse J
BVC 2-Vaesrade 2 1-2
De Leeuw 3-Egge 2 5-0
Schinv. 3-Schuttersv. 3 5-1
Adveo-Treebeek 2 0-0
Amstenrade-Wijnandia 3 3-2
DoeNrade 2-Jabeek 1-4
Stand:
Treebeek 2 7-11
Jabeek 7-11
Wijnandia 3 7-11
Amstenr. 7-11
Adveo 7-8
De Leeuw 3 7-8
Vaesrade 2 7-8
Schinveld 3 7-4
Schuttersv. 3 7-4
Egge 2 7-3
Doenrade 2 7-3
BVC 2 7-2

Tweede klasse K
Amstenr. 2-Sweikh. B. 2 8-2
Spaubeek 2-Armada 2 0-1
SVM 3-Stadbroek 2 4-2
Neerbeek-Caesar 4 4-0
DVO 3-Sittard 4 1-2
Almania 3-COV 1-3
Stand:
COV 7-12
Amstenr. 2 7-11
Armada 2 7-11
Neerbeek 7-9
Stadbroek 2 7-7
Sittard 4 7-7
Almania 3 7-6
SVM 3 7-6
DVO 3 7-5
Caesar 4 7-5
Spaubeek 2 7-4
Sweikh. B. 2 7-1

Tweede klasse L
OVCS 2-De Ster 3 3-6
GVCG 2-GSV 2 3-0
LHBMC 2-Haslou 3 1-1
Armada 3-Sittardia 1-1
IVS 2-Urmondia 2 0-1
Sanderbout 3-SVE 2 3-8
Stand:
Sittardia 7-13
SVE 2 7-12
Urmondia 2 7-12
GVCG 2 7-8
LHBMC 2 7-7
IVS 2 7-7
OVCS 2 7-7
GSV 2 7-5
Haslou 3 8-5
De Ster 3 6-4
Armada 3 7-3
Sanderbout 3 7-1

Tweede klasse M
Urmondia 3-De Ster 4 1-1
Obbicht 2-Armada 4 11-0
EVV 3-Almania 4 1-2
Buchten 2-DVO 4 5-0
Kluis 3-Rios 2 2-2
FC Ria 2-Susteren 3 2-4
Stand:
Susteren 3 7-12
Rios 2 7-11
De Ster 4 7-9
Buchten 2 7-8
Obbicht 2 7-8
Almania 4 7-8
EVV 3 7-7
Kluis 3 7-6
DVO 4 7-6
Urmondia 3 7-5
FC Ria 2 7-3
Armada 4 7-0

Tweede klasse N
Roermond 2-Walburgia 2 9-0
MHD 2-RKSNA 0-2
Linne 2-Vesta 2 0-2
RKVVB-Putbroek 0-0
Slekker B. 2-Victoria 2 1-1
PSV 3-Swift 3 3-1
Stand:
Roermond 2 7-14
RKSNA 7-12
Vesta 2 7-10
Victoria 2 7-10
MHD 2 7-7
PSV 3 7-7
Linne 2 7-6
Slekker B. 2 7-6
Putbroek 7-5
Swift 3 7-4
RKVVB 7-2
Walburgia 2 7-1

Tweede klasse O
Bieslo 2-Thorn 2 1-3
Boekoel-Swalmen 3 9-0
SVH 3-Leeuwen 2 5-1
Brachterbeek-RKAVC 2 2-3
EMS 2-Swift 2 1-1
Stand:
Boekoel 7-12
EMS 2 7-12
Swift 2 6-9
Leeuwen 2 7-9
SVH 3 7-8
RKAVC 2 7-7
St. Joost 2 6-5
Brachterbeek 7-5
Roermond 3 5-4
Bieslo 2 7-4
Thorn 2 7-3
Swalmen 3 7-2

Tweede klasse P
Nunhem-Roggel 3 6-0
Haelen 2-Brevendia 3 2-3
RKSVN 2-KOC 5-0
Swalmen 4-Victoria 3 0-1
Heythuysen 2-Linne 3 2-2
EMS 3-Beegden 1-1
Stand:
Nunhem 7-14
KOC 7-10
Victoria 3 7-10
RKSVN 2 7-9
EMS 3 7-9
Beegden 7-8
Brevendia 3 8-8
Haelen 2 7-6
Roggel 3 7-4
Heythuysen 2 8-4
Swalmen 4 7-2
Linne 3 7-2

Tweede klasse Q
Merefeldia 4-RKVB 2 2-3
DESM 2-Moesel 2 2-1
Laar 2-Leveroy 2 0-5
Crescentia 2-W'mina 4 1-6
Brevendia 4-FC Oda 3 5-0
Roggel 2-RKSVN 3 1-1
Stand:
Leveroy 2 7-13
Moesel 2 7-10
DESM 2 7-10
Roggel 2 7-9
RKSVN 3 7-9
Crescent. 2 7-8
W'mina 4 7-6
Brevend. 4 7-6
RKVB 2 7-5
Laar 2 7-3
FC Oda 3 7-3
Merefeld. 4 7-2

Tweede klasse R
Panningen 5-RKSVO 3 2-2
SVVH 2-Egchel 3 1-3
Megacles 4-RKSVV 2 2-4
MVC 3-Bevo 3 1-1
RKESV 2-Laar 3 2-0
Venl. B. 2-Merefeld. 5 4-0
Stand:
Venl. B. 2 7-14
Egchel 3 7-12
Panningen 5 7-10
Merefeld. 5 7-8
RKSVO 3 6-7
RKESV 2 7-7
MVC 3 7-6
RKSVV 2 6-6
SVVH 2 7-5
Megacles 4 7-4
Bevo 3 7-2
Laar 3 7-1

Derde klasse A
Amelie 2-Vinkenslag 4 1-0
RHC 3-RKVVL 4 2-2
Daalhof 2-Biesland 2 1-4
DBSV 3-RKASV 4 4-2
VNB 2-St. Pieter 3 3-2
Heer 4-Caberg 4 0-5
Stand:
Caberg 4 7-14
Heer 4 6-9
Daalhof 2 7-9
St. Pieter 3 6-7
RKASV 4 7-7
Amelie 2 7-7
RKVVL 4 7-6
RHC 3 7-6
Biesland 2 7-5
DBSV 3 7-5
Vinkensl. 4 7-3
VNB 2 7-2

Derde klasse B
Caberg 5-SVME 3 4-2
Leonidas 4-WVV 4 4-0
RKVVL 5-Daalhof 3 5-4
Polaris 3-Oranje B. 2 2-2
Vinkenslag 3-Eijsden 4 0-2
Stand:
Leonidas 4 7-14
Polaris 3 7-9
Eijsden 4 6-8
Caberg 5 7-8
Oranje B. 2 5-5
SVME 3 6-5
Vinkensl. 3 6-5
Daalhof 3 6-4
WVV 4 6-4
Willem I 4 6-4
RKVVL 5 6-2
[illegible] 0-0

Derde klasse C
WVV 5-Standaard 4 7-1
Leonidas 5-RKUVC 3 2-1
RKBFC 3-RVU 3 2-1
Daalhof 4-Caberg 6 4-4
Heer 5-St. Pieter 4 3-3
Geertr. B. 2-DBSV 4 2-1
Stand:
Geertr. B. 2 7-12
WVV 5 7-12
Leonidas 5 7-12
RKUVC 3 7-11
RKBFC 3 7-9
DBSV 4 7-6
Daalhof 4 7-6
RVU 3 6-5
Standaard 4 6-3
St. Pieter 4 7-3
Caberg 6 7-2
Heer 5 7-2

Derde klasse D
RKSVG-Berg 3 3-1
Gerendal-MKC 4 1-1
RKVVM 4-Amicitas 4 2-6
Mheerder B. 3-Valk. B. 2 6-3
Keer 3-Hulsberg 3 2-2
Stand:
RKSVG 6-12
Walram 3 6-9
Berg 3 6-8
Keer 3 7-8
Gerendal 6-6
RKVVM 4 7-6
Hulsberg 3 6-5
MKC 4 6-5
Mheerder B. 3 7-5
Amicitas 4 6-4
Valk. B. 2 7-2

Derde klasse E
SCKR 2-Iason 3 1-2
Klimman.3-Wahlwiller 2 6-0
Struchter B. 2-RKMVC 3 3-5
Epen 2-Partij 2 3-1
RKSVB 2-Lemirsia 2 1-3
Zwart W. 3-Gulpen 2 0-6
Stand:
Epen 2 7-11
Iason 3 7-10
Gulpen 2 7-9
Lemirsia 2 7-9
RKSVB 2 7-8
Zwart W. 3 7-8
SCKR 2 7-7
Klimmania 3 7-6
RKMVC 3 7-6
Struchter B. 2 8-5
Partij 2 8-4
Wahlwiller 2 7-3

Derde klasse F
Kakertse B. 2-Rimburg 2 0-1
SVK 3-Chevremont 4 0-0
Zwart W. 4-Sportcl. 3 3-2
Sylvia 2-A'bosch 2 1-2
Waubach 5-Heilust 3 5-4
Corioval.2-KVC Oranje 3 5-1
Stand:
Chevremont 4 8-14
Coriovall. 2 7-11
SVK 3 7-9
Sylvia 2 6-8
Rimburg 2 7-7
Zwart W. 4 7-7
KVC Oranje 3 7-6
A'bosch 2 7-6
Waubach 5 6-5
Heilust 3 7-5
Kakertse B. 2 8-5
Sportcl. 3 7-1

Derde Klasse G
Waub. B. 4-Hrln. Sp. 4 2-3
WDZ 4-Miranda 3 3-7
Weltania 5-Sylvia 3 1-2
Limburgia 3-SVN 4 3-1
RKHBS 3- Waubach 4 7-0
Kolonia 5-Laura 4 5-2
Stand:
Sylvia 3 7-12
Limburgia 3 8-12
Miranda 3 7-11
WDZ 4 7-8
Waub. B. 4 7-8
Weltania 5 7-7
RKHBS 3 7-7
Kolonia 5 7-7
Laura 4 7-5
SVN 4 7-5
Hrln. Sp. 4 7-4
Waubach 4 8-0

Derde klasse H
RKBSV 4-Minor 4 3-2
EHC 4-Simpelv. 4 4-2
RKSNE 3-Heksenberg 4 4-3
Hrln. Sp. 5-Bekkerv. 5 3-1
RKHBS 4-Weltania 4 2-1
KEV 3-Passart 2 6-0
Stand:
KEV 3 7-12
Hrln. Sp. 5 7-12
Simpelv. 4 7-11
Passart 2 7-11
RKHBS 4 7-9
Bekkerv. 5 7-8
Weltania 4 7-6
RKBSV 4 7-4
RKSNE 3 7-4
Heksenb. 4 7-3
Minor 4 7-2
EHC 4 7-2

Derde klasse I
VCT 2-Limburgia 4 1-1
Treebeek 4-Minor 5 9-1
Schuttersv. 4-Helios 3 9-3
Schinveld 4-EHC 3 0-8
Troja 2-N. Einde 4 5-0
Stand:
Schuttersv. 4 6-11
Troja 2 7-11
Limburgia 4 6-9
EHC 3 7-9
Schinveld 4 7-7
Treebeek 4 6-6
Vaesrade 4 6-6
VCT 2 6-5
N. Einde 4 7-4
Helios 3 6-1
Minor 5 6-1

Derde klasse J
Jabeek 2-Doenrade 3 1-2
De Leeuw 4-L'heuvel 5 1-0
Heidebloem-Schinveld 5 7-0
RKDFC 3-Treebeek 3 1-0
Schinnen 3-Langeb. 3 3-1
Adveo 2-RKBSV 5 [illegible]
Stand:
Heidebloem 7-14
Adveo 2 7-13
L'heuvel 5 7-10
Doenrade 3 7-9
Jabeek 2 7-8
De Leeuw 4 7-8
Schinveld 5 7-6
RKDFC 3 7-6
Schinnen 3 7-5
Treebeek 3 7-4
RKBSV 5 7-1
Langeberg 3 7-0

Derde klasse K
Limbricht 2-Haslou 4 1-1
Caesar 5-De Ster 5 3-3
Geleen 3-L'heuvel 4 1-2
Neerbeek 2-Kluis 4 3-2
COV 2-SVM 4 7-1
Havantia 2-Susteren 4 0-1
Stand:
L'heuvel 4 7-14
COV 2 7-13
Susteren 4 7-9
Neerbeek 2 7-8
Havantia 2 7-6
Caesar 5 7-6
SVM 4 7-6
Haslou 4 7-6
Geleen 3 7-5
De Ster 5 7-5
Kluis 4 7-5
Limbricht 2 7-1

Derde klasse L
Susteren 5-GVCG 3 1-2
Kluis 5-Sittard 5 3-1
Geleen 4-Buchten 3 2-0
GSV 3-Rios 3 1-2
COV 3-L'heuvel 6 1-0
Stand:
Geleen 4 7-14
Rios 3 7-9
Buchten 3 6-8
Kluis 5 6-8
Caesar 6 4-7
Born 3 6-7
Susteren 5 7-7
GVCG 3 8-6
GSV 3 6-4
Sittard 5 7-3
COV 3 7-3
L'heuvel 6 7-0

Derde klasse M
RKSVW 2-Stevensw. 2 3-0
Leeuwen 3-Buchten 4 4-0
EVV 4-Susteren 6 4-3
Born 4-Roosteren 3 4-3
Juliana 2-Slek. B. 3 0-0
Stand:
Stevensw. 2 8-13
RKSVW 2 6-10
Juliana 2 7-9
Rios 4 6-8
Slekker B. 3 7-7
EVV 4 6-6
Born 4 6-6
Roosteren 3 6-4
Susteren 6 7-4
Buchten 4 7-3
Leeuwen 3 6-2

Derde klasse N
Roermond 4-O'berg 2 3 -
Vlodrop 2-PSV 4 2-1
Victoria 4-SHH 2 0-2
Maasbracht 3-RKSVW 3 0-10
RKSNA 2-Boekoel 2 1-1
EMS 5-Leeuwen 4 2-1
Stand:
SHH 2 8-14
RKSNA 2 7-13
Vlodrop 2 8-10
EMS 5 7-9
RKSVW 3 7-8
Boekoel 2 7-8
Leeuwen 4 7-8
Victoria 4 7-6
Roermond 4 7-6
PSV 4 7-4
O'berg 2 7-0
Maasbr. 3 7-0

Derde klasse O
RKSVN 4-EMS 6 1-2
Heel 3-Heythuysen 3 2-4
Beegden 2-Grashoek 3 3-1
SHH 3-Haelen 3 2-2
HOrn 2-FC Oda 4 1-3
RKVB 3-Nunhem 2 4-2
Stand:
Horn 2 8-13
Heyth. 3 8-12
FC Oda 4 7-9
RKVB 3 7-9
Heel 3 7-9
EMS 6 7-7
Nunhem 2 7-7
SHH 3 7-7
Grashoek 3 7-4
RKSVN 4 7-3
Beegden 2 7-3
Haelen 3 7-3

Derde klasse P
Veritas 3-EMS 4 3-0
A'heide 2-RKESV 3 6-1
FC Oda 5-Roggel 4 0-1
SVVH 3-RKSVN 5 4-0
Thorn 3-Laar 5 0-2
RKSVO 5-Merefeldia 6 6-1
Stand:
Roggel 4 7-13
RKSVO 5 7-12
A'heide 2 7-10
Laar 5 7-10
FC Oda 5 7-9
Veritas 3 7-7
SVVH 3 7-7
RKESV 3 7-6
Thorn 3 7-3
RKSVN 5 7-3
EMS 4 7-2
Merefeld. 6 7-2

Derde klasse Q
Laar 4-A'heide 3 1-5
RKSVN 6-RKESV 4 2-2
Leveroy 3-Crescentia 3 0-2
Merefeldia 7-DESM 3 3-4
Moesel 3-FC Oda 6 0-0
RKSVO 4-Eindse B. 3 4-0
Stand:
FC Oda 6 7-12
RKSVN 6 7-10
Eindse B. 3 7-10
A'heide 3 7-8
Moesel 3 7-8
Laar 4 7-7
DESM 3 7-7
RKSVO 4 7-6
Leveroy 3 7-5
RKESV 4 7-5
Crescent. 3 7-3
Merefeld. 7 7-3

Derde klasse R
KVC 3-Koningslust 3 1-0
Bevo 4-Quick B. 3 1-1
Belfeldia 5-Reuver 4 2-6
RKMSV 5-Bieslo 3 3-2
MVC 5-VCH 3 2-2
Baarlo 4-Helden 5 0-5
Stand:
Quick B. 3 7-12
Helden 5 7-11
VCH 3 7-11
RKMSV 5 7-10
Bevo 4 7-8
KVC 3 7-8
MVC 5 7-7
Bieslo 3 7-6
Koningsl. 3 [illegible]
Reuver 4 7-4
Baarlo 4 7-2
Belfeldia 5 7-0

Derde klasse S
KVC 4-Baarlo 5 0-3
Panningen 7-Quick B. 4 0-1
VCH 4-Swalmen 5 2-5
Reuver 5-Belfeldia 6 2-1
FCV 5-Bieslo 4 2-0
Tiglieja 4-Irene 6 2-1
Stand:
Belfeldia 6 7-10
Quick B. 4 7-10
Swalmen 5 7-9
Tiglieja 4 7-8
Panningen 7 7-8
Reuver 5 7-8
Baarlo 5 7-6
Irene 6 7-6
VCH 4 7-5
KVC 4 7-5
FCV 5 7-5
Bieslo 4 7-4

Vierde klasse A
Celios 2-De Heeg 2 0-5
Geulse B. 2-VNB 3 0-2
Slenaken 2-Noorb. B. 2 3-3
White Star 2-Bemelen 2 2-7
Sibbe 2-Itteren 2 1-1

Vierde klasse B
Itteren 3-Bunde 4 4-4
Polaris 4-Maastr. B. 4 6-2
RKBFC 4-RHC 4 8-1
RVU 4-RKVCL 4 1-6
De Heeg 4-RKUVC 4 0-3
RKHSV 4-Amelie 4 3-0

Vierde klasse C
Daalhof 5-RKHSV 5 3-2
Amicitas 5-MKC 5 0-8
RKBFC 5-DBSV 5 5-1
RKASV 5-Polaris 5 1-2
Willem I 5-Meerssen 5 1-0
RVU 5-Amelie 5 1-0

Vierde klasse D
Amelie 6-RVU 6 1-10
Heer 6-RKVVL 6 0-1
Rapid 6-RKASV 6 5-1
MKC 6-Leonidas 6 3-0
RKUVC 5-Willem I 6 2-4
Polaris 6-Daalhof 6 3-0

Vierde klasse E
Caberg 7-WVV 6 1-1
Daalhof 7-Leonidas 7 3-4
Meerssen 6-RKVCL 6 2-0
MKC 7-Heer 7 5-2
Rapid 7-Scharn 7 1-0

Vierde klasse F
MKC 8-SCG 4 0-4
Oranje B. 3-RKVVL 8 1-5
RKVCL 5-Rapid 8 8-4
Leonid.s 8-Schimmert 5 6-2
SVME 4-Scharn 5 0-7

Vierde klasse G
Hulsberg 4-Keer 5 0-3
Schimmert 4-RKVVM 5 2-0
RKUVC 6-MKC 9 1-0
RKVVL 9-Rapid 9 0-1
Biesland 4-Walram 4 1-1

Vierde klasse H
Keer 6-Itteren 4 1-6
Noorb. B. 3-Geertr. B. 3 2-0
Biesland 3-Maastr. B. 3 2-3
Scharn 6-Geulse B. 3 2-1
MVV 3-De HeEg 3 3-1
SCG 5-Meerssen 7 3-1

Vierde klasse I
Epen 3-Iason 4 1-0
Gulpen 3-Banholtia 3 1-1
RKIVV 2-Slenaken 3 5-2
ReYm. B. 2-RKSVG 2 3-4
Berg 4-Struchter B. 3 1-3
Keer 4-Sibbe 3 1-2

Vierde klasse J
Wijlre 3-Nijswiller 3 1-1
Simpelv. 5-Lemirsia 3 6-2
WDZ 5-Huls 2 2-5
SVK 4-RKMVC 4 5-2
Wahlwil. 3-Sportcl. 4 5-2

Vierde klasse K
Laura 5-RKONS 4 0-1
Waubach 8-Haanrade 3 5-1
Miranda 5-SVK 5 3-3
RKTSV 5-RKMVC 5 1-1
FC Gracht 4-Heilust 4 4-2
Chevremont 5-KVC Or. 4 3-2

Vierde klasse L
Rimburg 3-Corioval. 3 1-2
A'bosch 3-Waubach 6 2-2
Kakertse B. 4-SVN 5 13-2
Kolonia 6-Haanrade 4 5-2

Vierde klasse M
RKONS 6-Coriovallum 4 1-5
Heerlen 5-RKHBS 5 1-3
SVN 7-Weltania 8 2-3
Sylvia 4-Miranda 4 1-2
KEV 4-Kakertse B. 3 1-3

Vierde klasse N
Huls 3-SCKR 3 0-3
Gulpen 4-WDZ 6 3-0
RKTSV 7-RKSVB 3 3-0
Sportcl. 5-Simpelv. 6 7-2
Bekkerv. 6-Mariarade 4 4-1

Vierde klasse O
VCT 3-Wijnandia 4 2-0
Bekkerv. 7-Troja 3 7-1
Eik'veld 3-Mariarade 5 3-0
RKSNE 4-H'broek 4 7-1
Heksenberg 5-Passart 3 2-2

Vierde klasse P
RKDFC 4-Adveo 4 1-11
De Leeuw 5-Schinnen 5 5-2
Langeberg 4-BVC 3 6-0
Egge 3-OVCS 4 7-0
Limburgia 5-RKBSV 6 2-1

Vierde klasse Q
Adveo 3-Amstenrade 3 0-2
Almania 5-Egge 4 6-0
OVCS 3-Stadbroek 3 4-4
Spaub. 4-Sittardia 2 1-0
Jabeek 3-Heidebloem 2 0-0
Doenrade 4-SVM 5 0-5

Vierde klasse R
L'heuvel 7-Havantia 5 1-2
Sittardia 3-SVE 3 3-1
DVO 5-Almania 6 1-5
De Ster 6-Sanderb. 4 1-2
GVCG 4-Limbricht 3 2-1

Vierde klasse S
Born 5-L'heuvel 8 5-2
IVS 3-Susterse B. 2 3-3
Obbicht 3-Neerbeek 3 2-1
Geleen 5-Heidebloem 3 4-1
LHBMC 3-Havantia 3 1-4
De Ster 7-Urmondia 4 0-6

Vierde klasse T
SVE 4-FC Ria 3 8-3
Urmondia 5-Born 6 0-14
Centrum B. 3-Obbicht 4 3-1
Holtum 3-Havantia 4 1-3

Vierde klasse U
Walburgia 3-Joost 4 1-1
RKSNA 3-Brachterb. 2 1-7
EVV 5-RKVVB 2 3-2
Vesta 3-Putbroek 2 4-5
Stevensw. 3-Swift 4 1-0

Vierde klasse V
Maasbracht 4-Thorn 4 2-1
RKSVW 4-Slekker b. 4 3-2
Juliana 3-SVH 4 2-4
Vesta 4-RKSNA 4 3-5
PSV 5-EVV 6 8-1
St. Joost 3-Swift 5 1-3

Vierde klasse W
Victoria 6-Boekoel 4 2-1
SVH 5-Leeuwen 5 1-3
RKAVC 3-SHH 4 3-5
Swalmen 6-Linne 4 1-5
EMS 7-Swift 6 0-7

Vierde klasse X
Roermond 5-EMS 8 10-1
Victoria 5-Boekoel 3 1-1
Bieslo 5-Vesta 5 0-4
Moesel 6-SVH 6 2-1
Swalmen 7-Linne 5 2-3
RKAVC 4-Swift 7 1-2

Vierde klasse Y
Buggenum 2-Heyth. 4 1-0
RKSVN 7-Beegden 3 6-0
Leveroy 4-SVVH 4 2-0
KOC 2-RKVB 4 5-0
EMS 9-Nunhem 3 3-2

Vierde klasse Z
Nunhem 4-Roggel 5 1-0
Haelen 4-Horn 4 3-0
KOC 3-Heel 4 2-0
SVVH &-RKSVN 8 9-0
Heyth. 5-Buggenum 3 1-0

Vierde klasse AA
FC Oda 7-RKSVO 6 3-1
W'mina 5-Moesel 4 1-2
Eindse B. 4- Meref. 9 1-1
RKSVV 3-DESM 4 3-4
Laar 7-Megacles 5 0-2
A'heide 4-Merefeldia 8 1-1

Vierde klasse BB
Merefeldia 10-W'mina 6 2-2
Brevendia 5-RKHVC 2 1-5
DESM 5-SVVH 6 2-0
Crescentia 4-Eindse B. 5 1-1
RKESV 5-Laar 8 1-3
W'mina 7-FC Oda 8 7-1

Vierde klasse CC
W'mina 8- W'mina 9 0-3
Merefeldia 11-Swalmen 8 2-6
Laar 6-Crescentia 5 1-2
Megacles 6-Brevendia 6 0-4
RKHVC 3-Eindse B. 6 3-3
RKSVO 7-FC Oda 9 3-2

Vierde klasse AAA
Chevremont 6-Walram 5 2-2
GSV 4-SVN 8 1-8

Vierde klasse BBB
Haanrade 5-Laura 6 4-1
RKTSV 6-Heksenberg 6 2-2
A'bosch 4-Gr. Ster 5 3-0
Passart 4-N. Einde 5 2-1

Vierde klasse CCC
Minor 7-Troja 4 8-3
Kaspora 4-RKSNE 5 8-1
Weltania 7-Mariarade 6 9-0
CSVT 3-Coriovallum 5 6-3

Vierde klasse DDD
CSVT 2-RKDFC 5 0-9
Gr. Ster 6-DVO 6 5-2
De Leeuw 6-Amstenr.4 1-1

Damesvoetbal

Dames hoofdklasse
Venray-Nijswiller 2-0
WVV-Quick B. 5-0
Heilust-Susteren 1-4
Stadbroek-Resia 8-0
RKHVC-Leveroy 1-2
Stand:
Leveroy 7-12
WVV 6-11
Venray 6-10
Susteren 6-9
RKHVC 7-8
Quick B. 6-6
Heilust 6-5
Stadbroek 7-4
Nijswiller 6-3
Resia 7-2
Egge 6-0

Dames 1e klasse A
Celios-Treebeek 0-1
Polaris-RKVB 3-5
Rapid-RHC 6-2
Mariarade-Keer 0-3
Brevendia-KOC 3-1
Vaesrade-Laar 0-4
KOC-Vaesrade 1-2
Stand:
Rapid 7-14
Brevendia 7-12
Laar 7-10
Vaesrade 7-10
Keer 7-8
KOC 7-8
RKVB 7-7
Treebeek 7-5
RHC 7-4
Mariarade 6-2
Polaris 7-2
Celios 6-0

Dames 1e klasse B
Merefeldia-MVC 3-6
Reuver-America 6-0
IVO-RKMSV 2-4
Leveroy 2-Helden 0-1
FC Oda-Grashoek 0-7
RKDEV-KVC 1-3
Stand:
MVC 7-11
RKMSV 7-11
RKDEV 7-10
Reuver 7-9
Helden 7-9
KVC 7-8
Leveroy 2 7-6
Merefeldia 7-5
Grashoek 7-5
America 7-4
FC Oda 7-4
IVO * 7-0
*Twee punten in mindering

Dames 2e klasse A
Slekker B.-Haanrade 2-0
Sylvia-De Ster 1-5
Heksenberg-Sportcl. 2-0
Susteren 2-Vlodrop 0-2
Sittard-OVCS 1-1
Stand:
Vlodrop 6-11
Heksenberg 6-10
Kolonia 6-10
De Ster 6-9
Slekker B. 6-8
Sportcl. 5-7
Susteren 7-5
Sittard 7-3
Sylvia 6-2
Haanrade 6-2
OVCS 7-1

Dames 2e klasse B
Blerick-Sparta 0-1
Roggel-Bevo 8-2
Boekoel-Egchel 0-1
MVC 2-Wittenhorst 1-6
Stand:
Steyl 6-12
Roggel 6-10
Wittenhorst 6-10
Sparta 7-10
Swolgense B. 6-6
RKSVO 5-4
Egchel 6-4
Blerick 7-4
Boekoel 6-3
Bevo 7-3
MVC 2 [illegible]

Dames 3e klasse A
Slenaken-DBSV 3-1
Geulse B.-Leonidas 1-1
WVV 2-MKC 2-1
GSV-Maastr. B. 3-0
Haslou-Amelie 0-10
Stand:
Amelie 7-13
WVV 2 7-11
Slenaken 6-10
GSV 6-10
DBSV 6-6
MKC 6-5
Geulse B. 7-5
Leonidas 6-4
Maastr. B. 7-4
Haslou 6-2
Hulsberg 6-0

Dames 3e klasse B
H'broek-Hulsberg 2 18-0
Langeberg-Klimmania 1-4
Passart-Sportcl. 2 4-1
helios-WDZ 0-1
Schinveld-Weltania 0-2
N. Einde-Hrln. Sp. 0-12
Stand:
Hrln. Sp. 6-12
Helios '23 7-12
WDZ 6-10
H'broek 7-9
Klimmania 7-9
Weltania 7-7
Passart 6-6
Sportcl. 2 7-5
Langeberg 7-5
Schinveld 7-3
Hulsberg 2 4-0
N. Einde 7-0

Dames 3e klasse C
IVS-Adveo 1-6
Rios-DVO 2-0
Almania-De Leeuw 6-1
GSV 2-Juliana 0-4
Amstenrade-Born 8-0
Stand:
SVH 6-11
Amstenrade 6-11
Adveo 7-9
Rios 7-9
Almania 6-8
Juliana 6-6
De Leeuw 6-6
DVO 7-6
IVS 7-4
GSV 2 6-0
Born 6-0

Dames 3e klasse D
RKSNA-EMS 1-3
Linne-Horn 0-0
FC Oda 2-SHH 1-1
Roggel 2-Vlodrop 2 1-0
SVH 2-Merefeldia 2 1-0
Stand:
SVH '39 2 6-12
Horn 7-11
EMS 7-9
Linne 6-7
SHH 7-7
RKSNA 6-6
Roggel 2 6-6
Merefeldia 2 7-6
FC Oda 2 7-5
Vlodrop 2 7-2
A'heide 6-1

Jeugdvoetbal

Land.Jeugd 1e klasse D.
Panningen-De Treffers 2-2
NEC-Helmond S. 0-0
Roda JC-DCS 1-0
Quick-VVV 2-2
Venray-Eindhoven 1-3
TOP-MVV 0-5
Stand:
VVV 7-11
De Treffers 7-10
MVV 7-9
Quick N 7-8
Roda JC 7-7
NEC 7-7
DCS 7-7
Eindhoven 7-7
Helmond Sport 7-7
TOP 7-4
Venray 7-4
Panningen 7-3

Land.Jeugd Hkl. B.
Excelsior-Geldrop 2-0
Wageningen-NAC 1-2
Sparta-PSV 0-2
Fortuna S.-Den Bosch 4-2
Utrecht-Feyenoord 1-0
FC Den Haag-RKAVV 3-0
Stand:
PSV 7-11
Fortuna Sittard 7-11
Utrecht 7-9
FC Den Haag 7-9
Wageningen 7-8
NAC 7-8
Excelsior 6-7
Sparta 7-7
Feyenoord 7-5
RKAVV 6-4
Den Bosch 7-3
Geldrop 7-0

Hoofdklasse Jeugd
MVV-RKVVL 0-5
Megacles-De Ster 1-1
VVV '03-Sportcl. '25 3-1
Sparta-Sittard 2-4
Swalmen-W'mina 1-2
Stand:
Sittard 5-9
RKVVL 5-8
W'mina '08 5-8
Megacles 6-7
VVV '03 5-6
MVV '02 6-6
Blerick 5-5
Swalmen 6-5
De Ster 5-4
Sportcl. '25 6-1
Sparta '18 6-1

Jeugd Groep 2
FC Oda-MVC 1-2
Haelen-Baarlo 3-1
Merefeldia-HBSV 3-2
Victoria-Roermond 2-5
Helden-RKMSV 1-1
Stand:
Merefeldia 6-11
HBSV 6-9
RKMSV 6-8
Haelen 6-8
Helden 6-8
Roermond 6-6
FC Oda 6-4
Baarlo 6-4
MVC 6-2
Victoria 6-0

Groep 3
Geleen-EHC 2-4
Hoensbroek-Almania 0-5
Haslou-RKBSV 0-2
Limburgia-Rios 1-1
L'heuvel-SVH 4-1
Stand:
Geleen 6-9
EHC 6-9
L'heuvel 6-9
RKBSV 6-9
Almania 6-8
Limburgia [illegible]
Haslou 6-4
SVH 6-4
Rios 6-3
Hoensbroek 6-1

Jeugd Groep 4
Heerlen-Waubach 3-1
N. Einde-KVC Oranje 1-2
SVN-Groene Ster 3-4
Stand:
RKHBS 7-13
KVC Oranje 6-10
RKONS 7-10
Kolonia 7-9
Nieuw Einde 7-8
Groene Ster 6-6
Chevremont 7-5
Heerlen 7-5
SVN 7-1
Waubach 7-1

Jeugd Groep 5
Caberg-MKC 1-7
Zwart Wit-WDZ 1-4
Scharn-Meerssen 2-0
Voerendaal-Minor 7-1

Volleybal

Eredivisie dames
Mepal/O-Avero OS 0-3
Voorburg-Provimi/DVO 0-3
Brother/M-Longa'59 3-0
Gevamy/VVC-PZ/Dynamo 3-1
AMN/Zaan-Pancr.B/VCH 3-0
News-Flash Ovra-D.Lloyd/AMVJ 0-3

1e divisie A.
SoVoCo-Bosta/The Smash 3-1
Utrecht-KDS 3-1
Vierhout/V-Tonegido 3-2
TDK/Brevok-DFC 3-2
Artemis/R-Safy/O 2-3
Lycurgus-EAVV 3-1

1e divisie B.
Rooyse VK-Drachten 3-2
ATC'65-Sudosa/A 3-2
VCE/Boxmeer-Etiflex/O 0-3
Gevamy/VVC2-Nijmegen'73 2-3
Smash'68-Sarto/P 1-3
Lycurgus 2-Hobas/P 1-3

2e Divisie C.
Polaris-P.Bank/VCH 2 3-0
VC Weert-Datak/VCL 3-0
Valuas/VCT-Symmachia 2-3
Artemis/R 2-Udenhout 3-0
Were Di-Hovoc 3-1

3e divisie E.
Rooyse VK-P.Bank/VCH 3 1-3
Ledub-Datak/VCL 2 3-0
VCE/Boxmeer 2-BSV 0-3
SVC'72-VCE/PSV 3-0
Nuvoc-Safy/O 2 3-1
Peelpush-Jokers 3-0

Eredivisie Heren.
TDK/Brevok-Nashua/VCG 0-3
Detach A-Hillhout/R 3-1
Detach A-Rentokil/ZVH 1-3
Brother/M-Brezan/SSS 3-0
Datak/VCL-PZ Dynamo
Hillhout/R-TDK/Brevok
Acco/Dos-Delta Ll/AMV

1e divisie B.
Bovo-P.Bank/VCH
Radius-Brother/M 2
Datak/VCL 2-Nashua/V
Varel/CVV-Nijmegen'73
Polaris-Rijnmond 2
Odulphus-Gevamij/VVC

2e divisie C.
Avanti-Gevamy/VVC 2
Ledub-Activia
Forto-Donki Sjot
Miniware/HBC-SEC/V
Velden-Sarto/P
Morres/H-Linne

3e divisie E.
Rooyse VK-Karanoi
VCE/PSV-Wevoc
Datak/VCL 3-VC Weert
Nuvoc-Furos
Artemis/R-Peelpush
Hajraa-Set Up

Zaalhandbal

Dames

Eredivisie
Hellas-Niloc
PSV-Swift A
VGZ/Sitt.-Herschi/V en L
V en K-Auto Caubo/I.
OSC-SEW
Vonk/Mosam-Quintus

Stand
SEW
Swift A
OSC
Hellas
Herschi/V en L
Niloc
Vonk/Mosam
PSV
Quintus
V en K
Auto Caubo/Iason
VGZ/Sittardia

Eerste divisie
DWS-UVG
Caesar-Haak/DVC
EMM-Wings
Hellas 2-Hercules
Holbox/Swift-Velo
Animo-SVM

Stand
UVG
Holbox/Swift
DWS
Animo
EMM
Wings
Hellas 2
Haak/DVC
Velo
Hercules
Caesar
SVM

Tweede divisie
Vonk/Mos.2-Herschi/V en L
Zonnebloem-Loreal
Heel-Athomic
Esca-BHC
Merefeldia-WWV

Derde divisie
PSV 2-Tongelre
Noav-Haak/DVC 2
Zephyr-Haelen
Bergeyk-Posterholt
Sibbe-EHV

Heren

Eredivisie
Blauw Wit-Swift A
Herschi/V en L-Jahn II
Hellas-Tachos
E en O-Sittardia
Aalsmeer-Hermes
Attila-Loreal

Stand
Blauw Wit
Swift A
E en O
Tachos
Aalsmeer
Herschi/V en L
Sittardia
Hermes
Jahn II
Hellas
Attila
Loreal

Eerste divisie
Holbox/Swift-Tongelre
EMM-Quintus
Meteoor-Pius X
de Gazellen-BHC
Bat/Seijst-UDSV
Sittardia 2-EDH

Stand
Pius X
BHC
UDSV
EDH
Quintus
Tongelre
Sittardia 2
Holbox/Swift
Bat/Seijst
de Gazellen
EMM
Meteoor

Tweede divisie
PSV-Swift A 2
Noav-Aristos
Herten-Arnhemia
Herschi/V en L 2-Bl. Wit
Batouwe-UDI

Derde divisie
Holbox/Swift 2-Blerick
Caesar-Haak/DVC
HVV-Rapiditas
Helios-SVM
Tremeg-Jupiter

1e Nationale Belgie
Buggenhout-Evere
Olse Merksem-Herstal
Jemeppe-Houthalen
Hasselt-Sasja
Beynoise-Neerpelt

Stand
Hasselt
Neerpelt
Sasja
Buggenhout
Herstal
Beynoise
Olse Merksum
Houthalen
Jemeppe
Evere

Ook Swift Arnhem aan zegekar gebonden

Blauw Wit subliem

Van onze medewerker
JOHN BANNIER

BEEK - Blauw Wit is als enige ploeg nog zonder puntverlies in de zaalhandbaleredivisie bij de heren. De ploeg uit Neerbeek won zaterdagavond de topper tegen Swift Arnhem verdiend met 23-19 en bracht de tegenstander daarmee het eerste puntverlies toe. Uit de vijf gespeelde duels heeft Blauw Wit, dat alleen ter gelegenheid van de strijd tegen Swift de kleuren van Kwantum verdedigde, het maximale aantal punten vergaard.

Minder goed verging het titelverdediger Sittardia. De Sittardse ploeg verloor zaterdagavond in Emmen tegen E en O met 21-19. Geen problemen kende Herschi/V en L. Tegen debutant Jahn II werd een gemakkelijke 21-11 overwinning behaald.

De meeste aandacht ging uiteraard uit naar het duel tussen de twee ongeslagen lijstaanvoerders, Blauw Wit en Swift Arnhem. In een volle Beekse sporthal, het was wel even wennen wat sfeer betrof, liet de ploeg van trainer Guus Cantelberg er geen gras over groeien.

Vanaf de eerste minuut, in dit door het scheidsrechterskoppel Glastra /van Gulick goed geleidde duel, nam de thuisploeg het initiatief hetgeen na acht minuten resulteerde in een 5-1 voorsprong. Ronald Habraken kreeg vanaf dat moment mandekking en Blauw Wit had hier aanvankelijk veel problemen mee. Swift Arnhem, waarin Nico Beekman vanwege een knieblessure ontbrak, profiteerde in die fase van de onrust en afspeelfouten aan Blauw Wit zijde en kon de stand terug brengen tot 7-6 alvorens Blauw Wit weer de draad kon oppaken om met een 11-8 voorsprong te gaan rusten. Na de pauze duurde het een vijftal minuten voordat Blauw Wit de lijn van de eerste helft kon doorzetten. De stand was op dat moment 13-11 maar een aanvallend gevarieerd en vaak knap spelend Blauw Wit leek vervolgens Swift Arnhem naar een desastreuse nederlaag te spelen. Bij de stand 20-12, tien minuten voor tijd, stokte echter de machine. Voor een aantal Blauw Wit spelers bleek de druk en de hele entourage rondom de wedstrijd toch te groot waardoor onnodig veel fouten gemaakt werden. Swift kwam zienderogen dichterbij en op minder dan drie minuten voor tijd werd het zelfs even stil in de sfeervolle Beekse sporthal toen Paul van Noesel 22-19 scoorde. De 23-19, gescoord door Paul Coenen, bracht echter de verlossing.

De overwinning van Blauw Wit, waarin doelman Jacques Josten opnieuw een grote sta-in-de-weg was maar waarin alle spelers een dikke voldoende haalden, was dik verdiend. Niet alleen aanvallend liet Blauw Wit fraai handbal zien. Als collectief troefde Blauw Wit ook Swift Arnhem af. Daar ligt op dit moment de sterkte van de Beekse ploeg.

Trainer Guus Cantelberg over die slotfase: „Die duurde wel erg lang. Ik vond dat wij ook minder speelde dan tegen V en L en Aalsmeer. Ik denk dat de druk voor een aantal spelers toch te groot werd. Ik heb Paul van Noesel in de tweede helft mandekking gegeven omdat hij in mijn ogen de enige was die de wedstrijd kon breken voor Swift. Een zet die overigens goed uitpakte".
Topscorers bij Blauw Wit waren Paul Coenen en Ronald Habraken met elk acht treffers. Bij Swift was Paul van Noesel zes maal succesvol.

Sittardia verloor in Emmem tegen E en O niet alleen de wedstrijd met 21-19 maar ook de aansluiting met de kopgroep. De ploeg van trainer Bert Bouwer is nog steeds niet in haar normale doen maar liet in Emmen geen slechte indruk achter. Alleen in de beginfase mocht Sittardia even op voorsprong staan maar voor de rest holde de titelverdediger achter E en O aan. Sittardia had daarbij tevens de pech dat, op momenten dat de Sittartdse ploeg naast E en O leek te komen, het scheidsrechterskoppel Gerards/Selder roet in het eten gooide.

Herschi/V en L had zaterdagavond geen enkele moeite met debutant Jahn II. De debutant, 's middags om een uur vertrokken uit Stadskanaal en zondagmorgen om vier uur weer thuis, verloor na een 7-2 ruststand het duel uiteindelijk met 21-11. Trainer Gabri Rietbroek kon in de tweede helft naar hartelust experimenteren.



● *Twee Swiftspelers kunnen niet verhinderen dat Paul Coenen gaat scoren voor Blauw Wit.*
FOTO: PETER ROOZEN.

Ehrens derde in Helsinki

HELSINKI – Rob Ehrens is met Olympic Sunrise derde geworden bij de internationale springwedstrijd in Helsinki. De combinatie eindigde zonder strafpunten, maar was met 43,88 seconden minder snel dan de Ier Gerry Mullins, die met Glendalough won in 39,75, en de Westduitser Michael Rüping met Silbersee (40,15 sec).

In de eerste wedstrijd om de wereldbeker (Europese zone) werd Ehrens vierde. Dit keer legde Wout-Jan van der Schans (Olympic Treffer) op de derde plaats beslag. De zege was voor Liz Edgar (GB) op Everest Rapier met nul strafpunten in 32,58 seconden. Tweede Lena Nilsson uit Zweden op Alert (0-38,61). Wout-Jan van der Schans had vier strafpuntewn in 32,84 seconden. De cijfers van Ehrens waren respectievelijk 4 strafpunten en 33,22 seconden.

De Zwitserse springruiter Thomas Frühmann zegevierde zondag de Grote Prijs van Stuttgart. In de barrage bleef Frühmann met Grandeur foutloos in 28,55 seconden. De Oostenrijker was bijna een seconde sneller dan Europees kampioen Pierre Durant met Jappeloup. De Brit John Whitaker eindigde op de derde plaats met Milton.

Thierry Pomel heeft bij het internationale concours hippique (CSI) van Leeuwarden een reeks aansprekende resultaten geboekt. De Franse ruiter won zaterdag met Pequignet Olymbos de hoofdrubriek, de Grote Prijs van Friesland. Eerder op de dag werd Pomel derde en vrijdag won hij eveneens een rubriek.

Voor de Grote Prijs van Friesland, die bestond uit twee manches, verschenen 26 combinaties in de piste. Vijf plaatsten zich voor de barrage. In deze verlenging bleef Pomel foutloos en was hij bijna een seconde sneller dan de Ier Trevor Coyle. Willy van der Ham eindigde met Night Fever als derde, eveneens foutloos.

Albert Voorn uit Knegsel werd uitgeroepen tot beste ruiter van het 21e CSI van Leeuwarden. De Friesland-hallen werden zaterdag bevolkt door 3000 toeschouwers.

Nederlandse combinaties geven geen krimp

Flitsende finale Grenslandtreffen

Van onze medewerker
TOINE RAMAEKERS

BEEK – „Dit is een waardig afscheid van het Grenslandtreffen 1987. Wij hebben opnieuw prachtige sport gezien en het publiek is in grote getale hiervan getuige geweest", aldus een zichtbaar tevreden Jan Vaessen, secretaris van de organiserende stichting.

Ruim een maand heeft deze stichting in Beek voor paarden- en ponysport op topniveau gezorgd. Vele duizenden toeschouwers hebben de Nederlandse combinaties bezig gezien. Als laatste onderdeel waren de springpony's naar het ruitersportcentrum te Beek gereisd. Onder hen bevond zich een volledige Duitse en Belgische equipe, waarvan echter alleen Rudi Franko uit België zich voor een oranjelint mocht melden.
Door de vele categorieën die er bij de pony's naar grootte en klasse zijn kreeg het publiek een snel wisselend programma voorgeschoteld met barrages waar menig hart een paar keer van oversloeg. De bijna altijd springende pony's en de geen gevaar ziende ruitertjes en amazones zorgden voor flitsende parcoursen. De wisselbeker voor de meest regelmatige combinatie gedurende deze drie dagen ging naar Hans van Kempen met zijn pony Spetter, terwijl de finaleklasse D Zwaar werd gewonnen door Sintia Postma uit Almelo met haar pony Olga.

Overige winnaars:
Alexander van Kruchten met Mona; Jacqueline van Dael met Bobbie; Rob Nijsten met Linda; Christianne Mommers met Bridge; Solange Kurvers met Inka; Rudi Franko met Napoleon; Michael Dohmen met Jolly; Hans van Kempen met Oklahoma; Hans Zeyen met Peggy; Karina Jeurissen met Moonlight; Joyce Noppen met Daisy Brown; Desiree Wolfhagen met Mayflower; Bart Bons met Mr. Flash; Bas Sniekers met Haranna; Karina Jeurissen met Roekes Mareska; Ilse Aben met Racing Wind; Sintia Postma met Olga.

Handbalderby bij de dames tijdelijk gestaakt

Sittardia beschuldigt dames V en L

van onze sportredactie

SITTARD – De zaalhandbalderby bij de dames tussen VGZ Sittardia en Herschi/V en L was goed voor de nodige gesprekstof. Daarvoor was niet zozeer het spelpeil aanleiding, de landskampioen won het duel met 13-17, maar het feit dat de wedstrijd tijdens de tweede helft acht minuten onderbroken moest worden omdat de Geleense ploeg beticht werd van het gebruik van hars, hetgeen door het NHV met ingang van dit seizoen verboden is.

Sittardia-manager Alfred Hundsdörfer maakte het scheidsrechterskoppel op advies van aanvoerster José Hoofwijk attent op het mogelijk hanteren van hars. Tijdens de onderbreking werd inderdaad een pot met het middel in de tas van een van de V en L-speelsters gevonden. Of het protocol van het scheidsrechterskoppel gevolgen heeft is echter uiterst twijfelachtig.

„Waarom zou een speelster geen hars in haar tas mogen hebben", vraagt V en L-trainer Jo Maas zich af. „Dat wil nog niet zeggen dat ze het ook gebruikt. Die nieuwe regel zorgt alleen maar voor onrust. Zeker bij de internationals, want tijdens internationale toernooien en Europacupwedstrijden is het gebruik wel toegestaan". Daar kon Alfred Hundsdörfer het volledig mee eens zijn. „Er gebeurt natuurlijk niets met dit voorval. Dat zegt al genoeg over de waanzin van die regel".

Het duel tussen Sittardia en V en L was van matig gehalte. Beide ploegen trokken fel van leer, hetgeen gezien de positie op de ranglijst niet verwonderlijk was. Na een 8-9 pauzestand, kreeg V en L in de tweede helft meer greep op de wedstrijd, resulterend in de 13-17 overwinning.

Vonk Mosam revancheerde zich in Maastricht voor de nederlaag tegen Niloc door Quintus met 19-15 te verslaan. Binnen vijf minuten keek de ploeg van Huub Coorens tegen een 1-4 achtersatnd aan, maar pal voor rust boog Mosam een 8-8 tussenstand om in een 12-8 ruststand, waarna de ploeg niet meer in gevaar kwam. Loes Henfling was met vijf treffers succesvolste speelster bij Mosam.

Auto Caubo Iason zorgde voor een aangename verrassing door in Groningen tegen het sterke V en K een 11-11 gelijkspel in de wacht te slepen. Na de moeizame competitiestart lijkt de ploeg van trainster Ilona Venema inmiddels haar draai gevonden te hebben in de eredivisie.

Spijkers: 'Aanval moet creatiever'

VCH ervaring rijker

van onze
volleybalmedewerker

ZAANDAM — In aanvallend opzicht is Pancratiusbank/VCH nog niet volgroeid. Die conclusie beheerste zaterdagmiddag in Zaandam het treffen tegen de nummer twee van het vorig seizoen: AMN-/Zaan. Zonder aanvoerster Jackelien Doensen(blessure) en Olga van de Coevering (bruiloft) bleef de Heerlense volleybalequipe verdedigend bijna anderhalf uur aardig op de been, maar werd aan het net te weinig afgedwongen: 3-0 (15-8, 15-11, 15-9).

Helena van Eijkeren, de ervaren international bij AMN/Zaan, serveerde haar ploeg in de eerste doorgang van 1-4 naar 13-4. Een kort Heerlens herstel (13-8) kon deze ruime marge niet meer goedmaken: 15-8. Het duel kende zeer aantrekkelijke momenten in de volgende reeks, met een evenwichtig scoreverloop tot 10-11. Heleen Crielaard, de met een matige techniek maar veel lef uitgeruste Zaanse spelverdeelster, dirigeerde in de eindfase haar ploeg weer langszij de zuidelijke opponent: 15-11. De defensieve werklust van Pancratiusbank/VCH verhinderde dat de ploeg werd afgeschoten in de laatste set. Van 7-1 vocht men terug tot 8-7. Geconfronteerd met zoveel hardnekkige oppositie, zocht Zaan naar andere oplossingen om de score weer open te breken. Het was opnieuw van Eijkeren die met goed uitgevoerde stotteraanvallen en korte combinaties een extra dimensie aan de aanvalskracht van AMN/Zaan gaf: 15-9.

„Het was een leerrijk middagje voor een aantal speelsters," gaf Pancratiusbank/VCH coach Ger Spijkers te kennen, „onze netverdediging was goed. Daarachter klopte de organisatie niet helemaal, al wisten we regelmatig scorepogingen van Zaan te verhinderen. Onze eigen afwerking was echter veel te steriel. Die zal in ieder geval een stuk creatiever moeten worden."

Eredivisiedebutant onderuit door zwakke blokkering

Datak/VCL tam

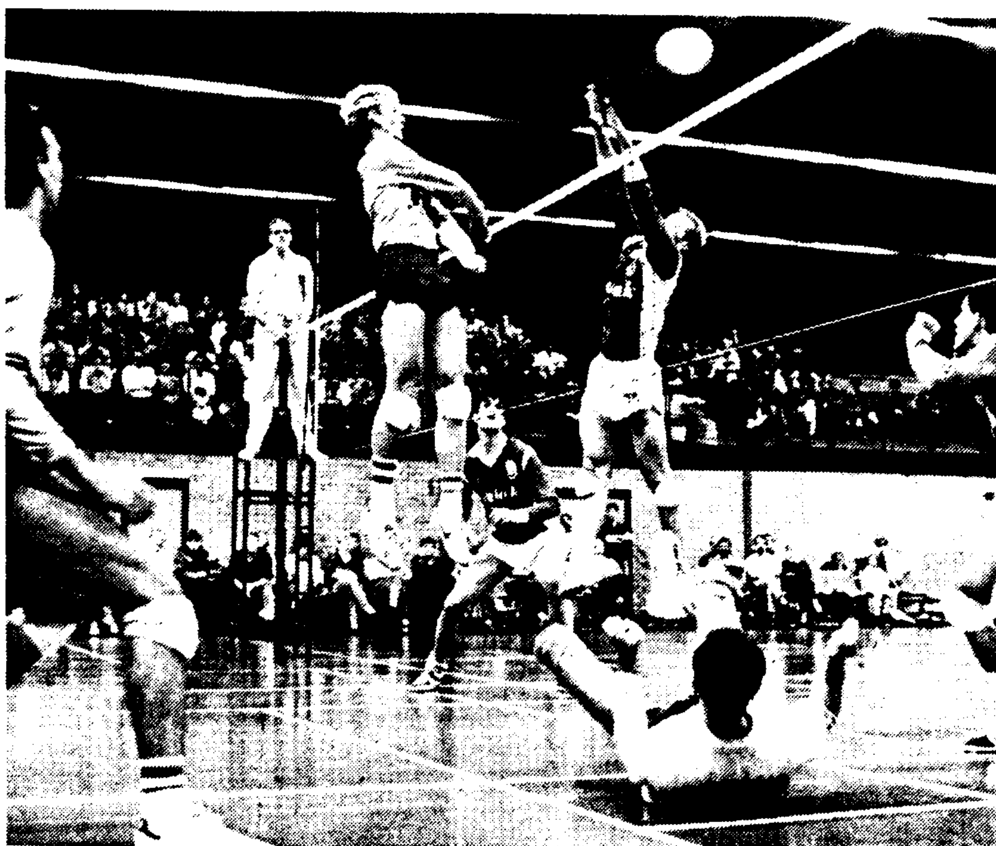
van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

LANDGRAAF — Alle goede voornemens ten spijt eindigde het eerste eredivisie-optreden van Datak/VCL voor eigen publiek in een forse deceptie. De tam en timide acterende thuisploeg werd door PZ/Dynamo - een equipe die eveneens tot de zwakkere broeders in de hoogste volleybalklasse gerekend mag worden, maar zaterdagavond over meer agressie en bravoure beschikkend - vrij simpel opzij geschoven: 1-3 (12-15, 10-15, 15-12, 7-15).

Coach Jos Philippen en het trainersduo Thewissen/Geraedts zullen deze week al hun psychologische en verbale talenten moeten aanspreken teneinde de mentale oplawaai die Datak/VCL te incasseren kreeg, weer enigszins uit te deuken. Deze ontmoeting had immers twee winstpunten moeten opleveren in de ongetwijfeld meedogeloze strijd om klassebehoud. Om daarin een overlevingkans te hebben zal de achillespees van de Landgraafcombinatie: een weinig effectieve netverdediging, drastisch verbeteren moeten worden. PZ/Dynamo profiteerde althans met zichtbaar genoegen van de matige blokkering, die over de bijna twee uur durende wedstrijd in totaal slechts vijf keer een punt of servicewissel tot gevolg had.

Aanvoerder Frans Crombach over deze tekortkoming: „Service, pass en aanval zijn onderdelen waarin we ons kunnen meten. Het blok is echter absoluut onder de maat. Niet alleen door gebrek aan lengte, maar is bovendien technisch/taktisch slecht verzorgd."
Omdat de netdefensie van Datak/VCL een nauwelijks remmende functie had, en ook bij de gasten maar net een voldoende haalde, hadden rallies zeldzaamheidswaarde. De eerste meervoudige balwisseling viel pas te noteren aan het einde van de tweede set. Datak/VCL, van start gegaan met Marcel Jungbauer op de liberopositie inplaats van Joep Peters, speelde veelvuldig de troefkaart Wim Thewissen uit. Door het ontbreken van enig verrassingelement vond de Maastrichtse routinier gaandeweg steeds regelmatiger een driemansblok op zijn weg. Eelco Vollema, met Frank Wasterval pas op het laatste moment ingelijfd door PZ/Dynamo maar samen goed voor het leeuwenaandeel in de Gelderse puntenproductie, besliste bij 12-12 de eerste reeks (12-15). Een serie gemiste eerste opslagen bekocht de thuisploeg met hernieuwd verlies (10-15).

Philippen liet daarop zijn team drie plaatsen doordraaien en stuurde van meet af aan Maurice Goes tussen de lijnen, die al eerder was ingevallen voor René Remmerde. „Maurice had tot taak om met zijn felheid de ploeg opnieuw te motiveren," verklaarde de Schaesbergse coach achteraf. Goes wakkerde inderdaad het lauw strovuurtje bij Datak/VCL aan. De lange, maar nog onervaren Steven Overmaat die bij Dynamo de licht geblesseerde aanvoerder Hans Burghart in de derde ronde verving, manifesteerde zich als een zwakke schakel en werd veelvuldig opgezocht: 15-12 na een tussenstand van 8-4. Datak/VCL ontbeerde echter voldoende overtuigingskracht om door te zetten. De vierde set ontpopte zich bijgevolg als een regelrecht foutenfestival: 7-15.



● *Datak/VCL (rechts) werd weer eens flink op de vingers getikt.*
Foto: WIM KüSTERS.

Japanse les in Landgraaf

LANDGRAAF — Vanavond geeft de Japanse volleybalprofessor Surugu Furuichi in de sporthal Baneberg van Schaesberg (19.30-22.00 uur) een demonstratietraining, met medewerking van de herenselectie van Datak/VCL.
De Japanse oefenmeester, werkzaam aan de Waseda Universiteit van Tokio is in Nederland in het kader van een een cultureel uitwisselingsprogramma en gast van de NVVO, de vereniging van volleybaltrainers.

SPORT KORT

● OOSTERWOLDE – Het Nederlands veldkorfbalteam heeft zich gerevancheerd voor de pijnlijke nederlaag (8-9) tegen België, een jaar geleden in eurne. In het Friese Oosterwolde liet het twaalftal van bondscoach Ben Crum er na een aarzelende start geen gras over groeien. Nederland was superieur en won voor 2300 toeschouwers met de duidelijke cijfers 14-6.

Weert geeft geen krimp

van onze hockeymedewerker

TEGELEN – De derde klasse bij de heren hockeyers brengt de nodige rivaliteit tussen een viertal Limburgse clubs. Weert blijft ook na de wedstrijd tegen Eersel, die met 3-1 gewonnen werd, onbedreigd aan de leiding.

De tweede plaats wordt wekelijks bij toerbeurt door een andere Limburgse club ingenomen. De ene keer is dat Geleen, dan weer Sittard of Tegelen. Geleen won met 3-1 van Heeze en Tegelen versloeg Sittard met 3-2. Hoe sterk de Limburgers zijn bewijst het terugtrekken uit de competitie van Deurne. Troosteloos stonden de Brabanders onderaan zonder een punt.
In de hoofdklasse bij de heren blijft HGC de club van de gebroeders Delissen, de koploper Bloemendaal goed volgen. Breda werd met 7-1 verslagen, waarbij Robbert Delissen drie keer scoorde en Marc aan de basis stond van elk doelpunt van HGC.

TREFZEKERE HUISMOEDER

KOPENHAGEN – De 35-jarige Mia Mevissen uit Roermond zorgde samen met de Brabantse Valerie Mayten voor een rake stunt in het WK darts in Kopenhagen. De huismoeder (vier dochters en een zoon) legde temidden van de professionele topwerpsters uit Australië, Canada en Engeland beslag op een vijfde plaats. Valerie Mayten werd totaal onverwacht wereldkampioene. Door de prestaties van Mayten en Mevissen ging Nederland strijken met de zilveren medaille. „Dit is gewoon te gek," aldus een dolgelukkige Mia Mevissen. „Wij zijn maar heel gewone amateurtjes."

Eric Gerets: zaalvoetballer in Sittard

SITTARD – PSV'er Eric Gerets maakt morgen, dinsdagavond, evenals o.a. André van der Ley deel uit van het zaalvoetbalteam Starball, dat om tien uur in aktie komt tegen een door Sindbad (Sittard) geformeerde regionale selektie. De wedstrijd wordt vanaf 21.00 uur voorafgegaan door minivoetbal en een muzikale show. Entree gratis.

Willeke Alberti

[illegible]

Beheersing

[illegible]

Bruidegom

[illegible]

Horloge

[illegible]

Dertien

[illegible]

John kijker

[illegible]

De neef

[illegible]

Rammelen

[illegible]

● [illegible] DRIES LINSSEN [illegible]

BAL lade

onder redactie van
arno römgens

[illegible]

Donkere tijden

[illegible]

Buitenspel

[illegible]

Niet vrolijk

[illegible]

Mariarade wisselt

[illegible]

Geen handreiking

[illegible]

Slagvaardig SVN verwerkt tegenslagen goed

Prima show in Nieuwenhagen

Van onze medewerker

NIEUWENHAGEN – Zijn derby's dikwijls vervelende vertoningen met weinig doelpunten, het duel SVN-EHC (3-2) bood de toeschouwers heel wat waarmee ze zich konden amuseren. Een interessant scoreverloop, een paar „vreemde" en enkele fraaie doelpunten sprongen er het meest uit.

[illegible]

SVN-trainer Piet Hermans: „Na het openingsdoelpunt en het uitvallen van Cees van Hoof hebben we het korte tijd knap moeilijk gehad. De ploeg heeft zich daarna prima hersteld".

Met die laatste opmerking bedoelde de Vleugels vanzelfsprekend in de eerste plaats Frits Nollgen, die binnen vijf minuten twee fouten in de rood-witte verdediging koelbloedig afstrafte (1-1 en 2-1) en in het verdere verloop van het duel zijn tegenstanders heel wat raadseltjes opgaf.

[illegible]

Foto: DRIES LINSSEN

VENRAY AL NA 27 MINUTEN OP 0-3

Mislukte inhaalrace Limburgia

[illegible]

BRUNSSUM – Kon Limburgia in de laatste thuiswedstrijd tegen Wilhelmina nog imponeren door een 0-3 achterstand geheel teniet te doen, tegen Venray lukte het de ploeg van Math Schaepkens, na 27 minuten stond wederom 0-3 op het scorebord, niet opnieuw zo'n huzarenstukje uit te halen. Tegen Venray bleef een verbeten vechtend, maar op belangrijke momenten falend Limburgia op 1-3 steken.

Geen geluk

[illegible]

Juist in die 'Sturm- und Drangperiode' kwam het keerpunt in de inhaalrace. Frans Starmans, in de eerste helft reeds geboekt, ging neer in het strafschopgebied. Scheidsrechter Kardol floot niet, Starmans appelleerde en mocht gaan douchen. Een geemotioneerde Math Schaepkens na afloop: „De scheidsrechter beinvloedt de wedstrijd door Starmans -hij heeft geen beledigende taal gebezigd- om onbegrijpelijke redenen weg te zenden".

[illegible]

● **TREEBEEK – Doelman Lou Huntjens van GSV'28 is voorlopig uitgeschakeld. In de wedstrijd tegen Treebeek kwam hij, bij een poging de bal te onderscheppen, ten val. Huntjens liep daarbij een hersenschudding op.**

LD-sterrenelftal

CRUTZEN (5) (SVN)

FRANKEN (4) (SVN)

KRUL (4) (EHC) — JANSSEN (2) (VENRAY) — POELS (3) (VENRAY)

ZENDEN (5) (SVN) — MAES (4) (EHC) — LENSSEN (4) (VENRAY)

BRANKAERT (3) (EHC) — NOLLGEN (4) (SVN) — L. VIEVERMANS (5) (VENRAY)

Het cijfer achter de naam geeft aan hoeveel maal de desbetreffende speler in het LD-STERRENELFTAL werd opgesteld.

Hoofdklasse C

Geldrop-Longa	2-2
Vlissingen-Wilhelmina '08	3-1
SVN-EHC	3-2
Limburgia-Venray	1-3
Sittard-TOP	0-0
Halsteren Rood Wit W.	2-1
DESK-Sparta '25	2-0

[illegible]

Programma:
Venray-SVN
EHC-Vlissingen
Wilhelmina '08-Geldrop
Longa-DESK
Sparta '25-Halsteren
Rood Wit W.-Sittard
TOP-Limburgia

ld-clubklassement

1. SVN	[illegible]
2. EHC	[illegible]
3. Venray	[illegible]
4. Sittard	[illegible]
5. Limburgia	[illegible]
6. Wilhelmina '08	[illegible]

En verder...

GELDROP - LONGA 2-2. [illegible]

HALSTEREN - ROOD WIT W 2-1. [illegible]

DESK - SPARTA '25 2-0. [illegible] Toeschouwers 1000.

spelersklassement

[illegible] **Nollgen (SVN) 7.429;** [illegible]

topscorers

[illegible] **5. Th. Philipsen (Venray) 5; 6. Janssen (Venray), T. Boelaars (Wilhelmina '08)** en [illegible] **L. Vievermans (Venray), Nelissen (SVN), Kraus (Sittard), Starmans (Limburgia) en Brankaert (EHC) 3.**

Merpati gestraft

HEERLEN – Vanavond in de hoofdklasse zuid van het zaalvoetbal de wedstrijd tussen de koplopers Canton Reiss-Merpati (sporthal Varenbeuk). Merpati kreeg vorige week bericht dat de ploeg twee winstpunten in mindering wordt gebracht, omdat de spelerspasjes in het duel tegen Yerna, niet in orde waren.

Het programma voor vanavond:
HEERLEN [illegible]
HEERLEN [illegible]
GELEEN [illegible]
BEEK [illegible]
BRUNSSUM [illegible]
MAASTRICHT [illegible]

HOOFDKLASSE IN CIJFERS

LIMBURGIA-VENRAY 1-3 [illegible]

LIMBURGIA: [illegible]

VENRAY: [illegible]

SVN-EHC [illegible]

SVN: [illegible]

EHC: [illegible]

VLISSINGEN-WILHELMINA '08 [illegible]

WILHELMINA '08: [illegible]

SITTARD-TOP: 0-0. [illegible]

SITTARD: [illegible] Totaal 66 [illegible]

SPORT KORT

● SPAUBEEK – Eddy van Hecke (50) uit Spaubeek is benoemd tot voorzitter van de Nederlandse Vereniging van Volleybal Oefenmeesters. Hij is de opvolger van Emile Kallen, die sinds de oprichting in 1982 praeses was van de NVVO.

● ANKARA – Het herenvolleybalteam van Geldrop heeft in Ankara het eerste duel in de eerste ronde van de strijd om de Europa Cup III tegen Ziraat Bankasi uit Turkije gewonnen met 3-2. Voor 2000 toeschouwers had het Geldropse team het vooral in de derde en vijfde set moeilijk. Setstanden 15-9, 11-15, 14-16, 15-9, 13-15. Op 31 oktober is in Geldrop de return.

● NICE – Rob Barel eindigde als zesde in de triathlon van Nice. Zijn totaaltijd bedroeg 6.15.14. Eerste werd de Nieuwzeelander Richard Wells in 5.59.53.

● ROME – Bloemendaal heeft in Rome de Europa Cup softbal veroverd. De ploeg versloeg in de finale de tweede Nederlandse vertegenwoordiger, Terrasvogels, twee keer: 4-0 en 2-0.

● HILVERSUM – De Nederlandse rugbyploeg heeft in Hilversum een interlandwedstrijd voor de FIRA poule tegen België met 15-20 verloren. Bij rust leidde Oranje nog met 9-7. Er waren 2000 toeschouwers.

Wilhelmina'08: hetzelfde liedje

Van onze medewerker

VLISSINGEN – Voor Wilhelmina'08 blijft het een competitie vol problemen. Gisteren verloor Wilhelmina in Zeeland met 3–1 van Vlissingen. De Weerter ploeg speelde opnieuw redelijk voetbal. „Maar", aldus trainer Peter Munnecom, „daar kopen we geen barst voor".

Wilhelmina had zondagmiddag in Vlissingen dan ook meer verdiend, de rode lantaarndrager van de hoofdklasse C slaagde er zelfs in Vlissingen bij vlagen de duimschroeven aan te draaien, maar enig resultaat bleef uit.

Halverwege de eerste helft bracht Leo Wesel Vlissingen met een schitterende knal aan de leiding en toen de Zeeuwen even later een strafschop cadeau kregen van arbiter Wagner, (wegens vermeend hands van Henk Stiphout), zag het er donker uit voor Wilhelmina, maar Rob van Dam schoot hinzenhoog over. De Weertenaren roken weer even kansen en tien minuten na rust bracht Ton Boelaars zijn ploeg terug in de race met een fraai uitgespeelde goal.

Vlissingen wankelde vervolgens onder de druk, maar Geert Bouwman en invaller Peter van Vossen toonden in de laatste fase de doeltreffendheid, die Wilhelmina ontbeerde. Peter Munnecom probeerde het nog met Rene Pouwels in de plaats van Henk Stiphout, maar dit mocht niet meer baten.

Glen Goulding: 'Wij zijn geen knokkers'

Sittard mort

Van onze medewerker
HUB PALMEN

SITTARD – Gemor en ontevredenheid bij de Sittardse aanhang, tijdens en na afloop van het spannende maar speltechnisch weinig hoogstaande duel tegen TOP: 0-0.

De hoop dat de individuele kwaliteiten van dit Sittard nieuwe stijl rendement zou opleveren ging nog niet in vervulling. Inzet en felheid en daardoor veel balverlies vierden hoogtij. Glen Goulding: „Als het qua veldspel bij ons niet loopt, moeten we het met hard werken compenseren. Hadden we meteen gescoord, dan zouden we als ploeg veel beter uit de verf zijn gekomen. Nu liepen we vooral in de voorste linie vaak verloren rond. Wij zijn in de aanval individualisten en geen harde knokkers".

Binnen vijf minuten had Sittard via Sangers en Driessen op een voorsprong kunnen komen. In het TOP-doel stond echter een doelman van [illegible] klasse. „Teeuwen heeft TOP [illegible] gehouden", gaf TOP-trainer Huisman na afloop volmondig toe. „Al blijf ik erbij dat Sittard voor eigen publiek veel te negatief heeft gevoetbald". Zijn collega uit Sittard, Albert van de Weide, dacht veel positiever. „Ik ben dik tevreden over de jongens. TOP mag dan wel het betere spel hebben laten zien, maar ik vind dat wij veel gevaarlijker zijn geweest".

Tegen de ene knappe actie van Strijkers na een half uur, toen hij een kogel van Van Well onschadelijk maakte, stonden drie onnavolgbare staaltjes van keeperswerk van Teeuwen. Een katachtige reactie bij een loeier van Kraus, een sublieme tik over de lat na een schot van Harrie Meerts en op slag van rust bij een inzet van Sangers. De tweede helft werd een steeds verbetener gevecht van twee ploegen die koste wat kost de volle winst wilden behalen. Pas een kwartier voor tijd wisselde Van der Weide Kraus voor Hermans. De Sittardse oefenmeester: „Kraus was kapot, gewoon leeg gestreden". Maar ook deze ingreep leverde niet de zo begeerde treffer op.



● *Kopduel tijdens de spannende ontmoeting RKONS-Born.*
Foto: WIM KÜSTERS

RKONS laat Born bittere pil slikken

Sensatie in slotfase

Van onze medewerker
BER VERHEESEN

RKONS-BORN: 3-2 (1-2). 6. Janssen 0-1; 10. Puts 0-2; 24. Jakely 1-2; 86. Dijkstra 2-2; 90. Jakely 3-2. Toeschouwers: 250. Scheidsrechter: Steijns.

SCHAESBERG – Wat een apotheose kende de wedstrijd tussen RKONS en Born. Ondanks verwoede pogingen aan RKONS-zijde in die laatste minuten leken de Schaesbergenaren de op handen zijnde nederlaag niet meer te kunnen afwenden. De ploeg, die al 80 minuten tegen een achterstand liep te voetballen, kwam vier minuten voor tijd via een snoeihard afstandsschot van ONS-uitblinker Ron Dijkstra op gelijke hoogte, terwijl in de allerlaatste minuut André Jakely, hij was ook de maker van ONS's eerste treffer, zijn ploeg nog winnend over de streep bracht.

Op deze ontknoping had niemand meer gerekend. RKONS-trainer Leo Steegs : „Dit verwacht? Neen. Wel ben ik van mening dat wij het publiek goed amusement hebben geboden. Zij het soms met minder goed voetbal". Trainer John Pfeiffer van de bezoekers sprak van „wij moeten het bij onszelf zoeken". Ongetwijfeld doelde de Born-coach op enkele zwakke momenten van zijn doelman Sid Marten. Overigens maakte deze doelman een afstandsschot van Leo Degens magistraal onschadelijk.

„Je ziet," aldus Pfeiffer, „hoe het in voetbal gaat. Je lijkt de zaak onder controle te hebben en dan ga je nog de boot in". De RKONS-speaker sprak voor deze partij over 'een wedstrijd met als inzet aansluiting bij de kopgroep'. Op dit laatste leek Born regelrecht toe te stevenen. Binnen tien minuten stond de ploeg al op een 2-0 voorsprong via Hans Janssen en Bér Puts. „Bij die twee momenten speelde Born met 14 mensen", aldus Steegs, daarmee aangevend het onnauwkeurig en slecht uitverdedigen van zijn ploeg.

De visie van

Wim Bohnen



Wim Bohnen (38 jaar) kwam 7 seizoenen uit voor Fortuna Sittard en speelde daarvoor en daarna bij Susteren.

Ik heb dit seizoen niet alle wedstrijden van Susteren gezien, maar deze ontmoeting, tegen GVCG, was toch een van de betere wedstrijden van Susteren. Het duel was vrij aantrekkelijk en Susteren was de meest aanvallende ploeg. Bovendien liet de ploeg het best verzorgde spel zien. Daartegenover stond ook dat GVCG niet aan aanvallende acties toekwam, vaak zelfs helemaal niet gevaarlijk was.

De tweede helft was vrijwel gelijk aan de eerste helft. Susteren bleef maar aanvallen, aanvallen en aanvallen, maar het kon geen doelpunt maken. Het had wel een aantal mooie kansen, maar benut werd er daar geen enkele van. En zo kon het gebeuren, dat GVCG met een uitval toch een doelpunt maakte, al was dat wel na een fout van een verdediger. En toen zag het er donker uit voor Susteren. Maar de ploeg bleef voetballen en liet het balletje lopen. Tien minuten voor tijd kreeg Susteren dan toch de beloning in de vorm van de verdiende gelijkmaker en scoorde zelfs binnen de minuut de tweede treffer.

Ik heb met Susteren nog in de eerste klasse gespeeld. Als je dat met de vierde klasse vergelijkt is het nu veel meer werkvoetbal. Het is vrij hard en vaak staan er op veel teams toch wel mensen, die vrij weinig voetbalkunde bezitten. Voor vierdeklasbegrippen was deze wedstrijd best wel redelijk. Er waren genoeg goede aanvallen, maar er werd veel te weinig over de vleugels gespeeld. Jammer genoeg lopen er wat dat laatste betreft tegenwoordig te weinig goede buitenspelers rond.

VOERENDAAL DRUIPT AF: 5-1

Almania loopt gesmeerd

Van onze medewerker
TON VAN NUNEN

ALMANIA-VOERENDAAL: 5-1. 30. en 35. Crabu 1-0 en 2-0; 40. Dreuning 3-0; rust; 65. Dreuning (strafschop) 4-0; 78. Crabu 5-0; 90. Smeets 5-1; Toeschouwers: 400. Scheidsrechter: v. Kimmenade.

BROEKSITTARD – Almania heeft als een goed gesmeerd collectief team, waarin een flinke portie gezonde agressie en technisch goed voetbal was te bespeuren, Voerendaal op een pijnlijke 5-1 nederlaag getracteerd. De eerste nederlaag in dit seizoen voor Voerendaal, maar zeer zeker niet geflatteerd. Immers Almania domineerde over alle linies.

Trainer Martin Creuwels van Almania: „Het draait momenteel prima. Iedereen is bereid voor elkaar te werken en bovendien vergeten mijn spelers ook niet om technisch en tactisch goed uit de verf te komen. Ondanks de lofzang die ik na de wedstrijd kreeg, denk ik bij lange nog niet aan een eventueel kampioenschap. Ik leef van wedstrijd tot wedstrijd en hoop daarin veel punten te verzamelen".

Toch had Almania een half uur nodig om haar overwicht gestalte te geven in de score. Het was Sander Crabu die goed reageerde op een dieptepass van Koot en alleen voor doelman Wintjens gekomen geen fout maakte. Vijf minuten daarna zorgde diezelfde Crabu met een beheken lob voor 2-0, terwijl de hard werkende spits Harrie Dreuning weer vijf minuten nadien een fout van doelman Wintjens afstrafte: 3-0. De eerste 20 minuten na de pauze waren voor Voerendaal echter zonder Almania in de problemen te brengen.

Dat deden wel in de 65ste en 78ste minuut resp. Dreuning (strafschop) en weer Crabu aan de andere kant. In de laatste minuut mocht Ger Smeets de eretreffer voor zijn rekening nemen: 5-1.



● *Voerendaal-verdediger Tubee ('slidend') komt in deze situatie te laat.*
Foto: PETER ROOZEN

Gronsvelders ook te sterk voor Veritas

SCG doelbewust

Van onze medewerker
HENK SPORKEN

SCG-VERITAS: 3-0 (1-0). 38. Ummels 1-0; 80. Massot 2-0; 84. Malik 3-0. Toeschouwers: 300. Scheidsrechter: Noortman. Waarschuwing voor Malik van SCG wegens 'protesteren'.

GRONSVELD – Het duel in 1F tussen koploper SCG en rode lantaarndrager Veritas heeft 300 toeschouwers niet echt kunnen boeien. Vooral voor rust werd zwak geacteerd. Een gegeven waarvoor twee oorzaken waren. Enerzijds het feit dat de gasten erg defensief speelden en alleen via counters het SCG-doel opzochten, anderzijds het verschrikkelijk hobbelige veld waardoor veel goedbedoelde thuisclubaanvallen voortijdig smoorden.

SCG-trainer Hans Erkens liet zijn ploeg met vier aanvallers opereren om zodoende voor pressie te zorgen. Er werd inderdaad fel aangevallen, doch het tempo was te laag en de eindpasses misten te vaak de goede richting. Zo kon de Veritas tot in de 38ste minuut stand houden. Op dat moment verlengde Ummels een voorzet van Jo Malik knap met het hoofd 1-0. Na de pauze toonde ook Veritas plotseling aanvallende impulsen waardoor het spelbeeld een open karakter kreeg. De ploeg uit Neeritter creëerde zelfs de beste mogelijkheden.

Aan de andere kant was het nog twee keer raak. In de 80ste minuut kreeg Massot plotseling vrije doorgang en trof met een droge knal de roos. Vijf minuten voor het eindsignaal van de hautain maar warrig leidende scheidsrechter Noortman profiteerde coördinator Malik goed van nonchalant verdedigingswerk. Met een schitterende lob maakte hij vervolgens aan alle onzekerheid een eind 3-0.

RKVVL sterkste in 'degradatieduel'

RFC IN MINEUR

Van onze medewerker
TJEU STEMKENS

ROERMOND-RKVVL 1-2 (0-1)
45 Rob Schols 0-1; rust; 60 Roel Went 0-2; 94 Mouldi Ferchichi 1-2. Scheidsrechter: J. Jansen (Ubach). Toeschouwers: 200.

ROERMOND – In een onthutsend zwakke wedstrijd etaleerden Roermond en RKVVL waarom ze onder aan de ranglijst vertoeven. Voetbaltechnisch viel er vaak heel weinig te genieten. Er werd met enorm veel, vaak te harde, inzet gestreden, maar er zat veel te weinig lijn in het spel. RKVVL bleek als team nog het best in elkaar te steken en won terecht.

In de beginfase kon de thuisclub even enige druk uitoefenen, maar kansen werden er helemaal niet uitgespeeld. Na enige tijd namen de bezoekers het initiatief over. Ed Waltje, Maurice Brokamp en Paul van Mullekom wisten er echter geen raad met de riante mogelijkheden. Ver in blessuretijd kwam RKVVL toch op een terechte voorsprong. Een corner van rechts kopte voorstopper Rob Schols bekwaam in.

Na de pauze toog de thuisclub wel richting Maastrichtse doel, maar er zat bijzonder totaal geen lijn in de opbouw. Loerend op de counter kreeg RKVVL zelfs de beste mogelijkheden. Went miste twee unieke kansen.

De derde maal was het wel raak. Tot twee maal toe mocht hij van de slecht ingrijpende RFC-defensie aanleggen en de laatste keer was het raak. RFC perste er nog een weinig overtuigend offensiefje uit, maar slechts door een fout van laatste man Paul van Mullekom mocht Mouldi Ferchichi de tegentreffer scoren.

Meerssen-trainer des duivels:

„Wanvertoning"

Van onze medewerker
FRANS DE CROON

VOLHARDING-MEERSSEN 1–0 (0–0). 46. W. Franssen 1–0. Toeschouwers: 200. Scheidsrechter: Kuypers. Officiële waarschuwing: W. van Dijk.

VIERLINGSBEEK – De komende tegenstanders van Meerssen kunnen hun hart ophalen. De formatie van trainer Piet van Dijk zit na de krokusvakantie op een dood spoor. Piet van Dijk gooide na afloop woedend de handdoek in de Volharding-dug out. „Zo'n wanvertoning heb ik van mijn leven nog nooit meegemaakt. Er was bij ons niemand die de bal opeiste. Voetbal is een spel van momenten, maar bij ons was er geen enkele speler die wist wat hij met de bal moest doen. Ik schaam me diep, want dit Volharding speelde met zijn beperkte spelersarsenaal een prima partijtje."

Meerssen verscheen gehavend tegen Volharding aan de wedstrijd. Linkervleugelverdediger René Scheffers moest afhaken en Richard Helvort moest wegens een blessure aan de kant blijven. Volharding heeft gedurende 90 minuten Meerssen alle hoeken van het veld laten zien. Maar geluk hield de Meerssense formatie overeind. De enige kans kreeg Meerssen voor rust in de 20ste minuut. Eric Smeets kopte na een voorzet van René Reneerkens naast de goal. Volharding scoorde in de 46ste minuut via Willy Franssen en kwam niet meer in moeilijkheden.

Eerste kl.F

Roermond-RKVVL	1–2
SV Heerlen-Heer	1–3
RKONS-Born	3–2
Caesar-Waubach	1–3
Volharding-SV Meerssen	1–0
Almania-Voerendaal	5–1
SCG-Veritas	3–0

SCG	7	4	3	0	11	12- 4
Almania	7	4	2	1	10	19- 8
Waubach	7	4	2	1	10	13- 6
RKONS	7	3	3	1	9	10- 7
Heer	7	3	2	2	8	12-12
Voerendaal	7	2	4	1	8	9-10
Caesar	7	3	1	3	7	12-11
SV Heerlen	7	2	3	2	7	11-13
Born	7	3	0	4	6	9-12
Volharding	7	2	2	3	6	4- 7
SV Meerssen	7	2	1	4	5	7-10
RKVVL	7	2	1	4	5	8-12
Roermond	7	0	3	4	3	4-10
Veritas	7	0	3	4	3	3-11

Programma:
Waubach-RKONS
Born-SV Heerlen
Heer-Roermond
RKVVL-SCG
Veritas-Almania
Voerendaal-Volharding
SV Meerssen-Caesar

topscorers

1. Dreuning (Almania) 8; 2. Moonen (Heerlen) en Lurken (Waubach) 6; 4. Massot (SCG) 5; 5. Crabu (Almania), Ruys (Born) en Dijkstra (RKONS) 4; 8. Loosveld en Penders (Caesar), Van Ginneken (Heer), Van Sebille (RKVVL), Smeets en Betlem (Voerendaal) 3.

Heerlen onderuit na prima start

Heer heeft beetje meer

Van onze medewerker
TON REIJNAERTS

HEERLEN-HEER: 1-3 (1-1). 14. 1-0 M. Moonen; 18. 1-1 E. van Ginneken; 47. 1-2 E. van Ginneken; 80. 1-3 P. Petit. Toeschouwers: 300. Boekingen: P. Petit en E. van Ginneken (beiden van Heer). Scheidsrechter: Schaeken.

HEERLEN – Heerlen tegen Heer leverde in het verleden altijd aantrekkelijke duels op en ook de editie van gisteren bood op deze regel geen uitzondering. Heerlen had de beste start, al na zeven minuten had Roger Derrez een prima mogelijkheid om de score te openen. Doch uit vrije positie knalde hij over. Heerlen-libero Math Moonen bewees enkele minuten later waarom hij zo hoog op de topscorerslijst staat, door koppend een prima voorzet van Jos Kern af te ronden.

Het antwoord van Heer liet niet lang op zich wachten. Bij twee opeenvolgende corners van Enrico van Ginneken ontsnapte het Heerlen-doel nog net aan doorboring. Doch twee minuten later was de vinnige middenvelder twee Heerlen-verdedigers alsmede keeper Mütze te snel af na een dieptepass van Florax.

Na de gelijkmaker etaleerde Heer 20 minuten lang prima voetbal doch Roger Macheels en Alex van Hoorn slaagden er niet in de score op te voeren. In de blessuretijd kreeg Roger Derrez nog een unieke mogelijkheid de thuisclub op voorsprong te zetten, doch hij knalde keihard op de Heer-goalie. De tweede helft was amper twee minuten oud toen Enrico van Ginneken met een bijzonder schot Heer op voorsprong zette. Heerlen probeerde daarna de bakens te verzetten doch ontbeerde de vorm van de dag.

Toen tussen de 60ste en 65ste minuut bovendien een drietal honderd-procentige kansen niet benut werden zakte de thuisploeg steeds verder weg. Heer-voorstopper Petit besliste het duel 10 minuten voor tijd definitief.

Caesar krijgt lesje op eigen veld

Waubach vindt achillespees

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

CAESAR-WAUBACH 1-3 (1-0). 23. 1-0 Katjily; 70. 1-1 Lurken; 76. 1-2 Speth; 89. 1-3 Peeters. Scheidsrechter: Ekers. Toeschouwers: 250. Boeking: Manait.

BEEK – In een voortreffelijk voetbalduel uiteindelijk het bezoekende Waubach uiteindelijk toch gekregen wat het wilde: de overwinning. Trainer Wim Vrösch stuurde zijn team, in afwijking van andere duels, nu zelfs drie spitsen het veld in. Hij koos bewust voor toeslaan op Caesar's zwakste plek welke werd gevormd door het centrale verdedigingsblok. Steeds weer opnieuw gooiden de Waubach-mensen de bal hoog voor het doel van Caesar-keeper Lourence.

„Een compliment voor Waubach, want dat team heeft het spelletje zeer clever gespeeld", oordeelde Caesar-trainer Jos Gelissen. Het was vaak knap voetbal dat beide teams lieten zien. Het spelbeeld verplaatste zich voortdurend van doel tot doel. In de combinatie was Caesar de sterkste maar het rendement was toch niet optimaal. In de 23ste minuut kwam Caesar aan de leiding, nadat Bram Katjily een knap afstandsschot in de kruising liet verdwijnen. Halverwege de tweede helft bracht Lurken de verdiende Waubach-gelijkmaker op het scorebord, terwijl een kwartier voor het einde het geluk de Landgraaf-mensen toelachte.

Uit een corner van Jo Linssen belandde de bal in een scrimmage op de doellijn waarbij di uitstekend leidende scheidsrechter Ekers plots naar het midden wees. (Manait: „Die bal was niet over de lijn"). Pal voor het einde dolde het duo Wauben-Peeters met Caesar-keeper Lourence, waarbij Peeters het laatste tikje mocht verzorgen.

Tweede klasse A

Eijsden-Kolonia	2–1
Minor-Miranda	2–2
Leonidas-MKC	1–1
Obbicht-Hopel	0–3
Lindenheuvel-RKHSV	2–1
FC Vinkenslag-Rapid	4–1

FC Vinkenslag	7	5	2	0	12	19- 5
Kolonia	7	4	2	1	10	21- 7
Obbicht	7	3	3	1	9	13- 9
Miranda	7	1	6	0	8	10- 6
Hopel	7	3	2	2	8	15-14
Eijsden	7	3	2	2	8	10-10
Minor	7	3	1	3	7	12-14
RKHSV	7	1	3	3	5	5- 9
Lindenheuvel	7	1	3	3	5	9-17
MKC	7	1	2	4	4	9-12
Leonidas W.	7	0	4	3	4	7-15
Rapid	7	1	2	4	4	6-18

Topscorers: 1. L. Muermans (Kolonia) 7; 2. J. Conjour (Obbicht) 6.

Programma voor zondag:
MKC-Minor
Miranda-Eijsden
Kolonia-FC Vinkenslag
Rapid-Lindenheuvel
RKHSV-Obbicht
Hopel-Leonidas

Tweede klasse B

Megacles-Blerick	0–3
Belfeldia-Venlosche B.	2–5
Helden-Sparta '18	0–2
Stormv. '28-FCV	1–1
MVC-Tiglieja	0–5
De Ster-Panningen	0–0

FCV	7	6	1	0	13	23- 5
Belfeldia	7	5	0	2	10	23-10
Tiglieja	7	4	1	2	9	19- 8
Panningen	7	3	3	1	9	11- 7
Venlosche B.	7	3	2	2	8	14-14
Helden	7	1	5	1	7	7- 5
Blerick	7	3	1	3	7	15-15
MVC '19	7	2	2	3	6	6-12
De Ster	7	2	1	4	5	9-12
Stormv. '28	7	1	2	4	4	8-22
Megacles	7	1	1	5	3	4-16
Sparta '18	7	1	1	5	3	7-20

Topscorers: 1. G. Braam (FCV) 9; 2. H. v. Hameren (Belfeldia) 8; 3. S. Engelen (Belfeldia) 7.

Programma voor zondag:
Sparta '18-Belfeldia
Venlosche B.-Megacles
Blerick-De Ster
Panningen-MVC '19
Tiglieja-Stormv. '28
FCV-Helden

Derde klasse A

RVU-Sanderbout	2–1
RKVCL-RKVVM	1–2
Kluis-SV Berg '68	1–1
Walram-SC WVV '28	0–0
Scharn-Haslou	0–0
Bunde-SVM	0–3

SV Berg '68	7	4	3	0	11	15- 4
RVU	7	4	3	0	11	14- 7
RKVCL	7	5	0	2	10	15- 5
SC WVV '28	7	3	2	2	8	10- 5
Haslou	7	3	2	2	8	10- 7
Kluis	7	3	2	2	8	10- 8
RKVVM	7	3	1	3	7	15-13
SVM	7	2	2	3	6	6-12
Scharn	7	2	2	3	6	8-15
Bunde	7	2	1	4	5	12-12
Walram	7	0	4	3	4	6-15
Sanderbout	7	0	0	7	0	3-21

Topscorers: 1/2. H. Ploemen (RVU); W. Tillie (SV Berg '68) 10.

Programma voor zondag:
SV Berg '68-RKVCL
RKVVM-RVU
Sanderbout-Bunde
SVM-Scharn
Haslou-Walram
SV WVV '28-Kluis

Derde klasse B

Heerlen Sport-KEV	3–0
Weltania-Groene Ster	4–3
Heksenberg-RKBSV	4–0
Chevremont-Schuttersveld	0–3
Sweikh. B.-Vaesrade	1–2

Heksenberg	6	6	0	0	12	26- 3
Heerlen Sport	7	4	1	2	9	11- 5
Groene Ster	7	4	0	3	8	17-12
SVK	7	3	2	2	8	13- 9
Bekkerveld	7	3	2	2	8	11- 8
Weltania	7	3	2	2	8	15-16
Chevremont	6	3	1	2	7	12- 9
RKBSV	7	3	1	3	7	10-10
Schuttersveld	7	3	0	4	6	8-12
Vaesrade	7	2	2	3	6	8-13
KEV	7	0	2	5	2	1-18
Sweikh. B.	7	0	1	6	1	6-23

Topscorers: 1. W. Trags (Heksenberg) 7; 2/4. S. Bos en R. Elders (Gr. Ster), R. Coppers (Weltania) 6.

Programma voor zondag:
Groene Ster-SVK
Bekkerveld-Heerlen Sport
KEV-Sweikh. B.
Vaesrade-Chevremont
Schuttersveld-Heksenberg
RKBSV-Weltania

Derde klasse C

FC Oda-Roosteren	1–1
Eindse B.-PSV '35	0–1
EVV-Crescentia	1–0
Buchten-Merefeldia	3–1
Armada-Geleen	1–2
Brevendia-Swift '36	2–1

PSV '35	7	5	1	1	11	13- 6
Brevendia	7	3	4	0	10	11- 8
Geleen	7	3	3	1	9	12- 6
Roosteren	7	3	2	2	8	10- 8
Crescentia	7	3	2	2	8	11-10
EVV	7	2	4	1	8	5- 5
FC Oda	6	1	4	1	6	7- 7
Buchten	7	2	2	3	6	9- 8
Armada ★	6	2	2	2	4	8- 7
Swift '36	7	1	2	4	4	10-18
Eindse B.	7	1	1	5	3	9-15
Merefeldia	7	0	3	4	3	7-14

★Twee punten in mindering

Topscorers: 1/3. P. v/d. Berg (Armada), J. Neynens (Crescentia), H. Jennissen (Roosteren) 5.

Programma voor zondag:
Crescentia-Eindse B.
PSV '35-FC Oda
Roosteren-Brevendia
Swift '36-Armada
Geleen-Buchten
Merefeldia-EVV

Derde klasse D

RKMSV-IVO	1–1
RKDEV-Wittenhorst	2–1
Linne-Maasbracht	1–2
GFC '33-VVV '03	1–4
VOS-Leunen	2–1
Excelsior '18-Venlo	3–2

VVV '03	7	6	1	0	13	21- 6
IVO	7	4	2	1	10	16- 9
Maasbracht	7	5	0	2	10	10- 9
VOS	7	4	1	2	9	18-11
GFC '33	7	4	1	2	9	15-14
RKMSV	7	2	4	1	8	7- 4
RKDEV	7	3	1	3	7	12-15
Wittenhorst	7	2	1	4	5	11-13
Excelsior '18	7	2	1	4	5	10-16
Venlo	7	2	0	5	4	9-13
Leunen	7	0	2	5	2	7-12
Linne	7	1	0	6	2	11-25

Topscorers: 1. J. Thaihuttu (VOS) 8; 2/4. G. Thaihuttu (VOS), H. Willemsen (IVO), M. Smits (GFC '33) 5.

Programma voor zondag:
Maasbracht-RKDEV
Wittenhorst-RKMSV
IVO-Excelsior '18
Venlo-VOS
Leunen-GFC '33
VVV '03-Linne

Vierde klasse A

SC Caberg-MVV '02	0–0
Willem I-Polaris	1–3
St. Pieter-RKUVC	1–0
RKASV-RHC	3–1
Standaard-RKBFC	3–1
SV Itteren-SVME	1–4

Polaris	7	5	2	0	12	18- 4
SC Caberg	7	5	1	1	11	15- 4
Willem I	7	3	2	2	8	10- 8
SVME	7	3	2	2	8	8- 7
RKASV	7	3	2	2	8	10-10
RKUVC	7	3	1	3	7	13-13
MVV '02	7	3	1	3	7	9- 9
St. Pieter	7	2	3	2	7	5- 7
Standaard	7	2	1	4	5	12-11
RKBFC	7	1	3	3	5	9-12
SV Itteren	7	2	1	4	5	10-16
RHC	7	0	1	6	1	6-24

Topscorers: 1. L. De Lepper (SC Caberg) 9; 2. E. Purnot (Polaris) 7.

Programma voor zondag:
RKUVC-Willem I
Polaris-SC Caberg
MVV '02-SV Itteren
SVME-Standaard
RKBFC-RKASV
RHC-St. Pieter

Vierde klasse B

Vijlen-Keer	1–1
RKMVC-Mheerder B.	0–1
Sportclub '25-Simpelveld	0–1
Vilt-Zwart Wit '19	0–0
Banholtia-Klimmania	0–0
SV Nijswiller-Wit Groen	1–1

Keer	7	5	1	1	11	9- 2
Simpelveld	7	4	2	1	10	10- 4
Banholtia	7	4	1	2	9	9- 5
Vijlen	7	3	2	2	8	12- 8
Wit Groen	7	2	4	1	8	9- 8
RKMVC	7	2	3	2	7	11- 8
SV Nijswiller	7	1	5	1	7	5- 5
Vilt	7	1	5	1	7	7- 8
Klimmania	7	2	2	3	6	9-14
Mheerder B.	7	2	1	4	5	9-13
Sportclub '25	7	1	1	5	3	5-10
Zwart Wit '19	7	1	1	5	3	2-12

Topscorers: 1.A. v.Aerssen (RKMVC) 4.

Programma voor zondag:
Simpelveld-RKMVC
Mheeder B.-Vijlen
Keer-SV Nijswiller
Wit Groen-Banholtia
Klimmania-Vilt
Zwart Wit '19-Sportclub '25

Vierde klasse C

FC Gracht-Abdissenbosch	2–1
Laura-RKHBS	0–0
Heilust-RKTSV	3–0
RKSVB-SV Hulsberg	1–0
Waubachse B.-Schimmert	1–1
Rimburg-Nieuw Einde	1–1

FC Gracht	7	4	3	0	11	11- 5
Laura	7	3	3	1	9	5- 4
RKSVB	7	3	2	2	8	10-10
Schimmert	7	3	1	3	7	15-11
Abdissenbosch	7	3	1	3	7	6- 5
Nieuw Einde	7	2	3	2	7	8- 8
RKTSV	7	3	1	3	7	10-11
Waubachse B.	7	3	1	3	7	8-11
Rimburg	7	1	4	2	6	5- 5
Heilust	7	2	2	3	6	15-16
RKHBS	7	2	2	3	6	5- 8
SV Hulsberg	7	0	3	4	3	3- 7

Topscorers: 1/3. v/d. Essen (Schimmert), Janssen (Heilust), Snippe (Waubachse B.) 7.

Programma voor zondag:
RKTSV-Laura
RKHBS-FC Gracht
Abdissenbosch-Rimburg
Nieuw Einde-Waubachse B.
Schimmert-RKSVB
SV Hulsberg-Heilust

Vierde klasse D

Mariarade-LHBMC	1–5
SV Treebeek-GSV '28	1–1
Schinveld-RKDFC	3–1
Helios '23-De Leeuw	1–1
FC Hoensbroek-Langeberg	2–0
Coriovallum-Kaspora	0–2

LHBMC	7	6	1	0	13	23- 8
FC Hoensbroek	7	6	1	0	13	16- 4
SV Treebeek	7	4	2	1	10	12- 7
Helios	7	3	2	2	8	16- 7
GSV .28	7	3	2	2	8	12- 7
RKDFC	7	4	0	3	8	6-12
Kaspora	7	3	1	3	7	12-13
Langeberg	7	1	3	3	5	8-12
De Leeuw	7	1	2	4	4	6-12
Schinveld	7	1	1	5	3	9-15
Coriovallum	7	0	3	4	3	1-12
Mariarade	7	0	2	5	2	5-17

Topscorers: 1. F. Debye (FC Hoensbroek) 9; 2. J. Wetzels (LHBMC) 8; 3. Patarec (LHBMC) 7.

Programma voor zondag:
RKDFC-SV Treebeek
GSV '28-Mariarade
LHBMC-Coriovallum
Kaspora-FC Hoensbroek
Langeberg-Helios '23
De Leeuw-Schinveld

Vierde klasse E

St. Joost-Stevensweert	0–4
SVH '39-DVO	1–2
Vlodrop-Holtum	2–3
Susteren-GVCG	2–1
SVE-Rios '31	0–0
Walburgia-Urmondia	1–0

Walburgia	7	3	4	0	10	7- 4
Holtum	6	4	1	1	9	14- 8
DVO	7	4	1	2	9	12-13
Stevensweert	7	3	2	2	8	17- 9
Susteren	7	2	3	2	7	8- 7
SVE	7	2	3	2	7	7- 7
Urmondia	7	3	1	3	7	7- 7
Vlodrop	7	2	3	2	7	8- 9
GVCG	6	1	3	2	5	4- 4
St. Joost	7	1	3	3	5	2- 7
SVH '39	7	2	0	5	4	8-13
Rios '31	7	0	4	3	4	5-11

Topscorers: 1. J. Bongers (Stevensweert) 6.

Programma voor zondag:
Holtum-SVH '39
DVO-St. Joost
Stevensweert-Walburgia
Urmondia-SVE
Rios '31-Susteren
GVCG-Vlodrop

Vierde klasse F

SC Leeuwen-EMS	1–0
DESM-RKESV	3–3
Leveroy-RKVB	0–0
Swalmen-RKSVO	1–1
Moesel-RKAVC	1–1
Thorn-SV Victoria	1–1

Moesel	7	4	3	0	11	12- 5
RKAVC	7	3	3	1	9	15-10
Swalmen	7	3	2	2	8	12- 9
RKESV	7	2	4	1	8	11- 8
Leveroy	7	2	4	1	8	7- 5
DESM	7	2	3	2	7	15-15
SC Leeuwen	7	2	3	2	7	7- 8
SV Victoria	7	2	3	2	7	10-12
RKSVO	7	2	2	3	6	8-11
RKVB	7	1	3	3	5	7-10
Thorn	7	2	1	4	5	8-13
EMS	7	1	1	5	3	9-15

Topscorers: 1. R. Kessels (DESM) 7; 2. R. Moonen (DESM) 5.

Programma voor zondag:
RKVB-DESM
RKESV-SC Leeuwen
EMS-Thorn
SV Victoria-Moesel
RKAVC-Swalmen
RKSVO-Leveroy

Vierde klasse G

Bevo-Baarlo	0–0
Roggel-Quick B.	2–1
Egchel-HBSV	2–0
VCH-SVVH	2–2
Reuver-RKSVN	0–1
Heythuysen-SC Irene	1–2

SC Irene	7	4	2	1	10	16- 8
HBSV	7	5	0	2	10	11- 6
Bevo	7	2	5	0	9	11- 7
RKSVN	7	4	1	2	9	11- 8
Roggel	7	4	1	2	9	8- 9
Baarlo	7	3	2	2	8	6- 3
VCH	7	3	1	3	7	11-12
Egchel	7	3	0	4	6	9- 8
SVVH	7	2	2	3	6	9- 8
Heythuysen	7	1	3	3	5	8-12
Reuver	7	1	2	4	4	5- 9
Quick B.	7	0	1	6	1	6-21

Topscorers: 1/2. J. Arts (Egchel), P. Nelissen (SVVH) 5.

Programma voor zondag:
HBSV-Roggel
Quick B.-Bevo
Baarlo-Heythuysen
SC Irene-Reuver
RKSVN-VCH
SVVH-Egchel

Vierde klasse H

Meerlo-Vitesse '08	1–1
Griendtsveen-Hegelsom	0–3
Geijsteren-Montagnards	1–1
EWC-RKDSO	2–2
Meterik-Wanssum	2–2
Achates-Ysselsteyn	0–3

Vitesse '08	7	5	2	0	12	17- 5
Wanssum	7	4	1	2	9	17-13
Ysselsteyn	7	4	1	2	9	13- 9
Montagnards	7	3	3	1	9	13-10
EWC	7	3	2	2	8	15-11
Meterik	7	2	3	2	7	13- 8
Achates	7	2	3	2	7	8-10
Meerlo	7	2	2	3	6	12-15
Hegelsom	7	2	1	4	5	7- 8
RKDSO	7	0	5	2	5	5- 9
Geijsteren	7	2	1	4	5	6-13
Griendtsveen	7	0	2	5	2	5-20

Programma voor zondag:
Montagnards-Griendtsveen
Hegelsom-Meerlo
Vitesse '08-Achates
Ysselsteyn-Meterik
Wanssum-EWC
RKDSO-Geijsteren

Die Dicken zu uns

Außergewöhnliche Modevielfalt in Übergrößen

110–122
55–75
55½–73½

Eine unglaubliche Auswahl von sehr elegant bis sportlich.

Mäntel, Anzüge
Sakkos, Hosen, Blousons
Strick- und Freizeitmode,
Nacht- und Unterwäsche
Hemden bis Kragenweite
Qualifizierte Fachberatung
Leistungsstarker Service

U kunt in één dag vele verkoopideeën rijker zijn.

Ruim 260 standhouders en een veelvoud aan specialisten brengen u graag in kontakt met de nieuwste verkoopideeën, technieken, inzichten en ervaringen uit het vak-brede veld van direct marketing en sales promotion.

Sale'87 is hèt moment en dè plaats om plannen te maken die uw verkoop stimuleren.

Geopend op 26/27/28 oktober van 9.30 tot 17.30 uur; op dinsdag 27 oktober tot 21.00 uur 's avonds. Holland-complex, RAI, Amsterdam. Ingang Europaplein.

sale'87 — Europe's grootste Sales Promotion Vakbeurs

Organisatie: Incentive Magazine, tel. 020-26 01 51

TOT EN MET WOENSDAG IN DE RAI

INZETKACHELS Scherp concurrerende prijzen.
petroleumkachels hout/kolenkachels
DE KACHEL-SPECIALIST
Kluis 28, Geleen
Tel. 04494-40785

tempo-team uitzendbureau

Wij hebben werk voor m/v.

stikster/lockster

die stress-bestendig is en een ruime ervaring heeft opgedaan in de confectiebranche. Je kunt bij ons aan de slag als je niet bang bent om een grote hoeveelheid stof te verwerken.

Vereisten:
- full-time beschikbaar,
- ervaring is beslist noodzakelijk,
- woonachtig in regio Sittard.

Bel voor informatie over bovenstaande vacature tel 04490-14222 en vraag naar Marieke de Ridder afd. industrie personeel, of kom langs.

produktie-medewerkers

voor diverse bedrijven in de omgeving van Sittard. Leeftijd: vanaf 17 jaar. Indien je zelfstandig kunt werken en je je graag meer inzet dan 100%, kom je voor deze functie in aanmerking.

Bel voor informatie over bovenstaande vacature tel.04490-14222 en vraag naar Stella Veldman of Karin Poelman afd. industrie personeel, of kom langs.

Rosmolenstraat 4, Sittard

GELD NODIG?

ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL
IN 'N HALVE DAG BESCHIKBAAR

PERSOONLIJKE LENINGEN

Netto in handen	MAANDELIJKSE AFLOSSING 96x	84x	60x	48x
5100	—	—	112,-	133,-
10100	155,-	170,-	216,-	258,-
15000	231,-	252,-	322,-	383,-
20000	308,-	336,-	429,-	511,-
30000	462,-	505,-	644,-	767,-
40000	615,-	672,-	859,-	1.023,-
50000	783,-	854,-	1.074,-	1.279,-

effect. rente vanaf 10.100,- 11,0% tot 10.000,- 12,3%

Elk bedrag vanaf f 2000,- kan. Oók kortere looptijden.
Bij sneller aflossen rente-restitutie.
Bij overlijden meestal kwijtschelding.
OOK 1e én 2e HYPOTHEKEN EN DOORL. KREDIETEN

045-225000*
Dagelijks van 9 tot 21 uur.

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
HOOFDSTRAAT 9 ■ HOENSBROEK
Lid Ned. Ver. Financierings Adviseurs N.V.F.
Meer dan 25 jaar vertrouwd kredietbemiddelaar.

Auto's

Autobedrijf PIET PLOUM biedt aan: ± 50 topoccasions met goede garantie en gratis afleveringsbeurt. BMW 525i m. div. extra's, groenmetall. '83; Mercedes 190E m. alle mog. acc., goudmet. '84; Opel Senator 2.0 E m. LPG, 5 bak, groenmet. '83; Opel Ascona 1.8i apart mooi, kl. wit '85; Opel Rekord 2.0 E kl. rood '83; Opel Kadett 1.3 Club, 5-drs. grijsmet. '87; Opel Ascona 1.6 S kl. rood '83; Opel Ascona 1.6 S, 4-drs., grijsmet.'83; Opel Ascona 1.6, 4-drs., groenmet. '82; Opel Kadett 1.2S, 5-drs., kl. groen '83; Opel Kadett 1.3 Berlina, kl. beige '82; Opel Kadett 1.2 S, 5-drs., apart mooi, bruinmet. '82; Opel Kadett 1.3 SR kopermet.'81; Opel Rekord 2.0S m. LPG, goudmet.'81; Mazda RX 7, kopermet.'79; Mitsubishi Galant 1.6 stationcar, grijsmet.'83; Mitsubishi Galant 1.6 GLX m. lpg, blauwmet.'82; Mitsubishi Galant 1.6 GL blauwmet.'82; Mitsubishi Saporro 2.0 GSR; Ford Sierra 2.0L, 5-drs., goudmet.'84; Ford Taunus 2.0 L, 4-drs. goudmet.'80; Ford Taunus 1.6 L, 4-drs. kl. beige T'80; Ford Taunus 1.6 stationcar goudmet.'80; Fiat Fiorino, kl. groen '82; Fiat Panda 45 kl. zwart '83; Volvo 343 2.0 ltr. GLS blauwmet.'80; Nissan Sunny 1.3 groenmet.'83; Nissan Cherry 1.4 GL coupé, roodmet.'81; Honda Civic, kl. wit '80; Citroën GSA Club, groenmet.'82; Toyota Celica 2.0 XT, kl. rood '79; Toyota Celica 2.0 XT, goudmet.'79; Lada 2105 GL, kl. wit '83; Peugeot 305 GR kl. beige '81; VW Golf MX, 1e eig. in topcond., kl. geel '79; Renault R 15, kl. geel '80; Hyundai Pony 1.4, grijsmet.'81; Talbot 1100 LS autm., kl. blauw; Ford Taunus 1.6 L, kl. beige '79. Garantie en service in eigen werkplaats. Geopend van 9.00 tot 18.30 uur. Pr. Hendriklaan 32, Brunssum, tel. 045-270270.

Auto LANDGRAAF, alle inruilauto's tegen stuntprijzen. Kijk en vergelijk. Citroën 2 CV 6 Club '83 van f 7250,– voor f 4950,–; Datsun Cherry GL, blauwmet. '80, van f 6950,– voor f 4250,–; Ford Fiësta 1.1 Bravo '83 van f 10.750,– voor f 6950,–; Ford Granada 2.9 '79 van f 4750,– voor f 2950,–; Ford Taunus 1.6 L '78 van f 3250,– voor f 1950,–; Ford Taunus 1.6 L '76 van f 2500,– voor f 1250,–; Honda Prelude 5 speed, groenmet. '80 voor f 8950,–; Honda Civic '80 van f 5000,– voor f 3250,–; Honda Accord '80 van f 4750,– voor f 2750,–; Honda Civic auto '77 van f 2750,– voor f 1450,–; Mazda 929 Legato '80 van f 7500,– voor f 3950,–; Mazda 323 kl. zilver '79 van f 4250,– voor f 2750,–; Opel Manta A-model '75 van f 2750,– voor f 1750,–; Renault 4 GTL '82 van f 6250,- voor f 4250,-; Renault 18 GTS '80 autom. van f 6750,– voor f 4950,–; Renault 4 GTL kl. geel '79 van f 3250,– voor f 1950,–; Volvo 340 GL '80 van f 7250,- voor f 5750,–; Volvo 244 GL '79 van f 7250,– voor f 5250,–. Dit is slechts een greep uit onze snel wisselende voorraad inruilauto's. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken. Auto Landgraaf, Heerlerbaan 74-76 Heerlen. Tel. 045-424268.

VW JETTA diesel bwj. '82, kl. met.grijs, i.z.g.st. f 6650,–, Voskuilenweg 93, Molenberg.

Te k. AUDI 80 GLS zeldz. mooi, schuifd., enz. type '81, APK 11-'88, pr. f 5000,–. Briandstr. 33, Schaesberg bij markt.

Te k. GOLF GTI zeer mooi, div. extra's, bj. '79, APK, pr. f 5000,–. Nieuwstr. 51, Schandelen Heerlen.

Autobedrijf STERCARS biedt u aan: Opel Corsa, '85, f 12.950,–; Fiat 127, '79, f 2.750,–; Ford Escort 1.3 met veel extra's '81 f 8750,–; Ford 1600 '80 f 3950,–; 2× Opel Kadett '80 en '81 f 5950,–; Opel Kadett stationwagon '80 f 6750,–; Nissan Blue Bird diesel '82 f 5950,–; Nissan Cherry 1200 coupé '79 f 3950,–; Golf diesel '78 f 3750,–; Golf L '79 f 3950,–; Audi 80 GLX t. '79 f 2750,–; Volvo 244 DL, LPG, t. '80 f 4750,–; Honda Prelude autom., LPG motor 100% m. parkeerschade f 3250,–. Inr., financ. binnen 1 uur. Stercars, Europaweg Zuid 7, Ubach o. Worms, 045-324763.

BMW!!!
528i autom. + extra's... '84
520i metall.... '82
318i, z.w. glas enz......
Crombag Auto's 04494-46260.

HERFSTOCCASIONS, Auto Plantaz biedt aan: 2x Ford Escort Laser, '83, blauw- en champ.met.; Fiesta, '84; Opel Kadett, '81, '82 en '83; Corsa, '83; Ascona, '81; diverse goedkope inruilers: Capri, '78; Fiat 127, '79; Ritmo, '79, aut., LPG; Mazda 323, '79; Alfa Guill., '79. Garantie en service in eigen werkplaats. Kantstraat 1, Waubach, tel. 045-316786.

Iedere maandag gezellig uit in Limburgs mooiste bar-dancing met orkest of d.j. voor jong en oud. Bar-dancing **ELDORADO**, Bongerd 5, Spaubeek.

RENAULT 9 TC '83 kl. wit, i.st.v.nw. f 6750,-. Tel. 04492-3234.

Te k. TOYOTA Tercel coupé '8*, eerste lak f 4500,-. Tel. 045-725703.

Te k. VW BUS bj. '73, APK gek. Bavostr. 53, Nuth, na 17.00 uur

HYUNDAI Pony Runner, '83, kl. rood, LPG, als nieuw, f 5500,-. Tel. 045-451959.

Te k. RENAULT 4 GTL, zeer mooi, bwj. '82, Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Ford FIESTA 11 L bj. type '79 met APK f 2450,–. Tel. 045-740915.

Te k. SKODA 105 S bj. '84, wit, sunroof, 2e auto, 10.500 km f 4800,–. De Ping 26, Nuth.

ESCORT 1600 RSI t '83, 15 inch velgen kantel/schuifd., centr. vergr. kl. rood, f 15.500,–, Voskuilenweg 95, Molenberg-Heerlen.

Maïs-kofasil
maakt einde aan gisting (broei in de kuil)
Keulen B.V., Schinnen
Tel. 045-243222, 04457-1545, 04759-2868

RENAULT 9 TL 60 PK bj. 11-'82 m. LPG, trekh., APK gek. f 4990,–. Tel. 09-4924541360 Bougie-Gangelt.

Te k. PEUGEOT 104 '77 1e lak + APK 6-'88, i.z.g.st., vr.pr. f 1100,–. Tel. 319160.

Ford Capri 2300 S
6 cyl., '83, zwart, schuif-/kanteldak, i.z.g.st., van 1e eig., prijs f 12.000,-. Tel. 043-642688/649055.

TOYOTA type Starlet 1.2 DL '80, APK, zeldz. mooi, Hamerstr. 37/39 bij ABP Hrl.

Occasions Smeets Opel
Nu bij Smeets Op de Griend 2
naast Eurohal
Maastricht

Lessen onderwijs

Vandaag gratis lessen
va. 14.00 uur. Ballet Studio Karin Schmeets, Verenigingsgebouw, Patronaatstr., Kerkrade-West.

Liever 100% rijles dan 30% korting

Autorijles is een zaak van vertrouwen. Ga daarom naar de vakman met jaren ervaring: geen gesjoemel – geen kortingen, want dat betaalt u toch terug. Kies een van onderstaande B.B.R.O.-rijscholen.

Brunssum 045-	
Leijten	251418
Heerlen 045-	
Sjef Dörenberg	213735
Ger Scheijen	415601
Hoensbroek 045-	
Schulz	211667
Kerkrade 045-	
Piet Hillebrand	415597
Nico Zoët	456772
Simpelveld 045-	
Riet Snackers	441966
Winthagen	443252
Vaals 04454-	
Simons	2443
Voerendaal 045-	
Peter Kokkelkoren	750995

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN
Vrijblijvende prijsopgave
LAUMEN
ROLLUIKEN ZONWERING
Kantoor-Showroom
Beitel 110a HEERLEN
(045) 42 38 48

Fietsen bromfietsen

Te k. 2e hands ONDERDELEN van Puch Maxi, Vespa Ciao en Yamaha. Tel. 045-221852.

Te k. VESPA, Puch Maxi, Yamaha DT, Zündapp KS 50. Tev. te k. gevr. Puch Maxi en Vespa. Ook bromfietssloperij. Maasstr. 3, Beersdal, Hrl. 045-725309.

Te k. MAXI Puch met sterwielen en cockpit, bj. '85, pr. f 750,–. Tel. 045-752574.

Te k. HONDA MB 50 i.z.g.st. Hudsonstr. 1, Heerlen.

VESPA Ciao m. sterw., helm en slot. Akkerweide 184, (Akerstr. Nrd.), Hoensbroek.

Geld en goed

GEMAKKELIJK, discreet en snel geld lenen. Desgewenst bij u thuisbezorgd. Elk bedrag tussen f 1000,- en f 6000,- in 4 uur. Elders goedlopende leningen geen bezwaar. Meestal kwijtschelding bij overlijden. Bel snel 02265-3344. Nationale kredietbemiddeling. Tot negen uur 's avonds.

Discreet GELD lenen? Bel 02263-7171. Voorschotbank Frisia: geopend tot 9 uur 's avonds.

Huwelijk kennismaking

Huwelijksrelatiebureau PATRICIA. Info. 045-461235.

Meisje 24 jr. zkt. leuke (lesb.) vriendin. Br.o.nr. GE 557 L.D. Markt 3, 6161 GE Geleen.

Nette WEDUWE 46 jr. zoekt nette man voor serieuze relatie leeft. 45-50 jr., geen bar- of uitg.type, br. liefst m. foto o. nr. HK 530, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Heden DANSEN voor alleenstaanden. 's Maandags 10 consumptiebonnen voor f 14,–. Waar??? Dancing „De Fontein", Schandelerboord 7, Heerlen. Tel. 045-723100.

RTV muziek

Te k. orkest-orgel ELKA X 30 + toebeh., z.g.a.n., pr.n.o.t.k., tel. 04490-24447.

Landbouw

Agra-Bouw Kallen B.V. voor BOUWEN, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

ONDERDELENBANK Schinnen, tel. 04493-2715.

DEUTZ tractoren (gebruikt) types 3006, 4006, 4006 met voorlader, 5206 met kruipbak, 6206 met voorlader, 6806 met RSM-cab., Intrac 2003. Collé Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980.

WINTERJAS of schipperstrui, molton hemden, P. Raeven, tel. 045-322741.

1,35 ha SNIJMAÏS en 4,5 ha gras om af te voeren. Tel. 045-751936.

Vakantie recreatie

Te k. ZOMERHUISJE. Camping Mooi Zutendaal, te bevr. tel. 043-624884.

Caravans tenten boten

CARAVANS 1988. Vouwwagens. Alpen-Kreuzer nu met winterkorting. Tourcaravans: Burstner nu ook met grijs interieur leverbaar. Hobby nu ook met grijs interieur en vast ingebouwd spoeltoilet leverbaar. Knaus nu ook met grijs interieur leverbaar. Overjarige modellen met extra korting. Voortenten: Brandt, Gerjak, Isabella, Mehler, Trio, Walker. Tevens reparatie, onderhoud en remmentest. Caravan-Import Feijts c.v. Hoofdstraat 84, Amstenrade, 04492-1860.

Te k. gevr. TOERCARAVANS en vouwwagens, tel. 045-752747. Ook verkoop toercaravans.

Herfstkoop: MOTORBOOT Glastrom 176 SV met 85 pk motor met toebehoren, bj. 1981, prijs f 12.500,-. Tel. 045-352068.

LECOR MOTORHOMES opbouw, inbouw en verbouw. Inruil-kampeerauto's vanaf f 4000,-. Tramp 655, Romahome pick up, Bedford Verl, Toyota Hiace uitbouw, Renault Clubmobil, Grenzland 650 op Ford Transit, Mercedes 508. Inruil-toercaravans vanaf f 2000,-. Tevens verrichten wij ook reparaties, schades en taxaties. Inruil en financiering mogelijk.Stenenbrug 29 industrieterrein Strijthagen (Landgraaf-/Schaesberg). Tel. 045-323154.

Kunst antiek

INTERART antiek Simpelveld, zeer grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels enz. Veel Limburgse meubelen, ook magazijn met grenen en varia. Eigen restauratie en logerij, ook alle kleurmiddelen, Irmstr. 64, Simpelveld. Tel. 045-443161.

Contacten clubs

Nieuw! **AMANDA**. Nieuw! Bel 06-320.320.06.

..CONTACTENBUREAU.. L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen, 045-225237.

De **JACHTHUT**, Haanrade/Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Lisa, Moni, Ria, Ellie. Ma.-zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

TAPE O'PHONE. 06-32032208.

PRIVÉ in Weert. Suffolkweg 13. 6 Meisjes. Tel.: 04950-42966.

NIEUW! Ariane voor privé en escort. Tel. 04750-31693.

Escortservice Diana, **045-320905,** dagelijks geopend vanaf 9 uur, 's morgens, ook zat. en zondag.

Club **PARIS.** Ma. t/m vr. va. 14.00 uur. Provincialeweg 31^A Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

YVONNE. Privé en escort van ma. t/m zat., 6 meisjes aanw. Tel. 045-425100.

NIEUW. Noenda en Lily, van 11 tot 22 u. Tel. 04492-4518. Ass. gevr.

COUNTRYCLUB. Geopend om 14.00 uur. Provincialeweg-Zuid 144, Oirsbeek. Tel. 04492-1260.

COUNTRYCLUB. Geopend om 14.00 uur. Provincialeweg-Zuid 144, Oirsbeek. Tel. 04492-1260.

Voor privé of escort bel **RENEE** of Andre, vanaf 11 u. Tel. 045-213782.

KITTY. Privé en escort van ma. t/m zon. Tel. 045-222356. Tev. meisjes gevr.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes. 454372 v. 14-3.00; zat. 14-20. K'rade, Nieuwstr. 110.

ESCORTSERVICE. Jeanine, Suzanne en Wilma komen bij u thuis of in hotel. Dag en nacht: 045-230161.

ELLE. Privé m. 5 meisjes v. ma. t/m vrijdag v. 13.00-23.30 uur. Kapoenstr. 29, Maastricht. 043-218884.

Privé en escort. Dag. va. 16.00 tot 4.00 u. 's nachts. Tel. **045-229874.**

ESCORTSERVICE all-in v.a. 14.00 uur. 045-460577 tot ziens.

TOPCLUBm. Marjon, Ingrid, Patricia. Nieuw Cynthia en Esmeralda. Moltweg 68, Schaesberg. 045-321580 of 323399 v. 14 tot 4 uur.

NIEUW, nieuw, Maroeska, Corina en Katja, voor privé en escort. 045-213782.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

VENUS-BAR, Nieuwstr. 147 Kerkrade. Ma. t.m. vrijd. vanaf 14.00 u. 045-464163.

EROLAND: Stationstr. 31 Sittard, viaregia 105 t.o. Bruss. Poort, Maastricht, Filmzaal-kabines.

EURO-CLUB 28 nieuw, ontvangt heren. Geop. ma-vrij. 11.00-24.00 u.; zAt. 11.00-18.00 u. 045-423540.

SITTARD. Hallo, Marina verwelkomt u dagel. v. 12-24 u. 04490-28256.

CLUB RUSTICA v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

Nieuw **PRIVÉCLUB** Margo met Nathalie, Brigitte, Maria en nieuw Soanne, Yvon en Tina. Geop. m. t.m. vr. 10 - 23 u. Rijksw. Zuid 131b, Geleen, 04494-48448.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling v. adressen Geleen, 04494-50921.

MARIANNE. Privé van ma. t/m vr. v. 11 t/m 20 uur. Tel. 045-424061. Ass. gevr.

PRIVÉ en escortservice van 1 tot 5 uur 's nachts. Tel. 045-425303 en 045-424987.

Privé **MARISKA,** Corina, Lydia en Petra. Tev. ass. gevr. Tel. 045-224621.

ESCORTSERVICE en privé van 12 u. 's middags tot 3 u. 's nachts, 4 meisjes aanwezig. Tel. 045-228975. Tev. ass. gevr.

RYANCO bemidd.buro in privé-adressen. Tel. 04749-4258 + 04495-6455.

Vera **PRIVÉ,** tel. 0... 5818.

CLUB 2000 met Eva, ...nique, Dominique, ... nieuw Linda, Flora, ...na, Natalie en Louz... Dag. 11-24 u., zat. tot ... Rijksweg Nrd. 22a, ...leen, tel. 04494-4231...

PRIVÉCLUB Tamara, Kim, Inge, Rosie, ... Belinda, Sabrina, ... Marina. Geop. ma. t/m ... 10-24 u.; zat. tot ... Rijksweg Zd. 131, Ge... 04494-42313.

PRIVÉ H. Herman... 488, Geleen va. 10 t/m ... u. Zat. t/m 18 u.

Privé **ANGELA,** Do... Chamilla, Patty + Mi... Mouse. Tel. 045-2267...

VENUS interservice ... middel. v. adressen ...mes. Tel. 045-257191.

Diversen

GEBIT gebroken? ... terwijl u wacht. Borsb... en Moers, Streeperstr. ... Schaesberg. 045-315...

GEBIT gebroken? ... terwijl u wacht. Hoon... Akerstraat Nrd. 328, Ho...broek. Tel. 045-228211.

Voor alle koelkast- ... DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-4415... 461658.

TV-REPARATIE zo... voorrijkosten. Z.-Limb... TV-Service. Tel. 045-314...

Meubelen STOFFER... Wij komen u vrijblijv... bezoeken. J. v.d. Zw... Kantstr. 35, Ubach ... Worms. Tel. 045-314522.

Diepvries- KOELKA... REPARATIE zonder v...rijkosten. Bel Ge... 04494-45230, 24-uur ser...

KAARTLEGGEN vol... telefonische afspraak. ... 714247.

Door jonge schoonh... specialiste totale ... SPANNINGSMASSAGE met leuk gesprek en ... drankje, tel. 045-35348...

STUDIEFINANCIERING BERICHT

VOOR ALLE STUDENTEN EN SCHOLIEREN VANAF 18 JAAR EN OUDER

Renteloze lening studiefinanciering 18+

Scholieren en studenten die ten minste 1000 gulden te weinig aan studiefinanciering ontvangen, kunnen een renteloze lening aanvragen. De lening is voor de periode tot 1 januari 1988.

U kunt een lening aanvragen bij een van de 22 onafhankelijke steunpunten bij de hogeschool of universiteit bij u in de buurt.

Die kunt u bereiken via het gratis telefoonnummer 06-4991122. Met dit nummer zijn ongeveer 75 telefoons verbonden.

De medewerkers van het steunpunt zullen u vragen om langs te komen. Het steunpunt berekent hoe hoog de lening is, die u kunt krijgen. De Centrale directie Studiefinanciering neemt de uiteindelijke beslissing.

Het is verstandig om in ieder geval kennisgeving(en), gegevens over inkomen van uw ouders en/of partner en uw bank- of giropas mee te nemen.

U (en niet uw ouders!) ondertekent bij het steunpunt een verklaring, waarin staat dat u het geleende bedrag onmiddellijk terugbetaalt zodra u uw studietoelage ontvangt.

U krijgt het geld niet contant. U geeft uw giro- of bankrekeningnummer op waar na ongeveer tien dagen het bedrag op wordt gestort.

Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

WERK IN DE AUTOMATISERING

Volg de avondopleidingen voor **AMBI 88**

RIJKSERKENDE EXAMENS IN: I.1, HE.1, HE.2, T.2, T.5, T.6, HP.1, HS.1, HS.4.

Kursusplaatsen: Heerlen, Eindhoven, Venlo en Tilburg.
Vooropleiding: min. middelbaar niveau.

Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142, 6400 VB Heerlen.
E.C.S. Passage 4-6, 6411 JT Heerlen.
Tel. 045-710446.

Naam: ....
Adres: ....
Woonplaats: ....
Postcode: .... Leeft.: ....
Opl.: ....

91267

EEN BEROEP MET TOEKOMST

Binnenkort starten wij met onze avondopleiding voor de rijkserkende

AMBI 88 EXAMENS
I.1, HE.1, HE.2, T.2, T.4, T.5, T.6, HS.1

Kursusplaatsen: Eindhoven, Den Bosch, Tilburg, Nijmegen, Heerlen.
Vooropleiding: HAVO, VWO, MBO, HBO

Voor meer informatie onderstaande coupon ongefrankeerd opsturen naar C.C.O., antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen of bel 045-717600.

naam: .... op.: ....
adres: .... leeft.: ....
woonpl. .... tel.: ....

CENTRUM COMPUTER OPLEIDINGEN, AKERSTRAAT 134, HEER...

MICA ZONWERING

rolluiken — in hout, staal, kunststof en aluminium
roldeuren — met hand- en electrische bediening
rolhekken — voor isolatie, inbraakbeveiliging en afsluitingen

Wij leveren uitsluitend kwaliteitsprodukten met ECHTE garantie volgens de ROMAZO voorwaarden.

Tevens leverancier van: ZONNESCHERMEN, MARKIEZEN, JALOEZIEËN, HORREN, VOUWWANDEN en LUXAFLEXPRODUKTEN.

Wij repareren alles onder garantie!

BAREND LID VAN ROMAZO — ZONWERING BEDRIJVEN

MICA zonwering showroom
sittarderweg 116 heerlen • tel. 045 721658

DRIESSEN MODESTOFFEN

baby-cord 115 breed
in diverse kleuren f 6.98 p/m

Dautzenbergstraat 25 - Heerlen

f.250,- KASTEN

Met zeer lichte transportschade

f.695,-

Stalen kantoorkast, bruin/beige 2 deurs, 4 verstelbare legborden 180×82×40 cm
Bij afname van 6 st.: 225,- p.st.

Stalen ladenkast voor A0-formaat 140×95×57,5 cm. 6 laden met slot.
Prijzen exclusief BTW.
Franco levering door heel Nederland

Van Dooren Kantoormeubelen
Sittard: Veestraat 2, 6134 VJ
Boven tunnel Sittard-Geleen
04490-14867 Donderdag tot 20 u. open

EERSTE ZEGE VAN SCHINVELD!

Schinveld bouwt op jeugdig elan

Van onze medewerker
PETER HEUSSCHEN

SCHINVELD-RKDFC 3-2 (2-0) 21. Stevelmans 1-0; 26. Houben 2-0; 54. Niewieteckie 2-1; Cremers 3-1; 77. Stijfs 3-2. Toeschouwers 400. Scheidsrechter Tonnard. Boeking: Kuijpers (Schinveld), Dormans (DFC).

SCHINVELD — „Handhaven is dit seizoen ons uitgangspunt," zei trainer Henk Ummels van Schinveld voor aanvang van de derby tegen de beter geklasseerde DFC'ers. Een uiterst reële uitspraak in het licht van de tot op dat moment geboekte resulaten. Uit zes wedstrijden behaalden de Schinveldenaren maar een punt. Door deze eerste zege kwam de ploeg van Ummels los van de benauwde laatste plaats.

RKDFC dicteerde de eerste fase van de strijd door de bal sneller rond te spelen. Ook het positiespel was aan de kant van Doenrade beter verzorgd. Aan dit overwicht kwam abrupt een einde toen Schinvelds linkerspits Zef Look na twintig minuten de bal scherp voorbracht. DFC-verdediger Leo Stevelmans wilde het gevaar bezweren, maar zag tot zijn schrik de bal in eigen doel verdwijnen: 1-0.

Vijf minuten later toonde de jeugdige Harald Houben zijn kwaliteiten als spits door met een handige beweging zijn bewaker Serve Dohmen van zich af te schudden om vervolgens koelbloedig 2-0 te laten aantekenen.

„Je moet blijven geloven in de getalenteerde jeugd," zei Ummels in de rust, doelend op de vier jeugdspelers die hij dit seizoen in zijn elftal inpaste. Het jeudige elan was vooral bij Ronald Kuijpers terug te vinden op het middenveld door zijn onophoudelijk storen. Toch kon hij niet verhinderen dat DFC in de eerste fase na de rust een gestadig aanzwellende druk op het Schinveld doel uitoefende. Het schot van Gerard Niewieteckie verdiende dan ook een prijs: 2-1.

Twintig minuten voor het eindsignaal had Schinveld de eerste overwinning op de zak toen invaller Ron Cremers op links van dichtbij kon uithalen: 3-1. Hierna werd de wedstrijd rommelig door vele overtredingen aan beide zijden. Francois Stijfs maakte er tenslotte nog 3-2 van. „Het collectief heeft gewonnen," deelde Henk Ummels nog vlug mee om vervolgens zijn spelers uitbundig te feliciteren.



● *Het slotoffensief van RKDFC leverde niet meer de beoogde gelijkmaker op. Schinveld hield stand en haalde de eerste zege.* **Foto: DRIES LINSSEN**

Bij Kluis groeit het zelfvertrouwen

Berg laat veer

Van onze medewerker
JAN VAN DEN BERG

SV KLUIS - VV BERG '68 1-1 (0-0). 56. Van Barneveld 1-0; 80. Essers 1-1. Toeschouwers 200. scheidsrechter Deckers. Boeking: Van Barneveld (Kluis), Essers (Berg).

GELEEN – Koploper Berg moest bij SV Kluis een veer laten. De thuisclub pakte een verdiend punt in een wedstrijd, die alleen in de tweede helft kon boeien. Trainer Jos Janssen van de Geleense ploeg na afloop: „Helemaal niet verwonderlijk, zoals de partij verliep. We wisten, dat we niet de fout moesten maken om blind aan te vallen. Dan word je resoluut afgestraft door mannen als Winfried Tillie en Patrick Duyzings!"

Een saaie eerste helft was het gevolg van deze taktische ontboezeming. De bezoekers forceerden twee kansen, maar Roger Lahaye knalde van erg dichtbij over en Guus Essers stuitte op keeper Rob Schoffelen.

Het onverwachte Kluis-doelpunt van Rob van Barneveld bracht de gehoopte ommekeer. Hij verschalkte doelman Roger Bessems met een verdekt 20-meter schot. Het zou erg slecht met Berg zijn gegaan, als diezelfde Bessems niet een inzet van invallere Dominico Virdis onschadelijk had gemaakt. De koploper bleef onverzettelijk knokken en Guus Essers maakte tien minuten voor tijd schitterend gelijk met een diagonaal schot: 1–1.

Tevredenheid alom na dit treffen. Berg blijft koploper en Kluis loert stiekem naar de top van de ranglijst. Aanvoerder-routinier Paul Hendriks van Kluis: „We beginnen nu pas. Je moet niet te snel bovenaan staan. Wij slaan in de tweede helft van de competitie toe!"

Peter Benen: 'Verdiende overwinning'

Kolonia weer koploper af

Van onze medewerker
PIET CROMBACH

EIJSDEN-KOLONIA 2–1

35. Janssen 1–0; 67. Muermans 1–1; 75. Neven 2–1. Boeking: Scholtes en Ingenbleek (Kolonia). Scheidsrechter Thomassen. Toeschouwers 300.

EIJSDEN – Kolonia is mede-koploper af, want de ploeg van trainer Coy Koopal vond haar Waterloo tegen een onverzettelijk spelend Eijsden. De thuisploeg gaf van meet af aan van haar offensieve bedoelingen blijk, door in een hoog tempo de gasten onder druk te zetten.

De Kolonia-defensie wist met deze vroege stormloop kennelijk geen raad, want er werd paniekerig uitverdedigd en meer dan eens moest doelman Marcel Michiels zijn volle gewicht in de strijd gooien om z'n ploeg voor een snelle achterstand te behoeden. Tegen het effectvolle afstandsschot van uitblinker Frans Janssen in de 33ste minuut had hij echter geen verweer. Met kunst- en vliegwerk kon Kolonia de schade tot aan de rust nog beperken.

Na de pauze ging Kolonia zich wat meer op haar eigen kwaliteiten bezinnen en moest Eijsden nu op haar beurt terrein prijsgeven. Na aangeven van René Smeets kon topscorer Louis Muermans met een vlekkeloze schuiver tegenscoren: 1-1. Acht minuten later werd Eijsdenspeler Jef Neven tenslotte matchwinnaar, toen hij vrij voor de Kolonia-doelman een strakke voorzet van wederom Frans Janssen moeiteloos intikte.

Commentaar van Eijsden-trainer Peter Benen: „De toeschouwers hebben een snelle en goede wedstrijd gezien. Wij hebben de wedstrijd gemaakt en ik dacht te mogen stellen, dat de overwinning voor ons dan ook meer dan verdiend was."

VINKENSLAG-RAPID 4–1

34. Blaauw 1–0; 40. Vroegop 2–0; 82. Bastiaans 3–0; 85. Bastiaans 4–0; 88. Muris 4–1. Scheidsrechter Van de Rieth. Toeschouwers 150.

MAASTRICHT – Vinkenslag behaalde een ruime overwinning op stadgenoot Rapid. De bezoekers, die zich zeker niet verscholen, maar met aanvallend voetbal probeerden, om de thuisclub zo goed mogelijk partij te bieden, moesten toch toezien, dat zij door een collectief veel sterker Vinkenslag moeiteloos op een grote achterstand werden gezet.

2e klasse A

OBBICHT-HOPEL 0–3

75. Van Hooft 0–1; 80. Lindelauf 0–2; 89. Van Hooft 0–3. Boeking: Van Hooft en Vreuls (Hopel); Munsters (Obbicht). Scheidsrechter Meyssen. Toeschouwers 300.

OBBICHT – Obbicht leed een verrassende .nederlaag tegen een sterk counterende Hopelploeg. De thuisploeg was zeker driekwart van de wedstrijd in de aanval, maar beet zich de tanden stuk op de hechte Hopeldefensie. Aan de andere kant sleurden de bezoekers het volle rendement uit de spaarzame kansen en scoorden door John van Hooft (twee keer) en Hein Lindelauf drie puntgave treffers.

LEONIDAS-MKC 1–1

20. Custers 1–0; 65. Ronda 1–1. Scheidsrechter Franssen. Toeschouwers 300.

MAASTRICHT – Het duel tussen Leonidas en MKC leverde terecht geen winnaar op, want in een zeer matige pot voetbal konden de tweew4entwintig acteurs nauwelijks voor enige opwinding zorgen. Leonidas nam door Custers de leiding, vooraleer MKC-speler Ronda in de 65ste minuut de stand weer in evenwicht bracht.

LINDENHEUVEL-RKHSV 2–1

30. Langheraed 1–0; 40. Stefanelli (strafschop) 1–1; 75. Decker 2–1. Scheidsrechter Slavenburg. Toeschouwers 200.

GELEEN – Lindenheuvel kon zich gistermiddag, dankzij de eerste thuiszege tegen RKHSV, van de laatste plaats losmaken. De ploeg lijkt zich langzaam uit het dal omhoog te werken, want het sterker geachte RKHSV werd volkomen verdiend met een 2–1-nederlaag naar huis gestuurd.

MINOR-MIRANDA 2–2

1. Ruiters 1–0; 60. Zegels 1–1; 80. Van Kessel 2–1; 89. Hellemons 2–2. Scheidsrechter Houben. Toeschouwers 300 Boeking: Verkooyen en Stevens (Miranda) en Limpens (Minor).

NUTH – In deze spannende wedstrijd behaalde Miranda het zesde gelijkspel, doordat in de voorlaatste minuut spitsspeler Ron Hellemons een eerder opgelopen 2–1-achterstand nog wist weg te werken. Een verdiend gelijkspel overigens, want van enig krachtsverschil was er in deze spannende wedstrijd dan ook geen sprake.

RKTSV maakt hoge klassering niet waar

Heilust beter in de opbouw



● *Aanval van Heilust op het RKTSV-doel.* **Foto: WIM KÜSTERS**

Van onze medewerker
HARRY SCHOLTES

HEILUST - RKTSV 3–0 (1–0). 35. Hans Wellens 1–0; 60. Richard Janssen 2–0; 75. Tayeb Labyed 3–0. Scheidsrechter Boonmann. Toeschouwers 200.

KERKRADE – Heilust, dat vooral in de tweede helft technisch bekwaam speelde, verdiende de overwinning (3-0) tegen Heilust volkomen. RKTSV kon zijn hoge klassering niet waarmaken. De gasten faalden vooral op het middenveld, terwijl ook de frontlinie er niet veel van terecht bracht.

In de beginfase van deze sportief gespeelde wedstrijd golfde het spel op en neer. Na tien minuten nam TSV'er Joesoef Labyed een corner. Volgens de TSV'ers zou deze draaiende corner een doelpunt zijn, omdat zij meenden dat keeper Theo Roelofs de bal achter de lijn zou hebben gestopt. Heel RKTSV protesteerde, maar scheidsrechter Boonmann wuifde alle protesten evenwel weg: geen doelpunt!

Na een kwartier slaagde de thuisclub er in het spel meer en meer naar de TSV-helft te verplaatsen, waarbij vooral de technisch bekwaam spelende Hans Wellens zich onderscheidde. Tien minuten voor rust slaagde Ronald Pijls er niet in om TSV op voorsprong te zetten. Zijn zwakke inzet werd door Roelofs makkelijk onschadelijk gemaakt. In de tegenaanval deed Hans Wellens van Heilust het beter en kopte fraai in: 1–0.

Na rust zakte RKTSV weg. Zeker nadat Richard Janssen na een kwartier de bal in de uiterste hoek van het TSV-doel had geprikt: 2–0. RKTSV wilde wel maar kon niet, zeker niet toen Heilust veel rustiger ging spelen. Een kwartier voor tijd werd de totale RKTSV-verdediging uitgespeeld. De snelle Tayeb Labyed was er als de kippen bij om de bal in het door de keeper verlaten doel te prikken: 3–0. Heilust-trainer Frans Roemgens: „Wij hebben verdiend gewonnen. De opbouw van onze aanvallen was een stuk beter."

VIERDE KLASSERS

SC CABERG - MVV '02 0-0. Matige wedstrijd, waarin beide ploegen een afwachtende houding aannamen. In de slotfase trachtte Caberg alsnog de volle winst naar zich toe te trekken door het accent op de aanval te leggen maar de sporadische kansen werden niet benut. Rust- en eindstand 0-0. Scheidsrechter J. Ottenheym. Toesch. 200.

RKASV - RHC 3-1. Sportieve wedstrijd waarin RKASV duidelijk technisch en taktisch de betere ploeg was en een verdiende zege behaalde. M. Houben 1-0, H. Cobben 2-0, Keerssemeeckers 2-1 Rust. R. Feij 3-1. Scheidsrechter J. Habets. Toesch. 150.

ST.-PIETER - RKUVC 1-0. In deze gelijkopgaande wedstrijd behaalde de thuisclub een gelukkige zege, omdat Delamboy in de slotfase de winnende treffer scoorde 1-0. Scheidsrechter J. Mabij. Toesch. 175.

STANDAARD - RKBFC 3-1. Aantrekkelijke wedstrijd waarin Standaard uiteindelijk aan het langste eind trok mede door het aanvallende spel. Van Esten 1-0 en 2-0 Rust. Hardy 3-0, Van Sonsbeek 3-1. Scheidsrechter G. Hermans. Toesch. 150.

SV ITTEREN - SVME 1-4. In de eerste helft was SVME de betere ploeg. Na de hervatting probeerde Itteren de bakens te verzetten, maar bij snelle counters stelden de bezoekers de overwinning veilig. Mingels 0-1, Vaes 0-2 Rust. P. Gulickers 1-2, Bartels 1-3, Mingels 1-4. Scheidsrechter W. Gulikers. Toesch. 150.

WILLEM I - POLARIS 1-3. In dit topduel speelden beide ploegen op de aanval. De voorwaartsen van Willem I faalden in de afwerking, die van Polaris niet. Purnot 0-1, Koch 1-1 Rust. Doreleijers 1-2 en 1-3. Scheidsrechter P. Knoben. Toesch. 200.

RKMVC - MHEERDER BOYS 0-1. Matige wedstrijd. Gelijkspel had verhouding beter weergegeven. H. Habets 0-1 Rust- en eindstand. Scheidsrechter A. Hoogstra. Toesch. 300.

VILT - ZWART WIT '19 0-0. Goed voetbal van beide ploegen, doordat beide defensies overheersten kwam men tot een terechte puntendeling. Rust- en eindstand 0-0. Scheidsrechter R. Guest. Toesch. 175.

BANHOLTIA - KLIMMANIA 0-0. In een spannende wedstrijd hielden de defensies de voorwaartsen in bedwang, waardoor de strijd dubbelblank eindigde. Scheidsrechter J. Knapen. Toesch. 250.

SV NIJSWILLER - WIT GROEN VC 1-1. In deze aantrekkelijke en spannende derby waren beide ploegen volkomen aan elkaar gewaagd en deelden broederlijk de puntjes. Van Wersch 0-1 Rust. Kazarowski 1-1. Scheidsrechter J. de Graaf. Toesch. 250.

VIJLEN - KEER 1-1. In de eerste helft liet de thuisclub matig spel zien en de kansen bleven onbenut. Na de hervatting drong de thuisclub feller aan, doch de gasten counterden levensgevaarlijk. Rust 0-0. Hendriks 1-0, L. Bessems 1-1. Scheidsrechter P. Zillen. Toesch. 400.

FC GRACHT - ABDISSENBOSCH 2-1. De thuisclub domineerde de eerste helft en behaalde daardoor verdiend de volle winst. Na de hervatting waren beide partijen aan elkaar gewaagd. Rademakers 1-0 (strafschop), Velraeds 1-1 (strafschop), Demurtaz 2-1 Rust- en eindstand. Scheidsrechter Molag. Toesch. 150.

LAURA - RKHBS 0-0. Deze spannende wedstrijd eindigde doelpuntloos en dit gaf de verhoudingen ook het beste weer. Rust- en eindstand 0-0. Scheidsrechter Lankreijer. Toesch. 200.

RKSVB - SV HULSBERG 1-0. Gelijkopgaande wedstrijd met veel spanning. Na de hervatting scoorde Sintzen het winnende doelpunt 1-0. Scheidsrechter Künen. Toesch. 200.

WAUBACHSE BOYS - SCHIMMERT 1-1. Beide ploegen lieten een tomeloze inzet zien en de puntendeling geeft de verhoudingen het beste weer. Van de Essen 0-1 Rust. Snippe 1-1. Scheidsrechter Bertrand. Toesch. 150.

RIMBURG - NIEUW EINDE 1-1. Rimburg had een overrompelende start, maar Nieuw Einde herstelde zich goed. Hanssen 1-0, Cox 1-1 Rust- en eindstand. Scheidsrechter Augustin. Toesch. 100.

MARIARADE - LHBMC 1-5. Een agressief spelende thuisclub gaf de gasten in de eerste helft weinig gelegenheid tot hun normale spel te komen. Toen direct na rust de bezoekers de gelijkmaker scoorden werd de thuisclub op alle fronten overklast. Rais-Barek 1-0 Rust. Wetzels 1-1 en 1-2, Sieben 1-3, Patarec 1-4, Sieben 1-5. Scheidsrechter Heynen. Toesch. 150.

TREEBEEK - GSV '28 1-1. In dit sportief gespeelde duel waren de beide ploegen aan elkaar gewaagd en speelden met veel inzet. Het gelijke spel gaf de verhoudingen weer. Rust 0-0. Hogeveen 1-0, Janssen 1-1. Scheidsrechter Wolter. Toesch. 150.

HELIOS - DE LEEUW 1-1. Beide ploegen speelden sterk aanvallend maar kregen weinig scoringskansen van de sterke defensies. Overigens was het een terechte puntendeling. Nijenhuis 0-1 Rust. Holka 1-1. Scheidsrechter Hendriks. Toesch. 125.

FC HOENSBROEK - LANGEBERG 2-0. Medekoploper Hoensbroek ondervond veel weerstand van de gasten die vooral defensief goed speelden. Toen de thuisclub na rust een tandje hoger schakelde, was de tegenstand spoedig gebroken en kon Debye twee treffers laten aantekenen 2-0. Scheidsrechter Van Baal. Toesch. 300.

CORIOVALLUM - KASPORA 0-2. De thuisclub werd door de snelle start van de bezoekers verrast. Na de hervatting dicteerde de thuisclub het spel maar de gastendefensie gaf geen krimp. Essen 0-1, Albert 0-2 Rust- en eindstand. Scheidsrechter Rouwet. Toesch. 150.

Derde klassers

RVU - SANDERBOUT 2-1. Gelijkopgaande eerste helft, waarin Sanderbout een lichte veldmeerderheid had. Na de hervatting waren de rollen omgekeerd. Walraven 0-1 Rust. J. Ploemen 1-1 en 2-1. Scheidsrechter T. Geraeds. Toesch. 200.

RKVCL - RKVVM 1-2. In deze spannende wedstrijd was RKVCL de sterkere ploeg, maar de gasten hadden succes bij de snelle counters. J. van Hooren 1-0, Pinkaers 1-1 Rust. Bastings 1-2. Scheidsrechter J. Meerten. Toesch. 250.

WALRAM - SC WVV '28 0-0. Aardige wedstrijd met een licht overwicht van Walram. Daar de beide defensies weinig of geen kans weggaven bleef de stand dubbelblank. Scheidsrechter F. Lucassen. Toesch. 275.

SCHARN - HASLOU 0-0. Gelijkopgaande wedstrijd met veel spanning. Uitslag geeft de verhoudingen het best weer. Rust- en eindstand 0-0. Scheidsrechter J. Goffin. Toesch. 150.

BUNDE - SVM 0-3. Een zeer slecht spelend Bunde werd op alle fronten afgetroefd door SVM, dat doeltreffender was in de afwerking. W. Jacobs 0-1 Rust. R. Ubachs 0-2, R. Caris 0-3. Scheidsrechter J. Vermeer. Toesch. 150.

HEERLEN SPORT - KEV 3-0. Technisch beter Heerlen Sport legde binnen twee minuten de basis voor de volle winst. Rust 0-0. P. Moonen 1-0 en 2-0, R. Frijns 3-0. Scheidsrechter Gorissen. Toesch. 150.

WELTANIA - GROENE STER 4-3. In een spannende wedstrijd lieten de verdedigingen menige steek vallen, waardoor het een doelpuntrijke wedstrijd werd. Gelijkspel had verhouding beter weergegeven. B. Starmans 1-0, R. Elders 1-1 en 1-2, B. Starmans 2-2, S. Bos 2-3 Rust. E. Remmel 3-3, R. Coppes 4-3. Scheidsrechter Geuskens. Toesch. 275.

HEKSENBERG - RKBSV 4-0. Een uitstekend spelend Heksenberg overklaste de bezoekers op alle fronten en won verdiend. F. de Bruin 1-0, P. Hendriks 2-0 Rust. F. de Bruin 3-0, H. van de Broek 4-0. Scheidsrechter Corvers. Toesch. 325.

CHEVREMONT - SCHUTTERSVELD 0-3. Schuttersveld behaalde een verrassende maar verdiende overwinning op een zwak spelend Chevremont. P. Grasmeijer 0-1, M. Velraeds 0-2 Rust. E. Hendricks 0-3. Scheidsrechter Eijkenboom. Toesch. 300.

SWEIKHUIZER BOYS - VAESRADE 1-2. In de eerste helft was Vaesrade de meerdere van de matig spelende thuisclub, maar liet vele kansen onbenut. Na de wissel een meer gelijkopgaande strijd. H. Meens 0-1, Boosten 1-1, M. Rietra 1-2. Rust- en eindstand. Scheidsrechter Maas. Toesch. 200.

RKHVC-dames gestuit

HEERLEN – Het de laatste tijd zeer sterk spelende RKHVC heeft zijn zegereeks in de dameshoofdklasse niet kunnen voortzetten. Koploper Leveroy eiste verdiend de volle winst (1–2) op. De wedstrijd was zeer spannend en Leveroy wist het spel naar zich toe te trekken. Dat resulteerde in een 0–2-ruststand door doelpunten van Ans Dings. Toen deze speelster vlak voor rust met een ernstige beenblessure moest uitvallen, veranderde dat het gehele wedstrijdbeeld. RKHVC kwam na rust beter in zijn ritme en verkleinde een kwartier voor het einde via Carla Steyntjes de achterstand: 1–2. Via uitstekend werk van keepster Rini Kempes en laatste vrouwe Wilma Verstappen kon Leveroy verder onheil voorkomen.

Venray handhaafde de koppositie door het bezoekende Nijswiller terecht met 2–0 te verslaan, via doelpunten Bovee en Van Schayk. Het wisselvallig spelende Heilust moest in een goede wedstrijd de punten aan Susteren laten (1–4). Slechts een kwartier konden de Heilust-dames iets van hun voetbalkwaliteiten etaleren. Dit was echter te weinig. WVV handhaafde zijn hoge positie op de ranglijst door een regelmatige (5–0) zege op Quick Boys. Nelly de Jong en Annemiek Koch scoorden ieder tweemaal, terwijl Lebon eenmaal het net vond. Stadbroek kende geen pardon met Resia (8–0). Marjan Habets was drie keer trefzeker.

Karl Wingenfeld: 'Ploeg heeft toch hard gewerkt'

Simpelveld prefereert taktiek boven spektakel

Van onze medewerker
LEO JASPERS

SPORTCLUB '25 - SIMPELVELD 0–1 (0–1). 17. Paul Janssen (strafschop) 0–1. Boeking: Hans Spronck (SV Simpveld). Scheidsrechter Goossens. Toeschouwers 500.

BOCHOLTZ – Sportclub'25-aanvoerder en libero Ger Souren had het niet meer. Uitgerekend hij was debet aan de overdiende nederlaag (de vierde op rij thuis) van zijn ploeg. Hij haalde Hans Spronck na 17 minuten binnen de beruchte lijnen onderuit en de onverbiddelijke en uitstekend leidende referee Goossens deponeerde de bal terecht op de stip. Paul Janssen deed wat van hem verwacht werd en schonk zijn ploeg de zege: 0–1.

Ger Souren: „Stom van me; ik ben er goed kapot van. En we hebben er met z'n allen nog zo hard voor geknokt." Vijfhonderd getuigen moesten Gers laatste conclusie onderstrepen. Sportclub '25 domineerde de hele wedstrijd, liep zich het vuur uit de sloffen, drukte Simpelveld met de rug tegen de muur, maar verzuimde (Tom Honings!) te scoren.

Simpelveld moest zich beperken tot enkele sporadische speldeprikken, tikte veel breed en legde menig balletje terug. Een taktisch plaatje dat trainer Jo Janssen voor de derby ook voor ogen stond. Hij: „Sportclub '25 zit in de hoek waar de klappen vallen en wil dus graag punten sprokkelen. Vandaar, dat wij het initiatief aan de tegenstander lieten. Puur op resultaat spelend hebben we dat taktisch varkentje prima gewassen."

Sportclub '25-collega Karl Wingenfeld had daar weinig waardering voor: „Simpelveld heeft mij diep teleurgesteld. Van eén ploeg met titelaspiraties verwacht je een positievere spelopvatting. Ik vind het doodjammer voor de supporters en mijn eigen jongens dat er niet méér voor ons ingezeten heeft. Wij hebben alles gegeven wat we hadden, maar misten elk greintje geluk. Desondanks een pluim op de hoed van mijn hard werkende ploeg."



● *Ook deze Sportclub-aanval levert geen succes op. De bal verdwijnt naast het Simpelveld-doel.* **Foto: WIM KÜSTERS**

Limburgs Dagblad

Cor Lambregts blijft in beeld

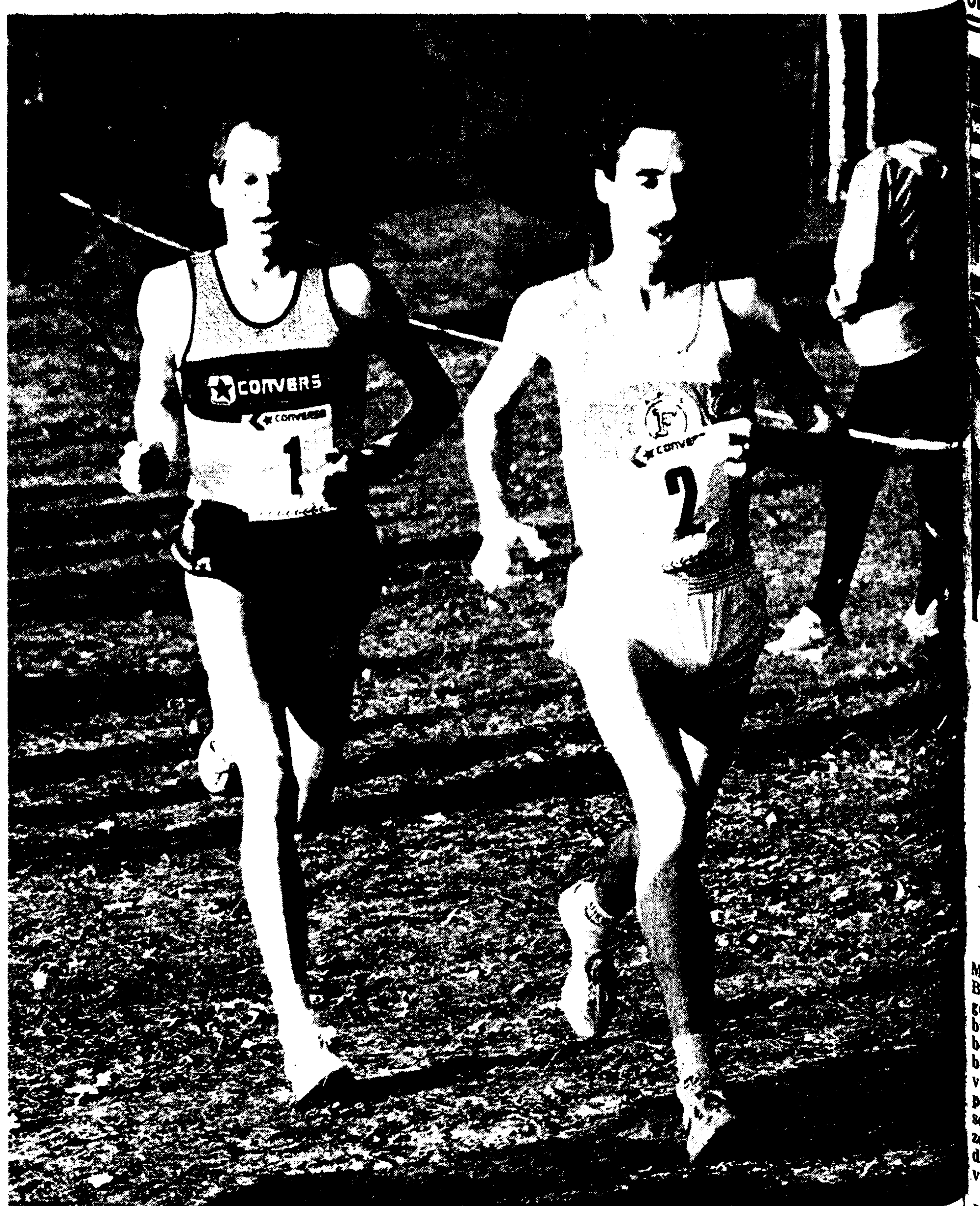
HERKENBOSCH – Cor Lambregts blijft de 'lopende zaken' perfect afhandelen. Na zijn knappe overwinning vorige week in Parijs verscheen hij ook in de TV Torenloop van Herkenbosch groot in beeld, om vervolgens na spannende strijd 'live' met zijn rivaal Martin ten Kate af te rekenen. Ten Kate nam direct na de start de leiding, terwijl Lambregts begon vanuit tiende positie. „Afgezien van een kleine inzinking na vijf kilometer, ging het uitstekend," aldus Lambregts, nadat hij het inhaalkarwei met overtuiging had geklaard.

Na twee kilometer had Lambregts zijn kleine achterstand goed gemaakt. Hij sloot aan bij Ten Kate en Miller, winnaar van de 10 km-loop van Waldniel. Roger Jaspers, Marcel de Veen en Marc Borghans hadden toen al afgehaakt. Lambregts en Ten Kate deden om beurt kop, totdat Lambregts zijn inzinking kreeg, waardoor Ten Kate een kleine voorsprong kon nemen.

Na zes kilometer, bij het ingaan van de laatste ronde, was de Unitas-kopman weer helemaal 'terug'. Hij nam de leiding over en zette Ten Kate even later op geringe achterstand. De zege was echter nog niet binnen, want op 500 meter van de finish begon Martin ten Kate aan zijn gevreesde eindschot. Meter na meter kwam hij dichterbij, maar Lambregts, goed gesteund door het publiek, ging met mininale voorsprong als eerste over de meet.

Het was de tweede grote confrontatie van Lambregts en Ten Kate na de loop van Amsterdam naar Zaandam, twee weken eerder. Komende zondag is er weer een duel, op een stratenparcours in Den Haag. Roger Jaspers had in Herkenbosch een sterke slotronde en maakte een gat van 10 seconden met de Brit Miller goed. Met slechts 16 seconden achterstand op Cor Lambregts werd de Maastrichtenaar derde. Marcel de Veen en Marc Borghans verloren in de laatste omloop vrij veel terrein. De Veen die achtste werd, behaalde niettemin een van zijn beste klasseringen in een cross van dit kaliber.

Uitslagen TV Torenloop; heren 8 km: 1. Lambregts (Unitas) 24.31; 2. Ten Kate (Fortis) 24.32; 3. Jaspers (Unitas) 24.47; 4. Miller (GB) 25.00; 5. Koken (WDld) 25.05; 6. Pragt (VLTC) 25.09; 7. Bailey (Afcent) 25.15; 8. De Veen (Achilles Top) 25.23; 9. Borghans (Unitas) 25.37; 10. Klingestijn (Unitas) 25.40; 11. Dalton (Afcent) 25.43; 12. Heinze (WDld) 25.51; 13. Kuypers (Unitas) 25.52; 14. Fris (VLTC) 25.53; 15. Robinson (Afcent) 26.08; **veteranen:** 1. Van de Boom (Unitas); 2. Derix (Unitas); 3. Chambers (Afcent); **dames 3 km:** 1. Harms (Sparta) 10.10; 2. Van der Bolt (Achilles Top) 10.14; 3. Van Maris (Tegelen) 10.18; 4. Kleyweg (Sparta) 10.24; 5. Heussen (Weert) 10.24; **meisjes A 3 km:** 1. Bezemer (HAC) 10.46; 2. Hermans (PSV) 11.22; 3. Royakkers (Heythuysen) 11.37; **jongens A 5 km:** 1. Laveaux (Weert) 15.58; 2. Feijen (Weert) 16.00; 3. Bongaerts (Swift) 16.08; 4. Van de Broek (Veldhoven) 16.17; 5. Borghans (Achilles Top) 16.19; **jongens B 3 km:** 1. Sprenger (WDld) 9.01; 2. Gielen (Tegelen) 9.01; 3. Van Dijk (Helmond) 9.11; 4. Nelemans (Unitas) 9.17; 5. Gielen (Achilles Top) 9.20; **meisjes B 2 km:** 1. Verhees (Helmond) 9.31; 2. Lutgens (Wdld) 9.36; 3. Wijninga (Weert) 9.52; **jongens C 2 km:** 1. Keulen (Units) 8.08; 2. Gielen (Tegelen) 8.14; 3. Nijsen (Weert) 8.17; **meisjes C 1 km:** 1. Schallenberg (WDld) 3.40; 2. Laarmans (Weert) 3.45; 3. Van de Broek (Veldhoven) 3.51; **jongens D:** 1. Van Doorn (Caesar); **meisjes D:** 1. Emans (Weert).



● *De shirtnummers geven de rangorde aan: 1. Lambregts, 2. Ten Kate.*

FOTO: PIETER VAN DAA[L]

Spaanse cracks zorgen voor chaos op Montjuich

Zoetemelk plichtsgetrouw

BARCELONA – In zijn laatste belangrijke internationale wegwedstrijd heeft Joop Zoetemelk, ondanks een kettingbotsing veroorzaakt door Delgado's knecht Laguia, een verbluffend staaltje van beroepsernst laten zien. Daags nadat hij in Leiden een dernykoers had gewonnen, werd de veertigjarige oud-Tourwinnaar en ex-wereldkampioen zondag tweede achter de Spanjaard Alvaro Pino in de klimkoers van Montjuich. Deze wedstrijd in Barcelona geldt als afsluiting van het internationale profseizoen.

Voordat Zoetemelk zijn aansprekende resultaat boekte, kon de organisatie wel huilen. De in de Tour als tweede geëindigde Pedro Delgado en José-Luis Laguia, die de Nederlandse ploeg van Jan Gisbers verruilen voor een Spaanse formatie, verschenen te laat aan de start van de rit-in-lijn. Met nog enkele Spaanse collega's had Delgado het einde van het wielerseizoen bij zijn maatje Laguia gevierd. Het feestje liep echter wat uit de hand. Toen het 28 man tellende pelotonnetje vierhonderd meter onderweg was, kwamen Delgado en Laguia tot verbazing van de koersleiding alsnog opdagen. In grote vaart trachtten zij de groep bij te halen. Delgado, de betere klimmer van de twee, slaagde daarin bij de eerste stijging, juist toen Pino demarreerde. De geforceerde aanluiting na de nogal wilde nacht kostte Delgado een flinke portie kracht, zodat hij niet meer in het spel voorkwam. Met gevaar voor eigen leven nam Laguia in de daaropvolgende afdaling zo veel risco, dat hij midden tussen de volgauto's viel en een sleutelbeen brak.

De Spaanse ploegleider Gonzales-Linares trapte in een reflex op de rem van zijn auto. Dat was het begin van een kettingbotsing, die heel wat blikschade, maar geen persoonlijk leed tot gevolg had.
„We hebben vannacht alleen een beetje gepraat", luidde de reactie van het Spaanse paradepaardje Delgado, toen hij na de finish van alle kanten werd bekritiseerd.

Zoetemelk, in 1981 winnaar op de Montjuich, trok zich niets aan van de wanorde. Sterker nog, voor hem was het een mooie afsluiting van zijn loopbaan. „Ik kan me bijna geen mooier afscheid van Spanje voorstellen", zei hij licht geëmotioneerd.

Uitslag rit-in-lijn: 1. Alvaro Pino 27,3 km in 52 minuten en 54 seconden; 2. Belda op 31 sec; 3. Munoz op 1.55; 4. Lejarreta op 2.02; **5. Zoetemelk** z.t.



● *Joop Zoetemelk: „Mooi afscheid van Spanje."*

Individuele tijdrit: 1. Pino 8½ km in 16.47; **2. Zoetemelk** op 22 sec; 3. Munoz op 38 sec; 4. Belda op 41 sec; 5. Lejarreta op 48 sec; 6. Kelly op 1.11; 8. Delgado op 1.16; 9. Criquielion op 1.17.
Eindstand: 1. Pino 1.09.41; **2. Zoetemelk** op 2.24; 3. Belda op 2.27; 4. Munoz op 2.33; 5. Lejarreta op 2.50; 6. Arroyo op 3.28; 7. Criquielion op 3.39; 8. Echave op 3.46; 9. Kelly op 3.59; 10. Israel Corredor z.t.
Dernykoers Leiden: 1. Zoetemelk; 2. Knetemann; 3. Nijdam; 4. Schalkers; 5. Lubberding; 6. Van der Velde; 7. Winnen op 30 sec; 8. Priem; 9. Smit; 10. Kos.

Edberg wijst Lendl terug

TOKIO – Het verschil tussen de nummers 1 en 2 op de wereldranglijst tennis, respectievelijk Ivan Lendl en Stefan Edberg, is weer wat kleiner geworden. In de finale van het toernooi van Tokio werd de Tsjech, volgens de computer 's werelds beste, verslagen door zijn mogelijke opvolger Edberg. De Zweed won in drie sets: 6-7 (4-7), 6-4, 6-4.

Tom Nijssen verloor in Tokio aan de zijde van de Australiër Brod Dyke de finale van het dubbelspel. Het Amerikaanse koppel Sammy Giammalva jr en Jim Grabb zorgde voor een snelle beslissing: 6-3, 6-2. Jonas Svensson was de beste in Wenen. De Zweed versloeg in de finale de Israeliër Amos Mansdorf in vijf sets. Gabriela Sabatini won het toernooi van Brighton. De 17-jarige Argentijnse versloeg in de finale de als eerste geplaatste Pam Shriver in twee sets: 7-5, 6-4.

● VALENCIENNES – Een cross in de buurt van Valenciennes werd zaterdag gewonnen door de Belg Danny de Bie vóór Hautekete, Rudy de Bie, Liboton en Stamsnijder. Als zevende werd Adrie van der Poel geklasseerd. Wim Lambregts was in Middelkerke (België) de beste crosser. Roger de Vlaeminck bezette de tweede plaats.

● DORTMUND – Stand zesdaagse (die morgenavond eindigt): 1. Clark-/Hermann 205 punten; op 2 ronden: 2. Diehl/Bincoletto 157 p; op 3 ronden: 3. Günther/Doyle 143 p; op 4 ronden: 6. Kappes/Pijnen 122 p.

Van Bracht op vingers getikt

PARIJS – Raymond Ceulemans heeft in het Parijse Stade de Coubertin de eerste aflevering van de vier edities om de wereldbeker driebanden gewonnen. In de finale versloeg de veelvoudige wereldkampioen de Italiaan Marco Zanetti, die eerder de Japanner Kobayashi verrassend uitschakelde. Ceulemans zette de eerste twee sets vrij moeiteloos op zijn naam, maar in de derde kwam Zanetti sterk terug. In de vierde reeks bleef Ceulemans de Italiaan slechts één carambole voor. Rini van Bracht hield aan het toernooi veel kritiek en een forse boete over wegens foutief 'reclameren'.

De Brabander moest het zaterdagavond afleggen tegen Ceulemans. Vooral in de eerste set kwam Van Bracht er niet aan te pas (15-2). Van Bracht kreeg een set cadeau, maar daarmee hield de hoffelijkheid van de Belg op. Bovendien was Ceulemans slecht te spreken over de mentaliteit van Van Bracht.

Ceulemans: „Van Bracht stond ongeïnteresseerd te spelen. Daar houd ik niet van. Ik heb liever een tegenstander die strijd levert. Noch het publiek, noch ik kunnen er iets aan doen, dat hij van Bayer een boete heeft gekregen. Hij heeft de regels betreffende het voeren van reclame overtreden en wist dat hij daardoor veel risico nam."

Over de hoogte van de boete (11.500 gulden) werd twee dagen gediscussieerd. Organisator Bayer van de wereldbeker riep de spelersgroep bijeen en wees nog eens op de reglementen. Een persoonlijk onderhoud met Van Bracht leverde niet het gewenste resultaat op voor de Nederlander. Bayer bleef bij zijn eerder ingenomen standpunt. En omdat Van Bracht ook weinig gehoor vond bij de spelers, vertoonde hij zich allerminst gemotiveerd aan de biljarttafel. In de strijd om de derde plaats werd Van Bracht weggetikt door Kobayashi.

● In de eredivisiecompetitie driebanden won Holland Casino's in eigen huis met 6-2 van Edo '83. Holland Casino's staat nu op de zevende plaats.

Beurskens tiende op wereldlijst

van onze sportredactie

HEERLEN – Carla Beurskens staat bij de marathonvrouwen op de ranglijst 'beste aller tijden' op een zeer eervolle tiende plaats. De lijst is samengesteld door atleten, journalisten en de jubilerende Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF). De marathonloopster uit Belfeld kreeg van de insiders een waardering van 325 punten. De marathonlijst wordt aangevoerd door Grete Waitz. Fanny Blankers-Koen, die tijdens de Olympische Spelen 1948 in London viermaal goud behaalde, staat in het rijtje van de 100 meter horden zesde. De Amsterdamse atlete vergaarde 926 punten.

Van onze medewerker WILLY WINGEN

VOETBALTRIP '87 SPANJE

RKSV BEKKERVELD · RKONS SCHAESBERG · RKVV KOLONIA

JEUGD

MALGRAT DE MAR/LANDGRAAF/HEERLEN – Een voor de zondag ongewone drukte om half elf op het Schaesbergse marktplein. Achteraf verklaarbaar, want niet veel later draaide de eerste van vier bussen de markt op. In die bussen zaten 150 jeugdige voetballers van Bekkerveld, Kolonia en RKONS, vergezeld van ruim 40 begeleiders en een twintigtal mensen, die je kunt rangschikken onder de noemer 'aanhang'. Zij keerden zojuist terug van een gezamenlijke tiendaagse voetbaltrip naar het Spaanse Malgrat de Mar aan de Costa Brava. De 18-uur durende terugreis had in ieder geval 'de moraal' van de jeugd niet aangetast, want de aankomst verliep nou niet bepaald geluidloos.

Toeters en bellen lieten het aantal decibels al snel tot boven de toegestane waarden uitstijgen. De enorme hoeveelheid FC Barcelona-vlaggen, die uit de daken en de ramen van de bussen staken, deden vermoeden, dat de souvenir-verkopers in de buurt van het Nou Camp-stadion -de thuishaven van de beroemde Catelaanse club- gouden tijden hebben beleefd tijdens deze Limburgse invasie.

Het komt het wel vaker voor, dat een vereniging een buitenlandse trip voor haar leden organiseert, maar dat drie Limburgse verenigingen het sámen doen, is een unicum. RKONS-jeugdvoorzitter FRANS SCHNEIDER: „Hier slagen drie verenigingen erin nauw met elkaar iets groots op te zetten. De hoop is bij iedereen aanwezig, dat deze vorm van samenwerking zich zal uitbreiden naar zusterverenigingen. Op die wijze kan er binnen de voetbalsport door de jeugd een aanzet worden gegeven tot meer vriendschap en respect voor elkaar, zowel binnen als buiten de lijnen."

WIEL NEELIS onderstreepte de woorden van zijn voorzitter. „Er zijn vaak problemen met de jeugd, maar deze groep heeft in Spanje toch wel getoond, dat het ook anders kan. Ik denk dus inderdaad, dat er een heel grote verbroedering heeft plaatsgevonden en dat de opzet van de trip voor de volle honderd procent geslaagd is."
Het weekeinde van de Spanjegangers verliep anders dan in eerste instantie was gepland. De zaterdag stond in het teken van het afscheid en de meeste spelers en begeleiders zaten met flinke wallen onder de ogen aan het ontbijt.

Na ontruiming van de kamers in hotel Sorra Daurada in Malgrat was nog een excursie per boot gepland, om daarna in het noordelijker gelegen S'Agaro in de bussen te stappen. Het regenachtige weer liet dat echter niet toe, vandaar dat er opnieuw een alternatief moest komen. „Helaas, de breinen van de organisatoren hadden door het vele improviseren en misschien ook wel door de geringe nachtrust behoorlijk aan kracht ingeboet. Vandaar dat er maar een snipperdag werd genomen," lichtte Bekkerveld-leider ROB WINGEN deze wijziging toe.

Waarom samen naar Spanje? Koloniaan ROEL LEUVEN: „Wij hadden plannen om met de jeugd naar Spanje te gaan. Een maand later kwam Bekkerveld er ook bij en niet lang daarna RKONS. Gezamenlijk hebben we de Spanje-trip toen op touw gezet." „Wij hoorden van de Kolonia-plannen en daarom hebben we Kolonia gepolst om de reis eventueel samen te organiseren. In januari zijn de voorbereidingen gestart en alles bij elkaar zijn we een vijftig keer bij elkaar geweest," vertelt Bekkervelder HUB SCHEEPERS.

In het kader van die organisitie is een groep jeugdleiders in het voorjaar al naar Spanje geweest. Kolonia-jeugdleider WIEL SMIT: „We zijn tot de conclusie gekomen, dat je dit soort trips ter plekke moet voorbereiden. Daardoor liepen de zaken in Spanje nu goed." Het grootste struikelblok vormden de afspraken voor vriendschappelijke ontmoetingen tegen Spaanse leeftijdgenoten. Per slot van rekening is voetballen een van de onderdelen van zo'n voetbalkamp.

Tijdens hun terugreis na de voorbereidende inspectie in Spanje klaagden de jeugleiders steen en been over 'hun' probleem. Hun klaagzang werd gehoord door de op dat moment eveneens naar Nederland reizende INGRID BRENTJENS. Zij is afkomstig uit Herten, maar heeft de provincie al lang verruild voor Barcelona, waar zij samenwoont met haar Spaanse vriend USCHI VAZ TEMPRANO. „Als die hoort, dat er in Spanje geen sparringpartners te vinden zijn, schaamt hij zich dat hij Spanjaard is," en zij beloofde dat er meteen vriendschappelijke duels zouden worden geregeld. INGRID BRENTJENS en USCHI VAZ TEMPRANO hielden woord. De verenigingen San Martin, Consella, Goinardo, Juvenil, Ercilla en Infantil waren bereid uit te komen tegen hun Nederlandse leeftijdgenoten.

USCHI VAZ TEMPRANO regelde en passant ook nog even toegangskaarten voor het al uitverkochte competitieduel tussen Español en Real Madrid (0–2). „Dat was voor de jeugd een ware happening," zei Bekkerveld-man LUC MATTAAR. „Het was wel vechten voor een plaats, maar voor iedereen toch een heel positieve ervaring, ondanks het feit, dat een kaartje al gauw ruim vijfendertig gulden kostte." „Een fantastische belevenis. Het stadion was volledig uitverkocht," zei MAURICE HORSCH van RKONS A1, „maar ik geloof niet, dat die kleintjes erg veel gezien hebben."

Hoogtepunt van de reis was het bezoek aan het beroemde Nou Camp stadion. „Daar kregen we een film te zien over het verleden van Barcelona," schrijft Bekkerveld-speler THIJS JANSSEN in zijn reisverslag. Voor zijn clubgenoot GERT-JAN GRAPENDAAL kon de reis niet meer kapot na zijn ontmoeting met Barcelona-doelman Zubizarreta. „Ik heb een handtekening van hem gekregen en ik sta samen met hem op de foto." Gert-Jan was apetrots.

Vandaag staan werk en school weer op de eerste plaats. Wat rest, is een schitterende ervaring, die 150 voetballers van drie verenigingen beleefden, vooral door de onvermoeide inzet van de organisatoren. Voor de leiders was het geen vakantie. „Maar geweldig was het... Als je ziet hoeveel plezier de jongens hebben gehad," zei WILLY SMEETS, die 's middags al weer als reserve in de dugout bij Kolonia zat. „Ik ben doodop, maar dat heb ik er best voor over."